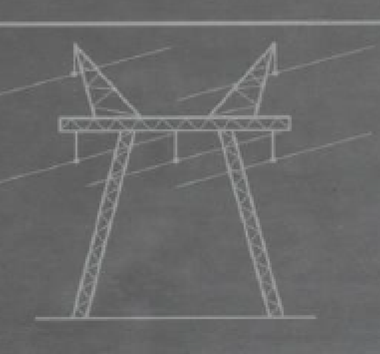
K.N.RAMAZANOV, N.A.YUSİFBƏYLİ,
F.L.XIDIROV

RUSCA-AZƏRBAYCANCA-İNGİLİSCƏ ELEKTROENERGETİKA TERMİNLƏRİ LÜĞƏTİ

РУССКО-АЗЕРБАЙДЖАНСКО-АНГЛИСКИЙ СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ ПО ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИКЕ

THE RUSSIAN-AZERBAIJANIAN-ENGLISH DICTIONARY OF TERMS ON ELECTRIC POWER INDISTRY



Bakı - ELM - 2005

K.N.RAMAZANOV, N.A.YUSİFBƏYLİ,
F.L.XIDIROV

RUSCA-AZƏRBAYCANCA - İNGİLİSCƏ ELEKTROENERGETİKA TERMİNLƏRİ LÜĞƏTİ

РУССКО-АЗЕРБАЙДЖАНСКО - АНГЛИЙСКИЙ СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ ПО ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИКЕ

THE RUSSIAN-AZERBAIJANIAN-ENGLISH DICTIONARY OF TERMS ON ELECTRIC POWER INDISTRY

Bakı – ELM – 2005

УДК 621.31 (03)

Tərtib edənlər:
K.N.Ramazanov, N.A.Yusifbəyli, F.L. Xıdırov
Rusca-Azərbaycanca-İngiliscə Elektroenergetika terminləri lüğəti. – Bakı.: "ELM" , 2005. – 532 səh.

İSBN 5-8066-1759-9

Elektroenergetikanın müxtəlif sahələrini əhatə edən bu lüğətə 6700-dən çox ən zəruri termin daxil edilmişdir.

Terminlər lüğətdə ardıcıl olaraq rus, azərbaycan və ingilis dillərində verilmişdir.

Lüğətdə termin göstəricilərinin (azərbaycanca və ingiliscə) olması tərcümə zamanı lazım olan termini müxtəlif dillərdə asanlıqla tapmağa imkan verir.

Lüğət elektroenergetika, avtomatika, radioelektronika sahələrində çalışan mütəxəssislər, tərcüməçilər, habelə müəllimlər və tələbələr üçün nəzərdə tutulmuşdur.

$Y - \frac{1601000000}{655(07) - 2005}$ - qrifli nəşr

ПРЕДИСЛОВИЕ

Словарь охватывает различные области электроэнергетики и включает в себя более 6700 необходимых терминов.

Термины расположены последовательно на русском, азербайджанском и английском языках.

Наличие указателей (азербайджанских и английских) терминов в словаре позволяет быстро отыскать требуемый термин в разных языках.

Словарь предназначен для специалистов работающих в области электроэнергетики, автоматики, радиоэлектроники и переводчиков, также для преподавателей и студентов.

Авторы благодарят за оказанную различную помощь при составлении и корректировании **Лятифа** и **Сакину Хыдыровых.**

MÜQƏDDİMƏ

Elektroenergetikanın müxtəlif sahələrini əhatə edən bu lüğətə 6700-dən çox ən zəruri termin daxil edilmişdir.

Terminlər lüğətdə ardıcıl olaraq rus, azərbaycan və ingilis dillərində verilmişdir.

Lüğətdə termin göstəricilərinin (azərbaycanca və ingiliscə) olması tərcümə zamanı lazım olan termini müxtəlif dillərdə asanlıqla tapmağa imkan verir.

Lüğət elektroenergetika, avtomatika, radioelektronika sahələrində çalışan mütəxəssislər, tərcüməçilər, habelə müəllimlər və tələbələr üçün nəzərdə tutulmuşdur.

Kitabın tərtibində və redaktə edilməsində göstərdikləri müxtəlif cür köməkliklərinə görə **Latif** və **Sakinə Xıdırovlara** öz təşəkkürümüzü bildiririk.

PREFACE

The Dictionary covers different parts of electrical power engine-ering, including more than 6700 necessary terms.

Terms are given in consecutive order in Russian, Azerbaijani and English languages.

The presence of terms indexes (Azerbaijani and English) in the Dictionary allows to find rapidly the demanded term in different languages.

Dictionary is destined for specialists working in the field of electrical power engineering, automation, radio-electronics, for translators and also for teachers and students.

Authors express their thanks to **Latif** and **Sakina Khidirovs** for their help when compiling and correcting activities.

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

Словарная статья состоит из терминов на русском, азербайджанском и английском языках расположенных в виде столбца.

Ведущие русские термины выделены полужирным шрифтом. Все ведушие русские термины пронумерованы в пределах каждой из букв русского алфавита для возможности отыскания азербайджанских и английских терминов еквивалентов по указателям. Таким образом, словарная статья имеет, например, следующий вид:

А 30

r автомат максимального (минимального) тока
a maksimal (minimal) cərəyan avtomatı
e overcurrent (undercurrent) circuit-breaker

Б 4

r бак водонапорный
a su təzyiqi çəni (bakı), su basqı çəni
e elevated water tank, water tower

Здесь: r - указывает русский термин, а - азербайджанский, е - английский.

В переводах близкие по значению эквиваленты отделены запятой, синонимные варианты термина даются в скобках. Например: ildırım qeydedicisi, ildırım sayğacı; zədələnməni tapmaq (aşkar etmək).

Для перевода с азербайджанского и английского языков следует пользоваться помещенными в конце словаря указателями, в которых все термины имеют буквенно-цифровое обозначение при ведущем русском термине.

LÜĞƏTDƏN İSTİFADƏ QAYDALARI

Lüğət sütun şəklində yerləşdirilmiş rus, azərbaycan və ingilis terminlərindən ibarətdir.

Rus termiləri lüğətdə aparıcı olduğu üçün əlifba sırası da bu dilin əlifba sırasına müvafiq düzülərək ardıcıl nömrələnmiş və yarıyağlı şriftlə yazılmışdır. Hər bir hərf ayrıca nömrələnmiş və nömrənin birinci işarəsi lüğətdə rus dilində olan birinci termini göstərir ki, bu da azərbaycan və ingilis dillərində terminlərin ekvivalentlərini nömrəyə görə tapmağa imkan verir. Bu deyilənlərə misal aşağıda verilmişdir:

A30

r автомат максимального (минимального) тока

a maksimal (minimal) cərəyan avtomatı

e overcurrent (undercurrent) circuit-breaker

Б4

r бак водонапорный

a su təzyiqi çəni (bakı), su basqı çəni

e elevated water tank, water tower

Burada : r- rus, a- azərbaycan, e- ingilis terminlərinə işarə edir.

Tərcümədə mənaca yaxın olan ekvivalentlər vergüllə ayrılmış, sinonim variantları isə mötərizə içərisində göstərilmişdir, Məsələn: **ildırım qeydedicisi, ildırım sayğacı; zədələnməni tapmaq (aşkar etmək).**

Azərbaycan və ingilis dillərində tərcümə etmək üçün lüğətin sonunda yerləşdirilmiş göstəricilərdən istifadə etmək olar. Burada bütün terminlər aparıcı rus termininin qarşısındakı uyğun hərf-rəqəm işarəsi ilə işarələnmişdir.

HOW TO USE THE DICIONARY

Each entry comprises Russian terms printed in bold type and its Azerbaijani and English equivalents arranged in a column.

The leading Russian terms are printed in semi-bold-faced type. Each Russian terms are given an index letters plus an index numbers to facilitate the search of equivalent terms with the help of four indexes. Thus, an entry appears as follows:

A30

r автомат максимального (минимального) тока
a maksimal (minimal) cərəyan avtomatı
e overcurrent (undercurrent) circuit-breaker

Б4

r бак водонапорный
a su təzyiqi çəni (bakı), su basqı çəni
e elevated water tank, water tower

In the translations the follow system of separating signs is used: equivalents of similar meanings are separated by commas and less similar ones – by semicolons.

The synonymous variants of translation parts are given in brackets, for example: **storage (accumulator) battery** which is the same as: **storage battery, accumulator battery**.

To find the Russian equivalents of Azerbaijani and English terms, the user should refer to the given at end of the dictionary indexes, in which all the terms are supplied with letter-number designations, attached to leading Russian terms.

РУССКИЙ АЛФАВИТ

Аа	Бб	Вв	Гг
Дд	Ее	Ёё	Жж
Зз	Ии	Йй	Кк
Лл	Мм	Нн	Оо
Пп	Рр	Сс	Тт
Уу	Фф	Хх	Цц
Чч	Шш	Щщ	ъ
Ыы	Ьь	Ээ	Юю
Яя			

А

А1

r абонент
a абунячи, абонент
e subscriber, user

А2

r абонент энергоснабжающей организации
a енеръи тяжщизаты тяшкилатынын абунячиси
e consumer

А3

r абсолютная диэлектрическая проницаемость
a мцтляг диелектрик нцфузлуьу
e absolute dielectric constant, absolute permittivity

А4

r абсолютная магнитная проницаемость
a мцтляг магнит нцфузлуьу
e absolute permeability

А5

r абсолютная погрешность измерения
a юлчцнцн мцтляг хятасы
e absolute error of measurement

А6

r абсолютное изменение частоты вращения
a фырланма тезлийинин мцтляг дяйишиклийи (дяйишмяси)
e absolute rotational speed variation

А7

r абсолютное повышение частоты вращения
a фырланма тезлийинин мцтляг артымы
e absolute rotational speed rise

А8

r абсолютное снижение частоты вращения
a фырланма тезлийинин мцтляг азалмасы (яскиклийи)
e absolute rotational speed drop

А9

r абсорбция
a абсорбсийа
e absorption

А10

r аварийное отключение генераторов
a эенераторларын гязадан ачылмасы
e generation shedding

А11

r аварийное отключение нагрузки
a йцкцн гязадан ачылмасы
e emergency power cut

А12

r аварийное снижение нагрузки генераторов
a эенераторларын йцкцнцн гязайа эюря азалдылмасы
e emergency load reduction of generators

А13

r аварийность
a гяза hалы, гязалар
e accident rate

A14
r аварийный простой
a гяза бошдайанмасы
e emergency downtime
A15
r аварийный сброс нагрузки
a гяза вахты йцкцн азалдылмасы
e emergency load shedding
A16
r авария
a гяза
e breakdown, emergency
A17
r авария на трубопроводе
a бору кямяриндя гяза
e pipeline break
A18
r авария системная
a систем гязасы
e blackout, system fault
A19
r автоколебания
a авторягсляр
e self-oscillation
A20
r автокомпенсированный трансформатор тока
a автокомпенсасийалы жяряйан трансформатору
e auto-compound current transformer
A21
r автомат (автоматический выключатель)
a автомат (автоматик ачар)
e circuit-breaker, breaker
A22
r автомат балансировки
a таразлашдырма автоматы
e trim controller
A23
r автомат безопасности (паровой турбины)
a тяһлцкясизлик автоматы (бухар турбининин)
e overspeed governor, disengaging clutch
A24
r автомат включения резерва (АВР)
a еһтийаты гошан автомат (ЕГА)
e automatic transfer circuit--breaker
A25
r автомат гашения поля (АГП)
a саһя сюндцрян автомат (ССА)
e field-forcinq breaker
A26
r автомат загрузки
a йцклямя автоматы
e artificial feel (system)
A27
r автомат защитный
a мцһафизя автоматы
e circuit-breaker
A28
r автомат защиты сети (АЗС)
a шябякянин мцһафизя автоматы (ШМА)
e automatic circuit-breaker
A29
r автомат контрольный
a нязарят автоматы

e automatic checking machine

A30

r автомат максимального (минимального) тока
a максимал (минимал) жяряйан автоматы
e overcurrent (undercurrent) circuit-breaker

A31

r автомат максимального (минимального) напряжения
a максимал (минимал) эярэинлик автоматы
e overvoltage (undervoltage) circuit-breaker

A32

r автомат обратного тока
a якс-жяряйан автоматы
e inverse-current circuit-breaker

A33

r автомат повторного включения (АПВ)
a тякрар гошма автоматы (ТГА)
e reclosing circuit-breaker, autorecloser

A34

r автомат подачи топлива
a йанажаьын верилмя автоматы
e fuel-flow proportioner

A35

r автомат с програмным управлением
a програмла идаря олунан автомат
e programmed-controlled machine

A36

r автомат сварочный
a гайнаг автоматы
e automatic welder

A37

r автоматизация
a автоматлашдырма
e automation, automatic control

A38

r автоматизация информационных работ
a мялумат (информасийа) ишляринин автоматлашдырылмасы
e data processing automation

A39

r автоматизация исследований режимов энергосистемы
a енеръи системинин реъимляринин тядгигатынын автоматлашдырылмасы
e computer-assisted power-system analysis

A40

r автоматизация проектирования
a лайиhяляндирмянин автоматлашдырылмасы
e design computer aided

A41

r автоматизация производства
a истеhсалатын автоматлашдырылмасы
e automatic production

A42

r автоматизация полная

a там автоматлашдырма
e full (complete) automation

A43

r автоматизация энергосистемы
a енеръи системинин автоматлашдырылмасы
e power system automation

A44

r автоматизированная подстанция
a автоматлашдырылмыш йарымстансийа
e automatic substation

A45

r автоматизированная система управления (АСУ)
a автоматлашдырылмыш идаряетмя системи (АИС)
e automatic control system

A46

r автоматизированный электропривод
a автоматлашдырылмыш електрик интигалы
e automatic electric drive

A47

r автоматизировать
a автоматлашдырмаг
e automate, render automatic

A48

r автоматика (отрасль науки)
a автоматика (елм сащяси)
e automatics, automation

A49

r автоматика защитная
a мцһафизя автоматикасы
e protective automation

A50

r автоматика противо-аварийная
a гязайагаршы (якс-гяза) автоматика(сы)
e emergency control of power systems

A51

r автоматика релейная
a реле автоматикасы
e relay automation

A52

r автоматическая обработка данных
a верилянлярин (мялуматын) автоматик ишлянмяси
e automatic data processing

A53

r автоматическая подстройка частоты
a тезлийин автоматик кюклянмяси
e automatic frequency control, automatic tuning

A54

r автоматическая регулировка частоты
a тезлийин автоматик тянзимлянмяси
e automatic frequency control

A55

r автоматическая система синхронизации
a автоматик синхронлашдырма системи
e automatic synchronizing system

A56

r автоматическая система управления электростанцией
a електрик стансийасынын автоматик идаряетмя системи
e automatic plant controller

A57
r автоматическая частотная разгрузка
a тезлийя эюря йцкцн автоматик азалдылмасы
e under frequency load shedding

A58
r автоматический выключатель нулевого напряжения
a сыфыр эярэинлийинин автоматик ачары
e no-voltage breaker

A59
r автоматический выключатель с выдержкой времени
a дюзмя мцддятли автоматик ачар
e time-limit breaker

A60
r автоматический короткозамыкатель
a автоматик гысагапайыжы
e automatic short circuiter

A61
r автоматический контроль
a автоматик нязарят
e automatic control

A62
r автоматический ограничитель амплитуды
a амплитудун автоматик мящдудлашдырыжысы
e automatic peak limiter

A63
r автоматический переключатель
a автоматик чевирэяж
e automatic switching unit

A64
r автоматический регулятор напряжения
a эярэинлийин автоматик тянзимляйижиси
e automatic voltage regulator

A65
r автоматический регулятор реактивной мощности
a реактив эцжцн автоматик тянзимляйижиси
e automatic power factor control

A66
r автоматический центр коммутации
a автоматик коммутасийа мяркязи
e automatic switching centre

A67
r автоматический цифровой регистратор повреждения
a зядялянмянин автоматик рягямли гейдедижиси
e automatic digital fault recorder

A68
r автоматическое быстродействующее

трехфазное повторное включение
а автоматик жялдишляйян цчфазалы тякрар гошма
e high speed 3-phase reclosing

A69
r **автоматическое включение резерва (АВР)**
а еhтийатын автоматик гошулмасы (ЕАГ)
e automatic supply transfer

A70
r **автоматическое восстановление (схемы) электрической системы**
а електрик системи схеминин автоматик бярпа едилмяси
e automatic network restoration

A71
r **автоматическое восстановление питания нагрузки**
а йцкцн гидаланмасынын автоматик бярпа едилмяси
e automatic load restoration

A72
r **автоматическое восстановление схемы**
а схемин автоматик бярпа едилмяси
e automatic circuit restoration

A73
r **автоматическое восстановление энергоснабжения**
а енеръи тяжhизатынын автоматик бярпа едилмяси
e automatic load restoration

A74
r **автоматическое дистанционное управление**
а мясафядян (узагдан) автоматик идаряетмя
e automatic distance control

A75
r **автоматическое испытание линейной изоляции**
а хятт изолйасийасынын автоматик сынаьы
e automatic line insulation test

A76
r **автоматическое отключение генераторов**
а эенераторларын автоматик ачылмасы
e automatic generators tripping

A77
r **автоматическое отключение линии**
а хяттин автоматик ачылмасы
e automatic line trip

A78
r **автоматическое переключение отводов обмотки (трансформаторов)**
а долаг айырмаларынын (трансформаторда) автоматик дяйишдирилмяси
e automatic tap-changing

A79
r **автоматическое повторное включение (АПВ)**
а автоматик тякрар гошма (АТГ)

e automatic reclosing

A80

r автоматическое регулирование возбуждения (АРВ)
a тясирлянмянин автоматик тянзимлянмяси (Тяс.АТ)
e automatic excitation control

A81

r автоматическое регулирование возбуждения сильного действия
a жялдтясирли тясирлянмянин автоматик тянзимлянмяси (ЖТТ АТ)
e automatic excitation control of strong operation

A82

r автоматическое регулирование компенсации реактивной мощности
a реактив эцжцн компенсасийасынын автоматик тянзимлянмяси
e automatic power factor compensation

A83

r автоматическое регулирование коэффициента мощности
a эцж ямсалынын автоматик тянзимлянмяси
e automatic power-factor controller

A84

r автоматическое регулирование напряжения
a эярэинлийин автоматик тянзимлянмяси
e automatic voltage control

A85

r автоматическое регулирование смещения
a йердяйишмянин автоматик тянзимлянмяси
e automatic bias control

A86

r автоматическое регулирование тока
a жяряйанын автоматик тянзимлянмяси
e automatic current control

A87

r автоматическое регулирование частоты (АРЧ)
a тезлийин автоматик тянзимлянмяси (Тез.АТ)
e automatic frequency control

A88

r автоматическое регулирование частоты и мощности (АРЧМ)
a тезлийин вя эцжцн автоматик тянзимлянмяси (ТЭАТ)
e automatic frequency and power control

A89

r автоматическое резервирование
a автоматик еhтийатлама
e automatic reservation

A90

r автоматическое управляющее устройство
a автоматик идаряедижи гурьу
e automatic control device

A91

r автомобиль-вышка
a гцлляли автомобил

e tower truck
A92
r автомобиль-кран
a автомобил-кран
e truck crane
A93
r автомобиль-мастерская
a автомобил-емалатхана
e workshop truck
A94
r автономная электроэнергетическая система
a автоном електроенерэетика системи
e island power network
A95
r автономный
a автоном
e independent, self-contained
A96
r автономный источник энергии
a автоном енеръи мянбяйи
e self-contained power supply
A97
r автономный привод
a автоном интигал
e independent drive
A98
r автоответчик
a автоматик жаваб верян, автожавабверян
e automatic answer-back device
A99
r автостоп
a автоматик дайандырма
e automatic stop
A100
r автотрансформатор
a автотрансформатор
e autotransformer
A101
r автотрансформатор измерительный
a юлчмя автотрансформатору
e instrument autotransformer
A102
r автотрансформатор пусковой
a ишясалма автотрансформатору
e starting autotransformer
A103
r автотрансформатор регулируемый
a тянзимлянян автотрансформатор
e adjustable-ratio autotransformer

A104
r автотрансформатор связи
a ялагя (рабитя) автотрансформатору
e coupling-(auto) transformer
A105
r автофазировка
a автоматик фазалашдырма
e automatic phasing
A106
r агрегат возбуждения
a тясирляндирмя агрегаты
e exciter set
A107
r агрегат генераторный
a энератор агрегаты
e generating set
A108
r агрегат генераторный, гидроэлектрический

a һидроелектрик ҝенератор агрегаты
e hydro-electric generating set

A109

r агрегат двигатель-генераторный
a мүһәррик-ҝенератор агрегаты
e motor-generator set

A110

r агрегат дизель-электрический
a дизел-електрик агрегаты
e diesel-electric set

A111

r агрегат зарядный
a долдурма агрегаты
e battery charger

A112

r агрегат котельный
a газан агрегаты
e boiler unit

A113

r агрегат отопительный
a истилик системи агрегаты
e unit heater

A114

r агрегат паротурбинный (электростанции)
a бухар-турбин агрегаты (електрик стансийасынын)
e steam-electric generating set

A115

r агрегат преобразования частоты
a тезлийи чевирян агрегат
e frequency changer set

A116

r агрегат преобразовательный
a чевирижи агрегат
e converting unit, converter set

A117

r агрегат преобразовательный, тиристорный
a тиристорлу чевирижи агрегат
e thyristor converter

A118

r агрегат пусковой
a ишясалма агрегаты
e starting unit

A119

r агрегат силовой
a ҝцж агрегаты
e power-generating set

A120

r агрегат собственных нужд (электростанции)
a хцсуси сярфиййат агрегаты (електрик стансийасынын)
e house set

A121

r агрегат турбогенераторный
a турбоҝенератор агрегаты
e turbo-generator set

A122

r агрегат холодильный
a сойудужу агрегат
e refrigerator set

A123

r агрегат электросварочный
a електрик гайнаг агрегаты
e electrical welding set, electrical welding unit

A124

r агрегат энергетический
a енерҝетика агрегаты

e power- generating unit

A125

r адаптивная система контроля надежности
a етибарлыьа нязарятин адаптив системи
e adaptive reliability control system

A126

r адаптивный регулятор "сильного действия"
a жялдтясирли адаптив тянзимляйижи
e adaptive synchronous machine stabilizer

A127

r адиабатическая атмосфера
a адиабатик атмосфер
e adiabatic atmosphere

A128

r адиабатическое возмущение
a адиабатик hяйяжанланма
e adiabatic perturbation

A129

r адрес (цепи, провода на схемах)
a цнван, адрес (дюврянин, схемдя нагиллярин)
e destination, address

A130

r адрес информации
a информасийанын цнваны (адреси)
e data address

A131

r азот жидкий
a майе азот
e liquid nitrogen

A132

r аккумулирующая гидроэлектростанция
a аккумулйасийаедижи су електрик стансийасы
e pumped-storage hydroelectric station

A133

r аккумулятор
a аккумулйатор
e storage cell , accumulator

A134

r аккумулятор железо-никелевый
a дямир-никел аккумулйатору
e nickel-iron cell

A135

r аккумулятор кадмиево-никелевый
a кадмиум-никел аккумулйатору
e nickel-cadmium cell

A136

r аккумулятор кипит
a аккумулйатор гайнайыр
e the battery is gassing

A137

r аккумулятор кислотный
a туршу аккумулйатору
e acid cell

A138

r аккумулятор никель-цинковый
a никел-синк аккумулйатору
e nickel-zinc cell

A139

r аккумулятор свинцовый
a гурьушун аккумулйатору
e lead (acid) cell

A140

r аккумулятор сел
a аккумулйатор бошалыб (йатыб)
e the cell of battery has run down

A141
r аккумулятор серебряно-кадмиевый
a эцмцш-кадмиум аккумулйатору
e silver-cadmium cell

A142
r аккумулятор щелочной
a гяляви аккумулйатору
e alkaline accumulator

A143
r аккумуляторная батарея
a аккумулйатор батарейасы
e storage (accumulator) battery

A144
r аккумуляторный зал
a аккумулйатор залы (салону)
e battery room

A145
r акт аварийный
a гяза акты
e survey report

A146
r акт об испытании
a сынаг акты, сынаг щаггында акт
e certificate of proof, test report

A147
r акт приемки
a гябул акты
e acceptance certificate

A148
r акт приемо-сдаточный
a гябул-тящвил акты
e acceptance certificate

A149
r акт технического испытания
a техники сынаг акты
e technical test report

A150
r акт технического осмотра
a техники бахыш акты
e technical inspection report

A151
r активная составляющая
a актив тяшкиледижи
e active component

A152
r активное падение напряжения
a актив эярэинлик дцшэцсц
e active voltage drop

A153
r активное сопротивление линии
a хяттин актив мцгавимяти
e active line resistance

A154
r активное сопротивление катушки
a сарьажын актив мцгавимяти
e coil resistance

A155
r активный
a актив
e active

A156
r активный много-полюсник
a актив чохгцтблц (чохполйуслу)
e active electrical network

A157

r акустический шум, создаваемый электрическими разрядами
а електрик бошалмасынын йаратдыьы акустик сяс
e discharge-caused audible noise

A158
r акустический шум вызываемый коронными разрядами
а таж бошалмасынын йаратдыьы акустик сяс (кцй)
e corona induced acoustic noise

A159
r алгоритм
а алгоритм
e algorithm

A160
r алгоритм выполнения
а йериня йетирмя алгоритми
e execution algorithm

A161
r алгоритм вычислительный
а щесабламa алгоритми
e computational algorithm

A162
r алгоритм распределения
а пайланманын алгоритми
e scheduling algorithm

A163
r алгоритмический
а алгоритмик
e algorithmic

A164
r алюминий
а алцмин, алцминиум
e aluminium, aluminum

A165
r амортизация
а амортизасийа
e depreciation, absorption

A166
r ампер (А)
а ампер (А)
e ampere (A)

A167
r ампер-виток
а ампер-сарьы
e ampere-turn

A168
r ампер-секунда
а ампер-санийя
e ampere-second

A169
r ампер-секундная характеристика
а ампер-санийя характеристикасы
e ampere-second characteristic

A170
r ампер-час
а ампер-саат
e ampere-hour

A171
r ампервольтметр (прибор)
а амперволтметр (жищаз)
e voltammeter

A172
r ампервольтомметр (прибор)
а амперволтомметр (жиhаз)
e avometer

A173
r амперметр (прибор)

a амперметр (жиhаз)
e ammeter

A174

r амперметр диф-ференциальный
a диференсиал амперметр
e differential ammeter

A175

r амперметр для измерений без разрыва цепи
a дювряни гырмадан юлчмяк цчцн амперметр
e clamp-on ammeter

A176

r амперметр индукционный
a индуксийа амперметри
e induction ammeter

A177

r амперметр магнитоэлектрической системы
a магнитоелектрик системли амперметр
e moving-coil ammeter

A178

r амперметр максимального спроса
a максимал сорьу амперметри
e maximum-demand ammeter

A179

r амперметр многопредельный
a чохhядли амперметр
e multirange ammeter

A180

r амперметр перегрузочный
a ифратйцклянмя амперметри
e overload ammeter

A181

r амперметр переменного тока
a дяйишян жяряйан амперметри
e alternating-current (a.c.) ammeter

A182

r амперметр пиковый
a пик амперметри
e maximum-demand ammeter

A183

r амперметр постоянного тока
a сабит жяряйан амперметри
e direct-current ammeter

A184

r амперметр с тепловой системой
a истилик системли амперметр
e hot-wire ammeter

A185

r амперметр с электромагнитной системой
a електромагнит системли амперметр
e moving-iron ammeter

A186

r амперметр самопишущий
a юзцйазан амперметр
e recording ammeter

A187

r амперметр стрелочный
a ягрябли амперметр
e pointer type ammeter

A188

r амперметр щитовой
a стасионар (лювhяйя бяркидилян) амперметр
e swithchboard ammeter

A189
r амперметр электроди-намический
а електродинамик амперметр
e electrodynamic ammeter
A190
r амперметр электро-статический
а електростатик амперметр
e electrostatic ammeter
A191
r амперметр эталонный
а нцмуняви (еталон) амперметр
e standard ammeter
A192
r амплитуда
а амплитуд
e amplitude, peak value
A193
r амплитуда вероятности
а еhтималлылыг амплитуду
e probability amplitude
A194
r амплитуда волны
а дальанын амплитуду
e wave amplitude
A195
r амплитуда вынужденных колебаний
а мяжбури рягслярин амплитуду
e amplitude of forced oscillations
A196
r амплитуда высокого напряжения
а йцксяк эярэинлийин амплитуду
e amplitude of high-voltage
A197
r амплитуда гармоничес-ких колебаний
а hармоник рягслярин амплитуду
e amplitude of harmonic oscillations
A198
r амплитуда действующая
а тясиредижи амплитуда
e root-mean-square (effective) amplitude
A199
r амплитуда затухающих колебаний
а сюнян рягслярин амплитуду
e amplitude of damped oscillations
A200
r амплитуда импульса
а импулсун амплитуду
e pulse amplitude, pulse height
A201
r амплитуда колебаний
а рягслярин амплитуду
e oscillation amplitude
A202
r амплитуда максимальная
а максимал(ум) амплитуд
e peak amplitude
A203
r амплитуда отклонения
а мейлетмянин амплитуду
e deviation amplitude
A204
r амплитуда переходного процесса
а кечид просесинин амплитуду
e transient amplitude

A205
r амплитуда сигнала
a сигналын амплитуду
e amplitude of a signal
A206
r амплитуда удвоенная
a икигат амплитуд, икигат артырылмыш амплитуд
e peak-to-peak amplitude
A207
r амплитудно-фазовая характеристика
a амплитуд-фаза характеристикасы
e amplitude-phase characteristic
A208
r амплитудно-частотная характеристика
a амплитуд-тезлик характеристикасы
e amplitude-frequency characteristic
A209
r анализ
a тяhлил, анализ
e analysis, determination
A210
r анализ биохимический
a биокимйяви анализ (тящлил)
e biochemical analysis
A211
r анализ векторный
a вектор анализи
e vector analysis
A212
r анализ гармонический
a hармоник тяhлил (анализ)
e harmonic analysis
A213
r анализ дискретный
a дискрет тяhлил
e discrete analysis
A214
r анализ дымовых газов
a тцстц газларынын анализи (тящлили)
e flue-gas analysis
A215
r анализ качественный
a кейфиййятли тяhлил (анализ)
e qualitative analysis
A216
r анализ корреляционный
a коррелйасийа тяhлили
e correlation analysis
A217
r анализ отказов
a имтиналарын (ишлямямялярин) тящлили
e failure analysis
A218
r анализ переходного процесса
a кечид просесинин тяhлили
e transient-response analysis
A219
r анализ погрешностей
a хяталарын тяhлили (анализи)
e error analysis

A220
r анализ приближенный
a тяхмини тяhлил
e approximate analysis
A221
r анализ релейной системы управления

a релели идаряетмя системинин
təhлили
e analysis of relay control system

A222
r анализ спектральный
a спектрал təhлил (анализ)
e spectrum analysis

A223
r анализ технико-экономический
a техники-игтисади təhлил
e technical-economical analysis

A224
r анализ устойчивости системы
a системин дайаныг(лы)лыьынын
təhлили (анализи)
e analysis of system stability, stability steady system

A225
r анализ химический
a кимйяви анализ (тящлил)
e chemical analysis

A226
r анализ хромото-графический
a хромотографик анализ
e chromotografic analysis

A227
r анализ частотный
a тезлик təhлили (анализи)
e frequency analysis

A228
r анализатор
a анализатор
e analyser

A229
r анализатор системы регулирования
a тянзимлямя системинин анализатору
e control system analyser

A230
r аналитические весы
a аналитик тярязи
e analytical balance

A231
r аналитический метод исследования
a аналитик тядгиг (арашдырма)
методу
e analytical research method

A232
r анизотропная жидкость
a анизотроп майе
e anisotropic liquid

A233
r анкер
a анкер
e anchor, stay (holdfast)

A234
r антенна передающая
a ютцрцжц антена
e transmitting (sending) antenna

A235
r антенна приемная
a гябуледижи антена
e receiving antenna

A236
r антикоррозийный
a коррозийайа гаршы
e slushing, corrosion preventing

A237
r АПВ однократное
a бирдяфяли ТГА

e single acting autoreclosing

A238

r АПВ однофазное

a бирфазалы ТГА

e single-phase autoreclosing

A239

r аппарат

a апарат

e apparatus

A240

r аппарат воздухоразде-лительный

a hавабюлцжц апарат

e air-fractionating apparatus

A241

r аппарат выпарной

a бухарландырыжы апарат

e evaporator apparatus

A242

r аппарат двухпозиционный

a икимювгели (икивязийййятли) апарат

e two-position switching device

A243

r аппарат для цепей управления

a идаряетмя дювряси цчцн апарат

e control switch

A244

r аппарат золоулавли-вающий

a кцлтутан апарат

e ash collector

A245

r аппарат коммутаци-онный

a коммутасийа апараты

e switch apparatus

A246

r аппарат конденсаци-онный

a конденсасийа апараты, сяринкеш апараты

e condenser

A247

r аппарат копировальный (ксерокс)

a сурятчыхаран апарат

e duplicator

A248

r аппарат мгновенного действия

a ани тясирли апарат

e instantaneously operating apparatus

A249

r аппарат намагничива-ющий

a магнитляшдирижи апарат

e magnetizing device

A250

r аппарат намоточный

a сарьы апараты, долагсарыйан апарат

e coiling apparatus

A251

r аппарат обдувочный

a цфцрцжц апарат

e sootblower, blower

A252

r аппарат паравой, обдувочный

a цфцрцжц бухар апараты

e steam soot-blower

A253

r аппарат размагничи-вающий

a магнитсизляшдирижи апарат
e demagnetizing device
A254
r аппарат регистрирующий
a гейдедижи апарат
e recording apparatus
A255
r аппарат с автоматическим управлением
a автоматик идаря олунан апарат
e automatically operated apparatus
A256
r аппарат с выдержкой времени
a дюзмя мцддятли апарат
e time-lag apparatus
A257
r аппарат самопишущий
a юзцйазан апарат
e automatic recorder
A258
r аппарат сварочный
a гайнаг апараты
e welding apparatus
A259
r аппарат сварочный, дуговой
a гювс гайнаг апараты
e arc welder, arc welding set
A260
r аппарат сопловой (в турбине)
a ужлуг апараты (турбиндя)
e nozzle block, nozzle set
A261
r аппарат теплообменный
a истилик мцбадиляси апараты
e heat-exchange apparatus
A262
r аппаратура для внутренней установки
a дахили гурьу цчцн апаратлар
e indoor apparatus
A263
r аппаратура для наружной установки
a харижи гурьу цчцн апаратлар
e outdoor apparatus
A264
r аппаратура защитная
a мцhафизя апаратлары
e protection equipment
A265
r аппаратура испытательная
a сынаг апаратлары
e test equipment
A266
r аппаратура низкого напряжения
a алчаг эярэинлик апаратлары
e low-voltage apparatus
A267
r аппаратура переносная
a сяйййар (дашынан) апаратлар
e portable equipment
A268
r аппаратура распределительных устройств
a пайлашдырыжы гурьуларын апаратлары
e switchgear components,

switchgear devices
A269
r аппаратура резервная
a ещтийат апаратлары
e reserve equipment
A270
r аппаратура управления
a идаряетмя апаратлары
e control equipment
A271
r арматура
a арматур, арматурлар
e accessories, fitting
A272
r арматура дугогасительная
a гювссюндцрцжц арматур
e arcing shield
A273
r арматура защитная
a мцһафизя арматурлары
e protective armature
A274
r арматура линейная
a хятт арматуру
e line accessories
A275
r арматура линии электропередачи для опор
a електрик верилиш хяттинин дайаьы
цчцн арматурлар
e pole fittings, pole attachments
A276
r арматура линии электропередачи для проводов
a електрик верилиш хяттинин нагилляри цчцн арматурлар
e line accessories
A277
r арматура линии электропередачи для изоляторов
a електрик верилиш хяттинин изолйаторлары цчцн
арматурлар
e insulator attachments
A278
r арматура линии электропередачи, сцепная
a електрик верилиш хяттинин бирляшдирижи
арматурлары
e line accessories
A279
r арматура осветительная
a ишыгландырма (ишыг) арматурлары
e lightning fittings, lightning fixtures
A280
r арматура подстанци-онная
a йарымстансийа
арматурлары
e substation hardware
A281
r асбест длинноволок-нистый
a узунлифли асбест
e long-fibre asbestos
A282
r асбестовая изоляция
a асбест изолйасийасы
e asbestos insulation
A283
r асинхронизированная синхронная машина

a асинхронлашдырылмыш синхрон
машын
e asynchronized synchronous
machine

A284
r асинхронизированный синхронный генератор
a асинхронлашдырылмыш синхрон
эенератор
e asynchronized
synchronous generator

A285
**r асинхронизированный синхронный
компенсатор**
a асинхронлашдырылмыш синхрон
компенсатор
e asynchronized synchronous
condenser

A286
r асинхронный двигатель компенсированный
a компенсасийалы асинхрон
мцһяррик
e hypersynchronous motor,
compensated induction
motor

A287
**r асинхронный двигатель с двойной беличьей
клеткой**
a икигат гысагапанма гяфясли
асинхрон мцһяррик
e double-dec induction motor

A288
**r асинхронный двигатель с короткозамкнутым
ротором**
a гысагапанмыш роторлу
асинхрон мцһяррик
e squirrel-cage motor

A289
r асинхронный двигатель с фазным ротором
a фаза роторлу асинхрон
мцһяррик
e wound-rotor induction motor

A290
**r асинхронный двигатель со статором из
аморфной стали**
a статору аморф поладдан олан
асинхрон мцһяррик
e amorphous iron stator
induction motor

A291
r асинхронный преобразователь частоты
a асинхрон тезлик
чевирижиси
e induction frequency
converter

A292
**r асинхронный режим электроэнергетической
системы**
a електроенерэетика системинин
асинхрон реъими
e asynchronous operation of
the power system

A293
r аэратор
a аератор
e aerator

A294
r аэродинамика

а аеродинамика
е aerodynamics

Б

Б1
r база измерительная
а юлчмя базасы
е gauge length
Б2
r база ремонтная
а тямир базасы
е repair depot
Б3
r базисный режим электростанции
а електрик стансийасынын базис реъими
е base regime of electric power station
Б4
r бак водонапорный
а су тязйиги чяни (бакы), су басгы чяни
е elevated water tank,water tower
Б5
r бак маслосборочный
а йаь топлама чяни (бакы)
е oil-sump tank
Б6
r бак масляного выключателя
а йаь ачарынын чяни (бакы)
е switch tank
Б7
r бак масляной
а йаь чяни (бакы)
е oil tank
Б8
r бак расширительный, трансформатора
а трансформаторун энишляндирижи чяни (бакы)
е oil conservator
Б9
r бак трансформатора
а трансформаторун чяни (бакы)
е transformer tank
Б10
r бак топливный
а йанажаг чяни (бакы)
е fuel tank, propellant tank
Б11
r бакелит
а бакелит
е bakelite
Б12
r баланс между производством и потреблением активной мощности
а истеhсал вя истеhлак олунан актив эцж арасында баланс
е active power balance
Б13
r баланс мощностей
а эцжляр балансы
е power balance
Б14
r баланс напряжений
а эярэинликляр балансы
е voltage balance
Б15
r баланс омический
а омик баланс
е resistance balance
Б16

r баланс тепловой
a истилик балансы
e heat balance

Б17
r баланс энергетический
a енерэетик баланс, енеръи балансы
e energy balance

Б18
r балансировка
a балансла(н)ма
e balancing

Б19
r балансировка фаз
a фазаларын балансланмасы
e phase balancing

Б20
r балансировка статическая
a статик балансланма
e static balancing

Б21
r балансное (дифференциальное) токовое реле
a баланс (диференсиал) жяряйан релеси
e current-balance relay

Б22
r бандаж проволочный
a мяфтил гуршаьы (бандаъы)
e wire binding

Б23
r бандаж рабочего колеса турбины
a турбинин ишчи чархынын гуршаьы (бандаъы)
e turbine rotary shroud

Б24
r бандаж роторный
a ротор гуршаьы (бандаъы)
e rotor banding

Б25
r бандаж якоря
a лювбяр гуршаьы (бандаъы)
e armature bands

Б26
r бандажное кольцо ротора
a роторун гуршаг һалгасы
e rotor end-bell

Б27
r банка Лейденская
a Лейден банкасы
e Leyden jar

Б28
r барабан магнитный
a магнит барабаны
e magnetic drum

Б29
r барабан сепарационный
a сепарасийа (айырма) барабаны
e steam-and-water separating drum

Б30
r барометр регистрирующий
a гейдедижи барометр
e barograph, recording barometer

Б31
r барометр самопишущий
a юзцйазан барометр
e recording barograph

Б32
r барьер поверхностный
a сятщи манея
e surface barrier

Б33

r барьер потенциальный
а потенсиал манеяси
е potential barrier
Б34
r барьер тепловой
а истилик манеяси
е heat barrier
Б35
r барьер энергетический
а енерэетик манея
е energy barrier
Б36
r бассейн
а hовуз
е basin, pond, pool
Б37
r бассейн гидроаккумулирующей электростанции
а суаккумулйасийаедижи електрик стансийасынын hовузу
е storage pool
Б38
r бассейн испарительный
а бухарланма hовузу
е evaporating basin, evaporating field
Б39
r бассейн напорный
а тязйиг hовузу
е head-pond, forebay
Б40
r батарея
а батарейа
е battery
Б41
r батарея аварийная
а гяза батарейасы
е emergency battery
Б42
r батарея аккумуляторная
а аккумулйатор батарейасы
е storage battery
Б43
r батарея аккумуляторная, аварийная
а гяза аккумулйатор батарейасы
е emergency (storage) battery
Б44
r батарея аккумуляторная, переносная
а эяздирилян (дашынан, сяййар) аккумулйатор батарейасы
е portable (storage) battery
Б45
r батарея аккумуляторная, стациорная
а стасионар (йери дяйишдирилмяйян) аккумулйатор батарейасы
е stationary (storage) battery
Б46
r батарея вспомогательная
а кюмякчи (йардымчы) батарейа
е auxiliary battery
Б47
r батарея конденсаторов
а конденсаторлар батарейасы
е bank of capacitors, capacitor bank
Б48
r батарея конденсаторов фильтра для подавления гармоник
а hармоникляри сюндцрмя сцзэяжинин конденсаторлар

батарейасы
e shunt harmonic filter bank

Б49

r батарея поперечной емкостной компенсации
a ениня тутумун компенсасийа батарейасы
e shunt capacitor bank

Б50

r батарея продольной емкостной компенсации
a узунуна тутумун компенсасийа батарейасы
e series capacitor bank

Б51

r батарея солнечная
a эцняш батарейасы
e solar battery

Б52

r батарея тепловая
a истилик батарейасы
e thermal battery

Б53

r башмак анкерный
a анкер башмаьы
e anchorage shoe

Б54

r башмак полюсный
a гцтб башмаьы
e pole-piece, pole shoe

Б55

r башмак токоснимателя
a жяряйан эютцрцжцнцн башмаьы
e trolley shoe

Б56

r башня водонапорная
a су гцлляси, су тязйиги гцлляси
e water tower, elevated water tank

Б57

r без дежурного персонала
a нювбятчи hейяти олмайан
e unmanned, non-attended

Б58

r без зазора, без воздушного зазора
a аралыгсыз, hава аралыьы олмайан
e gapless

Б59

r без нагрузки (холостой)
a йцксцз
e idle

Б60

r без ответвлений, без отпаек
a будагланмамыш
e untapped

Б61

r без повреждений
a зядясиз
e undamaged

Б62

r без потерь
a иткисиз
e loss free

Б63

r без ступеней (плавный)
a пиллясиз (сялис)
e stepless

Б64

r бездействующий
a hярякятсиз, ишлямяйян
e out-of-operation, passive

Б65

r безинерционный
a яталятсиз
e inertialess

Б66

r безопасность
a тяһлцкясизлик
e security

Б67
r безопасный
a тяһлцкясиз
e safe

Б68
r безотказность
a мцнтязямлик, имтинасыз
e reliability, no-failure operation

Б69
r безотказный
a мцнтязям ишляйян, саз
e fail-safe

Б70
r безошибочный
a сяһвсиз
e accurate (faultless)

Б71
r безпримесный
a тямиз, ашгарсыз
e pure

Б72
r беличья клетка (в роторе асинхронных двигателей)
a гысагапанма гяфяси (асинхрон мцһярриклярин роторунда)
e squirrel-cage

Б73
r бесконечно малая величина
a сонсуз кичик кямиййят
e infinitesimal quantity

Б74
r бесконечный
a сонсуз, гейри-мяһдуд
e infinite

Б75
r бесконтактная схема управления
a контактсыз идаряетмя схеми
e contactless control circuit

Б76
r бесконтактное устройство пуска АПВ
a АТГ-нин контактсыз ишясалма гурьусу
e static autoreclosure initiation unit

Б77
r бесконтактный коммутационный аппарат
a контактсыз коммутасийа апараты
e static switching device, mechanical switching device

Б78
r беспазовый гладкий якорь
a йувасыз һамар лювбяр
e smooth armature

Б79
r бесперебойность электроснабжения
a електрик тяжһизатынын фасилясизлийи
e continuity of supply

Б80
r бесперебойный
a фасилясиз
e uninterrupted, trouble-free

Б81
r бесступенчатое (плавное) регулирование

a пиллясиз (сялис) тянзимлямя
e stepless control

Б82
r бетон теплоизоляционный
a истилик изолйасийа бетону
e insulating concrete

Б83
r бетон электротехнический
a електротехники бетон
e electric grade (electrical)concrete

Б84
r биение
a дюйцнмя
e beat, beating, pulsation

Б85
r биоток
a биоток
e action current

Б86
r биоэнергетика
a биоенерэетика
e bioenergetics

Б87
r биполяр
a биполйар (икигцтблц)
e bipolar

Б88
r бифилярный
a бифилйар
e bifilar

Б89
r блок
a блок
e block, pulley unit

Б90
r блок аварийный
a гяза блоку
e safety block

Б91
r блок высокочастотный
a йцксяк тезликли блок
e radio frequency unit

Б92
r блок генератор-трансформатор
a эенератор-трансформатор блоку
e generator-transformer unit

Б93
r блок горелок
a одлуг блоку
e burner assembly

Б94
r блок запасной
a еhтийат блоку
e spare unit

Б95
r блок конденсаторный
a конденсатор блоку
e gang capacitor

Б96
r блок котел-турбина
a газан-турбин блоку
e single-boiler single-turbine combination

Б97
r блок настройки
a кюклямя блоку
e adjustment unit

Б98
r блок переключателей
a чевирэяжляр блоку
e gang switch

Б99
r блок питания (от сети)
a гидаландырма блоку (шябякядян)
e power unit

Б100
r блок распределяющий нагрузку
a йцкц пайлайан блок
e distributing block
Б101
r блок регистрирующий
a гейдедижи блок
e recording unit
Б102
r блок релейный
a реле блоку
e relay unit
Б103
r блок сдвигающий
a сцрцшдцрцжц блок
e shift unit
Б104
r блок синхронизации
a синхронлашдырма блоку
e synchronizer, timing unit, timer
Б105
r блок управления
a идаряетмя блоку
e control unit
Б106
r блок управления данными
a веriляnлярин идаряетмя блоку
e date control unit
Б107
r блок формирования импульсов
a импулсларын формалашма (йарадылма) блоку
e pulse shaping (generating) unit
Б108
r блок формирования пускового импульса
a ишясалма импулсунун формалашма блоку
e trigger-pulse generator
Б109
r блок функциональный
a функсионал блок
e functional block
Б110
r блок электрооборудования заводского изготовления
a електрик аваданлыьынын заводда hазырланмыш блоку
e packaged unit
Б111
r блокировать
a блокламаг
e engage, lock
Б112
r блокировка
a блоклама
e blocking, interlock(ing)
Б113
r блокировка автоматическая
a автоматик блоклама
e automatic block (system)

Б114
r блокировка защитная
a мцhафизя блокламасы
e protective interlocking
Б115
r блокировка механическая
a механики блоклама
e mechanical interlocking
Б116
r блокировка от качаний

а йырьаланмадан блоклама
e swing blocking, blocking of hunting

Б117
r блокировка релейная
а реле блокламасы
e relay-type blocking

Б118
r блокировка ручная
а ял иля блоклама
e manual block (system)

Б119
r блокировка электрическая
а електрик блокламасы
e electrical interlocking

Б120
r блокировочное устройство для регулирования нагрузки
а йцкцн тянзимлянмяси цчцн блоклама гурьусу
e load management interlock

Б121
r блок-контакт
а блок-контакт
e auxiliary contact, interlock contact

Б122
r блок-станция
а блок-стансийа
e power station unit

Б123
r блок-схема
а блок-схем
e flow-chart, block diagram

Б124
r борьба с гололедом
а бузлашма (бузбаьлама) иля мцбаризя
e deicing

Б125
r борьба с коррозией
а коррозийа иля мцбаризя
e corrosion control

Б126
r болт анкерный
а анкер болту
e anchor bolt, staybolt

Б127
r боты диэлектрические
а диелектрик галошлар (ботулар)
e non-conducting boots

Б128
r бочка ротора
а ротор чялляйи
e rotor body

Б129
r бригада
а бригада
e crew, gang, team

Б130
r бригада аварийная
а гяза бригадасы
e emergency team, repair crew

Б131
r бригада ремонтная
а тямир бригадасы
e maintenance (repair) team

Б132
r броневой силовой трансформатор
а зиреhли эцж трансформатору
e shell-core power transformer

Б133
r бронированное распределительное

устройство
а зирещли пайлашдырыжы гурьу
(гурулуш)
е metal-enclosed switchgear

Б134
r бронированный кабель в свинцовой оболочке
а гурьушун юртцклц зирећли кабел
е armored cable, lead-sheath

Б135
r броня кабельная
а кабел зирећи
е cable armour, armourinq

Б136
r бросок напряжения
а эярэинлик сычрайышы, эярэинлийин
ани артымы
е voltage surge power hit

Б137
r бросок тока
а жяряйан сычрайышы
е current inrush

Б138
r бросок тока (текущего из батареи конденсаторов)
а жяряйан сычрайышы (конденсатор батарейасындан ахан)
е outrush

Б139
r бумага водонепроницаемая
а сукечирмяйян каьыз
е waterproof paper

Б140
r бумага диаграмная
а диаграм каьызы
е chart paper

Б141
r бумага изоляционная
а изолйасийа каьызы
е insulating paper

Б142
r бумага кабельная
а кабел каьызы
е cable(-insulating) paper

Б143
r бумага конденсаторная
а конденсатор каьызы
е capacitor paper

Б144
r бумага парафинированная
а парафинли каьыз
е paraffined paper

Б145
r бумага светочувствительная
а ишыьаћяссас каьыз
е light-sensitive paper

Б146
r бумага теплочувствительная
а истилийя ћяссас каьыз
е heat-sensitive paper

Б147
r бумага электроизоляционная
а електрик изолйасийа каьызы
е electrical insulating paper

Б148
r бумага электроизоляционная, асбестовая
а асбест електрик изолйасийа каьызы
е asbestos insulating paper

Б149
r бумага электро-

проводящая
а електрик кечирижи каьыз
e electrical conductive paper
Б150
r бумажно-слюдяная изоляция с подложкой из стекловолокна
а шцшя-лиф астарлы каьыз-слйуда изолйасийасы
e glass backed mica paper insulation
Б151
r бункер зольный
а кцл бункери
e ash hopper
Б152
r бункер топлива
а йанажаг бункери
e fuel bunker, fuel hopper
Б153
r бункер-сместитель
а гарышдырыжы бункер
e blending hopper
Б154
r быстродействие
а жялдтясирли, жялдишлямя
e quick operation, speed of response
Б155
r быстродействующая система возбуждения
а жялдишляйян тясирлянмя системи
e high-speed excitation system
Б156
r быстродействующая система возбуждения (генератора) с высоким потолком
а йцксяк сявийййяли (щядли) жялдишляйян тясирлянмя системи
e fast response high-ceiling excitation system
Б157
r быстродействующее автоматическое повторное включение (БАПВ)
а жялдишляйян автоматик тякрар гошма (ЖАТГ)
e fast automatic reclosing
Б158
r быстродействующий
а жялдтясиредян, жялдишляйян
e quick-acting
Б159
r быстродействующий автоматический выключатель
а жялдишляйян автоматик ачар
e quick-operating circuit breaker
Б160
r быстродействующий электронный предохранитель
а жялдишляйян електрон горуйужу
e high-speed electronic fuse
Б161
r быстрое реагирование
а жялд реаксийа вермяк, жялд жаваб вермяк
e quick response
Б162
r быстропротекающие

внутренние перенапряжения
а итисцрятли (тезйайылан) дахили
ифрат эярэинлийи
е fast transient internal
overvoltages

Б163
r быстропротекающие переходные напряжения
а итисцрятли (тезйайылан) кечид
эярэинлийи
е fast voltage transients

Б164
r быстрое срабатывание
а жялдишлямя
е span action

Б165
r бытовое потребление электроэнергии
а мяишятдя електрик енеръисинин
сярфи (истещлакы)
е domestic energy usage,
domestic consumption

Б166
r бытовые электроприборы
а мяишят електрик жиhазлары
е appliances

Б167
r бюро конструкторское
а конструктор бцросу
е design office

В

В1
r в аварийном режиме
а гяза реъиминдя
е emergency service

В2
r в месте повреждения
а зядялянмя йериндя
е at the site of injury

В3
r в противофазе
а фазажа яксдя, фазажа якс
вязийййятдя
е in phase opposition, in
antiphase

В4
r в свинцовой оболочке
а гурьушун юртцкдя
е lead covered

В5
r вагон- лаборатория
а вагон-лабораторийа
е track-test car

В6
r вагон- электростанция
а вагон-електрик стансийасы
е power car

В7
r вакуум-аппарат
а вакуум апапаты
е vacuum pan

В8
r вакуум-насос
а вакуум насосу
е vacuum pump

В9
r вал якоря
а лювбяр вярдяняси (валы)
е armature shaft

В10
r ванна электролитическая
а електролит ваннасы
е plating bath (cell)

В11

r вариации апериодические
а апериодик вариасийалар
e aperiodic variations
B12
r вариация
а вариасийа
e variation
B13
r вариация магнитная
а магнит вариасийасы
e magnetic variations
B14
r вариация параметров
а параметрлярин вариасийасы
e variation of parameters
B15
r вариация показаний приборов
а жиhазларын эюстяришляринин вариасийасы
e hysteretic (hysteresis) error
B16
r вариометр
а вариометр
e variometer
B17
r варистор
а варистор
e varistor
B18
r варметр
а варметр
e varmeter
B19
r варметр трехфазный
а цчфазалы варметр
e three-phase varmeter
B20
r вата стеклянная
а шцшя памбыг
e glass wool
B21
r ватт (Вт)
а ватт (Вт)
e watt (Wt)
B22
r ваттметр
а ваттметр
e wattmeter
B23
r ваттметр зеркальный
а эцзэцлц ваттметр
e reflecting wattmeter
B24
r ваттметр индукционный системы
а индуксион системли ваттметр
e induction wattmeter
B25
r ваттметр колориметрический
а колориметрик ваттметр
e calorimetric power meter
B26
r ваттметр многофазный
а чохфазалы ваттметр
e polyphase wattmeter
B27
r ваттметр переносной
а эяздирилян ваттметр
e portable wattmeter
B28
r ваттметр самопищущий
а юзцйазан ваттметр
e recording wattmeter
B29
r ваттметр тепловой
а истилик ваттметри

e thermal wattmeter
B30
r ваттметр шитовой
a лювщя (сипяр) ваттметри
e switchboard wattmeter
B31
r ваттметр электронный
a електрон ваттметри
e electronic wattmeter
B32
r ваттметр электро-статический
a електростатик ваттметр
e electrostatic wattmeter
B33
r ваттметр эталонный
a еталон ваттметр
e standard wattmeter
B34
r ватт-секунда
a ватт-санийя
e watt-second
B35
r ватт-час
a ватт-саат
e watt-hour
B36
r ввод (изолятор)
a эирим (изолйатор)
e bushing, lead in
B37
r ввод в эксплуатацию
a истисмара бурахма (дахил етмя)
e commissioning, break-in
B38
r ввод высоковольтный
a йцксяк эярэинлик эирими
e high-voltage bushing
B39
r ввод кабельный
a кабел эирими
e cable inlet
B40
r ввод конденсаторного типа
a конденсатор типли (нювлц) эирим
e capacitance bushing
B41
r ввод масло-воздух
a йаь-hава эирими
e oil-air bushing
B42
r ввод маслонаполненный
a йаьла долдурулмуш эирим
e oil-field entrance bushing
B43
r ввод наружный
a харижи эирим
e outer lead-in
B44
r ввод с литой изоляцией
a тюкмя изолйасийалы эирим
e cast insulation bushing
B45
r ввод токовый
a жяряйан эирими
e lead-in wire
B46
r вводной изолятор
a эирим изолйатору
e lead-in insulator
B47
r вебер (единица магнитного потока) (Вб)
a вебер (магнит сели ваhиди) (Вб)
e weber (Wb)
B48
r ведомство
a идаря, мцяссися

e authorities, service
B49
r вектор
a вектор
e vector
B50
r вектор вращающийся
a фырланан вектор
e rotating vector
B51
r вектор единичный
a ваhид вектор
e unit vector
B52
r вектор кривизны
a яйрилик вектору
e buckling vector
B53
r вектор магнитного поля
a магнит саhя вектору
e magnetic vector
B54
r вектор напряжения
a эярэинлик вектору
e voltage vector
B55
r вектор полярный
a гцтб вектору
e polar vector
B56
r вектор-потенциал
a вектор-потенсиал
e vector potential
B57
r вектор потока энергии
a енеръи сели вектору
e energy flux vector
B58
r вектор скольжения
a сцрцшмя вектору
e slip vector
B59
r вектор тангенциальный
a танэенсиал вектор
e tangent vector
B60
r вектор тока
a жяряйан вектору
e current vector
B61
r вектор электрического поля
a електрик сащя вектору
e electric field vector
B62
r величина
a кямиййят, гиймят
e quantity
B63
r величина базисная
a базис кямиййяти
e base value
B64
r величина векторная
a вектор кямиййяти
e vector quantity
B65
r величина воздействующая
a тясиретмя гиймяти (кямиййяти)
e actuating quantity
B66
r величина вспомогательная
a кюмякчи (йардымчы) кямиййят
e auxiliary quantity
B67
r величина выходная
a чыхыш кямиййяти
e output variable

B68
r величина дискретная
a дискрет кямиййят
e discrete quantity
B69
r величина зарядного тока
a долдурма (йцклямя) жяряйанынын гиймяти
e rate of charge
B70
r величина зависимая
a асылы кямиййят
e dependent value
B71
r величина заданная
a верилмиш кямиййят
e specified value
B72
r величина измеряемая
a юлчцлян кямиййят
e measurable quantity
B73
r величина искомая
a ахтарылан кямиййят
e the unknown (quantity)
B74
r величина комплексная
a комплекс кямиййят
e complex quantity
B75
r величина мнимая
a хяйали кямиййят
e imaginary quantity
B76
r величина обратная
a якс-кямиййят
e reciprocal, inverse
B77
r величина обобщенная
a цмумиляшдирилмиш кямиййят
e generalized quantity
B78
r величина отрицательная
a мянфи кямиййят (гиймят)
e negative value
B79
r величина относительная
a нисби кямиййят
e relative value
B80
r величина разрядного тока
a бошалма жяряйанынын гиймяти
e rate of discharge
B81
r величина расчетная
a һесаблама гиймяти
e design value, rating
B82
r величина регулируемая
a тянзимлянян кямиййят
e controlled quantity, controlled variable
B83
r величина тока
a жяряйанын гиймяти
e current magnitude
B84
r величина характеристическая
a характеристик кямиййят
e characteristic quantity
B85
r величина численная
a ядяди гиймят
e numerical value
B86
r величина эквивалентная
a еквивалент кямиййят (гиймят)

e equivalent quantity
B87
r вентиль
a вентил
e rectifier, valve
B88
r вентиль дроссельный
a дроссел вентили
e throttle valve
B89
r вентиль импульсный
a импулс вентили
e pulse gate
B90
r вентиль полупроводниковый
a йарымкечирижи вентил
e semiconductor rectifier
B91
r вентиль проходной
a кечид вентили
e globe valve
B92
r вентиль управляемый
a идаряолунан вентил
e controlled rectifier
B93
r вентилятор
a щававуран, вентилйатор
e fan
B94
r вентилятор вытяжной
a соружу щававуран
e exhaust fan, draught fan
B95
r вентилятор вытяжной вентиляции
a соружу щавадяйишмя щававураны
e exhaust-ventilation fan
B96
r вентилятор дутьевой
a цфцрцжц щававуран
e blow fan
B97
r вентилятор многолопастный
a чохпярли щававуран
e multiblade fan
B98
r вентилятор отсасывающий
a соружу щававуран
e suction (exhaust) fan
B99
r вентилятор продувочный
a цфцрцжц щававуран
e scavenger fan
B100
r вентилятор центробежный
a мяркяздянгачма щававураны
e centrifugal fan
B101
r вентиляция
a щавадяйишмя (вентилйасийа)
e ventilation
B102
r вентиляция вспомогательная
a кюмякчи щавадяйишмя (вентилйасийа)
e secondary ventilation
B103
r вентиляция вытяжная
a сорма иля щавадяйишмя (вентилйасийа)
e exhaust ventilation
B104

r вентиляция естественная
a тябии щавадяйишмя
e natural ventilation

B105
r вентиляция искуственная
a сцни щавадяйишмя
e mechanical ventilation, artificial ventilation

B106
r вентиляция нагретым воздухом
a гыздырылмыш hава иля щавадяйишмя
e heated air circulation

B107
r вентиляция независимая
a мцстягил щавадяйишмя
e independent ventilation

B108
r вентиляция посторонним источником
a кянар мянбядян щаваны дяйишмя
e separate ventilation

B109
r вентиляция радальная
a радиал щавадяйишмя
e radial ventilation

B110
r вероятностный
a еhтималлы, еhтимал едилян
e probabilistic, probability

B111
r вероятность
a еhтимал, еhтималлылыг
e probability

B112
r вероятность абсолютная
a мцтляг еhтималлылыг
e absolute probability

B113
r вероятность безотказной работы
a имтинасыз ишлямя еhтималы
e probability of survival

B114
r вероятность внезапного отключения нагрузки
a йцкцн гяфлятян ачылма еhтималы
e loss of load probability

B115
r вероятность восстановления
a бярпаетмя (едилмя) еhтималы
e probability of present-time restoration, probability

B116
r вероятность доверительная
a етибарлылыг еhтималы, инанылан еhтималлылыг
e confidence level, confidence coefficient

B117
r вероятность нарушения энергоснабжения потребителей
a истещлакчыларын енеръи тяжщизатынын позулмасы еhтималы
e loss of load probability

B118
r вероятность нулевая
a сыфыр еhтималлылыьы
e zero probability

B119

r вероятность сброса нагрузки
а йцкцн азалдылма еhтималы
е loss of load probability

B120
r вертикальная кабельная шахта
а шагули кабел шахтасы
е cable chute

B121
r вертикальная прокладка кабелей
а кабеллярин шагули дюшянмяси
е cable lifting

B122
r вертикальная часть громоотводного провода
а илдырым-кечирижи нагилин шагули hиссяси
е down conductor

B123
r вертикальное расположение (кабелей)
а шагули йерляшдирмя (кабеллярин)
е vertical run

B124
r верхний слой обмотки в пазах
а йувада долаьын цст гаты
е top-slot layer

B125
r вершина петли гистерезиса
а hистерезис илэяйинин зирвяси
е cups (tip) of a hysteresis loop

B126
r вес провода в одном пролете
а бир ашырымда (ЕВХ-дя) олан нагилин чякиси
е weight span

B127
r весы автоматические
а автоматик тярязи
е automatic scales

B128
r весы аналитические
а аналитик тярязи
е analytical balance

B129
r весы лабораторные
а лабораторийа тярязиси
е laboratory balance

B130
r весы платформенные
а платформа тярязиси
е platform balance

B131
r весы технические
а техники тярязи
е counter balance

B132
r весы электрические
а електрик тярязиси
е electrical balance

B133
r ветвление
а будагланма
е branching

B134
r ветвь обмотки
а долаьын будаьы (голу)
е path of a winding

B135
r ветвь петли гистерезиса

a hистерезис илэяйинин будаьы
e branch of a hysteresis loop

B136
r ветвь тока
a жяряйан будаьы
e branch current

B137
r ветвь электрической схемы
a електрик схеминин будаьы (голу)
e arm of a network

B138
r ветровая энергоуста-новка для подачи воды
a су вурмаг цчцн кцляк енеръиси гурьусу
e water pumping windmill

B139
r ветродвигатель
a кцляк мцщяррики
e wind motor

B140
r ветродвигатель быстроходный
a итисцрятли кцляк мцщяррики
e high-speed windmill

B141
r ветродвигатель тихоходный
a йавашсцрятли кцляк мцщяррики
e slow-speed windmill

B142
r ветротурбогенератор
a кцляк турбоэенератору
e wind turbine generator

B143
r вещественная частотная характеристика
a hягиги тезлик характеристикасы
e real frequency characteristic

B144
r вещество
a маддя
e substance

B145
r вещество активное
a актив маддя
e active substance, active matter

B146
r вещество газообразное
a газшякилли маддя
e gaseous substance

B147
r вещество минеральное
a минерал маддя
e mineral substance

B148
r вещество однородное
a биржинсли маддя
e homogeneous substance

B149
r вещество очищаюшее
a тямизляйижи маддя
e purifier

B150
r вещество противокор-розионное
a коррозийайагаршы (ялейщиня) маддя
e corrosion inhibitor

B151
r вещество сверхпроводящее
a ифраткечирижи маддя
e superconductive material

B152
r вещество смазочное
a йаьлама маддяси
e lubricant
B153
r вещество ферромагнитное
a ферромагнит маддя
e ferromagnetic material
B154
r взаимная магнитная связь
a гаршылыглы магнит рабитяси
e reciprocal magnetic coupling
B155
r взаимодействие
a гаршылыглы тясир
e interaction
B156
r взаимодействие сильное
a эцжлц гаршылыглы тясир
e strong interaction
B157
r взаимодействие слабое
a зяиф гаршылыглы тясир
e weak interaction
B158
r взаимозависимость
a гаршылыглы асылылыг
e interdependence
B159
r взаимоиндукция
a гаршылыглы индуксийа
e mutual induction
B160
r взаимосвязь массы и энергии
a кцтля вя енеръинин гаршылыглы ялагяси
e mass-energy relation
B161
r взрывобезопасный
a партлайыша тящлцкясиз
e explosion-proof
B162
r взрывоопасный
a партлайыша тяһлцкяли
e explosive, explosible
B163
r вибратор магнитоэлектрический
a магнитоелектрик вибратору
e moving-coil vibrator
B164
r вибратор пьезоелектрический
a пйезоелектрик вибратору
e piezoelectric vibrator
B165
r вибрация
a титрямя, вибрасийа
e vibration
B166
r вибрация контактов
a контактларын титрямяси
e contact chatter
B167
r вибрация механическая
a механики титрямя
e mechanical vibration
B168
r вибрация проводов
a нагиллярин (мяфтиллярин) титрямяси
e conductors vibration
B169
r вибрация резонансная
a резонанс титрямяси
e sympathetic vibration

B170
r виброгаситель
a титрямясюндцрян (ЕВХ-дя)
e vibration damper
B171
r вибродатчик
a титрямя верижиси (титрямяверижи)
e vibration transducer
B172
r вибростойкий
a титрямяйя давамлы
e vibration-proof
B173
r вид колебаний
a рягсин нювц (эюрцнцшц)
e oscillation mode
B174
r видимый
a эюрцнян
e visible
B175
r визуальный
a визуал, эюрцнян
e visual
B176
r вилка (штепсельная)
a штепсел чянэяли
e plug
B177
r вилка двухконтактная
a икиконтактлы електрик чянэяли
e two-pin plug
B178
r вилка ответвительная
a будагланма чянэяли
e socket-outlet adapter
B179
r вилка переходная
a кечид чянэяли
e plug adapter
B180
r вилка трехштырьковая
a цчмилли чянэял
e three-pin plug
B181
r винипласт
a винипласт (изолйасийа материалы)
e rigid-vinyl plastic, rigid PVC
B182
r винипласт листевой
a тябягя винипласт
e rigid PVC sheet
B183
r витки размагничивающие
a магнитсизляшдирижи сарьылар
e demagnetizing turns
B184
r витой сердечник
a бурулмуш ичлик
e strip-wound core, tape-wound core

B185
r виток
a сарьы
e turn, loop
B186
r виток короткозамыкающий
a гысагапайыжы сарьы
e shading coil
B187
r виток обратной связи
a якс-рабитя (якс-ялагя) сарьысы
e feedback loop
B188

r виток обмотки якоря
a лювбяр долаьынын сарьысы
e armature loop

B189
r вихрь
a бурульан
e vortex, eddy

B190
r включать автомат
a автоматы гошмаг
e close the circuit-breaker

B191
r включать выключатель
a ачары гошмаг
e close the switch

B192
r включать генератор на нагрузку
a эенератору йцкя гошмаг
e the generator to pick up the load

B193
r включать нагрузку
a йцкц гошмаг
e throw on the load

B194
r включать параллельно
a паралел гошмаг
e connect in parallel

B195
r включающая способность коммутационного аппарата
a коммутасийа апаратынын гошма габилиййяти
e making capacity of a switching device

B196
r включение
a гошма, дювря гапама
e switching on, closing

B197
r включение в цепь
a дювряйя гошма
e switching-in

B198
r включение вручную
a ял иля гошма
e closing by hand, manual closing

B199
r включение встречное
a цз-цзя гошма, гаршы-гаршыйа гошма
e connection in opposition

B200
r включение дистанционное
a узагдан гошма, мясафядян гошма
e remote switching

B201
r включение звездой
a улдуз схемли гошма
e star connection

B202
r включение каскадное
a каскад бирляшдирмя
e cascade connection

B203
r включение на короткое замыкание
a гысагапанмайа гошма
e switch into fault

B204
r включение на параллельную работу
a паралел ишлямяйя гошма

e paralleling

B205

r включение обратное

a яксиня гошма

e reverse switching

B206

r включение одноосное

a бирохлу гошулма

e single-axis switching

B207

r включение ошибочное

a сяhв гошма

e false switching

B208

r включение параллельное

a паралел гошма

e parallel connection

B209

r включение по схеме треугольника

a цчбужаг схеми цзря бирляшдирмя

e delta connection

B210

r включение повторное

a тякрар гошма (гошулма)

e reclosing

B211

r включение последо-вательное

a ардыжыл гошма (гошулма)

e series connection

B212

r включение пробное

a сынаг цчцн гошма

e trial closing (operation)

B213

r включение релейное

a релели гошма

e relay connection

B214

r включенное положение контактов аппарата

a апарат контактларынын гошулмуш вязийяти

e switched-in position of contacts

B215

r включенный резерв

a гошулмуш еhтийат

e in-service reserve

B216

r включенный трансформатор

a гошулмуш трансформатор

e in-service transformer

B217

r включено

a гошулуб, гошулмушдур

e on

B218

r включить (рубильник)

a гошмаг (ачары)

e close

B219

r влага конденсированная

a конденсасийа рцтубяти (нямлийи)

e condensed moisture

B220

r влаганепроницаемый

a рцтубят кечирмяйян, сукечирмяйян

e damp-proof

B221

r влагомер

a рцтубятюлчян

e hydrometer

B222

r влагостойкий

a рцтубятядавамлы

e moisture-resistant,
moisture-proof
B223
r влажность абсолютная
a мцтляг нямлик (рцтубятлик)
e absolute humidity
B224
r влажность критическая
a критик нямлик
e critical moisture content
B225
r влажность поверхностная
a сятhи нямлик
e surface moisture
B226
r влажность топлива, рабочая
a йанажаьын ишчи нямлийи
e moisture of fuel as received
B227
r влияние близости соседнего (обратного) провода
a гоншу нагилин (якс-нагилин) йахынлыьынын тясири
e proximity effect

B228
r влияние индуктивное
a индуктив тясир
e induction effect
B229
r влияние насыщения железа
a дямирин доймасынын тясири
e effect of saturation of the iron
B230
r влияние постороннее
a кянар тясир
e irrelevant influence
B231
r влияние среды
a мцhитин тясири
e medium effect
B232
r влияние силы тяжести
a аьырлыг гцввясинин тясири
e gravity effect
B233
r влияние температуры
a температурун тясири
e influence of temperature
B234
r влияние частоты
a тезлийин тясири
e effect of frequency
B235
r внедрение
a тятбиг етмя
e introduction
B236
r внезапно
a гяфлятян
e suddenly
B237
r внезапное отключение нагрузки
a йцкцн гяфлятян ачылмасы
e loss of load
B238
r внезапное повышение напряжения
a эярэинлийин гяфлятян артмасы
e voltage jump
B239
r внезапное снижение нагрузки
a йцкцн гяфлятян азалмасы

e loss of load
B240
r внешнее магнитное поле
a харижи (заhири) магнит саhяси
e external magnetic field
B241
r внешний
a харижи
e external
B242
r внешний диаметр диэлектрика (изоляции)
a диелектрикин (изолйасийанын) харижи диаметри
e dielectric cuter diameter
B243
r внешняя нагрузочная характеристика
a харижи йцк характеристикасы
e external load characteristic
B244
r вновь включать под напряжение
a йенидян (тякрарян) эярэинлик вермяк
e voltage jump
B245
r внутреннее реактивное сопротивление источника питания
a гидалан(дыр)ма мянбяйинин дахили реактив мцгавимяти
e power source
B246
r внутренний
a дахили
e internal
B247
r внутренняя обратная связь
a дахили якс-рабитя
e inherent feedback
B248
r внутренняя проводящая жила
a дахили кечирижи дамар
e internal conductor
B249
r вода водопроводная
a су кямяри суйу
e tap water
B250
r вода дистиллированная
a дистилля олунмуш су
e distilled water
B251
r вода жесткая
a жод су
e hard water
B252
r вода конденсационная
a конденсат, конденсасийа суйу
e condensation water
B253
r вода морская
a дяниз суйу
e sea-water
B254
r вода обессоленная
a дузсузлашдырылмыш су
e desalted water
B255
r вода химоочищенная
a кимйяви тямизлянмиш су
e chemically purified water
B256
r вода охлаждающая

a сойудужу су
e cooling water

B257
r вода очищенная
a тямизлянмиш су
e purified water

B258
r вода пресная
a ширин су
e sweet water

B259
r вода производственная
a истещсалат суйу
e process water

B260
r вода сбросная
a тулланылан (кянара атылан) су
e waste water

B261
r вода техническая
a техники су
e service water

B262
r вода умягченная
a йумшалдылмыш су
e softened water

B263
r водозабор
a субурахыжы
e water intake

B264
r водоизмещение
a су басымы
e displacement

B265
r водонепроницаемый, водозащищенный
a субурахмайан, сукечирмяйян
e water light, waterproof

B266
r водоопреснитель
a ширин су hазырлайан апарат
e water-desalination apparatus

B267
r водоотвод
a суйу кянара бурахан (ахыдан)
e water-way

B268
r водоотделитель
a суайырыжы
e water trap, water separator, water eliminator

B269
r водоочиститель
a сутямизляйижи, сцзэяж
e water purifier

B270
r водоподготовка, очистка воды
a су hазырлыыы, суйун тямизлянмяси
e water reclamation

B271
r водоподогреватель
a сугыздырыжы
e water heater

B272
r водоподогреватель электрический
a електрик сугыздырыжысы
e electric water heater

B273
r водораспределитель
a субюлцжц (супайлашдырыжы)
e water distributor

B274
r водосброс
a суашыран (бянддян артыг суйун ахмасы цчцн йер)
e spillway
B275
r водосброс глубинный (водоспуск)
a дяринлик суашыраны (субураханы)
e bottom discharge
B276
r водоснабжение
a су тяжһизаты, су иля тямин етмя
e water supply
B277
r водостойкий
a суйадавамлы
e water-resistant
B278
r возбудитель
a тясирляндирижи
e exciter
B279
r возбудитель регулирующий
a тянзимляйижи тясирляндирижи
e control exciter
B280
r возбудитель с поперечным полем
a енинә саһяли тясирляндирижи
e cross-field exciter
B281
r возбудитель со смешанным возбуждением
a гарышыг тясирлянмяси олан тясирляндирижи
e compound exciter
B282
r возбудитель электромашинный (турбогенератора)
a електрик машын тясирляндирижиси (турбоэнераторун)
e rotary exciter
B283
r возбуждение
a тясирлянмя, тясирляндирмя
e excitation
B284
r возбуждение асинхронное
a асинхрон тясирлян(дир)мя
e asynchronous excitation
B285
r возбуждение дифференциальное
a диференсиал тясирлянмя
e differential excitation
B286
r возбуждение независимое
a мцстягил тясирлянмя
e separate excitation
B287
r возбуждение прямое
a билаваситя тясирлянмя, бирбаша тясирлянмя
e direct excitation
B288
r возбуждение параллельное
a паралел тясирлянмя
e shunt excitation

B289

r возбуждение последовательное
a ардыжыл тясирлянмя
e series excitation
B290
r возбуждение разряда
a бошалманы hяйяжанландырмаг
e discharge initiation
B291
r возбуждение с обратным знаком
a якс ишаря иля тясирлянмя
e reversed excitation
B292
r возбуждение синхрон-ного генератора по двум осям
a синхрон эенераторун ики ох цзря тясирлян(дирил)мяси
e direct and quadrature axis excitation
B293
r возбуждение смешанное
a гарышыг тясирлянмя
e compound excitation
B294
r возбуждение электрического реле
a електрик релесинин тясирлянмяси
e to energize electrical relay
B295
r возврат электрического реле
a електрик релесинин гайытмасы (яввялки вязиййятиня)
e operated condition of electrical relay
B296
r возвратить в исходное состояние
a илкин (башланьыж) вязиййятя гайтармаг
e reset
B297
r возвратный разряд(в молнии)
a ясас бошалма, якс-бошалма (илдырымда)
e return stroke
B298
r возвращенная в электросеть энергия
a електрик шябякясиня гайтарылан енеръи
e recuperated work
B299
r воздействие астатическое
a астатик тясиретмя
e floating response
B300
r воздействие атмосферы
a атмосфер тясири
e atmospheric treatment
B301
r воздействие внешнее
a харижи тясир
e external action
B302
r воздействие единичное
a тяк-тяк (бирдяфяли) тясиретмя
e unit step input
B303
r воздействие корректирующее
a коррексийаедижи тясир

e corrective action

B304
r воздействие непрерывное
a фасилясиз тясиретмя
e continuos action
B305
r воздействие по нагрузке
a йцкя эюря тясиретмя
e load action
B306
r воздействие произвольное
a ихтийари тясир
e arbitrary input
B307
r воздействие регулирующее
a тянзимляйижи тясир(етмя)
e control action
B308
r воздействие ступенчатое
a пилляли тясиретмя
e step excitation, step action
B309
r воздух охлаждающий
a сойудужу щава
e cooling air
B310
r воздух очищенный
a тямизлянмиш hава
e purified air
B311
r воздух разрежённый
a сейрякляшдирилмиш щава
e rarefied air
B312
r воздуходувка
a hавацфцрмя, щававермя
e blower
B313
r воздухонагреватель
a hавагыздырыжы
e air heater
B314
r воздухонепроницаемый
a щавакечирмяйян, щерметик
e air-tight, impermeable to air
B315
r воздухоохладитель
a щавасойудужу
e air cooler
B316
r воздухоочиститель
a hаватямизляйижи
e air purifier, air cleaner
B317
r воздухопровод
a hава борусу
e air duct, air conduit
B318
r воздухопровод главный
a ясас hава борусу
e air trunking
B319
r воздухораспределитель
a hавапайлайыжы, hавабюлцжц
e air distributor, air manifold
B320
r воздушная высоко-вольтная линия
a йцксяк эярэинликли hава хятти
e overhead high-voltage line
B321
r воздушная кабельная линия
a hава кабел хятти
e overhead aerial cable line
B322

r воздушная электросеть
a hава електрик шябякяси
e overhead lines

B323
r воздушный зазор магнитной цепи
a магнит дюврясинин hава аралыьы
e magnetic gap
B324
r возмущение
a hяйяжан, hяйяжанланма
e disturbance, perturbation
B325
r возмущение атмосферное
a атмосфер hяйяжаны, гасырьа
e atmospheric disturbance
B326
r возмущение внешнее
a харижи hяйяжан(ланма)
e external disturbance
B327
r возмущенное состояние
a hяйяжанланмыш вязиййят
e disturbance
B328
r возникновение дуги
a гювсцн йаранмасы (ямяля эялмяси)
e arc striking
B329
r возникновение искрового разряда
a гыьылжым бошалмасынын ямяля эялмяси
e striking (of spark)
B330
r возникновение короны в результате коммутационных импульсов
a коммутасийа импулслары нятижясиндя тажын йаранмасы
e switched-impulse corona inception
B331
r возобновление
a бярпаетмя, тякраредилмя, тязялямя
e restoration
B332
r возобновление напряжение
a эяррэинлийин бярпа едилмяси
e voltage restoration
B333
r возрастание напряжения
a эяррэинлийин артмасы
e voltage increase
B334
r возрастание потенциала на электроде
a електродда потенсиалын артмасы
e rise of potential at the electrode
B335
r войти в синхронизм
a синхронизмя эирмяк, синхронлашмаг
e drop in synchronism
B336
r волна атмосферная
a атмосфер дальасы
e atmospheric wave
B337
r волна бегущая

a гачан дальа
e travelling wave
B338
r волна блуждающая
a азмыш дальа
e stray wave
B339
r волна гармоническая
a hармоник дальа
e harmonic wave
B340
r волна затухающая
a сюнян дальа
e damped wave
B341
r волна звуковая
a сяс дальасы
e acoustic wave
B342
r волна импульсная
a импулс дальасы
e impulse wave
B343
r волна напряжения
a эярэинлик дальасы
e voltage wave
B344
r волна основная
a ясас дальа
e fundamental wave
B345
r волна отраженная
a якс олунан (гайыдан) дальа
e reflected wave
B346
r волна падающая
a дцшян дальа
e incident wave
B347
r волна перенапряжения
a ифрат эярэинлик дальасы
e voltage surge
B348
r волна поперечная
a ениня дальа
e transverse wave
B349
r волна преломленная
a сынмыш дальа
e refracted wave
B350
r волна продольная
a узунуна дальа
e longitudinal wave
B351
r волна проходящая
a кечян дальа
e transmitted wave
B352
r волна синусоидальная
a синусоидал дальа
e sine wave
B353
r волна тепловая
a истилик дальасы
e heat wave
B354
r волна тока
a жяряйан дальасы
e surge current, current wave
B355
r волна ударная
a зярбя дальасы
e shock wave
B356
r волна ультрозвуковая
a ултрасяс дальасы
e supersonic wave
B357
r волна электромагнитная
a електромагнит дальасы
e electromagnetic wave

B358
r волновая энергетическая установка
a дальа енеръи гурьусу
e wave energy plant
B359
r волновое сопротивление кабеля
a кабелин дальа мцгавимяти
e wave impedance cable
B360
r волновое сопротивление канала молнии
a илдырым каналынын дальа мцгавимяти
e wave impedance lighting channel
B361
r волновое сопротивление линии электропередачи
a електрик верилиш хяттинин дальа мцгавимяти
e wave impedance transmission line
B362
r волокно асбестовое
a асбест лифи
e asbestos fibre
B363
r волокно стеклянное
a шцшя лифи
e class fibre
B364
r вольт (В)
a волт (В)
e volt (V)
B365
r вольт-ампер (ВА)
a волт-ампер (ВА)
e volt-ampere (VA)
B366
r вольтамперметр
a волтамперметр
e voltammeter
B367
r вольтметр
a волтметр
e voltmeter

B368
r вольтметр амплитудный
a амплитуд волтметри
e peak voltmeter
B369
r вольтметр высокого напряжения
a йцксяк эярэинлик волтметри
e high-tension voltmeter
B370
r вольтметр высокоомный
a йцксяк омлу волтметр
e high-resistance voltmeter
B371
r вольтметр детекторной системы
a детектор системли волтметр
e rectifier voltmeter
B372
r вольтметр индуктивной системы
a индуктив системли волтметр
e induction voltmeter
B373
r вольтметр компенсационный
a компенсасийалы волтметр
e null-balance voltmeter
B374
r вольтметр ламповый

а лампалы волтметр
е electronic voltmeter
B375
r вольтметр магнитоэлектрической системы
а магнитоелектрик системли волтметр
е moving-coil voltmeter
B376
r вольтметр многопредельный
а чохhядли (чохюлчцлц) волтметр
е multirange voltmeter
B377
r вольтметр низкого напряжения
а алчаг эярэинлик волтметри
е low-tension (low-voltage) voltmeter
B378
r вольтметр переменного тока
а дяйишян жяряйан волтметри
е alternating-current voltmeter
B379
r вольтметр пиковый
а зирвя (пик) волтметри
е peak voltmeter
B380
r вольтметр самопишуший
а юзцйазан волтметр
е recording voltmeter
B381
r вольтметр термо-электрический
а термоелектрик волтметр
е thermo-emf voltmeter
B382
r вольтметр цифровой
а рягямли волтметр
е digital voltmeter
B383
r вольтметр электро-магнитной системы
а електромагнит системли волтметр
е moving-iron voltmeter
B384
r вольтметр электронный
а електрон волтметри
е electronic voltmeter
B385
r вольтметр электроста-тической системы
а електростатик системли волтметр
е electrostatic voltmeter
B386
r вольтметр эталонный
а еталон волтметр
е standard voltmeter
B387
r воронка кабеля
а кабел гыфы
е cable pothead
B388
r восприимчивость магнитная
а магнит (лянмя) щяссаслыыы (габилийййяти)
е magnetic susceptibility, magnetizability
B389
r воспринимающая часть реле
а реленин гябуледижи hиссяси
е sensitive element relay
B390

r воспроизведение сигналов
a сигналларын жанландырылмасы
e signal reproduction

B391
r воспламенение
a алышма
e ignition, inflammation

B392
r восприимчивость диэлектрическая
a диелектрик габилиййяти (щяссаслыыы)
e dielectric susceptibility

B393
r восстановление
a бярпаетмя, бярпаедилмя
e restoration

B394
r восстановление давления
a тязйигин бярпа олунмасы
e pressure recovery

B395
r восстановление напряжения (после перерыва в электроснабжении)
a эярэинлийин бярпа олунмасы (бярпасы) (електрик тяжщизатында фасилядян сонра)
e resumption of voltage, voltage recovery

B396
r восстановление оборудования
a аваданлыьын бярпа олунмасы
e reconditioning

B397
r восстановление электрической прочности воздушного промежутка
a hава аралыьынын електрик мюhкямлийинин (давамлылыьынын) бярпа олунмасы (бярпасы)
e air-gap dielectric recovery

B398
r восстанавливать
a бярпа етмяк
e restore, recover, reclaim

B399
r восстанавливать синхронизм
a синхронизми бярпа етмяк
e resynchronize

B400
r восстанавливать электроснабжение
a електрик енеръиси тяжhизатыны бярпа етмяк
e restore energize, restore power supply

B401
r впитывание
a hопдурма, hопма
e absorption, seepage, imbibition

B402
r вплетение
a hюрмя, сарыма
e interweaving, intertwining

B403
r вплетение проводов
a мяфтиллярин бурулмасы
e around another wires

B404

r вращающий момент электродвигателя
а електрик мцщяррикинин фырла(нма)дыжы моменти
е motor torque

B405
r вращающийся искровой разрядник
а фырланан гыьылжым бошалдыжысы
е rotary spark gap

B406
r вращающийся резерв активной мощности
а фырланан актив эцж еhтийаты
е spinning reactive power reserve

B407
r вращение
а фырланма, фырлатма
е revolve, rotate, circulate

B408
r вращение по часовой стрелке
а саат ягряби истигамятиндя фырланма
е clockwise rotation

B409
r вращение против часовой стрелки
а саат ягрябинин яксиня фырланма
е anti-clockwise rotation

B410
r вращение синхронное
а синхрон фырланма
е synchronous rotation

B411
r временный
а мцвяггяти
е temporary

B412
r время
а заман, мцддят
е time

B413
r время абсолютное
а мцтляг заман
е absolute time

B414
r время бестоковой паузы (цикла АПВ)
а жяряйансыз заман фасиляси, жяряйансыз мцддят (ТГА дюврцнцн)
е reclosing dead time

B415
r время взаимодействия
а гаршылыглы тясир мцддяти
е interaction time

B416
r время включения
а гошма мцддяти, гошулма мцддяти
е make-time

B417
r время возврата
а гайытма вахты, эери гайытма мцддяти
е reset time

B418
r время восстановления
а бярпа мцддяти
е recovery time

B419
r время восстановления напряжения
а эярэинлийин бярпа олунма мцддяти

e voltage-recovery time

B420

r время вхождения в синхронизм

a синхронлашма мцддяти

e time-lock in synchronism

B421

r время горения дуги

a гювсцн йанма мцддяти

e arcing time

B422

r время деионизации

a деионлашма мцддяти

e deionization time

B423

r время действия

a тясиретмя мцддяти

e operating time

B424

r время зарядки

a долма мцддяти, долдурма мцддяти

e charging time

B425

r время задержки

a лянэитмя мцддяти

e delay time

B426

r время замыкания (контактов выключтеля)

a гапанма мцддяти (ачарын контактларынын)

e closing operating time

B427

r время запаздывания

a эежикмя мцддяти

e time lag, lag time

B428

r время затухания

a сюнмя мцддяти

e fall time

B429

r время ионизации

a ионлашма мцддяти

e ionization time

B430

r время местное

a йерли вахт

e local time

B431

r время нарастания тока

a жяряйанын артма (йцксялмя) мцддяти

e current-rise time

B432

r время остывания

a сойума мцддяти

e cooling time

B433

r время открытия клапана

a клапанын ачылма мцддяти

e valve-opening time

B434

r время отключения (повреждения, короткого замыкания и т. д.)

a ачма мцддяти (зядялянмяни, гысагапанманы вя и.а.)

e clearing time

B435

r время отпускания

a бурахма мцддяти

e release time

B436

r время подготовительное

a һазырлыг вахты

e preparation time

B437

r время плавления

a яримя мцддяти
e pre-arcing time
B438
r время поступления импульса
a импулсун дахилолма вахты
e pulse enterting time
B439
r время пробоя
a дешилмя мцддяти
e breakdown time
B440
r время простоя
a бошдайанма мцддяти
e down (idle) time
B441
r время паузы АПВ
a ТГА-нын фасиля мцддяти
e reclosing time
B442
r время перегорания (плавкой вставки)
a йанма (яримя) мцддяти (ярийян тыхажын)
e pre-arcing time
B443
r время перекрытия
a юртцлмянин мцддяти
e flashover time
B444
r время переключения
a чевирмя (дюврядяйишмя) мцддяти
e switching time
B445
r время переходного процесса
a кечид просесинин мцддяти
e transient time
B446
r время подготовительное
a hазырлыг мцддяти
e preparation time
B447
r время пуска
a ишясалма мцддяти
e starting time
B448
r время разгона
a сцрятлянмя мцддяти
e acceleration time
B449
r время размыкания (контактов выключателя)
a ачылма мцддяти (ачарын контактларынын)
e time-to-trip, reclosing time
B450
r время разряда
a бошалма мцддяти
e discharge rate
B451
r время регулирования
a тянзимлямя мцддяти
e control time
B452
r время срабатывания
a ишлямя (ишядцшмя) мцддяти
e operate time
B453
r время срабатывания коммутационной аппаратуры
a коммутасийа апаратларынын ишлямя (ишядцшмя) мцддяти
e switchgear operating time
B454
r время торможения
a тормозлама мцддяти

e breaking time

B455

r время успокоения

a сакитляшмя мцддяти

e damping time

B456

r время хранения

a сахлама мцддяти

e storage time

B457

r вручную

a ял иля

e manually, by hand

B458

r всасывание

a сорма

e suction

B459

r всасывать

a сормаг

e suck (in), draw (in)

B460

r вскипение

a гайнама

e boiling, ebullition

B461

r всплеск сетевого напряжения

a шябякя эярэинлийинин сычрайышы

e mains spike

B462

r всплески напряжения

a эярэинлийин сычрайышы (гыса мцддятли артымы)

e voltage spikes

B463

r вспомогательная пусковая обмотка

a кюмякчи ишябурахма долаьы

e auxiliary starting winding

B464

r вспомогательный

a кюмякчи, йардымчы

e ancillary, auxiliary

B465

r вспышка

a алышма, ишыг

e burst, flash

B466

r вставка

a тыхаж, тахма, жалаг

e plug

B467

r вставка защитная, кабельная

a кабелин мцһафизя тыхажы

e protective cable

B468

r вставка кабельная

a кабел жалаьы (тыхажы)

e inserted cable

B469

r вставка плавкая (для предохранителя)

a ярийян тыхаж (горуйужу цчцн)

e fuse link

B470

r вставка сопловая

a ужлуг тыхажы

e nozzle lining

B471

r встречно-параллельное соединение

a цз-цзя паралел бирляшдирмя

e antiparallel couplig

B472

r встроенный
а дахилдя гурулмуш, дахил едилмиш (башга гурьунун ичярисиня)
e built-in, built into

B473
r встроенный регулятор напряжения
а дахилдя гурулмуш эярэинлик тянзимляйижиси
e integrated voltage regulator

B474
r встроенный траснформатор тока
а дахилдя гурулмуш жяряйан трансформатору
e integral current transformer

B475
r вторичная распределительная подстанция
а икинжи пайлашдырыжы йарымстансийа
e secondary distribution substation

B476
r вторичный источник света
а икинжи ишыг мянбяйи
e secondary light source

B477
r второй закон Кирхгофа
а Кирхhофун икинжи гануну
e Kirchhoff's second law

B478
r втулка замедляющая
а лянэидижи hалга (оймаг)
e copper slug

B479
r втулка коллектора
а коллектор оймаьы
e commutator shell

B480
r втулка направляющая
а истигамятляндирижи оймаг
e guide bushing

B481
r втулка переходная
а кечид оймаьы
e adapter, reducing bushing

B482
r втулка проходная, изолирующая
а изоляедижи кечид оймаьы
e grommet

B483
r втягивание в синхронизм
а синхронизмя салмаг (жялб етмяк)
e puling into synchronism

B484
r вход
а эириш
e input, driving point

B485
r вход синхронизации
а синхронизасийа эириши
e sync input, lock input

B486
r вхождение в синхронизм
а синхронизмя эирмяк
e coming into step, lock in synchronism

B487
r ВЧ направленная защита (линии электропередачи)
а ЙТ истигамятлянмиш мцhафизя (електрик верилиш хяттинин)

e power-line carrier protective comparison

B488

r ВЧ связь по проводам линии расщепленной фазы (СВН)

a ен кясийи бюлцнмцш фаза хяттинин нагилляри иля ЙТ рабитя (ИЙЭ-дя)

e intrabundle power line carrier

B489

r выбег машины

a машынын дайанма мцддяти

e running down of the machine

B490

r выбег электро-двигателей

a мцщяррикин дайанма мцддяти

e running down of electric motors

B491

r выброс масло

a йаь туллантысы

e oil emission

B492

r выбор места установки опор (по трассе линии)

a дайаьын гурулма йеринин сечилмяси (хяттин трассасы цзря)

e tower spotting

B493

r выбор режимов

a реъими сечмяк

e selection of condition

B494

r выборка информации

a мялуматын (информасийанын) сечилмяси

e access, access of information

B495

r выброс

a тулланты, атылма

e ejection, effluent

B496

r выброс в окружающую среду

a ятраф мцһитя атылан тулланты

e particulate emission

B497

r выброс отходящих газов

a чыхан газларын туллантысы

e flue-gas emission

B498

r выброс ТЭС (тепло-электростанции)

a ИЕС-ин (истилик електрик стансийасынын) туллантысы

e power plant emission

B499

r выведение формулы

a дцстурун (формулун) чыхарылмасы

e derivation of a formula

B500

r вывеска предостерегающие

a хябярдаредижи лювщя

e caution signboard

B501

r вывод

a чыхыш

e terminal, output

B502
r вывод высокого напряжения
a йцксяк эярэинлик чыхышы
e high-voltage terminal
B503
r вывод заземления
a йерлябирляшдирмя чыхышы
e earthing terminal
B504
r вывод от средней точки
a орта нюгтядян чыхыш
e midpoint tap
B505
r выводить из эксплуатации
a истисмардан чыхартмаг
e removal from service
B506
r выводные зажимы машина
a машынын чыхыш сыхажлары
e terminals of machine
B507
r выгорание, обгорание
a йанмаг
e burn-out, burning off
B508
r выдерживать нагрузку
a йцкя дюзмяк, йцкя давам эятирмяк
e take (endure, withstand) a load
B509
r выдерживать перегрузки
a Ифрат йцклянмяйя дюзмяк (давам эятирмяк)
e withstand overload, accept an overload condition
B510
r выдержка времени
a вахтсахлама, дюзмя мцддяти
e time delay, time lag
B511
r выключатель
a ачар
e switch, circuit breaker
B512
r выключатель аварийный
a гяза ачары
e danger switch
B513
r выключатель быстродействующий
a жялдишляйян ачар
e high-speed switch, high-speed circuit breaker
B514
r выключатель вакуумный
a вакуум ачары
e vacuum switch
B515
r выключатель воздушный
a hава ачары
e air switch, air circuit breaker
B516
r выключатель вспомогательный
a кюмякчи ачар
e auxiliary switch
B517
r выключатель высоковольтный
a йцксяк эярэинлик ачары
e high-voltage switch

B518
r выключатель главный

a баш ачар, ясас ачар
e main switch

B519
r выключатель двухполюсный
a икигцтблц ачар
e double-pole switch

B520
r выключатель дистанционный
a мясафядян идаря олунан ачар
e remote switch

B521
r выключатель для скрытой проводки
a эизли електрик нагилляри цчцн ачар
e recessed switch

B522
r выключатель заземляющий
a йерлябирляшдирижи ачар
e earthing switch

B523
r выключатель защиты от токов утечки на землю
a йеря (торпаьа) сызма жяряйанындан мцһафизя ачары
e earth leakage circuit breaker

B524
r выключатель конечный
a сонунжу ачар
e control limit switch

B525
r выключатель концевой
a ахырынжы ачар, сонлуг ачары
e limit switch

B526
r выключатель линейный
a хятт ачары
e line circuit breaker

B527
r выключатель малогабаритный
a кичик юлчцлц ачар
e small-size switch

B528
r выключатель малоемкостный
a кичик тутумлу ачар
e anti-capacitance switch

B529
r выключатель масляный
a йаь ачары
e oil switch, oil circuit breaker

B530
r выключатель мгновенного действия
a ани тясирли ачар
e snap switch

B531
r выключатель нормально замкнутый
a контактлары нормал гапалы ачар
e normally closed switch

B532
r выключатель нормально разомкнутый
a контактлары нормал ачыг ачар
e normally opened

B533
r выключатель однополюсный
a биргцтблц ачар
e single-pole switch

B534
r выключатель перегрузки
a артыгйцклямя ачары
e safety switch

B535
r выключатель пневматический
a пневматик ачар
e air-pressure switch

B536
r выключатель подстанционный
a йарымстансийа ачары
e substation circuit breaker

B537
r выключатель пусковой
a ишясалма ачары
e starting switch

B538
r выключатель ртутный
a живя ачары
e mercury switch

B539
r выключатель рычажной
a линэли ачар
e lever switch

B540
r выключатель с автоматическим повторным включением
a автоматик тякрар гошмасы олан ачар
e auto(matic)-reclosing circuit breaker

B541
r выключатель с воздушным дутьем
a hавацфцрянли ачар
e air-blast circuit breaker

B542
r выключатель с выдержкой времени
a дюзмя мцддятли ачар
e delayed-action switch

B543
r выключатель с дугогасящей камерой
a гювссюндцрян камералы ачар
e live-tank circuit breaker

B544
r выключатель с магнитным дутьем
a магнитцфцрянли ачар
e magnetic blow-out (blast) circuit breaker

B545
r выключатель с магнитным приводом
a магнит интигаллы ачар
e magnetically operated switch

B546
r выключатель с пневматическим приводом
a пневматик интигаллы ачар
e pneumaticalli operated switch

B547
r выключатель с ручным приводом
a ял интигалы олан ачар
e hand-operated switch

B548
r выключатель сблокированный
a блокланмыш ачар
e interlocking switch

B549
r выключатель сверх-

быстродействующий
а ифратжялдишляйян (ифратжялд-щярякятли) ачар
e ballistic breaker
B550
r выключатель секционный
а сексийа ачары
e sectionalizing switch, sectionalizer
B551
r выключатель сетевой
а шябякя ачары
e mains switch
B552
r выключатель силовой
а эцж ачары
e power switch
B553
r выключатель телеуправляемый
а телеидаряедилян ачар
e remote-control switch
B554
r выключатель тепловой
а истилик ачары
e thermal cut-out
B555
r выключатель токоограничивающий
а жяряйанмяhдудлашдырыжы ачар
e current-limiting switch
B556
r выключатель трехполюсный
а цчгцтблц ачар
e three-pole switch
B557
r выключатель шиносоединительный
а шинбирляшдирижи ачар
e busbar coupler
B558
r выключатель электромагнитный
а електромагнит ачары
e solenoid switch
B559
r выключено
а ачылмышдыр
e off, open
B560
r вынужденное отключение
а мяжбури ачылма (ачма)
e forced outage
B561
r выпадение из синхронизма
а синхронизмдян чыхма
e derangement
B562
r выпарной аппарат с искусственной циркуляцией
а сцни дюврийяли бухарландырыжы апарат
e forced-circulation evaporator
B563
r выпрямитель
а дцзляндирижи
e rectifier, rectifier circuit
B564
r выпрямитель высоковольтный
а йцксяк эярэинлик дцзляндирижиси
e high-voltage rectifier
B565

r выпрямитель диодный
a диод дцзляндирижиси
e diode rectifier

B566
r выпрямитель двухполупериодный
a икийарымпериодлу дцзляндирижи
e full-wave rectifier
B567
r выпрямитель импульсный
a импулс дцзляндирижиси
e pulsed rectifier
B568
r выпрямитель однополупериодный
a бирйарымпериодлу дцзляндирижи
e half-wave rectifier
B569
r выпрямитель однофазный
a бирфазалы дцзляндирижи
e single-phase rectifier
B570
r выпрямитель по мостовой схеме
a кюрпц схеми цзря дцзляндирижи
e bridge rectifier
B571
r выпрямитель по трехфазной мостовой схеме
a цчфазалы кюрпц схеми цзря дцзляндирижи
e double-way rectifier
B572
r выпрямитель полупроводниковый
a йарымкечирижи дцзляндирижи
e semiconductor rectifier
B573
r выпрямитель ртутный
a живя дцзляндирижиси
e mercury-arc rectifier
B574
r выпрямитель сварочный
a гайнаг дцзляндирижиси
e welding rectifier
B575
r выпрямитель селеновый
a селен дцзляндирижиси
e selenium rectifier
B576
r выпрямитель стабилизированный
a стабилляшдирилмиш дцзляндирижи
e regulated rectifier
B577
r выпрямитель тиристорный
a тиристор дцзляндирижиси
e thyristor rectifier
B578
r выпрямитель трехфазного тока
a цчфазалы жяряйан дцзляндирижиси
e three-phase rectifier
B579
r выпрямитель управляемый
a идаряолунан дцзляндирижи
e controlled rectifier
B580
r выпрямитель электронный

а електрон дцзляндирижиси
e electronic rectifier

B581
r выпрямление
а дцзляндирмя
e rectifying, rectification

B582
r выработка
а щасилат, истещсал
e production, output, generation

B583
r выработка электроэнергии
а електрик енеръиси истеhсалы (щасилат)
e energy generation

B584
r выравнивание (графика) нагрузки
а йцк графикинин бярабярляшдирилмяси
e load leveling

B585
r выравнивание давления
а тязйигин бярабярляшдирилмяси
e pressure equalization

B586
r выравнивание напряжения
а эярэинликлярин бярабярляшдирилмяси
e compensation of voltage

B587
r выравнивание распределения напряжения
а эярэинлик пайланмасынын бярабярляшдирилмяси
e voltage grading

B588
r выравниватель (формы) паза
а йува формасынын дцзялдижиси (hамарлайыжысы)
e slot aligner

B589
r высококачественный вид энергии
а йцксяк кейфиййятли енеръи нювц
e high-grade energy

B590
r высота абсолютная
а мцтляг hцндцрлцк
e true altitude

B591
r высота истинная
а щягиги йцксяклик
e absolute altitude

B592
r высота над уровнем моря
а дяниз сявиййясиндян олан йцксяклик
e altitude above sea-level

B593
r высота опоры
а дайаьын hцндцрлцйц
e height support

B594
r вытягивание провода
а нагилин дартылмасы
e wire slackening

B595
r выход
а чыхыш
e output, outlet

B596

r выход воздуха, газов и т.п.
a hава, газ вя с. чыхышы
e air, gas, etc. outlet

B597
r выход из синхронизма
a синхронизмдян чыхма
e falling out of step

B598
r выход из строя
a ишдян (сырадан) чыхма
e outage, failure

B599
r выходная распределительная коробка
a чыхыш пайлама гутусу
e outlet box

B600
r вычисление приближенное
a тягриби щесаблама
e approximating

B601
r выявление направления к месту КЗ
a ГГ йериня истигамятин мцяййянляшдирилмяси
e directional detection

B602
r выявление повреждения
a зядялянмяни тапмаг (ашкар етмяк)
e fault - finding

B603
r вязкость
a юзцллцлцк, гатылыг
e viscosity, stickiness, ductility

Г

Г1
r габарит вертикальный
a шагули габарит (юлчцляр)
e vertical clearance

Г2
r габарит линейного провода (в пролете)
a хятт мяфтилинин йердян (ашырымда) hцндцрлцйц (габарити)
e electrical (conductor) clearance to earth

Г3
r газ агрессивный
a агрессив газ
e corrosive (aggressive) gas

Г4
r газ взрывоопасный
a партлайыша тящлцкяли газ
e explosive gas

Г5
r газ высококалорийный
a йцксяк калорили газ
e high calorific gas

Г6
r газ идеальный
a идеал газ
e ideal gas

Г7
r газ попутный
a сямт газы
e following gas

Г8
r газ природный
a тябии газ
e natural gas

Г9
r газ продувки
a цфцрмя газы

e purged gas

Г10

r газ топливный
a йанажаг газы
e fuel gas

Г11

r газ энергетический
a енерэетик газ
e power gas

Г12

r газоанализатор
a газ анализатору
e gas analyzer

Г13

r газоанализатор электрохимический
a електрокимйяви газ анализатору
e electrochemical gas analyzer

Г14

r газогенератор
a газ эенератору
e gas generator

Г15

r газонепроницаемой
a газ кечирмяйян
e gas-proof, gas-tight

Г16

r газоноситель
a газдашыйыжы
e gas content

Г17

r газоотвод
a газютцрцжц
e gas vent

Г18

r газоочистка
a газтямизлямя
e gas cleaning

Г19

r газопоглотитель
a газудан
e getter, gas absorber

Г20

r газоприемник
a газгябуледижи
e gas receiver

Г21

r газопровод
a газ кямяри
e gas conduit, gas line

Г22

r газораспределитель
a газпайлайыжы
e gas distributor

Г23

r газоснабжение
a газ тяжщизаты
e gas supply

Г24

r газостойкий
a газадавамлы
e gas-proof

Г25

r газотурбогенератор
a газ турбоэенератору
e gas turbine generator

Г26

r газоуловитель
a газтутан
e gas collector

Г27

r гальванизация
a галванизасийа
e electroplating, galvanizing

Г28

r гальванометр
a галванометр
e galvanometer

Г29

r гальванометр

баллистический
а баллистик галванометр
e ballistic galvanometer
Г30
r гальванометр зеркальный
а эцзэцлц галванометр
e reflecting galvanometer
Г31
r гальванометр магнитоэлектрический
а магнитоелектрик галванометр
e moving-coil galvanometer
Г32
r гальванометр электромагнитный
а електромагнит галванометри
e moving-iron galvanometer
Г33
r гарантировать
а зяманят вермяк, тяминат вермяк
e guarantee
Г34
r гармоника
а щармоника
e harmonic
Г35
r гармоника вращающего момента
а фырланма моментинин hармоникасы
e torque harmonic
Г36
r гармоника высшая
а али hармоника
e upper (higher) harmonic
Г37
r гармоника нечетная
а тяк щармоника
e odd harmonic
Г38
r гармоника основная
а ясас hармоника
e fundamental harmonic
Г39
r гармоника первая
а биринжи hармоника
e first harmonic
Г40
r гармоника третьего порядка
а цчцнжц дяряжяли hармоника
e triple-frequency harmonic
Г41
r гармоника третья
а цчцнжц щармоника
e third harmonic
Г42
r гаситель
а сюндцрцжц
e damper
Г43
r гаситель вибраций
а титрямя (вибрасийа) сюндцрцжцсц
e vibration damper
Г44
r гаситель колебаний
а рягсляр сюндцрцжцсц
e oscillation damper
Г45
r гаситель поля
а саhя сюндцрцжцсц
e field killer
Г46
r гаситель энергии
а енеръи сюндцрцжцсц
e energy damper

Г47
r гашение дуги
a гювсцн сюндцрцлмяси
e arc extinction
Г48
r гашение магнитного поля
a магнит саһясинин сюндцрцлмяси
e field killing
Г49
r гелиоприемник
a һелиогябуледижи
e solar-heat collector

Г50
r гелиоустановка
a һелиогурьу
e solar (power) plant
Г51
r гелиоэнергетика
a һелиоенерэетика
e solar power engineering
Г52
r генератор
a энератор
e generator
Г53
r генератор асинхронный
a асинхрон энератор
e induction generator
Г54
r генератор бесколлекторный
a коллекторсуз энератор
e brushless generator
Г55
r генератор бесщеточный
a фырчасыз энератор
e brushless generator
Г56
r генератор быстроходный
a итисцрятли энератор
e high-speed generator
Г57
r генератор ветро-электрический
a кцляк електрик энератору
e anemo-electric generator
Г58
r генератор возбуждается
a энератор тясирлянир
e the generator builds up
Г59
r генератор вспомогательный
a кюмякчи энератор
e auxiliary generator
Г60
r генератор высоковольтный
a йцксяк эярэинлик энератору
e high-voltage generator
Г61
r генератор высокой частоты
a йцксяк тезлик энератору
e high-frequency generator
Г62
r генератор двухполюсный
a икигцтблц энератор
e bipolar generator
Г63
r генератор звуковой частоты
a сяс тезликли энератор
e audio-frequency generator
Г64
r генератор импульсного напряжения

a импулс эярэинлик
энератору
e high-voltage impulse
generator

Г65

r генератор импульсного тока
a импулс жяряйан энератору
e surge current generator

Г66

r генератор импульсов
a импулслар энератору
e pulse generator, pulser

Г67

r генератор кварцевый
a кварс энератору
e quartz oscillator

Г68

r генератор колебаний
a рягсляр энератору
e oscillation generator

Г69

r генератор магнито-электрический
a магнитоелектрик энератор
e magnetoelectric generator

Г70

r генератор много-полюсный
a чохгцтблц энератор
e multipolar generator

Г71

r генератор незатухающих колебаний
a сюнмяйян рягсляр
энератору
e undamped oscillator

Г72

r генератор низкой частоты
a алчаг тезликляр энератору
e low-frequency generator

Г73

r генератор однополюсный
a биргцтблц энератор
e single-pole generator

Г74

r генератор однофазный
a бирфазалы энератор
e single-phase generator

Г75

r генератор параллельного возбуждения
a паралел тясирлянян
энератор
e shunt generator

Г76

r генератор перегружен (при параллельной работе)
a энератор ифрат
йцклянмишдир
(паралел ишлямя заманы)
e the generator takes more
than its share of the load

Г77

r генератор переменного тока
a дяйишян жяряйан
энератору
e alternating current generator

Г78

r генератор пилообразного напряжения
a мишарвары эярэинлик
энератору
e saw-tooth voltage generator

Г79

r генератор постоянного тока

a сабит жяряйан эенератору
e direct-current generator

Г80
r генератор пусковой
a ишябурахма эенератору
e trigger generator

Г81
r генератор прямоуголь-ных импульсов
a дцзбужаглы импулслар эенератору
e square wave generator

Г82
r генератор реактивный
a реактив эенератор
e reluctance generator

Г83
r генератор резервный
a еhтийат эенератор
e stand-by generator

Г84
r генератор с верти-кальным валом
a шагули валлы эенератор
e vertical-shaft generator

Г85
r генератор с горизон-тальным валом
a цфцги валлы эенератор
e horizontal-shaft generator

Г86
r генератор с независи-мым возбуждением
a мцстягил тясирлянян эенератор
e separately excited generator

Г87
r генератор с независи-мым охлаждением
a мцстягил сойудулан эенератор
e separate fan-cooled generator

Г88
r генератор с неявновы-раженными полюсами
a айдын эюрцнмяйян гцтблц эенератор
e non-salient pole generator

Г89
r генератор с последова-тельным возбуждением
a ардыжыл тясирлянян эенератор
e series generator

Г90
r генератор с постоян-ными магнитами (тахогенератор)
a сабит магнитли эенератор
e magneto generator

Г91
r генератор с самовоз-буждением
a юзцтясирлянян эенератор
e self-excited generator

Г92
r генератор синхронный
a синхрон эенератор
e synchronous generator

Г93
r генератор синхронный переменного тока
a дяйишян жяряйан синхрон эенератору
e synchronous alternating current generator

Г94
r генератор синусоидаль-ных колебаний
a синусоидал рягсляр эенератору

e sinusoidal generator

Г95

r генератор со смешанным возбуждением

a гарышыг тясирлянян эенератор

e compound generator

Г96

r генератор собственных нужд

a хцсуси сярфиййат эенератору

e house generator

Г97

r генератор тихоходный

a алчаг сцрятли эенератор

e low-speed generator

Г98

r генератор трехфазный

a цчфазалы эенератор

e three-phase generator

Г99

r генератор ударный

a зярбя эенератору

e impact-excited generator

Г100

r генератор униполярный

a униполйар эенератор

e non-polar generator

Г101

r генератор явнопол-юсный

a айдын эюрцнян гцтблц эенератор

e salient-pole generator

Г102

r генераторы синхронизированы

a эенераторлар синхронлашдырылыб

e the generators are in synchronism

Г103

r генерация

a эенерасийа

e generation

Г104

r генри (ед. индуктив-ности) (Гн)

a hенри (индуктивлик ващиди) (Щ)

e henry (H)

Г105

r геотермальный источник высокопотенциальной энергии

a йцксяк потенсиаллы эеотермал енеръи мянбяйи

e high energy site

Г106

r геотермический

a эеотермал

e geothermal

Г107

r герметизация

a hерметиклик, киплик

e hermetic sealing, making air-tight

Г108

r герметик

a hерметик, кип

e sealant

Г109

r герц (Гц)

a hерс (Щс)

e hertz (Hz)

Г110

r гетинакс

a эетинакс

e paper-based laminate
Г111
r гибкая обратная связь
a еластик якс-рабитя (якс-ялагя)
e transient feedback
Г112
r гибкий
a еластик
e flexible
Г113
r гибкий контрольный кабель
a еластик нязарят кабели
e flexible control cable
Г114
r гидравлика
a hидравлика
e hydraulics
Г115
r гидроаккумулятор
a hидроаккумулйатор
e hydraulic accumulator
Г116
r гидроакустика
a hидроакустика
e underwater acoustics
Г117
r гидрогенератор
a hидроэенератор
e hydroelectric generator
Г118
r гидрогенератор с вертикальной осью вращения
a шагули (фырланан) охлу hидроэенератор
e vertical (-shaft) water-wheel (hydraulic-turbine) generator
Г119
r гидрогенератор с горизонтальной осью вращения
a цфцги (фырланан) охлу hидроэенератор
e horizontal(-shaft) water-wheel (hydraulic-turbine) generator
Г120
r гидрогеология инженерная
a мцщяндис щидроэеолоэийасы
e engineering hydrogeology
Г121
r гидродинамика техническая
a техники щидродинамика
e engineering hydrodynamics
Г122
r гидрометеорология
a hидрометеоролоэийа
e hydrometeorology
Г123
r гидромотор
a hидромцhяррик
e hydraulic motor
Г124
r гидроресурсы
a су ещтийатлары (ресурслары)
e water resources
Г125
r гидротехника
a щидротехника
e hydraulic engineering
Г126
r гидротурбина
a hидротурбин
e hydraulic turbine, water wheel
Г127

r гидротурбина напорноструйная
а йцксяктязйигли ахын щидротурбини
е reaction turbine
Г128
r гидротурбина поворотно-лопастная
а дюнян-пярли щидротурбин
е propeller turbine
Г129
r гидротурбогенератор
а hидротурбоэенератор
е hydroelectric generator
Г130
r гидроузел
а су говшаоы
е hydro-scheme
Г131
r гидроэлектростанция высоконапорная
а йцксяк тязйигли су (щидро) електрик стансийасы
е high-head hydroelectric station
Г132
r гидроэлектростанция низконапорная
а алчаг тязйигли су електрик стансийасы
е low-head hydroelectric station
Г133
r гидроэнергетика
а hидроенерэетика
е hydroelectric power
Г134
r гирлянда изоляторов
а изолйаторлар зянжиряси
е insulator chain
Г135
r гирлянда изоляторов, натяжная
а дарты изолйаторлар зянжиряси
е dead-end insulator string
Г136
r гирлянда изоляторов, сдвоенная
а гошалашдырылмыш изолйаторлар зянжиряси
е double insulator string
Г137
r гирлянда подвесных изоляторов
а асма изолйаторлар зянжиряси
е suspension insulator string
Г138
r гирлянда поддерживающая (изоляторов)
а сахлайыжы зянжиря (изолйаторларын)
е suspension string
Г139
r главная паровая задвижка
а баш бухар сцрэцсц
е main stream valve main steam valve
Г140
r главный канал молнии
а илдырымын ясас каналы
е lighting return stroke
Г141
r главный распределительный пункт
а ясас (баш) пайлашдырыжы мянтягя
е main distribution center
Г142

r гладкий
a щамар
e smooth
Г143
r глубина проникновения
a нцфузетмя дяринлийи
e depth of penetration
Г144
r глубина проникновения тока
a жяряйанын нцфузетмя дяринлийи
e penetration of current
Г145
r глубокий
a дярин
e deep
Г146
r глухозаземленная нейтраль
a бирбаша йерлябирляшдирилмиш нейтрал
e solidly-earthed drive
Г147
r глушитель шума (воз-душного выключателя)
a сяс боьужусу (hава ачарынын)
e silencing device

Г148
r гнездо "земля"
a йерлябирляшдирмя йувасы
e earth jack
Г149
r гнездо кабельного разъема
a кабелин сюкцлмя йувасы
e female connector
Г150
r гнездо контактное
a контакт йувасы
e pin jack
Г151
r годовой график нагрузки
a иллик йцк графики
e annual load curve
Г152
r годовой график нагрузки по продолжительности
a давамиййятиня эюря иллик йцк
графики
e yearly load duration curve
Г153
r годовой график суточных максимумов нагрузки
a эцндялик йцк максимумларынын иллик графики
e yearly curve of daily peak load
Г154
r годовой коэффициент использования уста-новленной мощности электростанции
a електрик стансийасынын гойулмуш эцжцнцн иллик истифадя ямсалы
e annual plant factor
Г155
r годовой максимум нагрузки
a йцкцн иллик максимуму
e annual maximum demand
Г156
r головка изолятора
a изолйаторун башлыьы

e insulator cap

Г157

r гололед
a бузбаьлама, сырсыра
e sleet

Г158

r гололедообразование на линии электропередачи
a електрик верилиши хяттиндя буз баьлама
e transmission line icing

Г159

r голый (неизолированный) провод
a чылпаг (изолйасийасыз) нагил
e bare conductor

Г160

r горелка
a одлуг
e burner

Г161

r горелка газомазутная
a газ-мазут одлуьу
e oil-gas burner

Г162

r горелка с испарением жидкого топлива
a майе йанажаг бухарланан одлуг
e liquid fuel vaporizing burner

Г163

r горение
a йанма
e combustion

Г164

r горение дуги
a гювсцн йанмасы
e arcing

Г165

r горение объемное
a hяжми йанма
e bulk burning

Г166

r горение полное
a там йанма
e complete combustion

Г167

r горизонтальное расположение фазных проводов
a фаза нагилляринин цфцги (hоризонтал) йерляшдирилмяси
e flat conductor arrangement

Г168

r горючая масса топлива
a йанажаьын йанан кцтляси
e combustible mass of fuel

Г169

r горючий
a йанажаг
e flammable

Г170

r готовый
a щазыр
e ready

Г171

r градиент
a градийент
e gradient

Г172

r градиент давления
a тязйиг градийенти
e pressure gradient

Г173

r градиент критический
a критик градийент
e critical gradient

Г174

r **градиент напряжения на поверхности провода**
a нагилин сятhиндя эярэинлик градийенти
e conductor surface voltage gradient

Г175
r **градиент плотности**
a сыхлыг градийенти
e density gradient

Г176
r **градиент поля**
a саhя градийенти
e field gradient

Г177
r **градиент потенциала**
a потенсиал градийенти
e potential gradient

Г178
r **градиент пробивной**
a дешилмя градийенти
e potential gradient

Г179
r **градиент скорости**
a сцрят градийенти
e velocity gradient

Г180
r **градиент температуры**
a температур градийенти
e temperature (thermal) gradient

Г181
r **градуирование**
a дяряжялямя
e calibration, graduation

Г182
r **градуировать шкалу**
a шкаланы дяряжялямяк
e calibrate a scale

Г183
r **граница**
a сярhяд, щядд
e boundary

Г184
r **граница верхняя**
a йухары сярщяд
e upper limit

Г185
r **граница межфазная**
a фазалararасы сярщяд
e phase boundary

Г186
r **граница области устойчивости**
a дайаныглыг саhясинин сярhяди (щядди)
e stability boundary

Г187
r **граница погрешности**
a хятанын щядди
e error bound

Г188
r **граница самовоз-буждения**
a юзцнятясирлянмянин сярhяди
e self-excitation limit

Г189
r **граница устойчивости**
a дайаныглыг сярhяди (щядди)
e stability threshold

Г190
r **граничные условия**
a сярhяд шяртляри
e boundary condition

Г191
r **график в логарифми-ческом масштабе**
a логарифмик мигйасда олан

график
e logarithmic graph
Г192
r график градуировочный
a дяряжялямя графики
e calibration chart
Г193
r график дежурств
a нювбятчилик жядвяли (графики)
e duty table (chart)
Г194
r график длительности нагрузки
a йцкцн давамиййят графики
e load-duration curve
Г195
r график кривой нагрузки
a йцк графики яйриси
e load pattern
Г196
r график нагрузки
a йцк графики
e load curve (diagram)
Г197
r график натяжки проводов
a нагиллярин дартылма графики
e stringing chart
Г198
r график периодической проверки
a вахташыры йохлама графики
e program of routine maintenance
Г199
r график работы
a иш графики
e time schedule
Г200
r график текущего ремонта
a жари тямирин графики
e maintenance schedule
Г201
r гребень плотины
a бяндин тили
e crest of a dam
Г202
r гроза
a туфан, гасырьа
e thunderstorm
Г203
r грозозащита
a илдырымдан мцhафизя
e lightning (discharge) protection
Г204
r грозопоражаемость
a илдырым вурма
e lightning store
Г205
r грозоразрядник
a илдырым бошалдыжысы
e lightning arrestor
Г206
r грозорегистратор
a илдырым гейдедижиси, илдырым сайьажы
e lightning recorder
Г207
r грозоупорность
a илдырыма давамлылыг
e lightning-surge proofness
Г208
r гром
a эюй эурултусу, илдырым бошалмасынын сяси
e bolt

Г209
r громкоговоритель
a сясужалдан, ужадан данышан
e loud speaker
Г210
r громоотвод
a илдырымютцрян
e lightning conductor (rod)
Г211
r громоотвод линейный
a хятвары илдырымютцрян
e leakage conductor
Г212
r громоотвод пластинчатый
a лювhяшякилли илдырымютцрян
e plate protective
Г213
r громоотвод с остриями
a итиужлуглу илдырымютцрян
e pointer lightning protective
Г214
r груз
a йцк
e load, weight
Г215
r группа котлов
a газанлар групу
e battery of boilers
Г216
r группа соединений (обмоток трансформатора)
a бирляшмя групу (трансформаторун долагларынын)
e vector group (of a transformer), group reference

Д

Д1
r давление
a тязйиг
e pressure
Д2
r давление абсолютное
a мцтляг тязйиг
e absolute pressure
Д3
r давление атмосферное
a атмосфер тязйиги
e atmospheric pressure
Д4
r давление внутреннее
a дахили тязйиг
e intrinsic pressure
Д5
r давление высокое
a йцксяк тязйиг
e heavy (high) pressure
Д6
r давление гидростатическое
a щидростатик тязйиг
e hydrostatic pressure
Д7
r давление действительное
a щягиги тязйиг
e effective pressure
Д8
r давление звуковое
a сяс тязйиги
e sound pressure
Д9
r давление испытательное

a сынаг тязйиги
e test pressure
Д10
r давление критическое
a бющран (критик) тязйиги
e critical pressure
Д11
r давление конечное
a сон тязйиг
e terminal pressure
Д12
r давление мгновенное
a ани тязйиг
e instantaneous pressure
Д13
r давление на щетку
a фырчайа едилян тязйиг
e brush pressure
Д14
r давление начальное
a башланьыж тязйиг
e initial pressure
Д15
r давление нормальное
a нормал тязйиг
e normal pressure
Д16
r давление остаточное
a галыг тязйиги
e residual pressure
Д17
r давление полное
a там тязйиг
e total pressure
Д18
r давление статическое
a статик тязйиг
e static pressure
Д19
r давление электро-статическое
a електростатик тязйиг
e electrostatic pressure
Д20
r давление эталонное
a еталон тязйиг
e reference pressure
Д21
r дальность видения
a эюрцнмя узаглыьы (мясафяси)
e range (distance) of vision
Д22
r дальность видимости
a эюрцнцш узаглыьы (мясафяси)
e visible (visibility) range
Д23
r дальность действия (релейной защиты)
a тясир узаглыьы (реле мцщафизясинин)
e relay reach, reach
Д24
r дальность связи
a рабитя узаглыьы
e communication range
Д25
r дальняя линия электропередачи
a узаг мясафяйя електрик верилиш хятти
e long power transmission line
Д26
r данные
a верилянляр, нятижяляр, мялуматлар
e data, findings
Д27
r данные входные
a эириш верилянляри (мялуматлары)

e input data

Д28

r данные испытаний

a сынаг верилянляри (мялуматлары)

e test findings

Д29

r данные исходные

a илкин мялуматлар (верилянляр)

e initial data

Д30

r данные лабораторные

a лабораторийа мялуматлары (верилянляри)

e laboratory findings

Д31

r данные наблюдения

a мцшаhидянин нятижяляри

e observation data

Д32

r данные основные

a ясас мялуматлар (нятижяляр)

e basic data

Д33

r данные опытные

a тяжрцбянин нятижяляри, тяжрцбядян алынан гиймятляр

e experimental data

Д34

r данные прогноза

a прогноз верилянляри

e forecasting data

Д35

r данные проектные

a лайищя верилянляри (мялуматлары)

e design data

Д36

r данные расчетные

a hесаблама нятижяляри

e calculated data

Д37

r данные эксперимен-тальные

a експериментин нятижяляри

e experimental data

Д38

r данные эксплу-атацонные

a истисмар верилянляри (нятижяляри)

e performance data

Д39

r дата демонтажа

a сюкмянин вахты

e data removed

Д40

r датчик

a верижи

e transducer, measuring element

Д41

r датчик активного сопротивления

a актив мцгавимят верижиси

e variable-resistance (protentiometric) transducer

Д42

r датчик акустический

a акустик верижи

e acoustic transducer

Д43

r датчик времени

a заман верижиси

e timer (clock)

Д44

r датчик давления

a тязйиг верижиси

e pressure pickup, pressure

transducer

Д45

r датчик давления масла
a йаь тязйигинин верижиси
e oil-pressure sending unit

Д46

r датчик положения, дистанционный
a мясафядян вязиййят верижиси
e remote position indicator

Д47

r датчик дифферен-циальный
a диференсиал верижи
e differential transducer

Д48

r датчик емкостной
a тутум верижиси
e capacitive transducer

Д49

r датчик измерительный
a юлчмя верижиси
e measuring transducer

Д50

r датчик импульсов
a импулс верижиси
e pulser, pulse transducer

Д51

r датчик индуктивный
a индуктив верижи
e inductive transducer

Д52

r датчик индукционный
a индуксийа верижиси
e variable reluctance pickup

Д53

r датчик крутящего момента
a фырладыжы моментин верижиси
e torque transducer

Д54

r датчик контактный
a контакт верижиси
e contact pickup

Д55

r датчик магнитоэлек-трический
a магнитоелектрик верижи
e moving-coil transducer

Д56

r датчик манометрический
a манометрик верижи
e filled-system transducer

Д57

r датчик мощности
a эцж верижиси
e power transducer

Д58

r датчик положения
a вязиййят верижиси
e position pickup

Д59

r датчик пьезоэлек-трический
a пйезоелектрик верижи
e piezoelectric transducer

Д60

r датчик скорости
a сцрят верижиси
e speed transducer

Д61

r датчик сопротивления
a мцгавимят верижиси
e resistance transducer

Д62

r датчик телеметрический
a телеметрик верижи
e telemeter transducer

Д63

r датчик температуры

а температур верижиси
e temperature-sensing device
Д64
r датчик температуры воды
а суйун температур верижиси
e water temperature sender
Д65
r датчик углового положения
а бужаг вязиййятинин верижиси
e angle transmitter
Д66
r датчик ультразвуковой
а ултрасяс верижиси
e ultrasonic transducer
Д67
r датчик фотоэлектрический
а фотоелектрик верижи
e photoelectric sensor
Д68
r датчик частоты вращения
а фырланма тезлийинин верижиси
e speed transducer
Д69
r датчик электрокине-тический
а електрокинетик верижи
e electrokinetic transducer
Д70
r датчик электро-магнитный
а електромагнит верижиси
e electromagnetic transducer
Д71
r датчик электронный
а електрон верижиси
e electronic pickup
Д72
r двигатель
а мцһяррик
e motor, engine
Д73
r двигатель аварийный
а гяза мцһяррики
e emergency engine
Д74
r двигатель быстроход-ный (внутреннего сгорания)
а итисцрятли мцһяррик (дахили йанма)
e high-speed engine
Д75
r двигатель вертикаль-ного типа
а шагули нювлц мцһяррик
e vertical shaft motor
Д76
r двигатель вентиляторный
а щававуранын мцщяррики
e fan motor
Д77
r двигатель внутреннего сгорания
а дахили йанма мцщяррики
e internal combustion engine
Д78
r двигатель вспомогательный
а кюмякчи мцщяррик
e auxilliary motor
Д79
r двигатель высоко-вольтный
а йцксяк эярэинлик мцһяррики

e high-voltage motor
Д80
r двигатель газонепроницаемый
a газкечирмяйян мцhяррик
e gas-tight motor
Д81
r двигатель газотурбинный
a газ-турбин мцhяррики
e gas-turbine engine
Д82
r двигатель двухскоростной с переключением полюсов
a дяйишянгцтблц икисцрятли мцщяррик
e consequentpole motor
Д83
r двигатель для воздуходувки
a hава цфцрмяк цчцн мцhяррик
e blower motor
Д84
r двигатель для установки на полу
a дюшямядя гурулан мцhяррик
e floor motor
Д85
r двигатель короткозамкнутый с гидромуфтой
a hидромуфталы гысагапанмыш долаглы мцhяррик
e fluid drive motor
Д86
r двигатель малой мощности
a кичик эцжлц мцhяррик
e low-power motor, small motor
Д87
r двигатель низкого напряжения
a алчаг эярэинлик мцhяррики
e low-voltage motor
Д88
r двигатель однофазный с конденсаторным пуском
a конденсаторла ишя салынан бирфазалы мцhяррик
e capacitor-start-and-run motor
Д89
r двигатель приводной
a интигал мцhяррики
e drive motor
Д90
r двигатель пусковой
a ишясалма мцhяррики
e starting engine
Д91
r двигатель пусковой, разгонный
a сцрятляндирижи ишясалма мцhяррики
e starting motor
Д92
r двигатель реактивный
a реактив мцщяррик
e jet engine
Д93
r двигатель реверсивный
a реверсив мцщяррик
e reversible motor
Д94
r двигатель редукторный
a редукторлу мцщяррик
e geared motor (engine)

Д95
r двигатель с беличьей клеткой (коротко-замкнутый двигатель)
a гысагапанмыш гяфясли (роторлу) мцщяррик (гысагапанмыш мцщяррик)
e squirrel-cage motor

Д96
r двигатель с воздушным охлаждением
a hава иля сойудулан мцhяррик
e ventilated motor

Д97
r двигатель с глубоким пазом
a дярин йувалы мцhяррик
e deep bar motor

Д98
r двигатель с конден-саторным пуском
a конденсаторла ишя салынан мцhяррик
e capacitor-starting

Д99
r двигатель с принуди-тельным воздушным охлаждением
a hава иля мяжбури сойудулан мцhяррик
e forced-ventilation motor

Д100
r двигатель с прямым пуском
a бирбаша ишя салынан мцhяррик
e across-the-line motor

Д101
r двигатель с переклю-чением полюсов
a гцтбляри дяйишдирилян мцhяррик
e change-pole motor

Д102
r двигатель с постоянной скоростью вращения
a сабит фырланма сцрятли мцщяррик
e constant speed motor

Д103
r двигатель синхронный, гистерезисный
a hистерезисли синхрон мцhяррик
e hysteresis synchronous motor

Д104
r двигатель совершенно закрытого исполнения
a там баьлы шякилдя дцзялдилмиш мцщяррик
e fully enclosed motor

Д105
r двигатель турбореактивный
a турбореактив мцщяррик
e turbojet engine

Д106
r двигатель тяговый
a дарты мцhяррики
e traction motor

Д107
r двигатель универсальный
a универсал мцhяррик
e universal motor

Д108
r двигатель шаговый
a аддым мцhяррики

e stepper, stepping motor

Д109

r двигатель шунтовой
a шунт мцhяррики
e shunt motor

Д110

r двигатель электрический
a електрик мцщяррики
e electric motor

Д111

r двигатель-генератор
a мцhяррик-эенератор
e motor-generator

Д112

r движение
a щярякят
e motion, movement

Д113

r движение гармоническое
a hармоник hярякят
e harmonic motion

Д114

r движение колебательное
a рягсли hярякят
e oscillatory motion

Д115

r движение круговое
a даиряви щярякят
e circular movement

Д116

r движение относительное
a нисби hярякят
e relative motion

Д117

r движение периодическое
a периодик (дюври) hярякят
e periodic motion

Д118

r движение ускоренное
a сцрятли (сцрятляндирилмиш) hярякят
e accelerated motion

Д119

r движение установившееся
a гярарлашмыш hярякят
e steady-state motion

Д120

r движок реостата
a реостат сцрцнэяжи
e rheostat slider

Д121

r двойная беличья клетка
a гошагяфясли долаг
e double squirrel-cage winding

Д122

r двойная натяжная гирлянда (изоляторов)
a икигат дарты изолйаторлары зянжиряси
e double-tension set

Д123

r двойное замыкание на землю
a икигат йерля гапанма
e double ground fault

Д124

r двойной разрыв (цепи)
a икигат гырма (дюврянi)
e double break

Д125

r двустабильное электрическое реле
a икидайаныглы електрик релеси
e electrical bistable relay

Д126

r двухпозиционная система регулирования

а икимювгели тянзимлямя системи
e on-off control system

Д127
r двухполюсная линия постоянного тока высокого напряжения
а икигцтблц йуксяк эярэинликли сабит жяряйан хятти
e dipolar HVDC line

Д128
r двухполюсник
а икигцтблц
e two-terminal network, double-pole

Д129
r двухполюсник активный
а актив икигцтблц
e active one-port

Д130
r двухполюсник пассивный
а пассив икигцтблц
e passive one-port

Д131
r двухфазное короткое замыкание
а икифазалы гысагапанма
e double-phase short circuit, double-phase fault

Д132
r двухцепная линия электропередачи
а икидювряли електрик верилиш хятти
e double circuit line

Д133
r двухэлектродный
а икиелектродлу
e double-electrode

Д134
r держатель предохранителя
а горуйужу(нун) тутгажы
e fuse-holder

Д135
r деионизация
а деионлашма
e deionization

Д136
r действие коррозионное
а коррозийа тясири
e corrosive action

Д137
r действие ложное
а йанлыш (сящв) тясир
e maloperation

Д138
r действие направленное
а истигамятлянмиш тясир
e directional operation

Д139
r действие остаточного магнитного поля
а галыг магнит саhясинин тясири
e magnetic aftereffect

Д140
r действие по скорости
а сцрят цзря тясир
e derivative action

Д141
r действие повторное
а тякрар тясир
e repetitive operation

Д142
r действие тепловое
а истилик тясири
e thermal effect

Д143

r действие электрического реле
a електрик релесинин тясири
e energized conduction of electrical relay
Д144
r действительное значение выдержки времени
a вахтсахламанын hягиги гиймяти
e actual value of a specified time
Д145
r действительный к.п.д.
a hягиги ф.и.я.
e actual efficiency
Д146
r действительный коэффициент трансформации трансформатора
a трансформаторун hягиги трансформасийа ямсалы
e actual transformation ratio of transformer
Д147
r действовать
a тясир етмяк
e operate
Д148
r декремент затухания
a сюнмя декременти
e damping decrement (logarithmic)
Д149
r декремент энергии
a енеръи декременти
e energy decrement
Д150
r деление напряжения
a эярэинлийин бюлцнмяси
e voltage division
Д151
r деление обмотки
a долаьын бюлцнмяси
e unit interval
Д152
r деление частоты
a тезлийин бюлцнмяси
e frequency division
Д153
r деление энергосистем
a енеръисистемин бюлцнмяси
e power system separation
Д154
r делитель
a бюлцжц
e divisor, divider
Д155
r делитель мощности
a эцж бюлцжцсц
e power divider
Д156
r делитель напряжения
a эярэинлик бюлцжцсц
e potential divider
Д157
r делитель напряжения, емкостной
a тутум эярэинлик бюлцжцсц
e capacitive voltage divider
Д158
r делитель напряжения, омический
a омик эярэинлик бюлцжцсц
e potentiometer-type voltage divider
Д159
r делитель тока
a жяряйан бюлцжцсц
e current divider
Д160

r делитель частоты
a тезлик бюлцжцсц
e frequency divider
Д161
r демонтаж
a демонтаъ, сюкмя
e disassembly, dismantling
Д162
r демонтаж турбо-генератора
a турбоэенераторун сюкцлмяси
e retirement of turbine generator
Д163
r демпфирование
a сакитляшдирмя (демпферлямя)
e damping
Д164
r демпфирование нелинейное
a гейри-хятти сакитляшдирмя
e non-linear damping

Д165
r деполяризация
a гцтбсцзляшдирмя
e depolarization
Д166
r детектирование сигнала
a сигналын ачылмасы (детектирлянмяси)
e signal detection
Д167
r детектор нулевого уровня
a сыфыр сявийййяли детектор
e zero level detector
Д168
r детектор импульсный
a импулс детектору
e pulse-type detector
Д169
r детектор фазовый
a фаза детектору
e phase discriminator
Д170
r дефект
a нюгсан, зядя
e defect
Д171
r дефект монтажа
a гурашдырманын нюгсаны
e wiring blemish
Д172
r дефектоскоп
a дефектоскоп
e flaw detector
Д173
r дефектоскопия акустическая
a акустик дефектоскопийа
e sonic test(ing)
Д174
r дефектоскопия ультрозвуковая
a ултрасясля нюгсанын тяйини
e ultrasonic inspection
Д175
r дефицит мощности
a эцж чатышмамазлыьы (дефисити)
e power shortage
Д176
r дефицит энергии
a енеръи чатышмамазлыьы (дефисити)
e energy shortage
Д177
r дефицит

a дефисит (чатышмамазлыг)
e deficit, shortage

Д178
r дефицитная энергосистема
a дефиситли енеръисистем
e deficient electric power system

Д179
r деформация
a деформасийа
e deformation

Д180
r дешифратор
a шифрачан, кодачан
e decoder

Д181
r джоуль (Дж)
a жоул (Ж)
e joule (J)

Д182
r диагностика
a диагностика
e diagnostics

Д183
r диагностика неисправностей
a насазлыьын диагностикасы
e malfunction diagnosis

Д184
r диаграмма в декартовых координатах
a декарт координат системиндя диаграм
e Cartesian diagram

Д185
r диаграмма в полярных координатах
a полйар координатларда диаграм
e polar diagram

Д186
r диаграмма векторная
a вектор диаграмы
e vector diagram

Д187
r диаграмма испытания
a сынаг диаграмы
e test diagram

Д188
r диаграмма круговая
a даиряви диаграм
e circle diagram

Д189
r диаграмма круговая, векторная
a даиряви вектор диаграмы
e clock diagram

Д190
r диаграмма линейная
a хятти диаграм
e line diagram

Д191
r диаграмма напряжений
a эярэинликляр диаграмы
e voltage diagram

Д192
r диаграмма напряженности поля
a саhя эярэинлийи диаграмы
e field strength pattern

Д193
r диаграмма парорас-пределения
a бухарпайлама диаграмы
e valve diagram

Д194
r диаграмма потенциальная
a потенсиал диаграмы
e potential diagram

Д195
r диаграмма пространственная
а фяза диаграмы
e space diagram
Д196
r диаграмма распределения нагрузки
а йцкцн пайланма диаграмы
e loading chart
Д197
r диаграмма режимов (паровой турбины)
а реъимляр диаграмы (бухар турбининин)
e steam-consumption diagram
Д198
r диаграмма скоростей
а сцрятляр диаграмы
e velocity diagram
Д199
r диаграмма термодинамическая
а термодинамик диаграм
e thermodynamic diagram
Д200
r диаграмма энергетическая
а енерэетика диаграмы
e energy diagram, power diagram
Д201
r диаграмма энергетических уровней
а енерэетик сявиййяляр диаграмы
e energy-band diagram
Д202
r диамагнетизм
а диамагнетизм
e diamagnetism
Д203
r диаметр критического сечения (сопла)
а ужлуьун критик ен кясийинин диаметри
e throat diameter
Д204
r диаметр провода
а нагилин диаметри
e wire size
Д205
r диаметр якоря
а лювбярин диаметри
e air-gap diameter
Д206
r диапазон динамический
а динамик диапазон
e dynamic range
Д207
r диапазон изменения скорости
а сцрятин дяйишмя диапазону
e speed changing range
Д208
r диапазон измерения
а юлчмя диапазону
e range of measurement
Д209
r диапазон линейности
а хяттилик диапазону
e range of linearity
Д210
r диапазон мощностей
а эцжляр диапазону
e power range
Д211
r диапазон напряжения
а эярэинлик диапазону
e voltage range

Д212
r диапазон низких частот
а алчаг тезликляр диапазону
e low-frequency band
Д213
r диапазон переключения отпаек
а будагланманын дяйишдирилмя диапазону
e tapping range
Д214
r диапазон рабочий
а иш диапазону
e working (operating) range
Д215
r диапазон регулирования
а тянзимлямя диапазону
e control range
Д216
r диапазон температур
а температурлар диапазону
e temperature span
Д217
r диапазон частот
а тезликляр диапазону
e frequency range
Д218
r диафрагма ограничивающая
а мящдудлашдырыжы диафрагма
e limiting diaphragm
Д219
r дизель-генератор
а дизел-эенератор
e diesel-generator
Д220
r дизель-компрессор
а дизел-компрессор
e diesel-compressor
Д221
r динамика жидкостей и газов
а майе вя газларын динамикасы
e fluid (flow) dynamics
Д222
r динамика нелинейных систем
а гейри-хятти системин динамикасы
e non-linear dynamics
Д223
r динамика плазмы
а плазманын динамикасы
e plasma dynamics
Д224
r динамическая устойчивость элекроэнергетической системы
а електроенерэетика системинин динамик дайаныглыыы
e power system transient stability
Д225
r динамическая характеристика нагрузки
а йцкцн динамик характеристикасы
e transient load characteristic
Д226
r динамический к.п.д.
а динамик ф.и.я.
e dynamic efficiency
Д227
r динамическое резервирование
а динамик еhтийатлама
e dynamic redundancy
Д228

r динистор
a динистор
e dinistor
Д229
r диод
a диод
e diode
Д230
r диод выпрямительный
a дцзляндирижи диод
e rectifier diode
Д231
r диод германиевый
a эерманиум диоду
e germanium diode
Д232
r диод кремниевый
a силисиум диоду
e silicon diode
Д233
r диод лавинный
a селвары диод
e avalanche diode
Д234
r диод силовой
a эцж диоду
e power diode
Д235
r диод управляемый
a идаряолунан диод
e controlled diode
Д236
**r диодный преобразо-
ватель частоты**
a диод тезлик чевирижиси
e diode frequency changer
Д237
r дисперсия
a дисперсийа
e dispersion
Д238
**r дисперсия отклонения
напряжения**
a эярэинлийин мейлетмя
дисперсийасы
e variance of voltage deviation
Д239
r диспетчер
a диспетчер
e control engineer, dispatcher
Д240
**r диспетчерский пункт
энергосистемы**
a енеръи системинин
диспетчер
мянтягяси
e system control
Д241
r диспетчер главный
a баш диспетчер
e chief dispatcher
Д242
r дистиллирование
a дистилля етмя,
сафлашдырма
e distillation
Д243
r дистиллятор
a дистиллйатор,
сафлашдырыжы
e distiller, distilling apparatus
Д244
**r дифференциальная
токовая защита**
a диференсиал жяряйан
мцhафизяси
e current differential protection
Д245
**r дифференциальная
фазная защита**
a диференсиал фаза
мцhафизяси

e phase-comparison protection

Д246

r дифференциальное токовое реле

a диференсиал жяряйан релеси

e current-balance relay

Д247

r диэлектрик

a диелектрик

e dielectric, insulator

Д248

r диэлектрик без потерь

a иткисиз диелектрик

e loss free dielectric

Д249

r диэлектрик газообразный

a газ һалында олан диелектрик, газшякилли диелектрик

e gaseous dielectric

Д250

r диэлектрик идеальный

a идеал диелектрик

e perfect dielectric

Д251

r диэлектрик много-слойный

a чохлайлы диелектрик

e laminated dielectric

Д252

r диэлектрик с абсорбци-онным свойством

a абсорбсийа хассяли диелектрик

e absorptive dielectric

Д253

r диэлектрик с малыми потерями

a аз иткили диелектрик

e low-loss dielectric

Д254

r диэлектрик твердый

a бярк диелектрик

e solid-state dielectric

Д255

r диэлектрик тонкопленочный

a назик тябягяли диелектрик

e thin-film dielectric

Д256

r длина витка, средняя (в обмотках)

a сарьынын орта узунлуьу (долагда)

e length of an average (mean) turn of a coil

Д257

r длина воздушного зазора

a һава аралыьынын узунлуьу

e gap width

Д258

r длина волны

a дальа узунлуьу

e wave length

Д259

r длина дуги

a гювсцн узунлуьу

e arc length

Д260

r длина пролета

a ашырымын узунлуьу

e span length

Д261

r длина пути утечки

a сызма йолунун узунлуьу

e leakage path length

Д262

r длина свободного пробега

a сярбяст учуш йолунун узунлуьу
e mean free path, free path

Д263
r длина фронта импульса
a импулс жябhясинин узунлуьу
e impulse front time

Д264
r длительная расчетная токовая нагрузка проводов или кабелей
a кабеллярин вя йа нагиллярин узунмцддятли hесабат жяряйаны йцкц
e continuous current rating of cables

Д265
r длительно отдаваемая мощность
a узунмцддятли верилян (бурахылан) эцж
e continuous output

Д266
r длительность (цикла) АПВ
a ТГА дюврцнцн давамиййят (давам етмя) мцддяти
e reclosing time

Д267
r длительность импульса
a импулсун давамиййят мцддяти
e pulse duration

Д268
r длительность переходного процесса
a кечид просесинин давамиййят (давам етмя) мцддяти
e transient time, rated capacity usage time

Д269
r длительность разряда
a бошалманын давамиййят мцддяти
e discharge time

Д270
r длительность холостого хода
a йцксцз ишлямя мцддяти
e idle time

Д271
r дневной максимум нагрузки (электростанции или энергосистемы)
a эцндцз йцк максимуму (електрик стансийасынын вя йа енеръи системинин)
e daylight peak

Д272
r днище котла
a газанын диби
e head, drum head, bottom

Д273
r добротность
a кейфиййятлилик
e quality factor

Д274
r добротность измерительного прибора
a юлчц жиhазынын кейфиййятлилийи
e torque/weight ratio

Д275
r добавочные потери в стали
a поладда олан ялавя иткиляр

e additional iron losses

Д276

r договор

a мцгавиля

e agreement

Д277

r договор на эксплуатацию

a истисмар цчцн мцгавиля

e operating agreement

Д278

r долговечность

a даимилик, давамлылыг

e longevity, durability

Д279

r допуск на регулировку

a тянзимлямяйя ижазя

e adjustment tolerance

Д280

r допустимая кратковре-менная мощность

a бурахылабилян гысамцддятли эцж

e peaking capability

Д281

r допустимая токовая нагрузка

a бурахылабилян жяряйан йцкц

e current capabilit

Д282

r допустимый разрывной ток

a бурахылабилян гырма жяряйаны

e admissible interrupting current

Д283

r допустимый уровень качества

a йол верилян кейфиййят сявиййяси

e acceptable quality level

Д284

r дроссель

a дроссел

e reactor, choke

Д285

r дроссель высокочастотный

a йцксяк тезлик дроссели

e high-frequency choke

Д286

r дроссель насыщения

a дойма дроссели

e saturable (saturated-core) reactor

Д287

r дроссель плавно-регулируемый

a сялис тянзимлянян дроссел

e continuouly adjustable inductor

Д288

r дроссель регулируемый

a тянзимлянян дроссел

e adjustable inductance

Д289

r дроссель самонасы-щающийся

a юз-юзцня дойма дроссели

e self-saturating reactor

Д290

r дроссель сглаживающий

a hамарлайыжы дроссел

e smoothing inductor

Д291

r дроссель фильтра

a сцзэяж дроссели

e filter choke, filter inductor

Д292

r дроссель электрический

a електрик дроссели
e choke, reactor
Д293
r дублирование
a тякрар етмя, тякрарлама
e duplication
Д294
r дуга
a гювс
e arc
Д295
r дуга вторичная
a икинжи гювс
e secondary arc
Д296
r дуга высокой интенсивности
a йцксяк интенсивли гювс
e high-intensity electric arc
Д297
r дуга гаснет
a гювс сюнцр
e arc decays
Д298
r дуга закрытая
a гапалы гювс
e enclosed arc
Д299
r дуга обратная
a якс-гювс
e arc-back
Д300
r дуга открытая
a ачыг гювс
e open arc
Д301
r дуга переменного тока
a дяйишян жяряйан гювсц
e alternating-current arc
Д302
r дуга постоянного тока
a сабит жяряйан гювсц
e direct-current arc
Д303
r дуга самогасящаяся
a юз-юзцня сюнян гювс
e self-extinguishing arc
Д304
r дуга устойчивая
a дайаныглы гювс
e stationary arc
Д305
r дуга электрическая
a електрик гювсц
e electric arc
Д306
r дугогаситель
a гювссюндцрян
e arc blow-out
Д307
r дугогасительная камера с дутьем
a цфцрцлян гювссюндцрцжц камера
e blast arc chute, air-blast arc chute
Д308
r дугогасительная камера с магнитным дутьем
a магнитцфцрмяли гювссюндцрцжц камера
e magnetic blast arc chute
Д309
r дугогашение
a гювссюндцрмя
e arc control, arc blow-out
Д310
r дугоотводящее кольцо изолятора
a изолйаторун гювсютцрцжц һалгасы
e arcing ring (insulator arcing

ring)
Д311
r дутье магнитное
a магнит цфцрмяси
e magnetic blow-out
Д312
r дутье масляное
a йаь цфцрмяси
e oil blow-out
Д313
r дутье поперечное
a ениня цфцрмя
e transversal blow-out
Д314
r дымомер
a тцстцюлчян
e smoke density
Д315
r дымосос
a тцстцсоран, бажа
e smoke exhauster
Д316
r дымоход
a тцстц бажасы, бажа
e smoke stack, smoke flue

Е

Е1
r единица
a ващид
e unit
Е2
r единица абсолютная
a мцтляг ваһид
e absolute unit
Е3
r единица безразмерная
a юлчцсцз ваһид
e dimensionless unit
Е4
r единица заряда
a йцк ваһиди
e charge unit
Е5
r единица измерения
a юлчмя ваһиди
e unit of measurement
Е6
r единица информации
a мялумат (информасийа) ващиди
e unit of information
Е7
r единица мощности
a эцж ваһиди
e power unit
Е8
r единица относительная
a нисби ваһид
e relative unit
Е9
r единица условная
a шярти ващид
e arbitrary unit
Е10
r единица физической величины
a физики кямиййятин ваһиди
e physical unit
Е11
r единица эквивалентная
a еквивалент ващид
e equivalent unit
Е12
r единица электричес-кого тока
a електрик жяряйаны ваһиди
e electrical unit
Е13

**r единица электро-
магнитная**
a електромагнит ваһиди
e electromagnetic unit

E14
**r единица электро-
статическая**
a електростатик ваһид
e electrostatic unit

E15
r единицы магнитные
a магнит ваһидляри
e magnetic units

E16
**r единицы междуна-
родные**
a бейнялхалг ваһидляр
e international units

E17
r единицы тепловые
a истилик ваһидляри
e thermal units

E18
**r единичный показатель
надежности**
a етибарлылыьын бир (ващид)
эюстярижиси
e simple reliability index

E19
**r единый тариф на
электроэнергию**
a електрик енеръисинин ваһид
тарифи
e flat rate

E20
**r единый энергетический
баланс**
a ваһид енерэетика балансы
e overall energy balance

E21
**r емкостной накопитель
энергии**
a тутум енеръи йыьыжысы
e capacitive energy storage

E22
**r емкостной отбор
мощности**
a тутум эцж эютцрцжцсц
e capacitive power tap-off

E23
**r емкостной трансфор-
матор напряжения**
a тутум эярэинлик
трансформатору
e capacitor voltage
transformer

E24
r емкость
a тутум
e capacitor

E25
**r емкость аккумулятор-
ной батареи**
a аккумулйiатор батарейасынын
тутуму
e capacity of a storage battery

E26
r емкость внутренняя
a дахили тутум
e internal capacity

E27
r емкость входная
a эириш тутуму
e input capacitance

E28
r емкость выходная
a чыхыш тутуму
e output capacitance

E29

r **емкость добавочная**
a ялавя тутум
e series capacitor

E30
r **емкость зашитная**
a мцһафизя тутуму
e surge-protection capacitor

E31
r **емкость кабеля**
a кабелин тутуму
e cable capacitance

E32
r **емкость конденсатора**
a конденсаторун тутуму
e capacitor capacitance

E33
r **емкость корректиру-ющая**
a корреxсийаедижи (дцзялдижи) тутум
e corrective capacity

E34
r **емкость линии**
a хяттин тутуму
e line capacity

E35
r **емкость межвитковая**
a сарьылapaрасы тутум
e interturn capacitance

E36
r **емкость между обмотками**
a долагларарасы тутум
e inter-winding capacitance

E37
r **емкость между проводами**
a нагиллярарасы тутум
e wire-to-wire capacitance

E38
r **емкость междуфазная**
a фазаларарасы тутум
e interphase capacity

E39
r **емкость остаточная**
a галыг тутум
e residual capacitance

E40
r **емкость относительно земли**
a йеря нязярян тутум
e capacitance to earth

E41
r **емкость относительно корпуса**
a эювдяйя нязярян тутум
e capacitance to case

E42
r **емкость паразитная**
a паразит (тцфейли) тутум
e stay capacitance

E43
r **емкость перехода**
a кечидин тутуму
e junction capacitance

E44
r **емкость распределенная**
a пайланмыш тутум
e distributed capacitance

E45
r **емкость сглаживающая**
a һамарлайыжы тутум
e smoothing capacity

E46
r **емкость собственная**
a мяхсуси (юзцнцн) тутум(у)
e self-capacitance

E47
r **емкость сосредо-точенная**
a топланмыш тутум

e lumped capacitance

E48

r емкость удельная

a хцсуси тутум

e specific capacitance

E49

r емкость шунтирующая

a шунтлайыжы тутум

e shunting capacitance

E50

r естественная характеристика

a тябии характеристика

e natural characteristic

Ж

Ж1

r жалюзи

a юртцк, ъалйуз

e louver

Ж2

r жгут проводов

a нагилляр щюрцйц

e bundled conductors

Ж3

r железо кованное

a дюйцлмцш дямир

e forge (wrought) iron

Ж4

r железо пакетированное

a пакетлянмиш дямир

e fagotted iron

Ж5

r железо трансформаторное

a трансформатор дямири

e transformer iron

Ж6

r железо углеродистое

a карбонлу дямир

e carbon iron

Ж7

r железо электролитическое

a електролитик дямир

e electrolytic iron

Ж8

r железобетон

a дямир-бетон

e ferroconcrete

Ж9

r желоб кабельный

a кабел навалчасы

e cable trough

Ж10

r жесткий

a сярт, мющкям

e right

Ж11

r жидкость диэлектрическая

a диелектрик майе

e dielectric liquid

Ж12

r жидкость электроизоляционная

a електрик изолйасийа майеси

e insulating liquid

Ж13

r жидкость электропроводящая

a електрик кечирижи майе

e conducting liquide

Ж14

r жила

a дамар

e conductor

Ж15

r жила кабеля

а кабелин дамары
e cable conductor

Ж16

r жила кабеля, плетенная
а щюрцлмцш кабел дамары
e braided cable conductor

Ж17

r жила кабеля, скрученная
а бурулмуш кабел дамары
e twisted cable conductor

Ж18

r журнал аппаратный
а апарат дяфтяри (ъурналы)
e message log

Ж19

r журнал наблюдений
а мцшащидя ъурналы
e observation log

Ж20

r журнал повреждений
а зядялянмяляр ъурналы
e trouble record log

Ж21

r журнал реферативный
а реферат (хцлася) ъурналы
e abstract journal

Ж22

r журнал учета работы
а ишин гейдиййаты ъурналы
e operation log

З

З 1

r заброс
а атылма, хяття атылмыш кечирижи
e overshoot

З 2

r зависимость
а асылылыг
e dependence

З 3

r зависимость алгебраическая
а жябри асылылыг
e algebraical dependence

З 4

r зависимость временная
а замандан асылылыг
e time dependence

З 5

r зависимость линейная
а хятти асылылыг
e linear dependence

З 6

r зависимость от частоты
а тезликдян асылылыг
e dependence of frequency, frequency dependence

З 7

r зависимость прямая
а дцз (дцзхятли) асылылыг
e ordinal response

З 8

r зависимость функциональная
а функсионал асылылыг
e functional dependence

З 9

r зависимость экспоненциальный
а експоненсиал асылылыг
e exponential dependence

З 10

r зависимость экстремальная
а екстремал асылылыг
e extremal relation

З 11

r зависимый от температуры
а температурдан асылы
e temperature dependent
З 12
r зависимый от тока
а жяряйандан асылы
e current dependent
З 13
r заглушка
а гапайыжы, тыхаж
e (blank) plug
З 14
r загорание электрической дуги
а електрик гювсцнцн алышмасы
e arc initiation
З 15
r заградитель линейный
а хятт чяпяри
e line trap
З 16
r загрузка реактора
а реакторун йцклянмяси
e reactor loading
З 17
r загрузка фильтра
а сцзэяжин йцклянмяси
e filter media
З 18
r загрязнение
а чиркляnмя
e pollution, contamination
З 19
r загрязнение атмосферное (изоляторов)
а атмосфер чирклянмяси (изолйаторларын)
e atmospherics pollution
З 20
r загрязнение атмосферы
а атмосферин чирклянмяси
e atmospheric pollution
З 21
r загрязнение изоляторов
а изолйаторларын чирклянмяси
e contamination of insulators
З 22
r загрязнение контактов
а контактларын чирклянмяси
e contact greasing

З 23
r загрязнение окружающей среды
а ятраф мцһитин чирклянмяси
e environmental contamination
З 24
r загрязнение промышленное
а сянайе чирклянмяси
e industrial pollution
З 25
r загрязнение радиоактивное
а радиоактив чирклянмя
e radioactive contamination
З 26
r загрязнение фильтра
а сцзэяжин чирклянмяси
e filter clogging (plugging)
З 27
r задание
а тапшырыг
e task, assignment
З 28
r задание на проект, техническое
а лайиһяйя техники тапшырыг

e request for proposal, RFP
З 29
r задача вычислительная
a щесаблама мясяляси
e computational problem
З 30
r задача оптимизации
a оптималлашдырма мясяляси
e optimization problem
З 31
r задача прогнозирования
a прогнозлашдырма мясяляси
e prediction problem
З 32
r задвижка
a сцрэц, сийиртмя
e gate valve
З 33
r задерживающая способность
a лянэитмя габилиййяти
e retentiveness
З 34
r задержка импульса
a импулсун лянэидилмяси (эежикдирилмяси)
e pulse delay
З 35
r задержка при срабатывании
a ишлямя вахты эежик(дирил)мя
e operating lag
З 36
r зажигание
a йандырма
e ignition
З 37
r зажим
a сыхаж
e terminal, clamp
З 38
r зажим аккумулятора
a аккумулйаторун сыхажы
e battery terminal

З 39
r зажим анкерный (для контактного провода)
a анкер сыхажы (контакт нагили цчцн)
e anchor clamp
З 40
r зажим внешний
a харижи сыхаж
e external terminal
З 41
r зажим для провода
a нагил (мяфтил) цчцн сыхаж
e conductor terminal
З 42
r зажим заземления
a йерлябирляшдирмя сыхажы
e earth terminal
З 43
r зажим кабельный
a кабел сыхажы
e cable clamp
З 44
r зажим механический
a механики сыхаж
e clamping ear
З 45
r зажим монтажный
a гурашдырма сыхажы
e stringing clamp
З 46
r зажим натяжной (в ВВ линии)

a дартыжы сыхаж (ЙЭ хяттиндя)
e tension clamp

З 47
r зажим обжимный
a сыхыжы сыхаж
e clinch ear

З 48
r зажим питания
a гидаланма сыхажы
e supply terminal

З 49
r зажим поддерживающий
a сахлайыжы (тутужу) сыхаж
e suspension clamp

З 50
r зажим соединительный
a бирляшдирижи сыхаж
e connector

З 51
r заземление
a йерлябирляшдирмя
e earth

352
r заземление в одной точке
a бир нюгтядя йерлябирляшдирмя
e single-point earthing

З 53
r заземление временное
a мцвяггяти йерлябирляшдирмя
e temporary earth (ground)

З 54
r заземление генератора (нейтрали) через высокоомный резистор
a эенераторун нейтралынын йцксякомлу мцгавимятля йерлябирляшдирилмяси
e resistance grounding of generator

З 55
r заземление глухое
a бирбаша йерлябирляшдирмя
e dead earth

З 56
r заземление жесткое
a мюhкям йерлябирляшдирмя
e dead earth

З 57
r заземление защитное
a мцhафизяедижи йерлябирляшдирмя
e protective earthing

З 58
r заземление полное
a там йерлябирляшдирмя
e dead ground

З 59
r заземление рабочее
a ишчи йерлябирляшдирмя
e system earhting

З 60
r заземление ремонтное
a тямир йерлябирляшдирмяси
e temporary earth

З 61
r заземление станционное
a стансийа йерлябирляшдирмяси
e station earth

З 62
r заземление трубчатое
a борушякилли йерлябирляшдирижи
e pipe earth

З 63
r заземление через

активное сопротивление
a актив мцгавимятля йерлябирляшдирмя
e resistance-grounding

З 64
r заземления в нескольких точках
a бир нечя нюгтядя йерлябирляшдирмя
e multiple earthed

З 65
r заземления переносные
a эяздирилян йерлябирляшдирижи
e temporary earth

З 66
r заземлитель
a йерлябирляшдирижи
e earth electrode

З 67
r заземлитель полосовой
a золагвары йерлябирляшдирижи
e earthing bus

З 68
r заземлитель стержневой
a чубугвары йерлябирляшдирижи
e earth bar

З 69
r зазор
a аралыг, ара бошлуьу
e clearance

З 70
r зазор в контактах
a контактларда ара бошлуьу
e contact gap

З 71
r зазор воздушный
a hава аралыьы
e air gap

З 72
r зазор контактный
a контакт аралыьы
e contact gap

З 73
r зазор между полюсами
a гцтблярарасы аралыг, гцтб аралыьы
e clearance between poles

З 74
r зазор отлипания
a араланма аралыьы
e residual gap

З 75
r зазор рабочий
a иш аралыьы, ишчи аралыг
e running clearance

З 76
r заказ
a сифариш
e order

З 77
r закон
a ганун
e law, rule, principle

З 78
r закон больших чисел
a бюйцк ядядляр ганунu
e law of large numbers, law of averages

З 79
r закон Джоуля-Ленца
a Жоул-Ленс ганунu
e Joule's law

З 80
r закон идеального газа
a идеал газ ганунu
e ideal gas law

З 81
r закон Ома

a Ом гануну
e Ohm's law

З 82
r закон полного тока
a там жяряйан гануну
e Ampere's circuital law

З 83
r закон распределения
a пайланма гануну
e distribution (partition) law

З 84
r закон регулирования
a тянзимлямя гануну
e control (mode), control action

З 85
r закон сохранения энергии
a енеръинин сахланма гануну
e law of conservation of energy

З 86
r закон термодинамики
a термодинамика гануну
e law of thermodynamics

З 87
r закон электромагнитной индукции
a електромагнит индуксийа гануну
e low of elektromagnetic induction

З 88
r законы Кирхгофа
a Кирхhофун ганунлары
e Kirchhoff's laws

З 89
r закорачивание
a гысагапанма
e shorting

З 90
r закрытое распредели-тельное устройство
a гапалы пайлашдырыжы гурьу
e indoor switch-gear

З 91
r зал аппаратный
a апарат салону (залы)
e apparatus room

З 92
r зал диспетчерский
a диспетчер залы
e control room

З 93
r зал турбинный
a турбин залы
e turbine room

З 94
r замедление, запаздывание
a эежикмя
e retardation

З 95
r замена изоляторов под напряжением
a изолйаторларын эярэинлик алтында дяйишдирилмяси
e live insulator replacement

З 96
r замена проводов
a нагиллярин дяйишдирилмяси
e reconductoring

З 97
r замкнутая обмотка якоря
a лювбярин гыса гапанмыш долаьы
e closed-coil armature winding

З 98
r замкнутое положение

контактов аппарата
а апаратын контактларынын баьлы
вязиййяти
e closed position of contacts

З 99
r замкнутый топливный цикл
а гапалы йанажаг дюврц
e closed fuel cycle

З 100
r замыкание глухое
а бирбаша йерлягапанма
e dead ground

З 101
r замыкание дуговое
а гювсля гапанма
e arcing fault

З 102
r замыкание короткое
а гысагапанма
e short circuit

З 103
r замыкание межвитковое
а сарьылар арасы гапанма
e turn-to-turn fault

З 104
r замыкание межфазное
а фазалар арасы гапанма
e line-on-line fault

З 105
r замыкание механическое
а механики гапанма
e mechanical locking

З106
r замыкание на землю
а йерлягапанма
e earth fault

З 107
r замыкание на землю через дугу
а гювсля йерля гапанма
e arcing earth

З 108
r замыкание на землю, неполное
а йерля натамам гапанма
e partial earth

З 109
r замыкание на корпус
а эювдяйя гапанма
e earth fault

З 110
r замыкание накоротко
а гысагапанма
e shorting

З 111
r замыкать блокировку
а блоклайыжыны гапамаг
e cheat an interlock

З 112
r замыкать выключатель
а ачары гапамаг
e close the switch

З 113
r замыкать цепь
а дювряни гапамаг
e close (complete) a circuit

З 114
r зануление
а сыфырлама, йерлябирляшдирмя
e neutral earthing

З 115
r запаздывание
а эежикмя
e lag, delay

З 116
r запаздывание во времени

a заман цзря эежикмя
e time lag
З 117
r запаздывание динамическое
a динамик эежикмя
e dynamic lag
З 118
r запаздывание искры
a гыьылжымын эежикмяси
e spark lag
З 119
r запаздывание по фазе
a фаза цзря эежикмя
e phase lag
З 120
r запаздывание частоты
a тезлийин эежикмяси
e frequency delay
З 121
r запас
a еhтийат
e reserve, margin, storage
З 122
r запас мощности
a эцж еhтийаты
e power reserve
З 123
r запас надежности
a етибарлылыг еhтийаты
e safety margin
З 124
r запас устойчивости
a дайаныглыг еhтийаты
e stability margin
З 125
r запас устойчивости по фазе
a фаза цзря дайаныглыг еhтийаты
e phase margin
З 126
r запас энергии
a енеръи еhтийаты
e energy content
З 127
r запасенная энергия
a еhтийатланмыш енеръи
e stored energy
З 128
r запаянный конец
a леhимлянмиш ужлуг
e sealed end
З 129
r запись
a йазма, гейд етмя, гейд
e recording, record
З 130
r запись давления
a тязйигин йазылмасы
e pressure recording
З 131
r запись импульсов
a импулсларын йазылмасы
e pulse recording
З 132
r запись частоты
a тезлийин йазылмасы
e frequency recording
З 133
r запрос импульсами
a импулсла сорьу
e pulse interrogation
З 134
r заряд
a йцк
e charge
З 135
r заряд аккумуляторной батареи
a аккумулйатор батарейасынын

йцкц
e battery charge
З 136
r заряд индуктированный
a индуксийаланмыш йцк
e induced charge
З 137
r заряд конденсатора
a конденсаторун йцкц
e condense charge, capacitor charging
З 138
r заряд объемный
a hяжми електрик йцкц
e space (bulk) charge
З 139
r заряд отрицательный
a мянфи йцк
e negative charge
З 140
r заряд свободный
a сярбяст йцк
e free charge
З 141
r заряд связанный
a асылы (рабитяли) йцк
e bound charge
З 142
r заряд (электро)статический
a електростатик йцк
e electrostatic charge
З 143
r заряд электрический
a електрик йцкц
e electric charge
З 144
r заряд элементарный
a елементар йцк
e elementary charge
З 145
r зарядка
a йцклямя, долдурма
e charging
З 146
r заряды одноименные
a ейни адлы йцкляр
e like charges
З 147
r заряды разноименные
a мцхтялиф адлы йцкляр
e opposite charges
З 148
r заслонка
a гапаг, гапайыжы
e butterfly-type valve
З 149
r засорение пор фильтра
a сцзэяж бошлуьунун тутулмасы
e bridging
З 150
r затраты энергии
a енеръи сярфи
e energy input
З 151
r затраты энергии на единицу продукции
a ваhид мяhсул истещсалына енеръи сярфи
e energy intensity
З 152
r затраты энергии при пуске
a ишябурахма заманы енеръи сярфи
e starting work
З 153
r затухание апериодическое
a апериодик сюнмя

e aperiodic damping
З 154
r затухание колебаний
а рягслярин сюнмяси
e oscillation damping
З 155
r затухание напряжения
а эярэинлийин сюнмяси
e voltage attenuation
З 156
r затухание нелинейности
а гейри-хяттилийин сюнмяси
e non-linearity attenuation
З 157
r затухание собственное
а мяхсуси сюнмя
e natural attenuation
З 158
r затухающий переходный процесс
а сюнян кечид просеси
e damped transient
З 159
r захват когтевой
а гармаглы тутгаж
e grapple fork
З 160
r захлестывание
а долашма, сарынма
e lashing, whipping
З 161
r захлестывание проводов
а мяфтиллярин долашмасы
e whipping of wires
З 162
r зачистка
а тямизлямяк (нагилдян изолйасийаны)
e stripping, skinning
З 163
r защита
а мцһафизя
e protection
З 164
r защита быстродей-ствующая
а жялдтясирли мцһафизя
e high-speed protection
З 165
r защита волновая
а дальа мцһафизяси
e travelling-wave protection
З 166
r защита вспомогательная
а кюмякчи мцһафизя
e auxiliary protection
З 167
r защита высокочастотная
а йцксяк тезликли мцһафизя
e carrier-current protection
З 168
r защита дистанционная
а дистансийа (мясафядян) мцщафизяси
e distance protection

З 169
r защита дифферен-циальная
а диференсиал мцһафизя
e differential protection
З 170
r защита избирательная (селективная)
а сечижи (селектив) мцщафизя
e discrimination protection, selective protective system
З 171
r защита кабеля
а кабелин мцһафизяси
e cable protection

З 172
r защита катодная, от коррозии
a коррозийадан катод мцhафизяси
e cathodic protection
З 173
r защита линии
a хяттин мцhафизяси
e line protection
З 174
r защита минимального (максимального) тока
a минимал (максимал) жяряйан мцщафизяси
e under (over) current protection
З 175
r защита минимального (максимального) напряжения
a минимал (максимал) эяряинлик мцщафизяси
e under (over) voltage protection

З 176
r защита минимальной мощности
a минимал эцж мцщафизяси
e underpower protection
З 177
r защита направленная
a истигамятлянмиш мцhафизя
e directional protection
З 178
r защита нулевой последовательности
a сыфыр ардыжыллыглы мцhафизя
e zero phase-sequence protection
З 179
r защита обмотки ротора от замыканий на землю
a ротор долаьынын йерля гапанмадан мцhафизяси
e rotor earth-fault protection
З 180
r защита обмотки статора от коротких замыканий
a статор долаьынын гысагапанмадан мцhафизяси
e stator short-circuit protection
З 181
r защита от асинхронного режима
a асинхрон реъимдян мцщафизя
e out-of-step protection
З 182
r защита от витковых (коротких) замыканий
a сарьыларарасы (гыса) гапанмадан мцhафизя
e interturn short circuit protection
З 183
r защита от внешних полей
a харижи саhядян мцhафизя
e external field protection
З 184
r защита от выпадения из синхронизма
a синхронизмдян дцшмядян (чыхмадан) мцhафизя
e loss-synchronism protection,

out-of-step relay

З 185

r защита от дуговых коротких замыканий

a гювсля гысагапанмадан мцщафизя

e arcing fault protection

З 186

r защита от замыканий на землю

a йеря гапанмадан мцһафизя

e earth fault protection

З 187

r защита от коррозии

a коррозийадан мцһафизя

e carrosion protection

З 188

r защита от коронного разряда

a таж бошалмасындан мцһафизя

e corona prevention

З 189

r защита от короткого замыкания

a гысагапанмадан мцһафизя

e cross protection

З 190

r защита от несимметрии

a гейри-симметрикликдян мцщафизя

e unbalance protection

З 191

r защита от несиммет-ричной нагрузки

a гейри-симметрик йцклянмядян мцщафизя

e unbalanced load protection

З 192

r защита от обрыва фазы

a фазанын гырылмасындан мцщафизя

e open-phase protection, phase-failure protection

З 193

r защита от превышения скорости

a сцрят артымындан мцщафизя

e overspeed protection

З 194

r защита от перевоз-буждения

a ифраттясирлянмядян мцщафизя

e overexcitation protection

З 195

r защита от перегрева

a ифратгызмадан мцщафизя

e overheating protection

З 196

r защита от перегрузки

a ифратйцклянмядян мцһафизя

e overload protection

З 197

r защита от перемены направления фаз

a фаза истигамятинин дяйиш-дирилмясиндян мцһафизя

e phase-reversal protection

З 198

r защита от перенап-ряжения

a ифрат эярэинликдян мцһафизя

e overvoltage protection

З 199

r защита от повышения напряжения

a эярэинлийин артмасындан мцһафизя

e overvoltage protection

З 200

r защита от понижения напряжения
a эярэинлийин азалмасындан мцһафизя
e undervoltage (low-voltage) protection

З 201

r защита от потери возбуждения
a тясирлянмянин итмясиндян мцһафизя
e field-loss protection

З 202

r защита от удара молнии
a илдырымдан мцһафизя
e lighting protection

З 203

r защита от утечки
a сызмадан мцһафизя
e leakage protection

З 204

r защита противокоронная
a тажа гаршы мцһафизя
e corona shielding

З 205

r защита резервная
a еһтийат мцһафизя
e back-up protection

З 206

r защита релейная
a реле мцһафизяси
e relay protection

З 207

r защита с блокировкой
a блоклама иля мцһафизя
e locking (protection) system

З 208

r защита с действием на отключение
a ачмайа ишляйян мцһафизя
e tripping protection

З 209

r защита с действием на сигнал
a сигнала ишляйян мцһафизя
e alarm operating protection

З 210

r защита секционная
a сексийа мцһафизяси
e sectionalizing protection

З 211

r защита селективная
a селектив мцһафизя
e discriminating protection

З 212

r защита сетей
a шябякянин мцһафизяси
e network protection

З 213

r защита трансформатора
a трансформаторун мцһафизяси
e transformer protection

З 214

r защита тепловая
a истилик мцһафизяси
e thermal protection

З 215

r защита токовая
a жяряйан мцһафизяси
e current protection

З 216

r защита токовая, минимальная
a минимал жяряйан мцһафизяси
e under-current protection

З 217

r защита токовая,

максимальная
а максимал жяряйан мцһафизяси
e overcurrent protection

З 218
r защита шин
а шинин мцһафизяси
e bus protection
З 219
r защита энергоблока
а енеръи блокунун мцһафизяси
e unit protection
З 220
r защитный изолирующий кожух
а изоляедижи мцһафизя юртцйц
e flash guard
З 221
r защитный разрядный промежуток
а мцһафизя-бошалма аралыьы
e protective gap
З 222
r звено интегрирования
а интеграллама бянди
e integration member
З 223
r звукопоглотитель
а сясудан
e absorber
З 224
r зимний максимум нагрузки
а гыш максимум йцкц
e winter peak
З 225
r змеевик
а спиралшякилли бору
e coil (pipe)
З 226
r знак полярности
а гцтб ишаряси
e polarity mark
З 227
r значение абсолютное
а мцтляг гиймят
e absolute value
З 228
r значение амплитудное
а амплитуд гиймяти
e peak value
З 229
r значение входное
а эириш гиймяти
e input value
З 230
r значение выходное
а чыхыш гиймяти
e output value
З 231
r значение градуировочное
а дяряжялямя гиймяти
e calibration value
З 232
r значение действующее
а тясиредижи гиймят
e effective (root-mean-square) value
З 233
r значение допустимое
а бурахылабилян гиймят
e legitimate value
З 234
r значение заданное
а верилмиш гиймят
e reference (desired) value

З 235
r значение истинное
a һягиги (ясл) гиймят
e ideal value
З 236
r значение критическое
a критик гиймят
e critical value
З 237
r значение максимальное
a максимал гиймят
e maximum value
З 238
r значение мгновенное
a ани гиймят
e instantaneous value, momentary value
З 239
r значение минимальное
a минимал гиймят
e minimal value
З 240
r значение начальное
a башланьыж гиймят
e initial value
З 241
r значение номинальное
a номинал гиймят
e rated value
З 242
r значение ожидаемое
a эюзлянилян гиймят
e prospective value
З 243
r значение оптимальное
a оптимал гиймят
e optimal value
З 244
r значение относительное
a нисби гиймят
e relative value
З 245
r значение параметра
a параметрин гиймяти
e parameter value
З 246
r значение пиковое
a пик (зирвя) гиймяти
e peak value
З 247
r значение приближенное
a тягриби гиймят
e approximate value
З 248
r значение среднеквадратичное
a ортаквадратик гиймят
e mean-square value
З 249
r значение среднее
a орта гиймят
e mean value
З 250
r значение суммарное
a цмуми (йекун) гиймят
e total value
З 251
r значение установившееся
a гярарлашмыш гиймят
e steady-state value
З 252
r значение экстремальное
a екстремал гиймят
e extremal value
З 253
r значение эталонное
a еталон гиймят
e standard (reference) value
З 254
r значение эффективное

a еффектив гиймят
e effective value

З 255
r золоудаление
a кцлчыхарма, кцлтямизлямя
e ash handling

З 256
r зона безискровой работы
a гыьылжымсыз ишлямя зонасы
e black band

З 257
r зона возбуждения
a тясирлянмя зонасы
e excitation band

З 258
r зона действия
a тясир зонасы
e coverage

З 259
r зона дуги
a гювс зонасы
e arc zone

З 260
r зона защиты
a мцhафизя зонасы
e protected zone

З 261
r зона индукции
a индуксийа зонасы
e induction zone

З 262
r зона коммутации
a коммутасийа зонасы
e commutating zone

З 263
r зона мертвая
a юлц зона
e dead band, dead zone

З 264
r зона насыщения
a дойма зонасы
e zone of saturation

З 265
r зона нечувствительности
a гейри-hяссаслыг зонасы
e dead band, dead zone

З 266
r зона освещенности
a ишыгланма зонасы
e illuminated zone

З 267
r зона равновесия
a мцвазинят зонасы
e equilibrium zone

З 268
r зона синхронизации
a синхронлашдырма зонасы
e synchronization zone

З 269
r зона термического влияния
a термики (истилик) тясир зонасы
e heat-affected zone

З 270
r зона устойчивости
a дайаныглыг зонасы
e stability zone

З 271
r зонд
a зонд
e probe, sonde

З 272
r зубец якоря
a лювбяр диши
e armature tooth

И

И1

r игольчатый искровой разрядник
a ийнявары гыьылжым бошалдыжысы
e needle-point gap

И2

r идеальная следящая система
a идеал изляйижи систем
e perfect servomechanism

И3

r идентификация
a ейниляшдирмя, ейниляшдирилмя
e identification

И4

r идентификация объекта управления
a идаряетмя обйектинин ейниляшдирилмяси
e identify controlled object

И5

r идентифицировать
a ейниляшдирмяк
e identify

И6

r избирательность
a сечижилик, сечмя габилиййяти
e selectivity

И7

r избирательность релейной защиты
a реле мцhафизясинин сечмя габилиййяти
e discrimination for faults

И8

r избирательный орган (релейной защиты)
a сечижи орган (реле мцщафизясинин)
e phase-detecting relay

И9

r избыток
a артыг, артыглыг, профисит
e excess, surplus

И10

r избыток воздуха
a hава артыглыьы
e excess

И11

r избыток зарядов
a йцклярин артыглыьы
e excess charge

И12

r избыточная внепиковая мощность
a пикдянкянар эцж артыглыьы
e surplus outpeak power

И13

r изгиб
a яйри, дирсяк
e bend

И14

r изготавливать
a щазырламаг
e fabricate

И15

r издержки производства электроэнергии
a електрик енеръиси истеhсалынын хяржляри (мясарифи)
e power costs

И16

r изделие
a мямулат
e article, piece

И17
r издержки
a мясариф
e cost
И18
r измерения электрические
a електрик юлчмяляри
e electrical measurement
И19
r излишек
a галыг
e excess

И20
r излучатель
a шцаландырыжы
e radiator
И21
r излучение
a шцаланма
e radiation
И22
r излучение инфракрасное
a инфрагырмызы шцаланма
e infra-red radiation
И23
r излучение тепловое
a истилик шцаланмасы
e thermal radiation
И24
r излучение электромагнитное
a електромагнит шцаланмасы
e electromagnetic radiation
И25
r излучение ядерное
a нцвя шцаланмасы
e nuclear radiation
И26
r изменение во времени
a замана эюря дяйишмя
e time variation
И27
r изменение знака
a ишарянин дяйишмяси
e change of sign
И28
r изменение нагрузки
a йцкцн дяйишмяси
e load change
И29
r изменение направления (на обратное)
a истигамятин дяйишмяси (яксиня)
e change of direction
И30
r изменение направления тока
a жяряйанын истигамятинин дяйишмяси
e current reversal
И31
r изменение напряжения
a эярэинлийин дяйишмяси
e voltage fluctuation
И32
r изменение напряжения в переходном процессе
a кечид просесиндя эярэинлийин дяйишмяси
e voltage transient
И33
r изменение плавное
a сялис дяйишдирмя (дяйишмя)
e stepless change
И34
r изменение порядка чередования фаз

a фазалар ардыжыллыьынын дяйиш(дирил)мяси
e phase-sequence reversal

И35
r изменение положения щеток
a фырчаларын вязиййятинин дяйиш(дирил)мяси
e brush position change

И36
r изменение сечения
a ен кясийинин дяйиш(дирил)мяси
e change in cross-section

И37
r изменение ступенчатое
a пилляли дяйишдирмя
e step charge

И38
r изменение схемы питающих линий
a гидаландырыжы хятлярин схеминин дяйишдирилмяси
e feeder reconfiguration

И39
r изменение угла нагрузки
a йцк бужаьынын дяйишдирилмяси
e angular variation

И40
r изменение фазы
a фазанын дяйишдирилмяси
e phase change

И41
r изменение функции
a функсийанын дяйишмяси
e variation of a function

И42
r изменение частоты
a тезлийин дяйишмяси
e frequency variation

И43
r измерение
a юлчмя
e metering, measurement

И44
r измерение абсолютное
a мцтляг юлчмя
e absolute measurement

И45
r измерение активного сопротивления проводов (жил кабеля)
a нагиллярин (кабел дамарларынын) актив мцгавимятинин юлчцлмяси
e conductor resistance test

И46
r измерение амплитуд-ного значения
a амплитуд гиймятинин юлчцлмяси
e peak-value measurement

И47
r измерение базиса
a базисин юлчцлмяси
e base measurement

И48
r измерение времени
a заманын юлчцлмяси
e chronometry, time-keeping

И49
r измерение вибрации
a титрямянин юлчцлмяси
e vibration test

И50
r измерение высоко-вольтные
a йцксяк эярэинликли юлчмя
e high-voltage measurement

И51
r измерение

дистанционное
а мясафядян юлчмя
e remote measurement, distance measurement

И52
r измерение емкости
а тутумун юлчцлмяси
e capacity measurement

И53
r измерение затуханий
а сюнмянин юлчцлмяси
e attenuation measurement

И54
r измерение индуктивности
а индуктивлийин юлчцлмяси
e inductance measurement

И55
r измерение искажений
а тяhрифин юлчцлмяси
e distortion measurement

И56
r измерение косвенное
а долайы юлчмя
e indirect measurement

И57
r измерение количества электричества
а електрик мигдарынын юлчцлмяси
e measurement of the electricity quantity

И58
r измерение коэффициента диэлектрических потерь
а диелектрик итки ямсалынын юлчцлмяси
e dielectric power factor test

И59
r измерение коэффициента мощности
а эцж ямсалынын юлчцлмяси
e power-factor measurement

И60
r измерение коэффициента потерь
а итки ямсалынын юлчцлмяси
e loss factor measurement

И61
r измерение коэффициента трансформации
а трансформасийа ямсалынын юлчцлмяси
e transformer ratio measurement

И62
r измерение крутящего момента
а фырладыжы моментин юлчцлмяси
e torque measurement

И63
r измерение мощности
а эцжцн юлчцлмяси
e power measurement

И64
r измерение на переменном токе
а дяйишян эярэинликдя юлчмя
e alternating-current measurement

И65
r измерение напряжения
а эярэинлийин юлчцлмяси
e voltage measurement

И66
r измерение омического сопротивления

a омик мцгавимятин
юлчцлмяси
e resistance measurement

И67
r измерение параметров волны
a дальа параметрляринин юлчцлмяси
e waveform measurement

И68
r измерение пикового значение
a зирвя (пик) гиймятинин юлчцлмяси
e peak value measurement

И69
r измерение пикового напряжения
a зирвя (пик) эярэинлийинин юлчцлмяси
e peak-voltage measurement

И70
r измерение помех
a манеянин юлчцлмяси
e disturbance measurement

И71
r измерение потерь в стали
a поладда итэилярин
юлчцлмяси
e iron-loss test

И72
r измерение прямое
a бирбаша юлчмя
e direct measurement

И73
r измерение скольжения
a сцрцшмянин юлчцлмяси
e slip measurement

И74
r измерение скорости вращения
a фырланма тезлийинин
юлчцлмяси
e velocity of rotation measurement

И75
r измерение тока
a жяряйанын юлчцлмяси
e measurement of current

И76
r измерения точные
a дягиг юлчмя
e precision measurement

И77
r измерение угла потерь
a итки бужаьынын юлчцлмяси
e loss angle measurement

И78
r измерение угла сдвига
a йердяйишмя (фярг)
бужаьынын
юлчцлмяси
e angular-displacement test

И79
r измеритель
a юлчян, юлчмя жищазы
e meter

И80
r измеритель временных интервалов
a заман интервалыны юлчян (жиhаз)
e time-interval counter

И81
r измеритель выходной мощности
a чыхыш эцжцнц юлчян
(жиhаз)
e output meter

И82
r измеритель деформации

а деформасийаны юлчян
e strain gauge

И83
r измеритель добротности
а кейфиййяти юлчян
e Q-meter, quality-factor meter

И84
r измеритель емкости
а тутуму юлчян
e capacitance meter

И85
r измеритель индуктивности
а индуктивлийи юлчян
e inductance meter

И86
r измеритель искажений
а тяhрифи юлчян (жиhаз)
e distortion meter

И87
r измеритель коэффициента мощности
а эцж ямсалыны юлчян (жиhаз)
e power factor meter

И88
r измеритель мощности
а эцжц юлчян
e power meter

И89
r измеритель напряженности поля
а саhя интенсивлийини юлчян
e field-intensity meter

И90
r измеритель пикового значения
а зирвя (пик) гиймятини юлчян (жиhаз)
e peak value meter

И91
r измеритель расхода топлива
а йанажаг сярфиййатыны юлчян
e fuel flow meter

И92
r измеритель реактивной мощности
а реактив эцжц юлчян
e varmeter

И93
r измеритель сопротивления заземления (прибор)
а йерлябирляшдирмя мцгавимятини юлчян
e earth resistance meter

И94
r измеритель сопротивления изоляции
а изолйасийа мцгавимятини юлчян
e insulation tester

И95
r измеритель уровня масла
а йаьын сявиййясини юлчян
e oil-depth gauge

И96
r измеритель утечки
а сызманы юлчян
e leakage meter

И97
r измеритель частотной характеристики
а тезлик характеристикасыны юлчян
e frequency response analyzer

И98

r измеритель электрического поля
a електрик саhясини юлчян
e electric field meter

И99
r измерять сопротивление заземления
a йерлябирляшдирмя мцгавимятини юлчмяк
e measure earth-electrode resistance

И100
r изнашивание щёток
a фырчаларын йейилмяси
e brush wear

И101
r износ
a кющнялмя, йейилмя
e wear

И102
r износ контактов от искрообразования
a гыьылжым йаранмасындан контактларын йейилмяси
e sparkwear of contacts

И103
r износ оборудования
a аваданлыьын кюhнялмяси
e obsolescence

И104
r изображение
a тясвир
e image

И105
r изображение зеркальное
a эцзэц тясвири
e mirror image

И106
r изображение сферическое
a сферик тясвир
e spherical representation

И107
r изолированная жила
a изоляедилмиш дамар
e insulated conductor

И108
r изолированная от земли нейтраль
a йердян изоляедилмиш нейтрал
e insulated neutral

И109
r изолированный от земли грозозащитный трос
a йердян изоляедилмиш илдырымютцрян трос (бураз)
e isolated ground wire

И110
r изолятор
a изолйатор
e insulator

И111
r изолятор аппаратный
a апарат изолйатору
e apparatus insulator

И112
r изолятор бакелитовый
a бакелит изолйатор
e bakelited-paper insulator

И113
r изолятор вводной
a эирим изолйатору
e lead-in insulator

И114
r изолятор высоковольтный
a йцксяк эярэинлик изолйатору

e high-voltage insulator

И115

r изолятор гирляндный
а зянжиря изолйатору
e string insulator unit, link insulator

И116

r изолятор грязестойкий
а чиркядавамлы изолйатор
e antipollution-type insulator

И117

r изолятор двухюбочный
а икиятякли изолйатор
e double-petticoat insulator

И118

r изолятор дисковой
а даиряви изолйатор
e disk insulator

И119

r изолятор для внутренней установки
а дахили гурьу цчцн изолйатор
e indoor insulator

И120

r изолятор для наружной установки
а харижи гурьу цчцн изолйатор
e outdoor insulator

И121

r изолятор для транспозиции
а транспозисийа цчцн изолйатор
e transposition insulator

И122

r изолятор керамический
а керамик изолйатор
e ceramic insulator

И123

r изолятор комбинированный
а комбинасийа едилмиш (уйьунлашдырылмыш) изолйатор
e composite insulator

И124

r изолятор линейный
а хятт изолйатору
e line insulator

И125

r изолятор маслонаполненный
а йаьла долдурулмуш изолйатор
e oil-filled insulator

И126

r изолятор мастиконаполненный
а мастика долдурулмуш изолйатор
e compound-filled insulator

И127

r изолятор натяжной
а дарты изолйатору
e strain insulator

И128

r изолятор натяжной, гирляндный
а дарты зянжиря изолйатору
e link strain insulator

И129

r изолятор низковольтный
а алчаг эярэинлик изолйатору
e low-voltage insulator

И130

r изолятор одноюбочный
а бирятякли изолйатор
e single-shed insulator

И131

r изолятор опорный

a дайаг изолйатору
e pedestal insulator

И132
r изолятор подвесной
a асма изолйатор
e suspension insulator

И133
r изолятор подвесной, гирляндный
a асма зянжиря изолйатору
e link suspension insulator

И134
r изолятор проходной
a кечид изолйатору
e floor insulator, partition insulator

И135
r изолятор проходной маслонаполненный
a йаьла долдурулмуш кечид изолйатору
e oil insulator

И136
r изолятор ребристый
a габырьалы изолйатор
e ribbed insulator

И137
r изолятор с полупро-водящей глазурью
a йарымкечирижи ширяли изолйатор
e semiconductor glaze insulator

И138
r изолятор стабилизи-рованный
a стабилляшдирилмиш изолйатор
e stabilized insulator

И139
r изолятор стержневой
a чубугвары изолйатор
e rod-type insulator, stick insulator

И140
r изолятор стеклянный
a шцшя изолйатору
e glass insulator

И141
r изолятор тарельчатый
a бошгабвары изолйатор
e disk insulator, cap insulator

И142
r изолятор фарфоровый
a фарфор (чини) изолйатору
e porcelain insulator

И143
r изолятор шаровой
a кцряви изолйатор
e globe insulator

И144
r изолятор шинный
a шин изолйатору
e bus insulator

И145
r изолятор штыревой
a чубугвары изолйатор
e pin-type insulator

И146
r изоляция
a изолйасийа
e insulation

И147
r изоляция битиумная
a битум изолйасийасы
e bitumen insulation

И148
r изоляция бумажная
a каьыз изолйасийасы
e paper insulation

И149

r изоляция бумажно-масляная
a каьыз-йаь изолйасийасы
e paper-oil insulation

И150
r изоляция витковая
a сарьыарасы изолйасийа
e turn insulation

И151
r изоляция внешняя
a харижи изолйасийа
e external insulation

И152
r изоляция внутренняя
a дахили изолйасийа
e internal insulation

И153
r изоляция воздушная
a hава изолйасийасы
e air insulation

И154
r изоляция воздушно-эпоксидная
a hава-епоксид изолйасийасы
e epoxy-air suspension insulation

И155
r изоляция высоко-вольтная
a йцксяк эярэинлик изолйасийасы
e high-voltage insulation

И156
r изоляция высоко-температурная
a йцксяк температур изолйасийасы
e high-temperature insulation

И157
r изоляция главная (в трансформаторах)
a ясас (баш) изолйасийа (трансформаторда)
e major insulation

И158
r изоляция дугостойкая
a гювсядавамлы изолйасийа
e arc-resistant insulation

И159
r изоляция жидкая
a майе изолйасийа
e liquid insulation

И160
r изоляция жилы
a дамарын изолйасийасы
e conductor insulation

И161
r изоляция из электрокартона
a електрик картонундан изолйасийа
e pressboard insulation

И162
r изоляция кабельная
a кабел изолйасийасы
e cable insulation

И163
r изоляция комбини-рованная
a комбинасийалы изолйасийа
e composite insulation

И164
r изоляция лаковая
a лак изолйасийасы
e varnished insulation

И165
r изоляция лакотканевая
a лаклы парча изолйасийасы
e cambric insulation

И166
r изоляция линейная
a хятт изолйасийасы

e aine insulation
И167
r **изоляция маслобумажная**
a йаь-каьыз изолйасийасы
e oil-paper insulation
И168
r **изоляция масляная**
a йаь изолйасийасы
e oil insulation
И169
r **изоляция межвитковая**
a сарьыларарасы изолйасийа
e interturn insulation
И170
r **изоляция между обмотками**
a долагларарасы изолйасийа
e major insulation
И171
r **изоляция межфазная**
a фазаларарасы изолйасийа
e phase-to-phase insulation
И172
r **изоляция общая**
a цмуми изолйасийа
e overall insulation
И173
r **изоляция огнеупорная**
a одадавамлы изолйасийа
e refractory insulation
И174
r **изоляция пазовая**
a йува изолйасийасы
e slot insulation
И175
r **изоляция пластмассовая**
a пластмас изолйасийа
e plastic insulation
И176
r **изоляция поясная**
a гуршаг изолйасийасы
e bled insulation
И177
r **изоляция резиновая**
a резин изолйасийасы
e rubber insulation
И178
r **изоляция самовосстанавливающаяся**
a юз-юзцня бярпа олунан изолйасийа
e self-restoring insulation
И179
r **изоляция слоистая**
a лайлы изолйасийа
e laminated insulation
И180
r **изоляция слюдяная**
a слйуда изолйасийасы
e mica insulation
И181
r **изоляция сплошная**
a бцтюв изолйасийа
e integral insulation
И182
r **изоляция стеклянная**
a шцшя изолйасийасы
e glass insulation
И183
r **изоляция ступенчатая**
a пилляли изолйасийа
e graded insulation
И184
r **изоляция тепловая**
a истилик изолйасийасы
e heat insulation
И185
r **изоляция теплостойкая**
a истилийядавамлы изолйасийа
e high-temperature insulation

И186
r изоляция усиленная
a эщкляндирилмиш (артырылмыш) изолйасийа
e reinforced insulation
И187
r изоляция фазовая
a фаза изолйасийасы
e phase insulation
И188
r изоляция фазы относительно земли
a фазанын йеря нязярян изолйасийасы
e phase-to-ground insulation
И189
r изоляция фибровая
a фибра изолйасийасы
e fibrous insulation
И190
r изоляция хлопчато-бумажная
a памбыг-парча изолйасийасы
e cotton insulation
И191
r изоляция шелковая
a ипяк изолйасийасы
e silk covering
И192
r изотерма
a изотерма
e isotherm(al)
И193
r ил
a лил
e silt
И194
r импеданс
a импеданс (там мцгавимят)
e impedance
И195
r импульс
a импулс
e pulse
И196
r импульс блокирующий
a блоклайыжы импулс
e locking pulse
И197
r импульс входной
a эириш импулсу
e input pulse
И198
r импульс выходной
a чыхыш импулсу
e output pulse
И199
r импульс задержки
a эежикдирмя импулсу
e delay pulse
И200
r импульс запирающий
a гапайыжы (баьлайыжы) импулс
e disabling pulse
И201
r импульс испытательный
a сынаг импулсу
e test pulse
И202
r импульс на включение
a гошмайа верилян импулс, гошма импулсу
e closing pulse
И203
r импульс на отключение
a ачмайа верилян импулс, ачма импулсу
e tripping pulse

И204
r импульс нагрузки
а йцк импулсу
e load pulse
И205
r импульс напряжения
а эярэинлик импулсу
e voltage pulse
И206
r импульс одиночный
а тяк импулс
e single pulse
И207
r импульс опроса
а сорьу импулсу
e drive pulse

И208
r импульс отраженный
а якс олунан импулс
e echo pulse
И209
r импульс отрицательный
а мянфи импулс
e negative pulse
И210
r импульс пилообразный
а мишарвары импулс
e saw-tooth pulse
И211
r импульс повторяющийся
а тякрарланан импулс
e repetitive pulse
И212
r импульс прямоугольный
а дцзбужаглы импулс
e square pulse
И213
r импульс пусковой
а ишясалма импулсу
e starting pulse
И214
**r импульс синхрони-
зирующий**
а синхронлашдырыжы импулс
e synchronizing pulse
И215
r импульс тока
а жяряйан импулсу
e current pulse
И216
r импульс управляющий
а идаряедижи импулс
e control pulse
И217
**r импульс экспонен-
циальный**
а експоненсиал импулс
e exponential pulse
И218
**r импульс электро-
магнитного поля**
а електромагнит саhясинин
импулсу
e pulse of electromagnetic
waves
И219
**r импульсное пробивное
напряжение диэлектрика**
а диелектрикин импулсла
дешилмя
эярэинлийи
e pulse breakdown voltage
И220
**r импульсное разрядное
напряжение**
а импулс бошалма
эярэинлийи
e pulse discharging voltage
И221
r импульс единичный
а ваhид импулс

e unit pulse, unit offset
И222
r инвертор
a инвертор
e inverter
И223
r инвертор самоуправляемый
a юзцидаряолунан инвертор
e free-running inverter
И224
r индивидуальный
a фярди
e individual
И225
r индикатор
a индикатор
e indicator

И226
r индикатор влажности
a рцтубят индикатору
e moisture indicator
И227
r индикатор настройки
a кюклямя индикатору
e tuning indicator
И228
r индикатор температуры
a температур индикатору
e temperature indicator
И229
r индикатор биений
a дюйцнмя индикатору
e beat indicator
И230
r индикатор замыкания на землю
a йерлягапанма индикатору
e ground detector
И231
r индикатор звуковой
a сяс индикатору
e aural indicator
И232
r индикатор напряжения
a эярэинлик индикатору
e voltage detector
И233
r индикатор обрыва провода
a нагилин гырылма индикатору
e wire-break alarm
И234
r индикатор перегрузки
a ифратйцклянмя индикатору
e overload indicator
И235
r индикатор пьезоэлектрический
a пйезоелектрик индикатор
e piezoelectric indicator
И236
r индикатор резонанса
a резонанс индикатору
e resonance indicator
И237
r индикатор световой
a ишыг индикатору
e indicator lamp
И238
r индикатор стрелочный
a ягрябли индикатор
e pointer (-type) indicator
И239
r индикатор утечки
a сызма индикатору
e leakage indicator
И240
r индикатор частичных разрядов

a натамам (жцзи) бошалмалар индикатору
e partial discharge indicator

И241
r индикатор электрический
a електрик индикатору
e indicator

И242
r индуктивность
a индуктивлик
e inductance

И243
r индуктивность взаимная
a гаршылыглы индуктивлик
e mutual inductance

И244
r индуктивность вторичной обмотки
a икинжи долаьын индуктивлийи
e secondary inductivity

И245
r индуктивность выводов
a чыхышларын индуктивлийи
e lead inductance

И246
r индуктивность добавочная
a ялавя индуктивлик
e series reactor

И247
r индуктивность катушки
a сарьажын индуктивлийи
e coil inductance

И248
r индуктивность переменная
a дяйишян индуктивлик
e adjustable inductance, variable inductance

И249
r индуктивность первичной обмотки
a биринжи долаьын индуктивлийи
e primary inductance

И250
r индуктивность подстроечная
a ялавя кюклянян индуктивлик
e trimming inductance

И251
r индуктивность распределенная
a пайланмыш индуктивлик
e distributed inductance

И252
r индуктивность регулируемая
a тянзимлянян индуктивлик
e controlled inductance

И253
r индуктивность собственная
a мяхсуси индуктивлик
e internal inductance

И254
r индуктивность сосредоточенная
a топланмыш индуктивлик
e lumped inductance

И255
r индуктивность управляемая
a идаряолунан индуктивлик
e controlled inductance

И256
r индуктированный
a индуксийаланмыш

e induced
И257
r индуктор
a индуктор
e field structure
И258
r индукция
a индуксийа
e induction
И259
r индукция действительная
a hягиги индуксийа
e actual induction
И260
r индукция магнитная
a магнит индуксийасы
e magnetic induction
И261
r индукция насыщения
a дойма индуксийасы
e saturation induction
И262
r индукция остаточная
a галыг индуксийа
e residual flux density, residual induction
И263
r индукция электрическая
a електрик индуксийасы
e electric induction
И264
r индукция электро-магнитная
a електромагнит индуксийасы
e electromagnetic induction
И265
r индукция электро-статическая
a електростатик индуксийа
e electrostatic induction
И266
r индуцировать
a индуксийаламаг
e induce
И267
r инерционный
a яталятли
e slugged

И268
r инерция
a яталят, щярякятсизлик
e inertia
И269
r инспектор по технике безопасности
a тящлцкясизлик техникасы цзря мцфяттиш (инспектор)
e safety inspector
И270
r инспекция
a инспексийа, йохлама, тяфтиш
e inspection
И271
r инструкции заводские
a завод тялиматлары
e shop instructions
И272
r инструкция
a тялимат
e manual
И273
r инструкция по эксплуатации
a истисмар цзря тялимат
e maintenance manual
И274
r инструмент
a алят

e tool
И275
r интервал времени
a заман интервалы
e time interval
И276
r интервал задержки
a эежикмя интервалы
e delay interval
И277
r интеграл Дюамелия
a Дйуамел интегралы
e Duhamel integral
И278
r интегральная схема
a интеграл схем
e integrated circuit
И279
r интегратор
a интегратор
e integrator
И280
r интегрирующая цепь
a интеграллайыжы дювря
e integrating circuit
И281
r интенсивность
a интенсивлик
e intensity
И282
r интенсивность излучения
a шцаланма интенсивлийи
e radiation intensity
И283
r интенсивность искрения
a гыьылжымланманын интенсивлийи
e sparking rate
И284
r интенсивность намагничения
a магнитлянмя интенсивлийи
e intensity of magnetization
И285
r интенсивность отказов
a ишлямямялярин (имтиналарын) интенсивлийи
e failure rate
И286
r интервал доверительный
a етибарлылыг интервалы
e confidence limit, confidence bounds
И287
r интервал между импульсами
a импулсларарасы интервал
e pulse interval
И288
r информация
a информасийа, мялумат
e information
И289
r информация научная
a елми мялумат (информасийа)
e scientific information
И290
r ионизация
a ионизасийа, ионлашма
e ionization
И291
r ионизация объёмная
a щяжми ионлашма
e volume ionization
И292
r ионизация термическая
a термик ионлашма
e thermal ionization

И293
r ионизация ударная
а зярбя ионлашмасы
e collision ionization
И294
r искажение
а тяһриф
e distortion
И295
r искажение импульса
а импулсун тяһрифи
e pulse distortion
И296
r искажение поля
а саһянин тяһрифи
e field distortion
И297
r искажение сигнала
а сигналын тяһрифи
e signal distortion
И298
r искажения нелинейные
а гейри-хятти тящрифляр
e non-linear distortion
И299
r искатель повреждений
а зядялянмяни ахтаран
e fault locator (detector)
И300
r исключения
а чыхартма, кянар етмя
e expulsion
И301
r искра
а гыьылжым
e spark
И302
r искра электрическая
а електрик гыьылжымы
e electric spark
И303
r искрение
а гыьылжымланма
e arcing
И304
r искрение на коллекторе
а коллекторда гыьылжымланма
e sparking of brushes
И305
r искрение щеток
а фырчанын гыьылжымланмасы
e brush sparking
И306
r искровой зазор
а гыьылжым аралыьы
e spark gap
И307
r искровой пробой (перекрытие)
а гыьылжымла дешилмя (юртцлмя)
e sparkover
И308
r искрогаситель
а гыьылжымсюндцрцжц
e spark-killer, blowout
И309
r искуственно созданное повреждение (КЗ)
а сцни йарадылмыш зядялянмя (ГГ)
e staged fault
И310
r испарение
а бухарланма
e evaporation
И311
r испаритель
а бухарландырыжы

e evaporator

И312

r испаритель много-ступенчатый

a чохпилляли бухарландырыжы

e multiple effect evaporator

И313

r испаритель прямоточный

a дцзцня ахын бухарландырыжысы

e parallel feed evaporator

И314

r исправный

a саз, нюгсансыз, гцсурсуз

e healthy, serviceable

И315

r испытание

a сынаг

e test

И316

r испытание выборочное

a сечмя сынаьы, нцмуняви сынаг

e sampling tests

И317

r испытание длительное

a узунмцддятли сынаг

e long-run (term) test

И318

r испытание заводское

a завод сынаьы

e factory (shop) test

И319

r испытание изоляции

a изолйасийанын сынаьы

e insulation test

И320

r испытание изоляции воздействиями импульсов

a импулсун тясири иля изолйасийанын сынаьы

e dielectric surge test

И321

r испытание импульсное

a импулсла сынаг

e impulse test

И322

r испытание кабеля

a кабелин сынаьы

e cable test

И323

r испытание контрольное

a нязарят сынаьы

e checking test

И324

r испытание лабораторное

a лабораторийа сынаьы

e laboratory test

И325

r испытание межвитковой изоляции

a сарьыларарасы изолйасийанын сынаьы

e interturn test

И326

r испытание на к.п.д.

a ф.и.я. сынаьы

e efficiency test

И327

r испытание на коррозию

a коррозийа сынаьы

e corrosion test

И328

r испытание на короткое замыкание

a гысагапанма сынаьы

e short-circuit test

И329

r испытание на модели
а моделдя сынаг
e simulation test

И330
r испытание на нагрев
а гызмайа сынаг
e heat run, heating test

И331
r испытание на нагрев под нагрузкой
а йцк алтында гызмайа сынаг
e temperature run

И332
r испытание на надежность
а етибарлылыг сынаьы
e reliability test

И333
r испытание на определение устойчивости
а дайаныглыьын тяйини сынаьы
e stability test

И334
r испытание на пробой (диэлектрика)
а дешилмяйя сынама (диелектрикин)
e breakdown test

И335
r испытание на перегрузку
а ифратйцклянмя сынаьы
e overload test

И336
r испытание на полный расход топлива
а йанажаьын там сярфиййаты сынаьы
e fuel run-out test

И337
r испытание на старение
а кющнялмяйя сынама
e ag(e)ing test

И338
r испытание на холостом ходу
а йцксцз ишлямя сынаьы
e no-load test

И339
r испытание на электрическую прочность
а електрик мюhкямлийиня сынама
e high-voltage test

И340
r испытание приемо-сдаточное
а гябул-тяhвил сынаьы
e approval test

И341
r испытание приемочное
а гябул сынаьы
e acceptance test

И342
r испытание первичное
а илкин сынаг
e primary test

И343
r испытание повторное
а тякрар сынама
e duplicate test

И344
r испытание под давлением
а тязйиг алтында сынама
e pressure test

И345
r испытание под нагрузкой
а йцк алтында сынама
e load (ing) test

И346
r испытание под

напряжением
а эярэинлик алтында сынама
e voltage test
И347
r испытание сокращенное
а азалдылмыш (гысалдылмыш) сынаг
e abbreviated test
И348
r испытание стендовое
а стенд сынаьы
e bench test
И349
r испытания типовые
а нцмуняви (стандарт) сынаг
e type test
И350
r испытание ускоренное
а сцрятляндирилмиш сынаг
e accelerated test
И351
r испытания вибрационные
а титрямя сынаьы
e vibration test
И352
r испытания высоковольтные
а йцксяк эярэинликля сынама
e high-voltage test
И353
r испытания промышленные
а сянайе сынаглары
e performance tests
И354
r испытания периодические
а вахташыры сынаг
e periodical test
И355
r испытания пусковые
а ишясалма сынаьы
e starting test
И356
r исследование
а тядгиг етмя, арашдырма
e research, investigation
И357
r исследование прикладное
а тятбиги тядгигат
e applied research
И358
r исследование экспериментальное
а експериментал тядгиг етмя
e experimental investigation
И359
r исследование электрическое
а електрик тядгиги
e electric research

И360
r исследуемый
а тядгиг олунан
e under investigation
И361
r истинное напряжение дуги
а гювсцн щягиги эярэинлийи
e true arc voltage
И362
r источник
а мянбя (енеръи мянбяйи)
e source
И363
r источник возобновля-емой энергии
а бярпаедилян енеръи мянбяйи

e renewable energy source

И364

r источник импульсов
a импулслар мянбяйи
e impulse source

И365

r источник напряжения
a эярэинлик мянбяйи
e voltage source

И366

r источник нетради-ционный
a гейри-яняняви (алтернатив) мянбя
e unconventional source

И367

r источник питания
a гидаландырма мянбяйи
e power source, power supply

И368

r источник питания, стабилизированный
a стабилляшдирилмиш гидаландырма мянбяйи
e stabilized power supply

И369

r источник питания, аварийный
a гяза гидаландырма мянбяйи
e emergency source

И370

r источник погрешностей
a хяталарын мянбяйи
e source of errors

И371

r источник постоянного тока (напряжения)
a сабит жяряйан (эярэинлик) мянбяйи
e constant-current (-voltage) source

И372

r источник регулируемого напряжения
a тянзимлянян эярэинлик мянбяйи
e adjustable voltage source

И373

r источник света
a ишыг мянбяйи
e light source

И374

r источник тока
a жяряйан мянбяйи
e current source, power supply

И375

r источник энергии
a енеръи мянбяйи
e energy source

И376

r источник эталонный
a еталон мянбя
e standard source

И377

r исходный
a илкин, илк
e initial

И378

r исчезновение магнитного поля
a магнит саhясинин йох олмасы
e collapse of the magnetic field

И379

r итог
a йекун
e total, balance

К

K1

r кабелеискатель

a кабелахтаран

e cable locator

K2

r кабелеукладчик

a кабелдюшяйян

e cable laying machine

K3

r кабель

a кабел

e cable

K4

r кабель бронированный

a зирещли кабел

e armoured cable

K5

r кабель в алюминиевой оболочке

a алцминиум юртцклц кабел

e aluminium-sheathed cable

K6

r кабель в металлической оболочке

a метал юртцклц кабел

e metal-sheathed cable

K7

r кабель в пластмассовой оболочке

a пластик юртцклц кабел

e plastic-sheated cable

K8

r кабель высоковольтный

a йцксяк эярэинлик кабели

e high-voltage cable

K9

r кабель высокой частоты

a йцксяк тезлик кабели

e high-frequency cable

K10

r кабель газонаполненный

a газ долдурулмуш кабел

e gas-filled cable

K11

r кабель гибкий

a еластик кабел

e flexible cable

K12

r кабель двухжильный

a икидамарлы кабел

e double-core cable

K13

r кабель для внутренней установки

a дахили гурьу цчцн кабел

e indoor cable

K14

r кабель для наружной установки

a харижи гурьу цчцн кабел

e external (outdoor) cable

K15

r кабель изолированный

a изоляедилмиш кабел

e insulated cable

K16

r кабель короностойкий

a тажадавамлы кабел

e corona-proof cable

K17

r кабель контрольный

a нязарят кабели

e control cable

K18

r кабель ленточный

a лентвары кабел

e ribbon cable

K19

r кабель маслонапол-ненный

a йаьла долдурулмуш кабел

e oil-filled cable

K20
r кабель медный
a мис кабел
e copper cable
K21
r кабель многожильный
a чохдамарлы кабел
e multicore cable
K22
r кабель многопроволочный
a чохмяфтилли кабел
e bunched conductors
K23
r кабель низковольтный
a алчаг эярэинлик кабели
e low-voltage cable
K24
r кабель низкого давления
a алчаг тязйиг кабели
e low-pressured cable
K25
r кабель одножильный
a бирдамарлы кабел
e single-core cable
K26
r кабель осветительный
a ишыг кабели
e lighting cable
K27
r кабель парный
a жцт кабел, гоша кабел
e paired cable
K28
r кабель подводный
a суалты кабел
e submarine (under-water) cable
K29
r кабель подземный
a йералты кабел
e underground cable
K30
r кабель полевой
a сяһра кабели
e field cable
K31
r кабель пропитанный
a щопдурулмуш кабел
e impregnated cable
K32
r кабель распределительный
a пайлашдырыжы кабел
e distribution cable
K33
r кабель с бумажной изоляцией
a каьыз изолйасийалы кабел
e paper-insulated cable
K34
r кабель с контрольной жилой
a нязарят дамары олан кабел
e cable with pilot core
K35
r кабель с малыми потерями
a азиткили кабел
e low-loss cable
K36
r кабель с масляным охлаждением
a йаьла сойудулан кабел
e oil-cooled cable
K37
r кабель с охлаждением жил
a дамары сойудулан кабел
e conductor-cooled cable
K38
r кабель с пластмассовой

изоляцией
а пластик изолйасийалы кабел
e plastic-insulated cable

К39
r кабель с пропитанной изоляцией
а щопдурулмуш изолйасийалы кабел
e impregnated cable

К40
r кабель с резиновой изоляцией
а резин изолйасийалы кабел
e rubber insulated cable

К41
r кабель с хлопчато-бумажной изоляцией
а памбыг-парча изолйасийалы кабел
e cotton-covered cable

К42
r кабель сверхвысокого напряжения
а ифрат йцксяк эярэинлик кабели
e extra-high-voltage cable

К43
r кабель сверхпро-водящий
а ифраткечирижи кабел
e superconducting cable

К44
r кабель связи
а рабитя кабели
e communication cable

К45
r кабель силовой
а эцж кабели
e power cable

К46
r кабель скрученный
а бурулмуш кабел
e stranded cable

К47
r кабель со скрученными жилами
а бурулмуш дамарлы кабел
e twisted-conductor cable

К48
r кабель трехжильный
а цчдамарлы кабел
e three-core cable

К49
r кабель управления
а идаряетмя кабели
e control cable

К50
r кабель экранированный
а екранланмыш кабел
e screened cable

К51
r кабельная распредели-тельная сеть
а пайлашдырыжы кабел шябякяси
e cable distribution network

К52
r кабельщик
а кабелчи
e cableman

К53
r калибровка
а калибрлямя, дяряжлямя
e calibration

К54
r калибровать
а калибрлямяк, дяряжлямяк
e calibrate

K55
r калориметр
a калориметр
e calorimeter

K56
r калориметр адиаба-тический
a адиабатик калориметр
e adiabatic calorimeter

K57
r калориметр газовый
a газ калориметри
e gas calorimeter

K58
r калориметр паровой
a бухар калориметри
e steam calorimeter

K59
r камера Бойса
a Бойс камерасы
e Boys rotating lens-type camera

K60
r камера вентиляционная
a вентилйасийа камерасы
e air-ventilation chamber

K61
r камера дугогасительная
a гювссюндцрцжц камера
e arc chute

K62
r камера ионизационная
a ионлашма камерасы
e ionization chamber

K63
r камера искусственного климата
a сцни иглим камерасы
e environmental chamber

K64
r камера низкотем-пературная
a алчаг температурлу камера
e cold chamber

K65
r камера охлаждения
a сойутма камерасы
e secondary furnace

K66
r камера паровая
a бухар камерасы
e steam chamber

K67
r камера распредели-тельного устройства
a пайлашдырыжы гурьунун камерасы
e switchgear cell

K68
r камера сгорания
a йанма камерасы
e combustion chamber

K69
r камера гасящая
a сюндцрцжц камера
e extinguishing chamber

K70
r камера искрогаси-тельная
a гыьылжымсюндцрцжц камера
e spark chute

K71
r канал вентиляционный
a щавадяйишмя (вентилйасийа) каналы
e ventilation duct

K72
r канал водоотводный
a суйу кянара ахыдан канал
e catch drain, drainage canal

K73
r канал водосливной
a суашыран канал
e overflow canal
K74
r канал ВЧ связи по проводам линии электропередачи
a електрик верилиш хятти иля ЙТ
рабитя каналы
e power-line carrier communication channel
K75
r канал кабельный
a кабел каналы
e cable duct
K76
r канал (разряда) молнии
a илдырым (бошалма) каналы
e lightning path
K77
r канал релейной защиты
a реле мцhафизяси каналы
e relay-protection channel
K78
r канал связи
a рабитя каналы
e communication channel
K79
r канал селекторный
a селектор каналы
e selector channel
K80
r канал симплексный
a симплекс каналы
e simplex channel
K81
r каркас
a каркас
e frame
K82
r каркас катушки индуктивности
a индуктив сарьажын каркасы
e coil form
K83
r каркас обмотки возбуждения
a тясирляндирмя долаьынын каркасы
e field spool
K84
r каркас стальной
a полад каркас (эювдя)
e steelwork
K85
r каротаж электрический
a електрик каротаъы
e resistivity logging
K86
r карта
a хяритя
e map
K87
r карта грозовой деятельности
a илдырымын фяалиййят хяритяси
e isoceraunic map
K88
r карта проводимости почвы
a торпаьын кечирижилик хяритяси
e surface-conductivity map
K89
r картон электроизол-яционный
a електрик изолйасийа картону
e electrical insulating board

K90
r картон электротех-нический
a електротехники картон
e electrical pressboard
K91
r каскад
a каскад
e cascade
K92
r каскад выходной
a чыхыш каскады
e output stage (cascade)
K93
r каскад гидро-электростанций
a су (hидро) електрик стан-сийалары каскады
e series of hydroelectric stations
K94
r каскад промежуточный
a аралыг каскады
e intermediate stage
K95
r каскад усиления
a эцжляндирмя каскады
e amplifier stage
K96
r катализатор
a катализатор
e catalyst
K97
r кател газотурбинный
a газ-турбин газаны
e gas-tube boiler
K98
r катод
a катод
e cathode
K99
r катод дугового разряда
a гювс бошалмасынын катоду
e arc cathode
K100
r катод подогревный
a гыздырылан катод
e heater cathode
K101
r катушка удерживающая
a сахлайыжы сарьаж
e holding coil
K102
r катушка
a сарьаж
e coil
K103
r катушка без сердечника
a ичликсиз (нцвясиз) сарьаж
e air-core coil
K104
r катушка бифилярная
a бифилйар сарьаж
e bifilar coil
K105
r катушка включающая
a гошужу сарьаж
e actuating coil
K106
r катушка возбуждения
a тясирляндирижи сарьаж
e excitation coil
K107
r катушка вторичной обмотки
a икинжи долаьын сарьажы
e secondary coil
K108
r катушка дроссельная
a дроссел сарьажы
e choke, choke coil
K109

r катушка демпферная
a сакитляшдирижи сарьаж
e damping coil
К110
r катушка дисковая
a даиряшякилли сарьаж
e disk coil
К111
r катушка дифферен-циальная
a диференсиал сарьаж
e differential coil
К112
r катушка дугогасящая
a гювссюндцрян сарьаж
e arc-suppression coil
К113
r катушка дутьевая
a цфцрмя сарьажы
e blow-out coil
К114
r катушка зажигания
a алышдырма сарьажы
e ignition coil
К115
r катушка заземлительная
a йерлябирляшдирмя сарьажы
e earth coil
К116
r катушка измерительная
a юлчмя сарьажы
e search coil
К117
r катушка индуктивности
a индуктивлик сарьажы
e inductor, inductance coil
К118
r катушка индукционная
a индуксийа сарьажы
e induction coil
К119
r катушка искрогаси-тельная
a гыьылжымсюндцрцжц сарьаж
e blowout coil
К120
r катушка испытательная
a сынаг сарьажы
e exploring coil
К121
r катушка контурная
a контур сарьажы
e tuned-circuit coil
К122
r катушка крутильная
a фырладыжы сарьаж
e doubler bobbin
К123
r катушка магнитного дутья
a магнит цфцрмя сарьажы
e magnetic blowout coil
К124
r катушка много-секционная
a чохсексийаллы (чохбюлмяли) сарьаж
e multisection coil
К125
r катушка многослойная
a чохгатлы сарьаж
e multilayer coil
К126
r катушка нагревательная
a гыздырыжы сарьаж
e heater coil
К127
r катушка намагни-чивающая

a магнитляндирмя сарьажы
e magnetizing coil

К128
r катушка настроечная
a кюклямя сарьажы
e tuning coil

К129
r катушка неподвижная
a hярякятсиз сарьаж
e fixed coil

К130
r катушка низкого напряжения
a алчаг эярэинлик сарьажы
e low-voltage coil

К131
r катушка однослойная
a биргатлы сарьаж
e single-layer coil

К132
r катушка основная
a ясас сарьаж
e warp bobbin

К133
r катушка отключения
a ачма сарьажы
e trip coil

К134
r катушка переменного тока
a дяйишян жяряйан сарьажы
e alternating-current coil

К135
r катушка первичной обмотки
a биринжи долаьын сарьажы
e primary coil

К136
r катушка переменной индуктивности
a индуктивлийи дяйишян сарьаж
e variable inductance coil

К137
r катушка подмагничивания
a ялавя магнитляндирмя сарьажы
e magnetization coil

К138
r катушка пусковая
a ишясалма сарьажы
e boost(er) coil

К139
r катушка размыкающая
a ачыжы (айырыжы) сарьаж
e opening coil

К140
r катушка разомкнутая
a ачыг сарьаж
e open-ended coil

К141
r катушка роторная
a ротор сарьажы
e rotor coil

К142
r катушка с воздушным зазором
a hава аралыглы сарьаж
e air-gap coil

К143
r катушка с ферромагнитным сердечником
a ферромагнит ичликли сарьаж
e iron-core coil

К144
r катушка связи
a рабитя сарьажы
e coupling coil

К145

**r катушка секциони-
рованная**
a сексийаланмыш сарьаж
e sectional coil
К146
r катушка сопротивления
a мцгавимят сарьажы
e resistance coil
К147
r катушка токовая
a жяряйан сарьажы
e current coil
К148
r катушка тормозная
a яйляж (тормозлама) сарьажы
e restraining coil
К149
r катушка уравнительная
a бярабярляшдирижи сарьаж
e balance coil
К150
r катушка фильтра
a сцзэяжин сарьажы
e filter coil
К151
r катушка цилиндрическая
a силиндрик сарьаж
e cylindrical bobbin
К152
r катушка электромагнита
a електромагнитин сарьажы
e electromagnet coil
К153
r катушка якоря
a лювбярин сарьажы
e armature coil
К154
r качание
a йырьаланма, дюйцнмя
e oscillation
К155
r качание фазы
a фазанын йырьаланмасы
e phase deviation
К156
r качание частоты
a тезлийин дюйцнмяси (артыб-
азалмасы)
e wobbling, frequency
sweeping
К157
r качания мощности
a эцжцн дюйцнмяси (артыб-
азалмасы)
e power oscillation
К158
r качество
a кейфиййят
e quality
К159
r качество напряжения
a эярэинлийин кейфиййяти
e voltage quality
К160
**r качество переходного
процесса**
a кечид просесинин кейфиййяти
e transient performance
К161
r качество регулирования
a тянзимлямянин кейфиййяти
e regulator performance
К162
r качество электроэнергии
a електрик енеръисинин кейфиййяти
e quality of power
К163
r квалификация

a ихтисас
e proficiency, rating

К164
r квалификация обслуживающего персонала
a хидмят һейятинин ихтисасы
e proficiency of attending personnel

К165
r керамика
a керамика, сахсы
e ceramics

К166
r керамика конденсаторная
a конденсатор сахсысы
e capacitor ceramics

К167
r керамика техническая
a техники керамика (сахсы)
e engineering ceramics

К168
r керамика электротехническая
a електротехники керамика
e ceramic capacitor

К169
r кибернетика техническая
a техники кибернетика
e engineering cybernetics

К170
r килоампер (кА)
a килоампер (кА)
e kiloampere (kA)

К171
r киловатт (кВт)
a киловатт (кВт)
e kilowatt (kW)

К172
r киловатт-час (кВт.ч)
a киловатт-саат (кВт.с)
e kilowatt-hour (kWh)

К173
r киловольт (кВ)
a киловолт (кВ)
e kilovolt (kV)

К174
r киловольт-ампер (кВА)
a киловолтампер (кВА)
e kilovolt-ampere (kVA)

К175
r киловольтметр
a киловолтметр
e kilovoltmeter

К176
r килогерц (кГц)
a килоһерс (кЩс)
e kilohertz (kHz)

К177
r килоджоуль (кДж)
a киложоул (кЖ)
e large joule, kilojoule (kJ)

К178
r килокалория (ккал)
a килокалори (ккал)
e kilocalorie (kcal)

К179
r килоом (кОм)
a килоом (кОм)
e kilohm (kΩ)

К180
r кипение
a гайнама
e boiling

К181
r кирпич огнеупорный
a одадавамлы кярпиж
e fire brick

К182
r кирпич футеровочный

a футерлямя кярпижи
e lining brick

К183
r кирпич шамотный
a шамот кярпижи
e chamotte brick
К184
r кислород
a оксиэен
e oxygen
К185
r кислота аккумуляторная
a аккумулйатор туршусу
e battery acid
К186
r кислота серная
a сулфат туршусу
e sulphuric acid
К187
r кислота соляная
a хлорид туршусу
e hydrochloric acid
К188
r кислотостойкость
a туршуйадавамлы
e acid resistance
К189
r клапан аварийный
a гяза гапаьы (клапан)
e emergency valve
К190
r клапан предохрани-тельный
a горуйужу гапаг (клапан)
e safety valve
К191
r клапан паровпускной
a бухарбурахан гапаг (клапан)
e admission valve
К192
r клапан питательный
a гидаландырма гапаьы
e feed control valve
К193
r клапан топливный
a йанажаг гапаьы (клапан)
e fuel valve
К194
r клапан электромаг-нитный
a електромагнит гапаг (клапан)
e solenoid valve
К195
r класс напряжения
a эярэинлик синфи
e voltage class
К196
r класс точности
a дягиглик синфи
e accuracy class
К197
r класс точности средств измерений
a юлчмя лявазиматынын дягиглик синфи
e measuring instrument accuracy class
К198
r классификация
a тяснифат
e sizing, classifying
К199
r клемма
a сыхаж, клем
e terminal
К200
r клемма аккумулятора
a аккумулйатор сыхажы

e battery terminal
К201
r клемма полюсная
a гцтб сыхажы (клеми)
e pole terminal
К202
r клетка роторная
a ротор гяфяси
e rotor cage
К203
r клетка Фарадея
a Фарадей гяфяси
e Faraday cage
К204
r клещи
a кялбятин
e tongs
К205
r клещи для предохранителя
a горуйужу цчцн кялбятин
e fuse torgs (puller)
К206
r клещи изолирующие
a изоляедижи кялбятин
e insulated tongs
К207
r клещи токоизмерительные
a жяряйаны юлчян кялбятин
e clip-on (tong-test) instrument
К208
r ключ диодный
a диод ачары
e diode switch (key)
К209
r ключ транзисторный
a транзистор ачары
e transistor switch
К210
r ключ управления
a идаряетмя ачары
e control switch

К211
r ключ электронный
a електрон ачар
e electronic switch
К212
r кнопка
a дцймя
e button, knob
К213
r кнопка аварийная
a гяза дцймяси
e emergency button
К214
r кнопка вызывная
a чаьырыш дцймяси
e call button
К215
r кнопка нажимная
a сыхма дцймяси
e push button
К216
r кнопка останова
a дайандырма дцймяси
e stop button
К217
r кнопка повторного пуска
a тякрар ишясалма дцймяси
e restart button
К218
r кнопка пусковая
a ишясалма дцймяси
e starting button
К219
r кнопка сигнальная
a сигнал дцймяси
e signal button
К220

r кнопка управления
a идаряетмя дцймяси
e control knob

K221
r коврик изоляционный
a изолйасийа халчасы (юртцйц)
e insulating mat
K222
r когти монтерские
a монтйор гармаглары
e lineman climbers
K223
r код
a код
e code
K224
r код двоичный
a икилик коду
e binary code
K225
r код десятичный
a онлуг коду
e decimal code
K226
r код запроса
a сорьу коду
e interrogation code
K227
r код операции
a ямялиййат коду
e operation code
K228
r код сигнальный
a сигнал коду
e signalling code
K229
r код служебный
a хидмят коду
e service code

K230
r код цифровой
a рягямли код
e numerical code

K231
r кодирование
a кодлашдырма
e coding
K232
r кодирование оптимальное
a оптимал кодлашдырма
e optimum coding
K233
r кожух
a юртцк
e housing, casing
K234
r кожух защитный
a мцhафизя юртцйц
e protective housing
K235
r кожух трансформатора
a трансформаторун юртцйц
e transformer casing
K236
r кожух экранирующий
a екранлайыжы юртцк
e shielding case
K237
r кокс
a кокс
e coke
K238
r колебание
a рягс, рягсетмя
e oscillation
K239
r колебание акустическое
a акустик рягсляр

e acoustic oscillation

K240

r колебание напряжения в сети

a шябякядя эярэинлийин рягси (артыб-азалмасы)

e mains voltage fluctuation

K241

r колебания в переходном режиме

a кечид реъиминдя рягсляр

e transient oscillations

K242

r колебания вынужденные

a мяжбури рягсляр

e forced oscillation

K243

r колебания гармонические

a hармоник рягсляр

e harmonic oscillations

K244

r колебания затухающие

a сюнян рягсляр

e damped oscillations

K245

r колебания крутильные

a буружу рягсляр

e torsional oscillations

K246

r колебания напряжения

a эярэинлийин рягси (дяйишмяси)

e voltage fluctuations

K247

r колебания незатухающие

a сюнмяйян рягсляр

e persistent oscillations

K248

r колебания периодические

a периодик (дюври) рягсляр

e periodic oscillations

K249

r колебания продольные

a узунуна рягсляр

e longitudinal oscillations

K250

r колебания постоянные

a даими рягсляр

e oscillation constants

K251

r колебания резонансные

a резонанс рягсляри

e resonance oscillations

K252

r колебания с нараста-ющей амплитудой

a артан амплитудлу рягсляр

e diverging oscillations

K253

r колебания с переменной частотой

a дяйишян тезликли рягсляр

e variable amplitude vibrations

K254

r колебания свободные

a сярбяст рягсляр

e free oscillations

K255

r колебания синусоидальные

a синусоидал рягсляр

e sinusoidal vibrations

K256

r колебания собственные

a мяхсуси рягсляр

e natural oscillations

K257

r колебания субгар-монические

a субhармоник рягсляр
e subharmonic oscillations

К258
r колебания частоты
a тезлийин рягси
e frequency oscillate

К259
r колебания электро-механические
a електромеханики рягсляр
e electromechanical oscillations

К260
r колено трубы
a бору дирсяйи
e pipe bend

К261
r количество тепла
a истилик мигдары
e quantity of heat

К262
r количество электричества
a електрик мигдары
e quantity of electricity

К263
r коллектор
a коллектор
e commutator, collector

К264
r коллектор котельной установки, питающий
a гидаландырыжы газан гурьусунун коллектору
e supply header

К265
r коллектор котельной установки, паровой
a бухар-газан гурьусунун коллектору
e steam drum

К266
r коллекторная машина постоянного тока
a коллекторлу сабит жяряйан машыны
e direct-current commutator machine

К267
r коллекторная машина переменного тока
a коллекторлу дяйишян жяряйан машыны
e alternating-current commutator machine

К268
r колодец кабельный
a кабел гуйусу
e cable manhole, manhole

К269
r колонка изоляторов
a изолйаторлар сцтуну
e insulator stack

К270
r колонна
a сцтун
e column

К271
r колонна испарительная
a бухарландырыжы сцтун
e flash column

К272
r кольцо дугогасящее
a гювссюндцрян hалга
e arcing ring

К273
r кольцо защитное (на ЛЭП)
a мцhафизя hалгасы (ЕВХ-дя)
e corona ring

K274
**r кольцо короткозамы-
кающее**
a гысагапайыжы hалгалар
e end ring
K275
r кольцо коллекторное
a коллектор hалгалары
e collector ring
K276
r кольцо контактное
a контакт hалгалары
e slip-ring
K277
r кольцо охранное
a мцhафизя hалгалары
e guard ring
K278
r кольцо токосъёмное
a жяряйанэютцрцжц
щалгалар
e slip-ring, collector ring
K279
r кольцо уплотнительное
a сыхлашдырыжы цзцк
e sealing ring
K280
r кольцо фазирующее
a фазалашдырыжы hалгалар
e phasing ring
K281
r команда аварийная
a гяза командасы
e crash crew, break-down
gang
K282
r коммерческий
a коммерсийа, тижарят
e kommercial
K283
r коммутатор
a коммутатор
e commutator
K284
r коммутатор телефонный
a телефон коммутатору
e telephone switch-board
K285
r коммутатор электронный
a електрон коммутатору
e electronic commutator
K286
**r коммутационная
аппаратура**
a коммутасийа апаратлары
e switching device, switching
equipment
K287
**r коммутационный
аппарат мгновенного
действия**
a ани тясирли коммутасийа
апараты
e snap action switching device
K288
r коммутация
a коммутасийа
e commutation
K289
**r коммутация
автоматическая**
a автоматик коммутасийа
e automatic switching
K290
r коммутация бездуговая
a гювсссцз коммутасийа
e arc-less commutation
K291
r коммутация безискровая
a гыьылжымсыз коммутасийа
e sparkless commutation
K292

r компаратор
a компаратор
e comparator

К293
r компаунд электроизоляционный
a електрик изолйасийа компаунду
e electrical compound

К294
r компенсатор
a компенсатор
e compensator

К295
r компенсатор затухания
a сюнмя компенсатору
e attenuation equalizer

К296
r компенсатор синхронный
a синхрон компенсатор
e synchronous condenser

К297
r компенсатор асинхронный
a асинхрон компенсатор
e asynchronous condenser

К298
r компенсатор статический
a статик компенсатор
e static compensator

К299
r компенсация
a компенсасийа, мцвазинятляшдирмя
e compensation

К300
r компенсация реактивной мощности
a реактив эцжцн компенсасийасы
e reactive power compensation

К301
r компенсация заряда
a йцкцн компенсасийасы
e charge neutralization

К302
r компенсация падения напряжения в линии
a хятдя эярэинлик дцшкцсцнцн компенсасийасы
e line-drop compensation

К303
r компенсация погрешности
a хятанын компенсасийасы
e error reduction

К304
r компенсация сдвига фаз
a фаза сцрцшмясинин компенсасийасы
e phase compensation

К305
r комплекс измерительный
a юлчмя комплекси
e measuring complex

К306
r комплекс испытательный
a сынаг комплекси
e test complex

К307
r комплексный показатель надежности
a етибарлылыьын комплекс эюстярижиси
e integrated reliability index

К308
r компонент топлива

a йанажаг компоненти
e propellant ingredient

K309
r компоновка подстанции
a йарымстансийанын гурашдырылмасы (йыьылмасы)
e substation layout

K310
r компрессор
a компрессор
e compressor

K311
r компрессор воздушный
a hава компрессору
e air compressor

K312
r компрессор высокого давления
a йцксяк тязйиг компрессору
e high-pressure compressor

K313
r компрессор большой мощности
a бюйцк эцжлц компрессор
e heavy-duty compressor

K314
r компрессор двухступенчатый
a икипилляли компрессор
e double-pressure compressor

K315
r компрессор низкого давления
a алчаг тязйиг компрессору
e low-pressure compressor

K316
r компьютер
a компцтер
e computer

K317
r конденсат
a конденсат
e condensate

K318
r конденсат промышленный
a сянайе конденсаты
e industrial condensate

K319
r конденсат турбинный
a турбин конденсаты
e turbine condensate

K320
r конденсатор
a конденсатор
e capacitor

K321
r конденсатор без потерь
a иткисиз конденсатор
e loss free condenser

K322
r конденсатор воздушный
a hава конденсатору
e air capacitor

K323
r конденсатор выравнивающий
a бярабярляшдирижи конденсатор
e roll-off capacitor

K324
r конденсатор высоковольтный
a йцксяк эярэинлик конденсатору
e high-voltage capacitor

K325
r конденсатор высокого уровня
a йцксяк сявиййяли

конденсатор
e high-level condenser

K326
r конденсатор защитный
a мцһафизяедижи (горуйужу) конденсатор
e protective capacitor

K327
r конденсатор измерительный
a юлчмя конденсатору
e instrument capacitor

K328
r конденсатор импульсный
a импулс конденсатору
e pulse capacitor

K329
r конденсатор искрогасительный
a гыьылжымсюндцрцжц конденсатор
e spark-quench capacitor

K330
r конденсатор накопительный
a топлайыжы конденсатор
e reservoir capacitor

K331
r конденсатор обратной связи
a якс-рабитя конденсатору
e feedback capacitor

K332
r конденсатор проходной
a кечид конденсатору
e feed-through capacitor

K333
r конденсатор переменной емкости
a дяйишян тутумлу конденсатор
e variable capacitor

K334
r конденсатор плоский
a йасты конденсатор
e flat capacitor

K335
r конденсатор пусковой
a ишясалма конденсатору
e starting capacitor

K336
r конденсатор связи
a рабитя конденсатору
e coupling condenser

K337
r конденсатор силовой
a эцж конденсатору
e power capacitor

K338
r конденсатор фазосдвигающий
a фазасцрцшдцрцжц конденсатор
e phase-shifting capacitor

K339
r конденсатор фильтра
a сцзэяж конденсатору
e filter capacitor

K340
r конденсатор цилиндрический
a силиндрик конденсатор
e tubular capacitor

K341
r конденсатор электролитический
a електролитик конденсатор
e electrolytic capacitor

K342
r конденсатор бумажный

а каьызлы конденсатор
е paper capacitor

K343

r конденсатор заградительный
а манея (чяпяр) конденсатору
е countercurrent capacitor

K344

r конденсатор искрогасящий
а гыьылжымсюндцрян конденсатор
е spark capacitor

K345

r конденсатор масляной
а йаь конденсатору
е oil capacitor

K346

r конденсатор образцовый (эталонный)
а нцмуняви (еталон) конденсатор
е capacitor reference (calibration)

K347

r конденсатор статический
а статик конденсатор
е static capacitor

K348

r конденсация
а конденсасийа
е condensation

K349

r конец кабеля
а кабелин сону
е cable end

K350

r конец обмотки
а долаьын сону
е finish of
a winding

K351

r конструкция
а конструксийа, гурулуш
е design, structure

K352

r конструкция кабеля
а кабелин гурулушу
е cable make-up

K353

r константа равновесия
а мцвазинятлик сабити (константы)
е equilibrium constant

K354

r константан (медно-никелевый сплав)
а константан (мис-никел яринтиси)
е constantan

K355

r контакт
а контакт
е contact

K356

r контакт блокировочный
а блоклайыжы контакт
е auxiliary contact

K357

r контакт вспомогательный
а кюмякчи контакт
е secondary contact

K358

r контакт главный
а баш контакт, ясас контакт
е main contact

K359

r контакт дугогасительный
а гювссюндцрцжц контакт
е arcing contact

K360
r контакт заземленный
a йерлябирляшдирилмиш контакт
e earthed terminal
K361
r контакт замкнутый
a гапалы контакт
e break contact
K362
r контакт нажимной
a сыхма контакты
e push contact
K363
r контакт нормально замкнутый
a нормал гапалы контакт
e break (normally closed) contact
K364
r контакт нормально открытый
a нормал ачыг контакт
e make (normally open) contact
K365
r контакт прерывистый
a фасиляли контакт
e intermittent contact
K366
r контакт пружинный
a йайлы контакт
e spring contact
K367
r контакт парный
a жцт контакт
e twin contacts
K368
r контакт переключающий
a дюврядяйишмя контакты
e change-over contact, two-way contact
K369
r контакт подвижный
a hярякятли контакт
e reverse (movable) contact
K370
r контакт рабочий
a ишчи контакт
e make contact
K371
r контакт размыкающий
a ачыжы контакт
e break contact
K372
r контакт скользящий
a сцрцшкян контакт
e sliding contact
K373
r контакт усиленный
a эцжляндирилмиш контакт
e heavier duty contact
K374
r контакт холостой
a бош контакт
e disconnected contact
K375
r контакт электрический
a електрик контакты
e electric contact
K376
r контактор
a контактор
e contactor
K377
r контактор возбуждения
a тясирляндирмя контактору
e excitation contactor
K378
r контактор групповой
a груп контактору
e group contactor

K379
r контактор главный
a баш контактор
e main contactor
K380
r контактор двухполюсный
a икигцтблц контактор
e double-pole contactor
K381
r контактор линейный
a хятт контактору
e line contactor
K382
r контактор пусковой
a ишясалма контактору
e starting contactor
K383
r контактор силовой
a эцж контактору
e power contactor
K384
r контактор тормозной
a яйляж (тормозлама) контактору
e braking contactor
K385
r контактор-электро-магнитный
a електромагнит контактору
e electromagnetic contactor
K386
r контроллер
a контроллер
e controller
K387
r контроллер пусковой
a ишясалма контроллери
e starting controller
K388
r контроль
a нязарят
e control
K389
r контроль автоматический
a автоматик нязарят
e automatic inspection (control)
K390
r контроль выборочный
a сечмя нязаряти, нцмуняви нязарят
e sampling control
K391
r контроль дистанционный
a мясафядян нязарят
e remote control
K392
r контроль качества
a кейфиййятя нязарят
e quality control
K393
r контроль программный
a програмла нязарят
e programmed check
K394
r контроль технический
a техники нязарят
e technical control
K395
r контроль централи-зованный
a мяркязляшдирилмиш нязарят
e centralized check
K396
r контроль частоты
a тезлийя нязарят
e frequency monitoring
K397

r контроль эксплуатационный
а истисмар нязаряти
e field inspection
K398
r контрольно-измерительная аппаратура
а нязарят-юлчмя апаратлары
e instrumentation, test equipment
K399
r контур
а контур
e contour
K400
r контур активный
а актив контур
e active circuit
K401
r контур вторичный
а икинжи контур
e secondary tuned circuit

K402
r контур входной
а эириш контуру
e input tuned circuit
K403
r контур выходной
а чыхыш контуру
e output tuned circuit
K404
r контур заземления
а йерлябирляшдирмя контуру
e grounding mat
K405
r контур замкнутый
а гапалы контур
e closed loop
K406
r контур испарительный
а бухарландырыжы контур
e steam-generating circuit
K407
r контур колебательный
а рягс контуру
e oscillatory circuit
K408
r контур настроенный
а кюклянмиш контур
e tuned circuit
K409
r контур охлаждающий
а сойудужу контур
e cooling system
K410
r контур первичный
а биринжи контур
e primary tuned circuit
K411
r контур промежуточный
а аралыг контуру
e intermediate loop
K412
r контур разомкнутый
а ачыг контур
e open loop
K413
r контур регулирования
а тянзимлямя контуру
e control circuit
K414
r контур резонансный
а резонанс контуру
e resonance circuit
K415
r контур с сосредоточенными постоянными
а топланмыш сабитли контур
e lumped-constant circuit
K416
r конфигурация сети

a шябякянин конфигурасийасы
e line pattern

K417
r **координация**
a координасийа, уйьунлашдырма
e coordination

K418
r **координация изоляции по условиям молниезащиты**
a илдырымдан мцһафизя шяртляриня эюря изолйасийанын уйьунлашдырылмасы (координасийасы)
e lighting insulation coordination

K419
r **координаты переменные**
a дяйишян координатлар
e variable coordinates

K420
r **комплексный**
a комплекс
e complex

K421
r **коробка кабельная**
a кабел гутусу
e cable (splice) box

K422
r **коробка ответвли-тельная**
a будагланма (шахялянмя) гутусу
e junction box

K423
r **коробка плавких предохранителей**
a ярийян горуйужулар гутусу
e fuse box

K424
r **коробка разветвли-тельная**
a будагланма (шахялянмя) гутусу
e splitter box

K425
r **коробка распредели-тельная**
a пайлашдырыжы гуту
e distribution box

K426
r **коробка соединительная**
a бирляшдирмя гутусу
e joint box

K427
r **коробка штепсельная**
a штепсел гутусу
e plug box

K428
r **короткое замыкание на линии**
a хятдя гысагапанма
e permanent loop

K429
r **короткое замыкание, витковое**
a сарьыларарасы гысагапанма
e turn-to-turn short circuit

K430
r **корона**
a таж
e corona

K431
r **корона униполярная**
a униполйар таж(лама)
e unipolar corona

K432

r коронирование
a тажлама
e corona
K433
r короностойкость
a тажадавамлылыг
e corona resistance
K434
r короткозамыкатель
a гысагапайыжы
e short circuiter
K435
r корпус
a эювдя
e body, case, frame
K436
r корпус вентиля
a вентилин эювдяси
e valve body
K437
r корпус измерительного прибора
a юлчмя жищазынын эювдяси
e instrumental case
K438
r корпус котла
a газанын эювдяси
e boiler shell
K439
r корпус незаземленный
a йерлябирляшдирилмямиш эювдя
e unearthed frame
K440
r корпус статора
a статорун эювдяси
e stator frame
K441
r корпус турбины
a турбинин эювдяси
e turbine casing
K442
r коррекция
a корректсийа
e correction
K443
r коррекция амплитудная
a амплитуд корректсийасы
e amplitude equalization
K444
r коррекция высокочастотная
a йцксяк тезликли корректсийа
e high-frequency compensation
K445
r коррекция динамических свойств
a динамик хассялярин корректсийасы
e dynamic correction
K446
r коррекция по скорости
a сцрятя эюря корректсийа
e rate action
K447
r коррекция системы регулирования
a тянзимлямя системинин корректсийасы
e improvement of control-system performance
K448
r коррекция фазовая
a фаза корректсийасы
e phase compensation
K449
r коррекция фазовых искажений
a фаза тяһрифинин корректсийасы
e phase correction

K450
r коррекция частотной характеристики
a тезлик характеристикасынын корректсийасы
e frequency compensation
K451
r корреляция
a коррелйасийа
e correlation
K452
r корреляция взаимная
a гаршылыглы коррелйасийа
e cross-correlation
K453
r корреляция по времени
a замана эюря коррелйасийа
e time correlation
K454
r корреляция прямолинейная
a дцзхятли коррелйасийа
e linear correlation
K455
r корреляция статистическая
a статистик коррелйасийа
e statistical correlation
K456
r коррозия
a коррозийа
e corrosion
K457
r коррозия атмосферная
a атмосфер коррозийасы
e atmospheric corrosion
K458
r коррозия блуждающим током
a азмыш (тцфейли) жяряйанла коррозийа
e leakage-current corrosion
K459
r коррозия защитная
a мцhафизя коррозийасы
e sacrificial corrosion
K460
r коррозия местная
a йерли коррозийа
e isolated corrosion
K461
r коррозия от эксплуатации
a истисмар коррозийасы
e service corrosion
K462
r коррозия подземная
a йералты коррозийа
e underground corrosion
K463
r коррозия электрохимическая
a електрокимйяви коррозийа
e electrochemical corrosion
K464
r косвенный
a долайы
e indirect
K465
r котел
a газан
e boiler
K466
r котел водогрейный
a сугыздырыжы газан
e hot--water boiler
K467
r котел высокого давления

a йцксяк тязйиг газаны
e superimposed boiler
К468
r котел газомазутный
a газ-мазут газаны
e gas-and-oil-fired boiler
К469
r котел мазутный
a мазут газаны
e oil-fired boiler
К470
r котел паровой
a бухар газаны
e steam boiler
К471
r котел прямоточный
a дцзахымлы газан
e straight-through boiler
К472
r котел энергетический
a енерэетика газаны
e power-generating boiler

К473
r коэрцитивная сила
a коерситив гцввя
e coercive force
К474
r коэффициент
a ямсал
e coefficient
К475
r коэффициент абсорбции
a абсорбсийа ямсалы
e absorption coefficient
К476
r коэффициент аварийного простоя
a гяза бошдайанмасы ямсалы
e emergency shut-down coefficient
К477
r коэффициент амплитуды
a амплитуд ямсалы
e peak factor
К478
r коэффициент безопасности
a тяһлцкясизлик ямсалы
e safety factor
К479
r коэффициент взаимоиндукции
a гаршылыглы индуксийа ямсалы
e mutual induction
К480
r коэффициент волнового сопротивления
a дальа мцгавимяти ямсалы
e wave resistance coefficient
К481
r коэффициент выпрямления
a дцзляндирмя ямсалы
e crystal ratio
К482
r коэффициент готовности (электростанции)
a һазырлыг ямсалы (електрик стансийасынын)
e availability factor (of power plant)
К483
r коэффициент диэлектрических потерь
a диелектрик иткиямсалы
e dielectric loss coefficient (factor)
К484
r коэффициент загрузки

a йцклямя ямсалы
e load factor
K485
r коэффициент заполнения
a долдурма ямсалы
e mark-to spase ratio
K486
r коэффициент заполнения графика нагрузки
a йцк графикинин долдурулма ямсалы
e operating load factor
K487
r коэффициент заполнения обмотки
a долаьын долдурулма ямсалы
e space factor of a winding, volumetric efficiency
K488
r коэффициент затухания
a сюнмя ямсалы
e attenuation factor

K489
r коэффициент индукции
a индуксийа ямсалы
e self-inductance
K490
r коэффициент использования мощности
a эщдян истифадя ямсалы
e load factor
K491
r коэффициент магнитного рассеяния
a магнит сяпялянмя ямсалы
e coefficient of magnetic dispersion
K492
r коэффициент масштабный
a мигйас ямсалы
e scale coefficient
K493
r коэффициент мощности
a эцж ямсалы
e power factor
K494
r коэффициент нагрузки
a йцк ямсалы
e capacity factor
K495
r коэффициент надежности
a етибарлылыг ямсалы
e reliability index
K496
r коэффициент насыщения
a дойма ямсалы
e saturation factor
K497
r коэффициент несимметрии токов
a жяряйанларын гейри-симметриклик ямсалы
e current unbalance factor
K498
r коэффициент обратной связи
a якс-рабитя ямсалы
e feedback factor (ratio)
K499
r коэффициент одновременности
a ейнизаманлылыг ямсалы
e simultaneity factor
K500
r коэффициент отклонения

a мейлетмя ямсалы
e deviation factor
K501
r коэффициент отражения
a яксетдирмя (гайтарма) ямсалы
e reflection factor
K502
r коэффициент проницаемости
a нцфузетмя ямсалы
e penetration factor
K503
r коэффициент пропорциональности
a мцтянасиблик ямсалы
e coefficient of proportionality
K504
r коэффициент простоя
a бошдайанма ямсалы
e downtime rate (ratio)
K505
r коэффициент перегрузки
a артыгйцклямя ямсалы
e overload factor
K506
r коэффициент передачи
a ютцрмя ямсалы
e transmission factor
K507
r коэффициент полезного действия (к.п.д.)
a файдалы иш ямсалы (ф.и.я.)
e efficiency
K508
r коэффициент поправочный
a дцзялиш ямсалы
e correction factor
K509
r коэффициент потерь
a итки ямсалы
e loss factor
K510
r коэффициент потокосцепления
a илишмя сели ямсалы
e linkage coefficient
K511
r коэффициент пропускания
a бурахма ямсалы
e transmittance
K512
r коэффициент пульсации
a дюйцнмя ямсалы
e ripple factor
K513
r коэффициент размагничивания
a магнитсизляшдирмя ямсалы
e demagnetizing factor
K514
r коэффициент распре-деления обмотки
a долаьын пайланма ямсалы
e spreading factor
K515
r коэффициент регулирования
a тянзимлямя ямсалы
e control factor
K516
r коэффициент самоиндукции
a юзцняиндуксийа ямсалы
e self-inductance
K517
r коэффициент связи
a рабитя ямсалы
e coupling coefficient

K518
r коэффициент синхронизации
a синхронлашдырма ямсалы
e synchronizing coefficient
K519
r коэффициент стабилизации
a стабилляшдирмя (сабитляшдирмя) ямсалы
e stabilization factor
K520
r коэффициент трансформации
a трансформасийа ямсалы
e transformation ratio
K521
r коэффициент температурный
a температур ямсалы
e temperature coefficient
K522
r коэффициент теплопередачи
a истиликютцрмя ямсалы
e heat transfier coefficient
K523
r коэффициент тепло-проводности
a истиликкечирмя ямсалы
e coefficient of heat conductivity
K524
r коэффициент успокоения
a сакитляшдирмя ямсалы
e attenuation coefficient
K525
r коэффициент устойчивости
a дайаныглыг ямсалы
e stability factor
K526
r коэффициент формы
a форма ямсалы
e shape factor
K527
r коэффициент экранирования
a екранлама ямсалы
e screening number
K528
r кратковременный рабочий ток
a гысамцддятли ишчи жяряйаны
e temporary service current
K529
r кратковременный аварийный режим
a гысамцддятли гяза реъими
e transient emergency state
K530
r краткосрочный
a гысамцддятли
e short-term
K531
r кратность перенап-ряжения
a ифрат эярэинлийин дяфялилийи (артма дяряжяси)
e overvoltage ratio
K532
r кривая градуировочная
a дяряжялямя яйриси
e calibration curve
K533
r кривая зависимости тока от времени
a жяряйанын замандан асылылыг

яйриси
e time-current characteristic

K534
r кривая затухания
a сюнмя яйриси
e attenuation curve, decay curve

K535
r кривая нагрузки
a йцк яйриси
e load curve

K536
r кривая намагничивания
a магнитлянмя яйриси
e magnetization curve

K537
r кривая насыщения
a дойма яйриси
e saturation characteristic

K538
r кривая переходного процесса
a кечид просесинин яйриси
e transient response curve

K539
r кривая размагничивания
a магнитсизлянмя яйриси
e demagnetization curve

K540
r кривая распределения энергии
a енеръинин пайланма яйриси
e energy distribution curve

K541
r кривая резонансная
a резонанс яйриси
e resonance curve

K542
r кривая устойчивости
a дайаныглыг яйриси
e stability curve

K543
r критерий надежности
a етибарлылыг критери (мейары)
e reliability index

K544
r критерий отказа
a имтина (ишлямямя) критери
e failure criterion

K545
r критерий подобия
a ейнилик (охшарлыг) критери
e similarity parameter

K546
r критерий устойчивости
a дайаныглыг критери
e stability criterion

K547
r критическая частота вращения
a критик фырланма тезлийи
e critical speed

K548
r кронштейн
a кронштейн (дайагда)
e pole box

K549
r крутизна
a диклик
e steepness

K550
r крутизна волны
a дальанын диклийи
e wave steepness

K551
r крутизна кривой
a яйринин диклийи
e slope of a curve

K552

r крутизна среза импульса
a импулсун кясилмя диклийи
e rate of pulse decay

К553
r крутизна фронта импульса
a импулс жябhясинин диклийи
e rate of pulse rise

К554
r крюк изоляторный
a изолйатор гармаьы
e swan-neck spindle

К555
r кулон (К)
a кулон (К)
e coulomb (C)

К556
r кусачки
a итиаьыз кялбятин
e cutting pliers

К557
r кусачки комбинированные
a комбинасийалы итиаьыз кялбятин
e combination pliers

Л

Л1
r лаборатория
a лабораторийа
e laboratory

Л2
r лаборатория высоких напряжений
a йцксяк эярэинлик лабораторийасы
e high-voltage laboratory

Л3
r лаборатория заводская
a завод лабораторийасы
e works laboratory

Л4
r лаборатория испытательная
a сынаг лабораторийасы
e testing laboratory

Л5
r лаборатория научно-исследовательская
a елми-тядгигат лабораторийасы
e research laboratory

Л6
r лаборатория походная
a сяййар лабораторийа
e field laboratory

Л7
r лавина ионная
a ион сели
e ion avalanche

Л8
r лавина напряжения
a эярэинлик учгуну (эярэинлийин селвары артмасы вя йа азалмасы)
e voltage collapse

Л9
r лавина частоты
a тезлик учгуну (тезлийин селвары артмасы вя йа азалмасы)
e frequency collapse

Л10
r лавина электронов
a електрон сели
e electron avalanche

Л11
r лазер
a лазер
e laser

Л12
r лазер импульсный
a импулс лазери
e pulsed laser
Л13
r лак
a лак
e varnish, lacquer
Л14
r лак бакелитовый
a бакелит лакы
e phenol-formaldehyde lacquer
Л15
r лак битумный
a битум лакы
e bituminous varnish
Л16
r лак влагостойкий
a рцтубятядавамлы лак
e moisture-proof varnish
Л17
r лак изоляционный
a изолйасийа лакы
e insulating varnish
Л18
r лак масляной
a йаьлы лак
e oil (oleoresinous) varnish
Л19
r лак пропиточный
a hопдурма лакы
e impregnating varnish
Л20
r лак синтетический
a синтетик лак
e synthetic (-resin) lacquer
Л21
r лак шеллачный
a шеллак лакы, гятранлы лак
e shellac varnish
Л22
r лак электроизоляционный
a електрик изолйасийа лакы
e insulating varnish
Л23
r лак эпоксидный
a епоксид лакы
e epoxy (epoxide) lacquer
Л24
r лакоткань
a лаклы парча
e varnished cloth
Л25
r ламель
a ламел (назик метал лювщя)
e bar
Л26
r ламель коллектора
a коллектор лювщяси
e commutator bar
Л27
r лампа
a лампа
e lamp
Л28
r лампа аварийной сигнализации
a гяза сигналы лампасы
e alarm lamp
Л29
r лампа бегущей волны (ЛБВ)
a гачан дальа лампасы (ГДЛ)
e travelling wave tube (TWT)
Л30
r лампа висячая
a асылан лампа
e pendent lamp
Л31
r лампа вольфрамовая

a волфрам лампасы
e tungsten lamp
Л32
r лампа высоковольтная
a йцксяк эярэинлик лампасы
e high-voltage lamp
Л33
r лампа газоразрядная
a газбошалама лампасы
e gaseous discharge lamp
Л34
r лампа газонаполненная
a газ долдурулмуш лампа
e gas-filled lamp
Л35
r лампа дневного света
a эцндцз ишыьы лампасы
e daylight lamp
Л36
r лампа индикаторная
a индикатор лампасы
e indicating (signal) lamp
Л37
r лампа кварцевая
a кварс лампасы
e quartz lamp
Л38
r лампа контрольная
a нязарят лампасы
e pilot lamp
Л39
r лампа люминесцентная
a лцминессенсийа лампасы
e luminescent lamp
Л40
r лампа накаливания
a кюзярмя лампасы
e incandescent lamp
Л41
r лампа осветительная
a ишыгландырма лампасы
e illuminating lamp
Л42
r лампа переносная
a ял лампасы, эяздирилян лампа
e hand lamp
Л43
r лампа подвесная
a асма лампа
e hanging lamp
Л44
r лампа разрядная
a бошалма лампасы
e discharge lamp
Л45
r лампа сигнальная
a сигнал лампасы
e indicating (signal) lamp
Л46
r лампа тлеющего разряда
a кюзярян бошалма лампасы
e glow-discharge tube
Л47
r лампа электрическая
a електрик лампасы
e electric lamp
Л48
r лампа электронная
a електрон лампасы
e vacuum tube
Л49
r лампа эталонная
a еталон лампа
e comparison (standard) lamp
Л50
r латунь
a бцрцнж
e brass
Л51
r лента асбестовая
a асбест ленти

e asbestos tape

Л52

r лента броневая

а зиреh ленти

e band iron

Л53

r лента бумажная

а каьыз ленти

e paper tape

Л54

r лента изоляционная

а изолйасийа ленти

e insulating (electric) tape

Л55

r лента киперная

а кипер ленти

e surgical tape

Л56

r лента лакотканевая

а лаклы парча ленти

e varnished tape

Л57

r лента липкая

а йапышганлы лент

e adhesive (scotch) tape

Л58

r лента магнитная

а магнит ленти

e magnetic tape

Л59

r лента резиновая

а резин лент

e rubber band

Л60

r лента трубная

а бору ленти

e water-wall panel

Л61

r лента ферромагнитная

а ферромагнит лент

e magnetic tape

Л62

r лестница изолирующая

а изоляедижи нярдиван (пиллякян)

e insulated ladder

Л63

r летний максимум нагрузки

а йай максимум йцкц

e summer peak

Л64

r лидер (в искровом и грозовом разрядах)

а лидер (гыьылжым вя илдырым бошалмаларында)

e leader

Л65

r лидер молнии

а илдырым (шимшяк) лидери

e lighting leader

Л66

r ликвидировать повреждение

а зядялянмяни ляьв етмяк

e clear a fault

Л67

r линеаризация

а хяттиляшдирмя

e linearization

Л68

r линейная гирлянда изоляторов

а хятт изолйаторлары зянжиряси

e line-insulator string

Л69

r линейный, подвесной изолятор

a хяттин асма изолйатору
e suspension insulator
Л70
r линза
a линза
e lens
Л71
r линза электромагнитная
a електромагнит линзасы
e electromagnetic lens
Л72
r линии соединительные
a бирляшдирижи хятляр
e connecting lines
Л73
r линия (фидер) отходящая
a чыхан хятт (фидер)
e outgoing feeder
Л74
r линия (фидер) параллельная
a паралел хятт (фидер)
e parallel feeder
Л75
r линия без напряжения
a эярэинликсиз хятт
e dead circuit
Л76
r линия без потерь
a иткисиз хятт
e loss free line
Л77
r линия биполярная
a биполйар хятт
e bipolar line
Л78
r линия включенная
a гошулмуш хятт
e energized line
Л79
r линия воздушная
a һава хятти
e aerial line, overhead line
Л80
r линия входящая
a эирян хятт, эялян хятт
e incoming line
Л81
r линия задержки
a лянэитмя хятти
e delay line
Л82
r линия заряженная
a йцклянмиш хятт
e line of charge
Л83
r линия индукции
a индуксийа хятти
e line of flux
Л84
r линия искусственная
a сцни хятт
e artificial line
Л85
r линия кабельная
a кабел хятти
e cable line
Л86
r линия короткозамкнутая
a гысагапанмыш хятт
e short-circuited line
Л87
r линия контактная
a контакт хятти
e contact-wire line

Л88
r линия магистральная
a маэистрал хятт
e trunk line
Л89

r линия магнитной индукции
a магнит индуксийа хятти
e line of magnetic flux
Л90
r линия межсистемная
a системлярарасы хятт
e tie-line
Л91
r линия нагруженная
a йцклянмиш хятт
e loaded line
Л92
r линия напряженности электрического поля
a електрик сащяси интенсивлийинин (эярэинлийинин) хятти
e electric field line
Л93
r линия ненагруженная
a йцклянмямиш хятт
e unloaded line
Л94
r линия нулевая
a сыфыр хятти
e zero line
Л95
r линия обесточенная
a жяряйансыз (дюврядян ачылмыш) хятт
e de-energized line
Л96
r линия однородная
a биржинсли хятт
e uniform line

Л97
r линия однопроводная
a бирмяфтилли хятт
e single-conductor line
Л98
r линия однофазная
a бирфазалы хятт
e single-phase line
Л99
r линия передачи
a верилиш хятти
e transmission line
Л100
r линия передачи, многопроводная
a чохнагилли верилиш хятти
e multiwire line
Л101
r линия передачи, сверхпроводящая
a ифраткечирижи верилиш хятти
e superconducting line
Л102
r линия передачи без потерь
a иткисиз верилиш хятти
e loss free line
Л103
r линия питающая
a гидаландырыжы хятт
e feed (supply) line
Л104
r линия поврежденная
a зядялянмиш хятт
e faulty line
Л105
r линия постоянного тока
a сабит жяряйан хятти
e direct-current line
Л106
r линия поточная
a ахын хятти
e production line
Л107

r линия равного потенциала
а бярабярпотенсиаллы хятт
e equipotential line

Л108
r линия распределительная
а пайлашдырма хятти, пайлашдырыжы хятт
e distribution feeder

Л109
r линия резервная
а еhтийат хятт
e spare line

Л110
r линия с ответвлениями
а шахялянмиш (голлара айрылмыш) хятт
e tapped line

Л111
r линия с потерями
а иткили хятт
e lossy line

Л112
r линия сверхпроводящая
а ифраткечирижи хятт
e superconducting line

Л113
r линия связи
а рабитя хятти
e communication line

Л114
r линия силовая
а гцввя хятти
e line of flux (force)

Л115
r линия смещения
а йердяйишмя хятти
e displacement line

Л116
r линия трехфазная
а цчфазалы хятт
e three-phase line

Л117
r линия тупиковая
а далан хятти
e dead-end feeder

Л118
r линия холостая
а йцксцз хятт
e unloaded line

Л119
r линия эквипотенциальная
а еквипотенсиал хятт
e equipotential line

Л120
r линия электропередачи (ЛЭП)
а електрик верилиш хятти (ЕВХ)
e electric power line

Л121
r линия электропередачи, воздушная
а hава електрик верилиш хятти
e aerial power line

Л122
r линия электропередачи высокого напряжения
а йцксяк эярэинликли елекрик верилиш хятти
e high-voltage transmission line

Л123
r линия электропередачи, грозоупорная
а илдырымадавамлы електрик верилиш хятти

e lightning-resistant power line

Л124

r линия электропередачи, кабельная

а кабел електрик верилиш хятти

e cable power line

Л125

r линия электропередачи переменного тока

а дяйишян жяряйан електрик верилиш хятти

e alternating-current transmission line

Л126

r линия электропередачи под напряжением

а електрик верилиш хятти эярэинлик алтындадыр

e hot transmission line

Л127

r линия электропередачи с поперечной компенсацией

аениня компенсасийалы електрик верилиш хятти

e inductor-compensated transmission line

Л128

r линия электропередачи с расшиплением фазных проводов

а фаза нагилляри будагланмыш електрик верилиш хятти

e bundle-conductor line

Л129

r листовой диэлектрик

а тябягя диелектрики

e sheet dielectric

Л130

r лобовая часть обмотки

а долаьын алын (юн) hиссяси

e winding overhang

Л131

r лобовые соединения якоря

а лювбярин алын щиссясиндяки бирляшмяляр

e armature end connections

Л132

r лопатка

а пяр

e blade

Л133

r лопатка паровой турбины, направляющая

а бухар турбининин истигамятляндирижи пяри

e nozzle

Л134

r лопатка паровой турбины, рабочая

а бухар турбининин ишчи пяри

e rotor blade, bucket

Л135

r лоток кабельный

а кабел ганову (нову)

e cable tray

Л136

r луч падающий

а дцшян шща

e incident beam (ray)

Л137

r лучи инфракрасные

а инфрагырмызы шцалар

e infra-red rays

Л138

r люкс

а лцкс
e lux
Л139
r люксметр
а лцксметр
e lux(o)meter
Л140
r люминесценция
а лцминессенсийа
e luminescence
Л141
r люминесценция ударная
а зярбя лцминессенсийасы
e impact luminescence
Л142
r люминесценция ультразвуковая
а ултрасяс лцминессенсийасы
e ultrasonic luminescence
Л143
r люстра
а чилчыраг
e chandelier
Л144
r люфт
а лцфт
e backlash

М

М1
r магазин емкостей
а тутумлар маьазасы
e capacitance box
М2
r магазин индуктивностей
а индуктивликляр маьазасы
e inductance box
М3
r магазин сопротивлений
а мцгавимятляр маьазасы
e resistance box
М4
r магазин шунтов
а шунтлар маьазасы
e shunt box
М5
r магистраль кабельная
а кабел маэистралы
e cable trunk
М6
r магистраль осветительная
а ишыг маэистралы
e lightning trunk
М7
r магистраль паровая
а бухар маэистралы
e steam main (line)
М8
r магистраль распределительная
а пайлашдырыжы маэистрал
e distributing manifold
М9
r магистраль силовая
а эцж маэистралы
e power trunk
М10
r магистральная линия электропередачи
а маэистрал електрик верилиш хятти
e backbone transmission line
М11
r магистрал топливный
а йанажаг маэистралы
e fuel line
М12
r магнетрон импульсный
а импулс магнетрону
e pulsed magnetron

M13

r магнетизм остаточный
a галыг магнетизми
e remanent magnetism

M14

r магнетит
a магнетит
e magnetite

M15

r магнит возбуждающий
a тясирляндирижи магнит
e field magnet

M16

r магнит искусственный
a сцни магнит
e artificial magnet

M17

r магнит постоянный
a сабит магнит
e permanent magnet

M18

r магнит расцепляющий
a айырыжы магнит
e release magnet

M19

r магнит сверхпро-водящий
a ифраткечирижи магнит
e superconducting magnet

M20

r магнит тормозящий
a яйляж (тормозлама) магнити
e breaking magnet

M21

r магнитная силовая линия
a магнит гцвзя хятляри
e line of magnetic force

M22

r магнитное поле статора
a статорун магнит саhяси
e stator field

M23

r магнитогидродина-мический генератор
a магнитоhидродинамик эенератор
e magnetohydrodinamic generator

M24

r магнитометр астатический
a астатик магнитометр
e astatic magnetometer

M25

r магнитометр индукционный
a индуксион магнитометр
e flux-gate magnetometer

M26

r магнитометр электромагнитный
a електромагнит магнитометри
e electromagnetic magnetometer

M27

r магнитопровод
a магниткечирижи, нцвя
e core, magnetic circuit

M28

r магнитопровод броневой
a зирещли магниткечирижи (нцвя)
e shell-type magnetic circuit

M29

r магнитопровод двухстержневой
a икичубуглу магниткечирижи
e two-leg (two-limb) core

M30

r магнитопровод стержневой
a чубугшякилли магниткечирижи
e core-type magnetic circuit

M31
r магнитопровод трехстержневой
a цччубуглу магниткечирижи
e three-leg core

M32
r магнитосопротивление
a магнит мцгавимяти
e magnetoresistance

M33
r мазут топочный
a йанажаг мазуту
e fuel oil

M34
r мазутохранилище
a мазут анбары
e fuel oil storage tank

M35
r мазутохозяйство
a мазут тясяррцфаты
e fuel oil handling system

M36
r максимальная выходная мощность
a максимал чыхыш эцжц
e maximum output power

M37
r максимальная допустимая мощность
a максимал бурахылабилян эцж
e overload capacity

M38
r максимальная отдаваемая мощность
a максимал верилян (ютцрцлян) эцж
e maximum output

M39
r максимальный ток перегрузки
a максимал ифратйцклянмя жяряйаны
e overcurrent

M40
r максимум резонансный
a резонанс максимуму
e resonance peak

M41
r максимум абсолютный
a мцтляг максимум
e absolute maximum

M42
r максимум нагрузки
a йцк максимуму
e peak load

M43
r малогабаритный
a кичик юлчцлц
e small-size

M44
r маломощный
a аз эцжлц, кичик эцжлц
e low-power

M45
r малообъемный масляной выключатель
a кичик hяжмли йаь ачары
e anti-capacity oil switch

M46
r манипулятор сварочный
a гайнаг манипулйатору
e welding positioner

M47
r манипуляция фазовая

а фаза манипулйасийасы
е phase-shift keying (PSK)
M48
r манипуляция частотная
а тезлик манипулйасийасы
е frequency-shift keying (FSK)
M49
r манометр
а манометр
е pressure gauge, manometer
M50
r манометр абсолютного давления
а мцтляг тязйиг манометри
е absolute pressure gauge
M51
r манометр образцовый
а нцмуняви манометр
е standard pressure gauge
M52
r манометр стрелочный
а ягрябли манометр
е indicating pressure gauge
M53
r манометр электро-магнитный
а електромагнит манометри
е electromagnetic manometer
M54
r манометр электронный
а електрон манометри
е electronic manometer
M55
r маркировка
а нишанлама, маркалама
е marking
M56
r масло кабельное
а кабел йаьы
е cable oil
M57
r масло компрессорное
а компрессор йаьы
е compressor oil
M58
r масло конденсаторное
а конденсатор йаьы
е capacitor (condenser) oil
M59
r масло минеральное
а минерал йаь
е petroleum oil, cool oil
M60
r масло морозостойкое
а шахтайадавамлы йаь
е non-freezable oil
M61
r масло очищенное
а тямизлянмиш йаь
е refined oil
M62
r масло растительное
а битки йаьы
е vegetable oil
M63
r масло регенерированное
а реэенерасийа олунмуш йаь
е refiltered oil
M64
r масло смазочное
а сцрткц йаьы
е lubricating oil
M65
r масло трансфор-маторное
а трансформатор йаьы
е transformer oil
M66
r масло турбинное
а турбин йаьы
е turbine oil
M67

**r масло электроизол-
яционное**
a електрик изолйасийа йаьы
e electrical insulating oil

M68
r маслобак
a йаь бакы (чяни)
e oil tank

M69
r маслоохладитель
a йаь сойудужусу
e oil cooler

M70
r маслоочиститель
a йаьтямизляйижи
e oil filter (cleaner)

M71
r маслоприемник
a йаьгябуледижи
e oil pick-up

M72
r маслопровод
a йаь кямяри
e oil conduit

M73
**r маслорасширитель
(трансформатора)**
a йаьэенишляндирижи
(трансформаторда)
e oil conservator

M74
r маслостойкий
a йаьадавамлы
e oil-proof

M75
r маслоуказатель
a йаь эюстярижиси
e oil gauge

M76
r маслохранилище
a йаь сахланылан йер
e oil storage tank

M77
r масса
a кцтля
e chassis, frame

M78
r мастерская
a емалатхана
e workshop

M79
r мастика
a мастика
e mastic

M80
r масштаб вертикальный
a шагули мигйас
e height scale

M81
**r масштаб
горизонтальный**
a цфцги мигйас
e horizontal scale

M82
r масштаб линейный
a хятти мигйас
e scale line

M83
**r масштаб логариф-
мический**
a логарифмик мигйас
e logarithmic scale

M84
r масштаб приведенный
a эятирилмиш мигйас
e corrected scale

M85
**r масштаб полулога-
рифмический**
a йарымлогарифмик мигйас
e semi-logarithmic scale

M86
r масштаб условный
а шярти мигйас
e representative scale
M87
r матрица
а матриса
e matrix
M88
r материал диэлектрический
а диелектрик материалы
e dielectric material
M89
r материал изоляционный
а изолйасийа материалы
e insulating material
M90
r материал керамический
а сахсы (керамика) материалы
e ceramic material
M91
r материал магнитно-мягкий
а магнитли йумшаг материал
e soft magnetic material
M92
r магнитно-твердый материал
а магнитли сярт материал
e hard magnetic material
M93
r материал магнитный
а магнит материалы
e magnetic material
M94
r материал немагнитный
а гейри-магнит материал
e non-magnetic material
M95
r материал огнеупорный
а одадавамлы материал
e refractory material
M96
r материал сверхпро-водящий
а ифраткечирижи материал
e superconductor material
M97
r материал теплоизол-яционный
а истилик изолйасийа материалы
e heat-insulating material

M98
r материал ферро-магнитный
а ферромагнит материал
e ferromagnetic material
M99
r материал электро-технический
а електротехники материал
e electrotechnical material
M100
r материал диамагнитный
а диамагнит материал
e diamagnetic material
M101
r материал электроизоля-ционный
а електрик изолйасийа материалы
e electrical insulating material
M102
r материал однородный
а биржинсли материал
e homogeneous material
M103
r материал полупро-

водниковый
а йарымкечирижи материал
e semiconducting material
M104
r материал электро-проводящий
а електриккечирижи материал
e current-conducting material
M105
r мачта (опора)
а дор (дайаг)
e mast
M106
r мачта осветительная
а ишыг дайаьы
e lightning mast
M107
r мачта решетчатая
а шябякяли дайаг (дор)
e lattice mast
M108
r машина асинхронная
а асинхрон машын
e asynchronous machine, induction machine
M109
r машина бесщеточная
а фырчасыз машын
e brushless
M110
r машина взрыво-защищенная
а партлайышдан мцһафизя олунан машын
e flameproof machine
M111
r машина возбудительная
а тясирляндирмя машыны
e excitation machine
M112
r машина вычислительная
а һесаблама машыны
e computing machine, computer
M113
r машина вычислитель-ная, настольная
а столцстц һесаблама машыны
e desk(-top) computer
M114
r машина вычислитель-ная, электронная
а електрон һесаблама машыны
e electronic computer
M115
r машина испытательная
а сынаг машыны
e testing machine
M116
r машина кабеле-размоточная
а кабелачан машын
e paying-out machine
M117
r машина магнито-электрическая
а магнитоелектрик машын
e magnetoelectric machine
M118
r машина многополюсная
а чохгцтблц машын
e multipolar machine
M119
r машина множительная
а чохалдыжы (сурятчыхаран) машын
e duplicating machine
M120
r машина независимого возбуждения

a мцстягил тясирлянян
машын
e separate excitation machine

M121

r машина неявнополюсная
a айдын эюрцнмяйян гцтблц
машын
e non-salient-pole machine

M122

r машина переменного тока
a дяйишян жяряйан машыны
e alternating-current machine

M123

r машина постоянного тока
a сабит жяряйан машыны
e direct-current machine

M124

r машина с добавочными полюсами
a ялавя гцтблц машын
e interpole machine

M125

r машина с параллельным возбуждением
a паралел тясирлянян машын
e shunt-excited machine

M126

r машина с самовоз-буждением
a юзцтясирлянян машын
e self-excited machine

M127

r машина синхронная
a синхрон машын
e synchronous machine

M128

r машина смешанного возбуждения
a гарышыг тясирлянян машын
e compound machine

M129

r машина счетная
a hесаблама машыны
e calculator

M130

r машина электрическая, вольтодобавочная
a волтартыран електрик
машыны
e positive booster

M131

r машина электро-сварочная
a електрик гайнаг машыны
e electric welding machine

M132

r машина явнополюсная
a айдын эюрцнян гцтблц
машын
e salient-pole machine

M133

r машинный зал электростанции
a електрик стансийасынын
машын
залы
e powerhouse hall

M134

r машиностроение энергетическое
a енерэетик машынгайырма
e power engineering industry

M135

r мгновенная мощность при толчках нагрузки
a йцк тяканында ани эцж
e swing capacity

M136

r мегаватт (МВт)

a мегаватт (МВт)
e megawatt (MW)
M137
r мегавольт (МВ)
a мегаволт (МВ)
e megavolt (MV)
M138
r мегагерц (МГц)
a мегащерс (МЩс)
e megahertz (MHz)
M139
r мегаом (МОм)
a мегаом (МОм)
e megaohm (MΩ)
M140
r мегаомметр
a мегаомметр
e megaohmmeter
M141
r меггер
a меэзер
e megger
M142
r медно-графитовая щетка
a мис-графит фырчасы
e copper-graphit brush
M143
r медь катодная
a катод миси
e cathode copper
M144
r медь листовая
a мис тябягя
e sheet copper
M145
r медь прутковая
a мис чубуг
e bar copper
M146
r медь полосовая
a мис золаг
e flat copper
M147
r медь электролитическая
a електролитик мис
e electrolytic copper
M148
r межсистемный переток мощности или энергии
a системлярарасы эцж вя йа енеръи ахыны
e interconnection power flow
M149
r межфазное короткое замыкание
a фазалararасы гысагапанма
e interphase short circuit
M150
r мембрана диффузная
a диффузийа мембраны
e diffusion membrane
M151
r мера точности
a дягиглик юлчцсц
e modulus of precision
M152
r мера электрической величины
a електрик кямиййятинин юлчцсц
e precision resistor (capacitor)
M153
r мера эффективности
a еффективлик юлчцсц
e measure of effectiveness
M154
r мероприятие
a тядбир
e procedure, measure
M155
r мероприятие противопожарное

a йаньына гаршы тядбирляр
e antifire measures

M156
r мерцание света
a ишыьын титрямяси
e twinkle

M157
r место включения
a гошма йери
e point of connection

M158
r место крепления
a бяркитмя йери
e attaching point

M159
r место отпайки (ответвление)
a будагланма йери
e top (point)

M160
r место присоединения
a бирляшдирмя йери
e wiring point

M161
r металл коррозиостойкий
a коррозийайадавамлы метал
e non-corrosive metal

M162
r металлокерамика
a метал-керамика, метал-сахсы
e cermet (material)

M163
r метеослужба
a метеоролоъи хидмят
e meteorological service

M164
r метод вариационный
a вариасийа методу (цсулу)
e variational method

M165
r метод вращения
a фырлатма методу
e method of revolution

M166
r метод выбега
a юзцнятормозлама методу
e retardation method

M167
r метод гармонической линеаризации
a щармоник хяттиляшдирмя методу
e describing function method

M168
r метод графоаналитический
a графоаналитик метод
e semigraphical method

M169
r метод замещения
a явязетмя методу
e substitution method

M170
r метод зеркального изображения
a эцзэц тясвири методу
e method of electrical image

M171
r метод измерений
a юлчмя (юлчц) методу
e measurement procedure

M172
r метод измерения, косвенный
a долайы юлчмя методу
e indirect method of measurement

M173
r метод измерения,

прямой
а бирбаша юлчмя методу
e direct method of measurement

M174
r метод испытаний
а сынаг методу
e testing method

M175
r метод итерации
а итерасийа методу
e iteration method

M176
r метод контурных токов
а контур жяряйанлары методу
e mesh-current method

M177
r метод корреляционный
а коррелйасийа методу
e correlation method

M178
r метод косвенный
а долайы метод
e indirect method

M179
r метод линейной интерполяции
а хятти интерполйасийа методу
e method of proportional parts

M180
r метод нулевых биений
а сыфыр дюйцнмя методу
e zero-beat method

M181
r метод обратного чередования фаз
а фазаларын якс-ардыжыллыгы методу
e negative phase-sequence procedure

M182
r метод определения места повреждения
а зядялянмя йеринин тяйини методу
e fault location technology

M183
r метод осциллографический
а оссиллографик метод
e oscillographic method

M184
r метод проб и ошибок
а сынама вя сяhвляр методу
e trial-and-error method

M185
r метод прямой
а дцзцня метод
e direct method

M186
r метод падения напряжения
а эярэинлик дцшэцсц методу
e voltage-drop method

M187
r метод последовательных интервалов
а ардыжыл интерваллар методу
e step-by-step method

M188
r метод последовательных приближений
а ардыжыл йахынлашма методу
e approximation method

M189
r метод разделения потерь

a иткилярин бюлцнмя методу
e loss-summation method

M190
r метод расчета
a hесаблама методу
e design procedure (method)

M191
r метод резонанса
a резонанс методу
e resonance method

M192
r метод самосинхро-низации
a юз-юзцня синхронлашма методу
e self-synchronization method

M193
r метод самоторможения
a юз-юзцня тормозлама методу
e retardation method

M194
r метод статистический
a статистик метод
e statistical technique

M195
r метод узловых потенциалов
a дцйцн потенсиаллары методу
e mode-voltage method

M196
r метод упрощенный
a садяляшдирилмиш метод
e shortcut method

M197
r метод эквивалентного генератора
a еквивалент эенератор методу
e equivalent generator method

M198
r метод эквивалентного источника
a еквивалент мянбя методу
e equivalent source method

M199
r методика измерений
a юлчмя методикасы
e measurement procedure

M200
r методика эксперимента
a експериментин методикасы
e experimental technique

M201
r механизм блокиро-вочный
a блоклама механизми
e latching mechanism

M202
r механизм исполни-тельный
a ижра механизми
e actuating mechanismus

M203
r механизм приводной
a интигал механизми
e driving (operating) mechanism

M204
r механизм рабочий
a ишчи механизм
e operating mechanism

M205
r механизм регулирующий
a тянзимляйижи механизм
e control mechanism

M206
r механизм щетко-подъемный

a фырчагалдыран механизм
e brush-lifting device
M207
r механизм щеточный
a фырча механизми
e brush gear
M208
**r механизмы вспомога-
тельные**
a кюмякчи механизмляр
e auxiliary machinery
M209
r механика прикладная
a тятбиги механика
e applied mechanics
M210
r микалента
a микалент
e mica tape
M211
r микроампер (мкА)
a микроампер (мкА)
e microampere(μA)
M212
r микроамперметр
a микроамперметр
e microammeter
M213
r микроватт (мкВт)
a микроватт (мкВт)
e microwatt (μW)
M214
r микровольт (мкВ)
a микроволт (мкВ)
e microvolt (μV)
M215
r микровольтметр
a микроволтметр
e microvoltmeter
M216
r микродвигатель
a микромцhяррик
e micromotor
M217
r микропривод
a микроинтигал
e microdrive
M218
r микрофарад (мкФ)
a микрофарад (мкФ)
e microfarad (μF)
M219
**r микрофон пьезоэлек-
трический**
a пйезоелектрик микрофон
e piezoelectric microphone
M220
**r микрофон электро-
магнитный**
a електромагнит микрофон
e moving-conductor
microphone
M221
r миллиамперметр
a миллиамперметр
e milliammeter
M222
r миллиампер (мА)
a миллиампер (мА)
e milliampere (mA)

M223
r милливатт (мВт)
a милливатт (мВт)
e milliwatt (mW)
M224
r милливольт (мВ)
a милливолт (мВ)
e millivolt (mV)
M225
r милливольтметр
a милливолтметр

e millivoltmeter
M226
r миллигенри (мГн)
а миллищенри (мЩн)
e millihenry (mH)
M227
r многовитковый
а чохсарьылы
e multiple-turn
M228
r многожильный
а чохдамарлы
e multiwire
M229
r многожильный скрученный провод
а чохдамарлы бурулмуш нагил
e stranded wire
M230
r многоконтактный
а чохконтактлы
e multifinger
M231
r многоконтурная электрическая сеть
а чохконтурлу електрик шябякяси
e meshed network
M232
r многопредельный измерительный прибор
а чохhядли юлчмя жиhазы
e multirange instrument
M233
r многополюсник
а чохгцтблц
e multipolar, multiport circuit
M234
r многоскоростной
а чохсцрятли
e multispeed
M235
r многоставочный тариф (на электроэнергию)
а чохдяряжяли тариф (електрик енеръисиня)
e multi-part tariff
M236
r многофазный
а чохфазалы
e multiphase
M237
r моделирование
а моделляшдирмя
e modeling
M238
r моделирование математическое
а рийази моделляшдирмя
e mathematical modeling
M239
r моделирование физическое
а физики моделляшдирмя
e physical modeling
M240
r модель математическая
а рийази модел
e mathematical model
M241
r модель сети
а шябякянин модели
e network model
M242
r модель теоретическая
а нязяри модел
e theoretical model
M243
r модель физическая
а физики модел

e physical analog (model)
M244
r модель энергосистемы
a енеръи системинин модели
e utility simulator, energy system model
M245
r модуль выключателя
a ачарын модулу
e modulus
M246
r модуль полного сопротивления
a там мцгавимятин модулу
e impedance
M247
r модуль термоэлектрический
a термоелектрик модул
e thermoelectric module
M248
r модулятор амплитудный
a амплитуд модулйатору
e amplitude modulator
M249
r модулятор импульсный
a импулс модулйатору
e pulse modulator
M250
r модулятор частотный
a тезлик модулйатору
e frequency modulator
M251
r модулятор широтно-импульсный
a еniня импулс модулйатору
e pulse-width modulator
M252
r модуляция импульсная
a импулс модулйасийасы
e pulse modulation
M253
r модуляция частотная
a тезлик модулйасийасы
e frequency modulation
M254
r молниезащита
a илдырымдан мцhафизя
e lightning protection
M255
r молниеотвод
a илдырымютцрцжц, илдырым сипяри
e lightning conductor
M256
r молниеотвод ответвленный
a будагланмыш илдырым сипяри
e branch conductor
M257
r молниеотвод стержневой
a чубугшякилли илдырым сипяри
e lightning rod
M258
r молния
a илдырым
e lightning
M259
r молния зигзагообразная
a зигзагшякилли илдырым
e zigzag lightning
M260
r молния ленточная
a лентвары илдырым
e ribbon lightning
M261
r молния линейная

а хятти илдырым
e streak lightning
M262
r молния разветвленная
а будагланмыш илдырым
e forked lightning
M263
r молния четочная
а гырыгхятли илдырым
e beaded lightning
M264
r молния шаровая
а кцряви илдырым
e ball lightning
M265
r момент
а момент, ан
e moment, torque
M266
r момент аэродинамический
а аеродинамик момент
e aerodynamic moment
M267
r момент вращающий
а фырлатма моменти, фырладыжы момент
e torque
M268
r момент выгорания топлива
а йанажаьын йанма аны
e burn-out time
M269
r момент выключения двигателя
а мцһяррикин дайандырылма аны
e cut-off time
M270
r момент дипольный
а дипол моменти
e dipole moment
M271
r момент зажигания дуги
а гювсцн йанма аны
e instant firing
M272
r момент инерции
а яталят (инерсийа) моменти
e moment of inertia
M273
r момент крутящий
а буружу момент, фырлатма моменти
e torque
M274
r момент магнитный
а магнит моменти
e magnetic moment
M275
r момент наибольший
а ян бюйцк момент
e maximum torque
M276
r момент опрокидывающий
а чевирижи момент
e pull-out torque
M277
r момент пусковой
а ишясалма моменти
e starting torque
M278
r момент расчетный
а һесаблама моменти (аны)
e design moment
M279
r момент синхронизирующий
а синхронлашдырыжы момент

e synchronizing torque
M280
r момент трогания
a тярпятмя (щярякятя эятирмя) моменти
e breakaway torque
M281
r момент тормозной
a тормозлама моменти
e braking torque
M282
r момент ускоряющий
a сцрятляндирижи момент
e accelerating torque
M283
r монтаж
a гурашдырма, монтаъ
e mounting
M284
r монтаж в ячейках
a юзяклярдя (ханаларда) гурашдырма
e cell mounting
M285
r монтаж гибким проводом
a еластик нагилля (мяфтилля) гурашдырма
e flexible wiring
M286
r монтаж голым проводом
a изолйасийасыз (чылпаг) мяфтилля гурашдырма
e piano wiring
M287
r монтаж жгутовый
a щюрмя иля (бурмалы) гурашдырма
e wiring in bundles
M288
r монтаж жесткий
a сярт (мюһкям) гурашдырма
e rigid wiring
M289
r монтаж на задней стороне щита
a лювһянин архасында гурашдырма
e back-of-board wiring
M290
r монтаж на панели
a панелдя гурашдырма
e panel mounting
M291
r монтаж на полу
a йердя гурашдырма
e floor mounting
M292
r монтаж на стене
a диварда гурашдырма
e wall mounting
M293
r монтаж навесной
a асма гурашдырма (монтаъ)
e point-to-point wiring
M294
r монтаж накруткой
a бурмагла (сарымагла) гурашдырма
e wire-wrap connection, wire wrapping
M295
r монтаж скрытый
a эизли (цстц баьлы) гурашдырма
e flush (recessed) mounting
M296
r монтаж схемы
a схемин гурашдырылмасы
e circuit wiring
M297

r монтаж шины
a шинлярин гурашдырылмасы
e mounting

M298
r монтер кабельный
a кабел монтйору
e cableman

M299
r монтер линейный
a хятт монтйору
e line(s)man

M300
r монтировать
a гурашдырмаг
e reassemble

M301
r морозостойкий
a шахтайадавамлы
e frost-resistant

M302
r мост для измерения емкости
a тутуму юлчмяк цчцн кюрпц
e capacitance bridge

M303
r мост для измерения индуктивности
a индуктивлийи юлчмяк цчцн кюрпц
e inductance bridge

M304
r мост емкостной
a тутум кюрпцсц
e capacity bridge

M305
r мост измерительный
a юлчмя кюрпцсц
e bridge, measuring bridge

M306
r мост измерительный, автоматический
a автоматик юлчмя кюрпцсц
e automatic measuring bridge

M307
r мост измерительный, сопротивлений
a мцгавимяти юлчмя кюрпцсц
e resistance measuring bridge

M308
r мост переменного тока
a дяйишян жяряйан кюрпцсц
e alternating-current bridge

M309
r мост реохордный
a реохорд кюрпцсц
e slide-wire bridge

M310
r мост Томсона
a Томсон кюрпцсц
e Thomson bridge

M311
r мост уравновешенный
a таразлашмыш (мцвазинятли) кюрпц
e balanced bridge

M312
r мотор-генератор
a мцщяррик-эенератор
e motor generator

M313
r моток проволоки
a мяфтил йумаьы
e bundle

M314
r мощная электрическая дуга
a эцжлц електрик гювсц
e high-intensity electric arc

M315
r мощная электроэнер-

гетическая система
а эцжлц електроенерэетика системи
e bulky electricity system
M316
r мощность
a эцж
e power
M317
r мощность аварийная
a гяза эцжц
e emergency power
M318
r мощность активная
a актив эцж
e real power, active power
M319
r мощность базисная
a базис эцжц
e base power
M320
r мощность включенная
a гошулмуш эцж
e switch-on capacity
M321
r мощность входная
a эириш эцжц
e input power
M322
r мощность выходная
a чыхыш эцжц
e output power
M323
r мощность генерируемая
a эенерасийа олунан эцж
e power output
M324
r мощность двигателя
a мцһяррикин эцжц
e power of an engine
M325
r мощность действительная или фактическая
a һягиги вя йа фактики эцж
e actual power
M326
r мощность действующая
a тясиредижи эцж
e effective power
M327
r мощность длительная
a узунмцддятли эцж
e continuous power
M328
r мощность для собственных нужд станции
a стансийанын хцсуси (юз) сярфиййаты цчцн эцж
e generating station auxiliary power
M329
r мощность добавочная
a ялавя эцж
e extra-power
M330
r мощность допустимая
a бурахылабилян эцж
e power-carrying capacity
M331
r мощность единичная
a ваһид эцж
e unit power
M332
r мощность заданная
a верилмиш (тапшырыг) эцж(ц)
e rated power
M333
r мощность избыточная
a артыг эцж, изафи эцж

e overcapacity
M334
r мощность источника
a мянбяйин эцжц
e source power
M335
r мощность кажущаяся
a заhири эцж
e apparent power
M336
r мощность короткого замыкания
a гысагапанманын эцжц
e short-circuit power
M337
r мощность комплексная
a комплекс эцж
e complex power
M338
r мощность котла
a газанын эцжц
e boiler capacity
M339
r мощность максимальная
a максимал эцж
e maximum power
M340
r мощность мгновенная
a ани эцж
e instantaneous power
M341
r мощность между системами
a системлярарасы эцж
e load diversity power
M342
r мощность минимальная
a минимал эцж
e minimal power
M343
r мощность на зажимах генератора
a эенераторун сыхажларындакы эцж
e generator terminal output
M344
r мощность небольшая
a кичик эцж, жцзи эцж
e power handling capacity
M345
r мощность недостаточная
a кифайят етмяйян (аз) эцж
e undercapacity
M346
r мощность необеспеченная
a тямин олунмамыш эцж
e interruptible power
M347
r мощность номинальная
a номинал эцж
e rated power
M348
r мощность обеспеченная
a тямин олунмуш эцж
e dependable capacity
M349
r мощность общая (суммарная)
a цмуми (жями) эцж
e total power, aggregate capacity
M350
r мощность отбираемая
a эютцрцлян (айрылан) эцж
e withdrawing power
M351
r мощность отдаваемая
a верилян (ютцрцлян) эцж
e delivered power, watts-output

M352
r мощность отключаемая
a ачылажаг эцж
e breaking capacity
M353
r мощность приведенная
a эятирилмиш (нормаллашдырылмыш) эцж
e normalized power
M354
r мощность проектная
a лайиhя эцжц
e design output
M355
r мощность первичная
a илкин (башланьыж) эцж
e prime power
M356
r мощность передаваемая
a ютцрцлян эцж
e transmitted power
M357
r мощность пиковая
a зирвя (пик) эцжц
e peak power
M358
r мощность подводимая
a гошулан (эятирилян) эцж
e power input
M359
r мощность полезная
a файдалы (сярфяли) эцж
e effective power
M360
r мощность полная
a там (цмуми) эцж
e gross power, total power
M361
r мощность потребляемая
a истещлак эцжц, ишлядилян эцж
e consumed power
M362
r мощность пусковая
a ишясалма эцжц
e starting power
M363
r мощность рабочая
a ишчи эцжц
e operating power
M364
r мощность распологаемая
a ялдя олунан эцж, фактики эцж
e available power
M365
r мощность рассеиваемая
a сяпялянян эцж
e dissipated power
M366
r мощность реактивная
a реактив эцж
e reactive power
M367
r мощность резервная
a еhтийат эцж
e spare capacity, reserve power
M368
r мощность средняя
a орта эцж
e average power
M369
r мощность суммарная
a цмуми (жями) эцж
e total power
M370
r мощность тепловая
a истилик эцжц
e heat rating

M371
r мощность торможения
a тормозлайыжы (дайандырма) эцж(ц)
e brake power

M372
r мощность турбины
a турбинин эцжц
e turbine capacity
M373
r мощность удельная
a хцсуси эцж
e power density
M374
r мошность установки
a гурьунун эцжц
e plant capacity
M375
r мощность установленная
a гойулмуш эцж
e installed load
M376
r мощность фиктивная
a фиктив эцж
e fictitious power
M377
r мощность холостого хода
a йцксцз ишлямя эцжц
e shut-off capacity
M378
r мощность электрическая
a електрик эцжц
e electric power
M379
r мощность эффективная
a еффектив эцж
e effective power
M380
r муфта
a муфта
e box, head, sleeve
M381
r муфта изолирующая
a изоляедижи муфта
e insulating coupling
M382
r муфта кабельная
a кабел муфтасы
e cable box
M383
r муфта кабельная, концевая
a кабелин уж муфтасы
e cable sealing box
M384
r муфта кабельная, проходная
a кабелин кечид муфтасы
e straight joint
M385
r муфта кабельная, соединительная
a кабелин бирляшдирмя муфтасы
e cable connector, cable coupler
M386
r муфта оконечная
a сонунжу (ахырынжы) муфта
e terminator, end box
M387
r муфта отбора мощности
a эцж айырма муфтасы
e power take-of coupling
M388
r муфта ответвлительная
a будагланма муфтасы
e tee (branch) joint
M389

r муфта соединительная
a бирляшдирмя муфтасы
e joint sleeve, splicing sleeve

M390
r муфта сцепления
a илишмя муфтасы
e clutch

M391
r муфта электроин-дукционная
a електрик индуксийа муфтасы
e eddy-current clutch

M392
r муфта электромагнитная
a електромагнит муфтасы
e electromagnetic clutch

Н

Н1
r наблюдение
a мцшаhидя етмя, тядгиг етмя
e observation

Н2
r набор сопротивлений
a мцгавимятляр йыьымы (дясти)
e resistance set

Н3
r наброс нагрузки
a тяканла йцклямя
e load rise, chock load, load surge

Н4
r наведение
a индуксийалама, нишанлама
e induction

Н5
r нагрев вихревыми токами
a бурульанлы жяряйанларла гыздырма (гыздырмаг)
e eddy-current heating

Н6
r нагрев высокочастотный
a йцксяк тезликля гыздырма
e high-frequency heating

Н7
r нагрев излучением
a шцаланма иля гыздырма
e radiant heating

Н8
r нагрев индукционный
a индуксийа гыздырмасы
e induction heating

Н9
r нагрев контактов
a контактларын гызмасы
e contact heating

Н10
r нагрев машины
a машынын гызмасы
e machine heating

Н11
r нагрев обмотки
a долаьын гызмасы
e winding heating

Н12
r нагрев омический
a омик гыздырма
e resistance heating

Н13
r нагрев токами высокой частоты
a йцксяк тезликли жяряйанла гыздырма
e high-frequency heating

Н14
r нагрев трансформатора

a трансформаторун гызмасы
e transformer heating

H15

r нагрев электрической дугой
a електрик гювсц иля гыздырма
e arc heating

H16

r нагреватель
a гыздырыжы
e heater

H17

r нагреватель индукционный
a индуксийа гыздырыжысы
e induction heater

H18

r нагреватель промежуточный
a аралыг гыздырыжысы
e intermediate heater

H19

r нагреватель трубчатый
a борувары гыздырыжы
e tubular heater

H20

r нагреватель электрический
a електрик гыздырыжысы
e electric heater

H21

r нагревостойкость
a гызмайадавамлы
e heat resistance

H22

r нагружение
a йцклянмя
e loading

H23

r нагружение циклическое
a дюври йцклянмя
e repeated loading

H24

r нагрузить
a йцклямяк
e to load

H25

r нагрузка
a йцк
e load

H26

r нагрузка аварийного режима
a гяза реъиминин йцкц
e emergency load

H27

r нагрузка активная
a актив йцк
e resistive load

H28

r нагрузка базисная
a базис йцкц
e base load

H29

r нагрузка базовая (напр. электроэнергетической системы)
a база йцкц (мяс. електро- енерэетика системинин)
e base-load demand

H30

r нагрузка балластная
a балласт йцк
e ballast load

H31

r нагрузка безопасная
a тяhлцкясиз йцк
e safe load

H32

r нагрузка безындуктивная
a индуктивсиз йцк

e non-inductive load

H33

r нагрузка бытовая (энергосистемы)

a мяишят йцкц (енерэетика системинин)

e appliance load

H34

r нагрузка ветровая

a кцляйин тязйиги (йцкц)

e wind load

H35

r нагрузка внешняя

a харижи йцк

e outer load, exterior load

H36

r нагрузка временная

a мцвяггяти йцк

e temporary load

H37

r нагрузка гололедная (на проводах ЛЭП)

a бузбаьлама (сырсыра) йцкц (ЕВХ-нин мяфтилляриндя)

e sleet load, ice load

H38

r нагрузка динамическая

a динамик йцк

e dynamic load

H39

r нагрузка длительная

a узунмцддятли йцк

e sustained load

H40

r нагрузка допустимая

a бурахылабилян йцк

e allowable load

H41

r нагрузка емкостная

a тутум йцкц

e capacitive load

H42

r нагрузка индуктивная

a индуктив йцк

e inductive load

H43

r нагрузка искуственная

a сцни йцк

e artificial load

H44

r нагрузка испытательная

a сынаг йцкц

e test load

H45

r нагрузка мгновенная

a ани йцк

e instantaneous load

H46

r нагрузка наименьшая

a ян кичик йцк

e minimum load

H47

r нагрузка несимметричная

a гейри-симметрик йцк

e unbalanced load

H48

r нагрузка несогласо-ванная

a уйьунлашдырылмамыш йцк

e unmatched load

H49

r нагрузка номинальная (энергосистемы)

a номинал йцк (енеръисистемин)

e rated load

H50

r нагрузка общая

a цмуми йцк

e total load

H51

r нагрузка опоры
a дайаьын йцкц
e tower load

H52
r нагрузка осветительная (энергосистемы)
a ишыгландырма йцкц (енеръисистемин)
e lightning demand, lightning load (energy system)

H53
r нагрузка отопительная (энергосистемы)
a истиляшдирмя (гыздырма) йцкц (енеръисистемин)
e heating demand (energy system)

H54
r нагрузка паровая (энергосистемы)
a бухар йцкц (енеръисистемин)
e steam demand (energy system)

H55
r нагрузка переменная
a дяйишян йцк
e alternate load

H56
r нагрузка пиковая
a зирвя (пик) йцкц
e peak load

H57
r нагрузка полная
a там (цмуми) йцк
e full load

H58
r нагрузка проектная
a лайиhя йцкц
e design load

H59
r нагрузка предельная
a сон щядд (максимум) йцкц
e limit load

H60
r нагрузка присоединенная
a бирляшдирилмиш йцк
e connected load

H61
r нагрузка промышленная (энергосистемы)
a сянайе йцкц (енеръисистемин)
e industrial load, industrial demand

H62
r нагрузка равномерная
a мцнтязям (бярабяр пайланмыш) йцк
e uniform load

H63
r нагрузка реактивная
a реактив йцк
e reactive load

H64
r нагрузка силовая (энергосистемы)
a эцж йцкц (енеръисистемин)
e power load (energy system)

H65
r нагрузка симметричная
a симметрик йцк
e balanced load

H66
r нагрузка согласованная
a разылашдырылмыш (уйьунлашдырылмыш) йцк
e matched load

H67

r нагрузка сосредоточенная
a топланмыш йцк
e concentrated load

H68
r нагрузка средняя
a йцкцн орта гиймяти
e average load

H69
r нагрузка токовая
a жяряйан йцкц
e current load

H70
r нагрузка трансформатора напряжения (на вторичной обмотки)
a эярэинлик трансформаторунун йцкц (икинжи долаьын)
e voltage transformer burden

H71
r нагрузка тепловая (энергосистемы)
a истилик йцкц (енеръисистемин)
e heat load, heat duty (energy system)

H72
r нагрузка ударная
a зярбя йцкц
e shock load

H73
r нагрузка электростанции
a електрик стансийасынын йцкц
e station load

H74
r нагрузочная характеристика потери
a иткинин йцк характеристикасы
e load line, load losses

H75
r надежность
a етибарлылыг
e dependability, reliability

H76
r надежность в условиях переходного режима
a кечид реъими шяраитиндя етибарлылыг
e transient reliability

H77
r надежность расчетная
a щесаблама етибарлылыьы
e design reliability

H78
r надежность техническая
a техники етибарлылыг
e operational reliability

H79
r надежность эксплуатационная
a истисмар етибарлылыьы
e maintainability, serviceability

H80
r надзор технический
a техники нязарят
e technical supervision

H81
r надпись предупредительная
a хябярдарлыг йазысы
e placard, stencil

H82
r нажатие щеток
a фырчалары сыхмаг
e brush pressure

H83
r наибольшая включающая способность

а ян бюйцк гошма габилиййяти
e maximum making capacity

H84
r накладные расходы электростанции
a електрик стансийасынын гаимя (ялавя) хяржляри
e plant overhead costs

H85
r наклон опоры
a дайаьын маиллийи
e rake of a pole

H86
r наконечник кабельный
a кабел ужлуьу
e cable lug

H87
r наконечник провода
a нагилин (мяфтилин) ужлуьу
e wire lug, clamp

H88
r накопитель информации
a мялумат (информасийа) йыьыжысы
e information memory

H89
r наладка
a сазлама
e adjustment

H90
r наладчик
a сазлайыжы
e adjuster

H91
r наледь (гололед)
a бузбаьлама
e sleet

H92
r наложение изоляции
a изолйасийа гоймаг
e lapping

H93
r намагниченность
a магнитляnмя
e magnetization

H94
r намагниченность остаточная
a галыг магнитляnмя
e residual magnetization

H95
r намагничивание поперечное
a ениня магнитляндирмя
e transverse magnetization

H96
r намотка
a сарьы (сарыма)
e winding operation

H97
r нанофарад (нФ)
a нанофарад (нФ)
e nanofarade (nF)

H98
r наполнитель
a ашгар
e filler

H99
r напор гидравлический
a hидравлик тязйиг
e hydraulic thrust load, hydraulical pressure head

H100
r напор гидростатический
a hидростатик тязйиг
e hydrostatic pressure

H101
r направление вращения
a фырланма истигамяти

e direction of rotation

H102

r направление намотки обмотки
a долаьын сарынма истигамяти
e winding path

H103

r направление по часовой стрелке
a саат ягряби истигамятиндя
e clockwise direction

H104

r направление тока
a жяряйанын истигамяти
e direction current

H105

r направленная токовая защита нулевой последовательности
a сыфыр ардыжыллыглы истигамят- лянмиш жяряйан мцщафизяси
e zero-sequence current direction

H106

r напряжение
a эярэинлик
e voltage, tension

H107

r напряжение амплитудное
a амплитуд эярэинлийи
e peak voltage

H108

r напряжение в начале линии
a хяттин башланьыжындакы эярэинлик
e sending-end voltage

H109

r напряжение возбудителя
a тясирляндирижинин эярэинлийи
e exciter voltage

H110

r напряжение восстанав-ливающееся
a бярпаолунан эярэинлик
e recovery voltage

H111

r напряжение входное
a эириш эярэинлийи
e input voltage

H112

r напряжение выдержи-ваемое (при испыта-ниях)
a дюзмя (давам эятирмя) эярэинлийи (сынаг вахты)
e withstand voltage

H113

r напряжение выходное
a чыхыш эярэинлийи
e output voltage

H114

r напряжение возбуждения
a тясирляндирмя эярэинлийи
e excitation voltage

H115

r напряжение выпрям-ленное
a дцзляндирилмиш эярэинлик
e rectified voltage

H116

r напряжение высокое
a йцксяк эярэинлик
e high voltage (tension)

H117

r напряжение грозораз-рядное

а илдырымын бошалма
eяреинлийи
e lightning impulse flashover
voltage

H118

r напряжение гашения
а сюндцрмя эяреинлийи
e blanking voltage

H119

r напряжение действующее
а тясир едян эяреинлик
e effective voltage

H120

r напряжение допустимое
а йол верилян (бурахылабилян) эяреинлик
e allowable voltage

H121

r напряжение измеряемое
а юлчцлян эяреинлик
e measured voltage

H122

r напряжение импульсное
а импулс эяреинлийи
e surge voltage

H123

r напряжение индуктированное
а индуксийаланмыш эяреинлик
e induced voltage

H124

r напряжение искрения
а гыьылжымланма эяреинлийи
e arcing voltage

H125

r напряжение испытательное
а сынаг эяреинлийи
e testing voltage

H126

r напряжение источника питания
а гидаландырма мянбяйинин эяреинлийи
e supply voltage

H127

r напряжение компенсирующее
а компенсасийаедижи эяреинлик
e compensating voltage

H128

r напряжение короны
а таж эяреинлийи
e corona voltage

H129

r напряжение короткого замыкания
а гысагапанма эяреинлийи
e short-circuit voltage

H130

r напряжение критическое (на короне)
а критик эяреинлик, бюhран эяреинлийи (тажда)
e critical voltage

H131

r напряжение линейное
а хятти эяреинлик
e line voltage

H132

r напряжение максимальное
а максимал эяреинлик
e maximal voltage

H133

r напряжение мокроразрядное

a йаш бошалма эярэинлийи
e wet flash-over voltage

H134
r напряжение на зажимах
a сыхажлардакы эярэинлик
e voltage of the terminals

H135
r напряжение насыщения
a дойма эярэинлийи
e saturation voltage

H136
r напряжение начала разряда
a бошалманын башланма эярэинлийи
e discharge onset voltage

H137
r напряжение нейтрали относительно земли
a нейтралын йеря нязярян эярэинлийи
e neutral-to-ground voltage

H138
r напряжение номинальное
a номинал эярэинлик
e rated (nominal) voltage

H139
r напряжение нулевой последовательности
a сыфыр ардыжыллыыы эярэинлийи
e zero-phase-sequence voltage

H140
r напряжение обратное
a якс-эярэинлик
e reverse (inverse) voltage

H141
r напряжение обратной последовательности
a якс-ардыжыллыг эярэинлийи
e negative phase-sequence voltage

H142
r напряжение опорное
a истинад (дайаг) эярэинлийи
e reference voltage

H143
r напряжение остаточное
a галыг эярэинлийи
e residual voltage

H144
r напряжение относительно земли
a йеря нязярян эярэинлик
e voltage to earth, voltage to ground

H145
r нарпяжение относи-тельно нейтрали
a нейтрала нязярян эярэинлик
e voltage to neutral

H146
r напряжение отпускания (реле)
a бурахма эярэинлийи (реленин)
e drop-away voltage

H147
r напряжение отсечки
a кясмя эярэинлийи
e cutoff voltage

H148
r напряжение перекрытия изоляции
a изолйасийанын юртцлмя эярэинлийи
e flashover voltage

H149
r напряжение переменного

тока
а дяйишян жяряйан эярэинлийи
е alternating voltage

H150
r напряжение переходное
а кечид эярэинлийи
е voltage transient

H151
r напряжение пилообразное
а мишарвары эярэинлик
е tooth voltage

H152
r напряжение питающее
а гидаландырыжы эярэинлик
е supply voltage

H153
r напряжение погасания дуги
а гювсцн сюнмя эярэинлийи
е extinction voltage

H154
r нарпяжение пониженное
а алчалдылмыш эярэинлик
е undervoltage

H155
r напряжение пороговое
а hядд эярэинлийи
е threshold voltage

H156
r напряжение постоянного тока
а сабит жяряйан эярэинлийи
е direct voltage

H157
r напряжение прикосновения
а тохунма эярэинлийи
е touch voltage

H158
r напряжение приложенное
а тятбиг едилмиш эярэинлик
е applied voltage

H159
r напряжение пробивное (изоляции)
а дешмя эярэинлийи (изолйасийаны)
е flash-over (disruptive) voltage

H160
r напряжение пробоя
а дешилмя эярэинлийи
е breakdown voltage

H161
r напряжение промышленной частоты
а сянайе тезликли эярэинлик
е commercial frequency voltage

H162
r напряжение пусковое
а ишясалма эярэинлийи
е surge voltage

H163
r напряжение рабочее
а ишчи эярэинлик
е operating (working) voltage

H164
r напряжение разрядное
а бошалма эярэинлийи
е sparking voltage

H165
r напряжение расчетное
а hесаблама эярэинлийи
е design voltage

H166
r напряжение регулируемое
а тянзимлянян эярэинлик

e variable voltage

H167

r напряжение регулирующее
a тянзимляйижи эярэинлик
e adjusting voltage

H168

r напряжение сварочной дуги
a гайнаг гювсцнцн эярэинлийи
e welding arc voltage

H169

r напряжение сверх-высокое
a ифрат йцксяк эярэинлик
e extra-high voltage

H170

r напряжение сети
a шябякянин эярэинлийи
e mains voltage

H171

r напряжение синусоидальное
a синусоидал эярэинлик
e sinusoidal (sine) voltage

H172

r напряжение синхро-низации
a синхронлашдырма эярэинлийи
e synchronizing voltage

H173

r напряжение смещения
a йердяйишмя эярэинлийи
e bias voltage

H174

r напряжение стабилизации
a стабилляшдирмя эярэинлийи
e stabilizing voltage

H175

r напряжение стабили-зированное
a стабилляшдирилмиш эярэинлик
e regulated voltage

H176

r напряжение сухоразрядное
a гуру бошалма эярэинлийи
e dry flashover voltage

H177

r напряжение трогания
a тохунма эярэинлийи
e touch voltage

H178

r напряжение у потребителя
a истещлакчыдакы эярэинлик
e utilization voltage

H179

r напряжение узловое
a дцйцн (говшаг) эярэинлийи
e nodal voltage

H180

r напряжение управляющее
a идаряедижи эярэинлик
e control voltage

H181

r напряжение установившееся
a гярарлашмыш эярэинлик
e steady-state voltage

H182

r напряжение фазовое
a фаза эярэинлийи
e phase voltage

H183

r напряжение холостого хода

a йцксцз ишлямя эярэинлийи
e no-load voltage

H184
r напряжение шаговое
a аддым эярэинлийи
e step voltage

H185
r напряжение электрическое
a електрик эярэинлийи
e electric tension

H186
r напряжение электростатическое
a електростатик эярэинлик
e electrostatic voltage

H187
r напряжение эталонное
a еталон эярэинлик
e standard voltage

H188
r напряжение удвоенное
a икигат эярэинлик
e voltage doubling

H189
r напряженность магнитного поля
a магнит саһясинин интенсивлийи
e magnetic intensity, intensity of magnetic field

H190
r напряженность поля
a саһя интенсивлийи (эярэинлийи)
e field strength

H191
r напряженность электрического поля
a електрик саһясинин интенсивлийи
e electric field intensity

H192
r нарастание
a артма, артым, диклик
e build-up

H193
r нарастание импульса
a импулсун диклийи
e pulse rise

H194
r нарастание напряжения
a эярэинлийин артмасы (артымы)
e voltage build-up

H195
r нарастание тока
a жяряйанын артмасы (артымы)
e current build-up

H196
r наружная распределительная сеть
a харижи пайлашдырыжы шябякя
e outside distribution

H197
r наружная электрическая установка
a харижи електрик гурьусу
e outdoor electrical installation

H198
r нарушение баланса активной мощности
a актив эцж балансынын позулмасы
e active power imbalance

H199
r нарушение динамической устойчивости (параллельной работы)
a динамик дайаныглыьын

позулмасы (паралел ишлямядя)
e transient instability

H200
r нарушение контакта
a контактын позулмасы
e loss of contact

H201
r нарушение синхронизма
a синхронизмин позулмасы
e loss of synchronism

H202
r нарушение устойчивости
a дайаныглыыын позулмасы
e instability

H203
r насос
a насос
e pump

H204
r насос аварийный
a гяза насосу
e emergency pump

H205
r насос водяной
a су насосу
e water pump

H206
r насос вспомогательный
a кюмякчи насос
e auxiliary pump

H207
r насос высокого давления
a йцксяк тязйиг насосу
e high-pressure pump

H208
r насос конденсатный
a конденсат насосу
e condensate pump

H209
r насос масляной
a йаь насосу
e oil pump

H210
r насос низкого давления
a алчаг тязйиг насосу
e low-pressure pump

H211
r насос перекачиваюший
a соруб-вуран насос
e transfer pump

H212
r насос питающий
a гидаландырыжы насос
e feed pump

H213
r насос тепловой
a истилик насосу
e heat pump

H214
r насос топливный
a йанажаг насосу
e fuel pump

H215
r насос центробежный
a мяркяздянгачма насосу
e centrifugal pump

H216
r насос электромагнитный
a електромагнит насосу
e electromagnetic pump

H217
r насосная
a насос стансийасы
e pumping station

H218
r настройка
a сазлама, кюклямя
e adjusting

H219
r настройка грубая

a габа сазлама, кобуд сазлама
e coarse tuning, float tuning
H220
r настройка точная
a дягиг кюклямя
e fine tuning
H221
r насыщение
a дойма
e saturation
H222
r насыщение магнитное
a магнит доймасы
e magnetic saturation
H223
r натуральная мощность линии
a хяттин hягиги (натурал) эцжц
e natural load of a line
H224
r натяжная гирлянда изоляторов
a дарты изолйаторлар зянжиряси
e dead-end unsulator string
H225
r начало обмотки
a долаьын башланьыжы
e start of winding
H226
r начальное напряжение короны
a тажын башланьыж эярэинлийи
e corona onset voltage
H227
r начальный пусковой ток
a башланьыж ишясалма жяряйаны
e breakaway starting current
H228
r небаланс (энергосистемы)
a гейри-баланслылыг (енеръисистемин)
e imbalance
H229
r небаланс между производством и потреблением энергии
a енеръинин истещсалы вя истещлакы арасындакы гейри-баланслылыг
e imbalance between generation and demand
H230
r невозбужденный
a тясирлянмямиш
e unexcited
H231
r недовозбуждение
a натамам тясирлянмя
e underexcitaion
H232
r недогрузка
a натамам йцклянмя
e underloading
H233
r недокомпенсация
a натамам компенсасийа
e under-compensation

H234
r независимый источник энергии
a мцстягил енеръи мянбйи
e self-contained power supply
H235
r незаземленный

грозозащитный трос
а йерлябирляшдирилмямиш
илдырымдан мцhафизя
буразы
(тросу)
e isolated ground-wire

H236
r незащищенная (от молнии) линия электропередачи
а мцhафизя олунмамыш
(илдырымдан) електрик
верилиш
хятти
e unshielded transmission line
H237
r неискаженный
а тящриф олунмамыш
e undistorted
H238
r неисправность
а насазлыг, хараблыг
e fault, defect, trouble
H239
r неисправности эксплуатационные
а истисмар насазлыглары
e operating trouble
H240
r нейтраль
а нейтрал
e neutral
H241
r нейтраль заземленная
а йерлябирляшдирилмиш
нейтрал
e earthed neutral
H242
r нелинейность
а гейри-хяттилик
e non-linearity
H243
r ненадёжность
а етибарсызлыг
e unreliability
H244
r ненасыщенная магнитная система
а доймамыш магнит системи
e non-saturated magnetic system
H245
r необходимое и достаточное условие
а зярури вя кафи шярт
e necessary and sufficient condition
H246
r непроводник (диэлектрик, изолятор)
а гейри-кечирижи
(диелектрик,
изолйатор)
e non-conductor
H247
r неравномерность
а гейри-мцнтязямлик
e unbalance, variation
H248
r нерегулируемый
а тянзимлянмяйян
e uncontrolled
H249
r несимметричная схема (многофазная)
а гейри-симметрик
(чохфазалы)
схем
e unbalanced (polyphase) network
H250

r несимметричное короткое замыкание
a гейри-симметрик гысагапанма
e unbalanced short circuit

H251
r нестабильность
a гейри-стабиллик
e non-stability

H252
r неустойчивое короткое замыкание
a дайанығсыз гысагапанма
e transient fault

H253
r неэкранированный
a екранланмамыш
e unshielded

H254
r неэлектрифицированный
a електрикляшдирилмямиш
e unelectrified

H255
r низковольтный
a алчаг эярэинликли
e low-voltage

H256
r нить вольфрамовая
a волфрам тели
e tungsten filament

H257
r нить накала
a кюзярмя тели
e filament

H258
r номинальная отдаваемая мощность
a номинал ютцрцлян эцж
e rated output

H259
r номинальная потребляемая мощность
a номинал истещлак (истифадя) олунан эцж
e rated input

H260
r номинальный коэффициент трансформации
a номинал трансформасийа ямсалы
e nominal transformation ratio

H261
r номограмма
a номограм
e abac(us), nomograph

H262
r нормирование подачи природного газа
a тябии газ верилмясинин нормаллашдырылмасы
e natural gas curtailment

H263
r нулевое значение тока
a жяряйанын сыфыр гиймяти
e current zero

H264
r нуль индикатор
a сыфыр-индикатор
e null indicator

O

O1
r обезвоживание (сушка) трансформаторного масла
a трансформатор йаьынын нямлийини гурутмаг

e dehydration of transformer oil

O2

r обеспечение качества электроэнергии
a електрик енеръисинин кейфиййятини тямин етмяк
e power conditioning

O3

r обессоливание
a дузсузлашдырма
e demineralization

O4

r обесточенный
a жяряйаны кясилмиш, дюврядян ачылмыш
e de-energized

O5

r обкладка (пластина) конденсатора
a конденсаторун кюйняйи (юртцйц)
e capacitor plate

O6

r облака
a булуд
e clouds

O7

r облака грозовые
a илдырымлы булуд
e lightning clouds

O8

r облака кучевые
a топа булуд
e heap clouds

O9

r область
a саhя, област
e domain, region

O10

r область насыщения
a дойма областы (саhяси)
e saturation region

O11

r область пространственного заряда
a фяза йцкляри областы
e space-charge zone

O12

r область регулирования
a тянзимлямя областы
e control domain

O13

r область срабатывания
a ишлямя областы
e region of operation

O14

r область сходимости
a йыьылма областы
e convergence domain

O15

r область устойчивости
a дайаныглыг областы
e stability domain

O16

r обледенение, гололедобразование
a бузбаьлама
e icing

O17

r облучатель
a шцаландырыжы
e radiation source

O18

r облучение
a шцаландырма, шцаланма
e irradiation, radiation processing

O19

r обмотка
a долаг

e winding

O20

r обмотка бифилярная
a бифилйар долаг
e bifilar winding

O21

r обмотка возбуждения
a тясирляндирмя долаьы
e exciting (field) winding

O22

r обмотка вспомога-тельная
a кюмякчи долаг
e auxiliary winding

O23

r обмотка вторичная
a икинжи долаг
e secondary winding

O24

r обмотка высокого напряжения
a йцксяк эярэинлик долаьы
e high-voltage winding

O25

r обмотка выходная
a чыхыш долаьы
e output winding

O26

r обмотка двухполюсная
a икигцтблц долаг
e bipolar winding

O27

r обмотка двухслойная
a икигат долаг (сарьы)
e two-layer winding

O28

r обмотка демпферная
a сакитляшдирмя долаьы
e damping winding

O29

r обмотка дисковая
a даиряви (даиряшякилли) долаг
e disk winding

O30

r обмотка кольцевая
a һалгашякилли (щалгавары) долаг
e ring winding

O31

r обмотка компен-сационная
a компенсасийа долаьы
e compensating winding

O32

r обмотка низкого напряжения
a алчаг эярэинлик долаьы
e low-voltage winding

O33

r обмотка однослойная
a биргат долаг
e single-layer winding

O34

r обмотка параллельная
a паралел долаг
e shunt winding

O35

r обмотка первичная
a биринжи долаг
e primary winding

O36

r обмотка петлевая
a илэякварі долаг
e lap winding

O37

r обмотка последова-тельная
a ардыжыл долаг
e series winding

O38

r обмотка пусковая
a ишясалма долаьы
e starting winding

O39
r обмотка рабочая
a ишчи долаг
e operating winding

O40
r обмотка равносек-ционная
a бярабярсексийалы долаг
e diamond winding

O41
r обмотка размагни-чивающая
a магнитсизляшдирижи долаг
e buckind winding

O42
r обмотка регулировочная
a тянзимлямя долаьы
e regulating teaser winding

O43
r обмотка ротора
a ротор долаьы
e rotor winding

O44
r обмотка с укороченным шагом
a гысалдылмыш аддымлы долаг
e short-pitch winding

O45
r обмотка самовоз-буждения
a юзцнятясирлянмя долаьы
e self-excitation winding

O46
r обмотка секциониро-ванная
a сексийалара бюлцнмцш долаг
e tappet winding

O47
r обмотка силовая
a эцж долаьы
e control power winding

O48
r обмотка среднего напряжения
a орта эярэинлик долаьы
e medium voltage winding

O49
r обмотка стабилизирующая
a стабилляшдирижи долаг
e stabilizing winding

O50
r обмотка статора
a статор долаьы
e stator winding

O51
r обмотка токовая
a жяряйан долаьы
e current winding

O52
r обмотка управления
a идаряетмя долаьы
e control winding

O53
r обмотка усилительная
a эцжляндирмя долаьы
e amplifying winding

O54
r обмотка успокоительная
a сакитляшдирижи долаг
e amortisseur (damper) winding

O55
r обмотка фазная
a фаза долаьы
e phase winding

O56
r обмотка цепная
а зянжирвары долаг
e chain winding
O57
r обмотка шаблонная
а цлэц долаьы
e preformed winding
O58
r обмотка шунтовая
а шунт долаьы
e shunt winding
O59
r обмотка электромагнита
а електромагнитин долаьы
e magnet winding
O60
r обмотка якоря
а лювбяр долаьы
e armature winding
O61
r обмывка изоляторов на линии
а хятт изолйаторларынын эярэинлик
алтында йуйулмасы
e hot-line insulator washing
O62
r обнаружение неисправности
а насазлыьын тапылмасы
e fault finding
O63
r обнаружение ошибки
а сящвин тапылмасы
e error detection
O64
r обновление памяти
а йаддашын тязялянмяси (бярпасы)
e storage regeneration
O65
r обогрев паровой
а бухарла гыздырма (иситмя)
e steam heating
O66
r оболочка алюминиевая
а алцминиум юртцйц
e aluminium sheath
O67
r оболочка защитная
а мцһафизя тябягяси (юртцйц)
e boot, containment shell
O68
r оболочка кабеля
а кабелин юртцйц
e cable sheath

O69
r оборванный провод
а гырылмыш мяфтил
e broken wire
O70
r оборудование вспомогательное
а кюмякчи аваданлыг
e auxiliary equipment
O71
r оборудование высоковольтное
а йцксяк эярэинлик аваданлыьы
e high-voltage equipment
O72
r оборудование запасное (резевное)
а еһтийат аваданлыг
e spare (reserve) equipment
O73
r оборудование коммутационное

a коммутасийа аваданлыьы
e switching equipment

O74
r оборудование лабораторное
a лабораторийа аваданлыьы
e laboratory equipment

O75
r оборудование линейное
a хятт аваданлыьы
e line equipment

O76
r оборудование основное
a ясас аваданлыг
e primary equipment

O77
r оборудование под напряжением
a аваданлыг эярэинлик алтындадыр
e energized equipment

O78
r оборудование подстанционное
a йарымстансийа аваданлыьы
e substation equipment

O79
r оборудование резервное
a еhтийат аваданлыг
e reserve equipment

O80
r оборудование силовое
a эцж аваданлыглары
e power equipment

O81
r оборудование собственных нужд
a хцсуси сярфиййат аваданлыглары
e unit auxiliaries

O82
r оборудование энергетическое
a енерэетик аваданлыглар
e power equipment

O83
r обоснование технико-экономическое
a техники-игтисади ясасландырма
e feasibility study

O84
r обработка данных
a вериляnлярин (мялуматларын) ишлянмяси
e data processing

O85
r обработка информации
a мялуматын (информасийанын) ишлянмяси
e information processing

O86
r образец
a нцмуня
e specimen

O87
r образец испытуемый
a сынанан нцмуня
e test specimen

O88
r образование дуги, искрение
a гювсцн йаранмасы, гыьылжымланма
e arcing

O89
r обратное пробивное напряжение
a якс-дешилмя эярэинлийи

e avalanche voltage

O90

r обратный удар молнии
a илдырымын якс-зярбяси (бошалмасы)
e lightning return stroke

O91

r обрыв
a гырылма
e abruption

O92

r обрыв дуги
a гювсцн гырылмасы (кясилмяси)
e arc extinction

O93

r обрыв линии
a хяттин гырылмасы
e line break

O94

r обрыв провода
a нагилин (мяфтилин) гырылмасы
e wire break

O95

r обрыв фазы
a фазанын гырылмасы
e phase break

O96

r обрыв цепи
a дюврянин гырылмасы
e open circuit failure

O97

r обслуживание
a хидмятетмя
e service

O98

r обслуживание аварийное
a гяза хидмяти
e emergency maintenance

O99

r обслуживание техническое
a техники хидмят
e maintenance works

O100

r обходчик линейный
a хятт нязарятчиси
e patrol lineman

O101

r объект исследования
a тядгигат обйекти
e subject of inquiry

O102

r объект регулирования
a тянзимлямя обйекти
e controlled plant (process)

O103

r объемная плотность электрического заряда
a електрик йцкцнцн щяжми сыхлыьы
e electric charge volume density

O104

r объемная электрическая проводимость диэлектрика
a диелектрикин hяжми електрик кечирижилийи
e volume conductance

O105

r огнестойкость
a одадавамлылыг
e fire-resistance

O106

r огнеупорный
a одадавамлы
e refractory

O107
r ограничение максимума нагрузки
a максимум йцкцн мяhдудлашдырылмасы
e peak lopping
O108
r ограничение напряжения
a эяряинлийин мящдудлашдырылмасы
e voltage limiter
O109
r ограничение по мощности
a эцж цзря мяhдудлашдырма
e power limitation
O110
r ограничение тока короткого замыкания
a гысагапанма жяряйанынын мяhдудлашдырылмасы
e short-circuit current limitation
O111
r ограничитель
a мяhдудлашдырыжы
e clipper, limiter
O112
r ограничитель амплитуды
a амплитуд мяhдудлашдырыжысы
e amplitude limiter
O113
r ограничитель диодный
a диод мяhдудлашдырыжысы
e diode limiter
O114
r ограничитель коммутационных перенапряжений
a коммутасийа ифрат эярэинлийинин мяhдудлашдырыжысы
e switching (transient) surge suppressor
O115
r ограничитель максимального возбуждения
a максимум тясирлянмянин мяhдудлашдырыжысы
e maximum excitation limiter
O116
r ограничитель перенапряжений
a ифрат эярэинлик мяhдудлашдырыжысы
e overvoltage suppressor
O117
r ограничитель тока
a жяряйан мяhдудлашдырыжысы
e current limiter
O118
r одиночная гирлянда изоляторов
a тяк изолйаторлар зянжиряси
e single-insulator string
O119
r одновитковый трансформатор тока
a бирсарьылы жяряйан трансформатору
e single-turn transformer
O120
r однопроводный
a бирмяфтилли
e inifilar
O121
r однополупериодный
a йарымпериодлу
e half-wave

O122

r однополюсный

a биргцтблц

e single pole

O123

r одностоечная опора на оттяжках

a буразларла (тросларла) тякдайанан дайаг

e single member stay pole

O124

r однофазное короткое замыкание

a бирфазалы гысагапанма

e single-phase short circuit

O125

r одноцепная линия электропередачи

a бирдювряли електрик верилиш хятти

e single-circuit line

O126

r окисление

a оксидлянмя

e oxidization, oxidation

O127

r окись алюминия

a алцминиум оксиди

e oxide aluminum

O128

r олово

a галай

e tin

O129

r олово паяльное

a лещим галайы

e soldering tin

O130

r ом (Ом)

a ом (Ом)

e ohm (Ω)

O131

r отметчик времени

a вахтын гейдедижиси

e time marker

O132

r омическое падение напряжения

a омик эяргинлик дцшэцсц

e resistance drop

O133

r омметр

a омметр

e ohmmeter

O134

r оперативная готовность

a оператив hазырлыг

e operating availability

O135

r оперативно-восстано-вительная бригада

a оператив бярпа бригадасы

e emergency crew

O136

r оператор

a оператор

e operator

O137

r опережение

a габаглама

e advance, lead

O138

r опережение по фазе

a фаза цзря габаглама

e phase lead

O139

r опора (в ЛЭП)

a дайаг (ЕВХ -дя)

e tower, support, pole

O140

r опора анкерная

a анкер дайаьы
e anchor tower (support)
O141
r опора анкерно-угловая
a анкер-бужаг дайаьы
e angle anchor support (tower)
O142
r опора А-образная
a А-шякилли дайаг
e A-frame support
O143
r опора башенная
a гцллявары (гцлляшякилли) дайаг
e tower, support
O144
r опора концевая
a ахырынжы (сонунжу) дайаг
e terminal pole
O145
r опора линии электро-передачи (ЛЭП)
a електрик верилиш хяттинин (ЕВХ) дайаьы
e power transmission line support (tower)
O146
r опора многоцепная
a чохдювряли дайаг
e multi-circuit support
O147
r опора на оттяжках
a буразларла (тросларла) сахланан дайаг
e guyed tower
O148
r опора Н-образная
a Н-шякилли дайаг
e H-pole
O149
r опора одноцепная
a бирдювряли дайаг
e single-circuit support
O150
r опора переходная
a кечид дайаьы
e long-span support
O151
r опора П-образная
a П-шякилли дайаг
e П-frame support
O152
r опора портальная
a портал дайаг
e portal support
O153
r опора промежуточная
a аралыг дайаьы
e tangent suspension support
O154
r опора решетчатая
a шябякяли дямир дайаг
e lattice tower
O155
r опора свободностоящая
a сярбястдайанан дайаг
e self-supporting support, rigid tower
O156
r опора стальная
a полад (дямир) дайаг
e steel tower
O157
r опора транспозиционная
a транспозисийа дайаьы
e transposition support
O158
r опора трубчатая
a борушякилли дайаг
e tubular pole

O159
r опора угловая (промежуточная)
a бужаг (аралыг) дайаьы
e angle suspension tower (support)
O160
r опорный шинный изолятор
a шинин дайаг изолйатору
e bus support
O161
r определение места повреждения
a зядялянмя йеринин тяйини
e fault location
O162
r определение места повреждения кабеля
a кабелин зядялянмя йеринин тяйини
e cable-fault location
O163
r определение тангенса угла потерь
a тангенс итки бужаьынын тяйини
e loss tangent test, dissipation factor test
O164
r определитель
a тяйинедижи
e determinant
O165
r опрокидывание фазы
a фазанын чеврилмяси (ашырылмасы)
e phase reversal, reversal of phase
O166
r опрос
a сорьу
e interrogation, polling
O167
r оптимизация
a оптималлашдырма
e optimization
O168
r оптимизация приближенная
a тяхмини оптималлашдырма
e approximate optimization
O169
r опыт втягивания в синхронизм
a синхронизмя салма тяжрцбяси (сынаьы)
e pull-in test
O170
r опыт холостого хода
a йцксцз ишлямя тяжрцбяси (сынаьы)
e open-circuit test
O171
r опыт эксплуатационный
a истисмар тяжрцбяси
e operating experience (experience)
O172
r опытная проверка коэффициента потерь
a итки ямсалынын тяжрцбядя йохланмасы
e power factor test
O173
r опытное определение электрической прочности (изоляции)
a електрик мюһкямлийинин (изолйасийанын) тяжрцбядя тяйини

e withstand-voltage test

O174

r орган воспринимающий
a гябуледижи орган, илкин орган
e primary element, detecting element

O175

r орган исполнительный
a ижра органы
e operating agency

O176

r орган настройки
a сазлама органы
e adjusting control

O177

r орган сравнения
a мцгайисся органы
e control element

O178

r орган регулирующий
a тянзимляйижи орган
e regulated unit

O179

r ориентация
a истигамят, сямтляшдирмя
e orientation

O180

r освещение аварийное
a гяза ишыгландырмасы
e emergency lighting

O181

r освещение
a ишыгландырма
e illumination

O182

r освещение внутреннее
a дахили ишыгландырма
e interior lightning

O183

r освещение дневное
a эцндцз ишыгландырмасы
e daylight illumination

O184

r освещение естественное
a тябии ишыгландырма
e natural lightning

O185

r освещение индивидуальное
a фярди ишыгландырма
e individual lightning

O186

r освещение искуственное
a сцни ишыгландырма
e artificial lightning

O187

r освещение лампами накаливания
a кюзярмя лампалары иля ишыгландырма
e incandescent lightning

O188

r освещение местное
a йерли ишыгландырма
e localized lightning

O189

r освещение направленное
a истигамятлянмиш ишыгландырма
e directional lightning

O190

r освещение общее
a цмуми ишыгландырма
e general lightning

O191

r освещение общест-венных мест
a ижтимаи йерлярин ишыгландырылмасы

e public lightning
O192
r освещение промышленное
a сянайенин ишыгландырылмасы
e industrial lightning
O193
r освещение уличное
a кцчя ишыгландырмасы
e street lightning
O194
r освещение электрическое
a електрик ишыгландырмасы
e electric lightning
O195
r освещенность
a ишыглыг, ишыглыг дяряжяси
e illuminance
O196
r ослабление
a зяифлямя, зяифлятмя (бошалтма)
e attenuation band
O197
r ослабление поля
a саhянин зяифлядилмяси
e field weakening
O198
r осмотр
a мцайиня (йохлама)
e inspection
O199
r осмотр внешний
a харижи йохлама (мцайиня)
e visual inspection
O200
r осмотр регулярный
a мцнтязям йохлама (мцайиня)
e routine inspection
O201
r оснастка линейных опор
a хятт дайаьынын аваданлыьы
e arrangement of pole attachments
O202
r основание опоры
a дайаьын юзцлц (бцнювряси)
e support foundation
O203
r основная погрешность измерения
a юлчмянин (юлчцнцн) ясас хятасы
e fundamental error of measurement
O204
r осциллограмма
a оссилограм(ма)
e oscillogram
O205
r осциллограф
a оссилограф
e oscillograph
O206
r осциллограф двухлучевой
a икишцалы оссилограф
e double oscillograph
O207
r осциллограф электронный
a електрон оссилограф
e electron oscillograph
O208
r осциллограф шлейфовый
a шлейф оссилографы

e mirror-galvanometer oscillograph

O209

r осциллограф электромеханический

a електромеханики оссилограф

e electromechanical oscillograph

O210

r ось вращения

a фырланма оху

e rotation axis

O211

r ось коммутации

a коммутасийа оху

e axis of commutation

O212

r ответвление

a будагланма

e branch, tap, tap-off

O213

r ответвление от средней точки

a орта нюгтядян будагланма

e centre tap

O214

r отвод

a айырма, айрылма

e tap

O215

r отвод от средней точки

a орта нюгтядян айырма (чыхыш)

e midpoint tap

O216

r отвод тепла

a истилик айрылмасы

e heat rejection (removal)

O217

r отдача (к.п.д.)

a вермя, файдалылыг (ф.и.я.)

e efficiency

O218

r отдел технический

a техники шюбя

e engineering department

O219

r отдел энергетический

a енерэетика шюбяси

e power department

O220

r отделитель

a аралайыжы, айыран айырыжы

e isolating switch

O221

r отказ внезапный

a гяфлятян дайанмаг

e sudden failure

O222

r отказ зависимый

a асылы рядд етмя, асылы имтина етмя

e secondary failure

O223

r отказ защиты

a мцhафизянин имтина етмяси (ишлямямяси)

e protection failure

O224

r отклонение

a мейлетмя, фярглянмя, дяйишмя

e deviation, deflection

O225

r отклонение напряжения (сети)

a эярэинлийин мейл етмяси (дяйишмяси-шябякядя)

e voltage deviation (deflection)

O226
r отклонение статическое
a статик мейлетмя
e static deviation

O227
r отклонение частоты
a тезлийин мейл етмяси (дяйишмяси)
e frequency deviation

O228
r отклоняющее напряжение
a мейлетдирмя эярэинлийи
e deflection voltage

O229
r отклоняющая система
a мейлетдирмя системи
e deflection system

O230
r отключающая катушка аппарата
a апаратын ачма сарьажы
e trip coil

O231
r отключающая способ-ность (коммутаци-онного аппарата)
a ачма габилиййяти (коммутасийа апаратынын)
e breaking capacity

O232
r отключающий электромагнит
a ачыжы електромагнит
e disconnecting electromagnet

O233
r отключение
a ачмаг, ачылма
e switching-off

O234
r отключение аварийное
a гязадан ачылма
e outage

O235
r отключение автоматическое
a автоматик ачылма (дювряачма)
e automatic shutdown (cut-out)

O236
r отключение вручную
a ял иля ачмаг
e manual tripping

O237
r отключение грозовое
a илдырым вурмасындан ачылма
e lightning outage

O238
r отключение короткого замыкания
a гысагапанманын ачылмасы
e fault clearing

O239
r отключение ложное
a йанлыш ачылма
e false tripping

O240
r отключение нагрузки
a йцкцн ачылмасы
e load rejection

O241
r отключение напряжения
a эярэинлийин ачылмасы
e de-energization

O242

r отключение плановое
a план цзря ачма
e scheduled outage

O243
r отключение цепи под напряжением
a дюврянин эярэинлик алтында ачылмасы
e de-energization
O244
r отключенная линия
a ачылмыш хятт
e dead line (circuit)
O245
r отключенная цепь
a ачылмыш дювря
e dead circuit
O246
r отключено, выключено
a ачылыб, ачылмышдыр
e off
O247
r отладка программы
a програмын hазырланмасы (сынаьы)
e program testing
O248
r отметка времени
a вахтын гейд едилмяси
e time mark
O249
r отметка нулевая
a сыфыр сявиййяси
e zero mark
O250
r относительная диэлектрическая проницаемость
a нисби диелектрик нцфузлулуьу
e permittivity
O251
r относительная погрешность измерения
a юлчмянин нисби хятасы
e reduced measuring error
O252
r относительное изменение скорости
a сцрятин нисби дяйишмяси
e relative speed variation
O253
r отношение
a нисбят
e ratio
O254
r отпайка
a айрылма, айырма
e branch, tapping
O255
r отпайки трансформаторов
a трансформаторун айырмалары
e transformer-tap
O256
r отпускание
a бурахма
e release
O257
r отражение зеркальное
a эцзэц якси
e mirror reflection
O258
r отсоединять
a айырмаг, ачмаг
e disconnect
O259
r отставание

a эежикмя, эеригалма
e lag
O260
r отставание по фазе
a фазажа эеригалма
e phase lag
O261
r отсчет по шкале
a шкала цзря hесаблама
e scale reading
O262
r оттяжка
a дартыжы, бураз
e guy, guy-wire, stay
O263
r оттяжка столба
a дайаг дартыжысы
e pole guy
O264
r отходы горючие
a йанажаг туллантысы
e combustible refuse
O265
r отыскание максимума
a максимумун ахтарылмасы
e maximization
O266
r оформление резуль-
татов (испытаний и т.п.)
a нятижялярин (сынаьын вя с.)
рясмиляшдирилмяси
e presentation of the results
O267
r охлаждение
вентилятором
a щававуранла сойутма
e fan cooling
O268
r охлаждение внутреннее
a дахили сойутма
e internal cooling
O269
r охлаждение водородное
a hидроэенля сойутма
e hydrogen cooling
O270
r охлаждение водяное
a су иля сойутма
e water cooling
O271
r охлаждение воздушное
a щава иля сойутма
e air cooling
O272
r охлаждение дутьевое
a цфцрмя иля сойутма
e forced-air cooling
O273
r охлаждение
естественное
a тябии сойутма
e natural cooling
O274
r охлаждение естест-
венно-масляное
a йаь-тябии сойутмасы
e oil-natural cooling
O275
r охлаждение жидкостное
a майе иля сойутма
e liquid cooling
O276
r охлаждение
индивидуальное
a фярди сойутма
e individual cooling
O277
r охлаждение
искуственное
a сцни сойутма
e artificial cooling

O278
r охлаждение масляно-водяное
a йаь-су сойутмасы
e oil-water cooling
O279
r охлаждение масляное
a йаь иля сойутма
e oil cooling
O280
r охлаждение непосредственное
a билаваситя сойутма
e direct cooling
O281
r охлаждение принудительное
a мяжбури сойутма
e forced cooling
O282
r охрана окружающей среды
a ятраф мцщитин мцщафизяси
e environment control (protection)
O283
r охрана труда
a ямяйин мцщафизяси
e labour protection
O284
r оценка качества
a кейфиййятин гиймятляндирилмяси
e estimation of quality
O285
r оценка надежности
a етибарлылыьын гиймятляндирилмяси
e security assessment
O286
r оценка состояния
a вязиййятин гиймятляндирилмяси
e state estimation
O287
r очистка дыма
a тцстцнцн тямизлянмяси
e fume cleaning
O288
r ошибка
a сяhв, йанлыш
e error
O289
r ошибка вероятностная
a еhтимал сяhви
e probability error
O290
r ошибка динамическая
a динамик сяhв
e dynamic error

O291
r ошибка измерения
a юлчмя сяhви
e measuring error
O292
r ошибка инструментальная
a алят сящви
e instrumental error
O293
r ошибка наблюдения
a мцшащидя сяhви
e observation error
O294
r ошибка относительная
a нисби сящв
e relative error
O295
r ошибка регулирования
a тянзимлямя сяhви

e control error

O296

r ошибка случайная
a тясадцфи сящв
e random error

O297

r ошиновка
a шинлямя, шин бирляшмяляри
e bus arrangement, bus system

П

П1

r падение напряжения
a эярэинлик дцшэцсц
e voltage drop

П2

r падение напряжения в линии
a хятдя эярэинлик дцшэцсц
e line-voltage drop

П3

r падение напряжения на дуге
a гювсдя эярэинлик дцшэцсц
e arc voltage drop

П4

r паз
a йува
e groove, recess, slot

П5

r паз закрытый
a гапалы (юртцлц) йува
e closed slot

П6

r паз открытый
a ачыг йува
e open slot

П7

r паз полуоткрытый
a йарымачыг йува
e semi-closed slot

П8

r паз ротора
a ротор йувасы
e rotor slot

П9

r пазовый шаг
a йува аддымы
e slot pitch

П10

r пайка
a леhимлямя
e soldering, brazing

П11

r пайка серебряным припоем
a эцмцш лещимля лещимлямя
e silver brazing

П12

r пайка твердым припоем
a бярк лещимля лещимлямя
e electric brazing

П13

r пакет ротора
a ротор пакети
e rotor pack

П14

r память магнитная
a магнит йаддашы
e magnetic memory

П15

r панель с гнездами
a йувалы панел
e jack panel

П16

r панель с предохранителями

a горуйужусу олан панел
e strip of fuses

П17
r панель управления
a идаряетмя панели
e control panel

П18
r пар
a бухар
e steam

П19
r пар влажный
a ням бухар
e wet steam

П20
r пар насыщенный
a доймуш бухар
e saturated steam

П21
r пар отработанный
a ишлянмиш бухар
e waste steam

П22
r пар сухой
a гуру бухар
e dry vapor

П23
r параллельный колебательный контур
a паралел рягс контуру
e parallel-resonant circuit

П24
r парамагнетизм
a парамагнетизм
e paramagnetism

П25
r параметр
a параметр
e parameter

П26
r параметр входной
a эириш параметри
e input parameter

П27
r параметр выходной
a чыхыш параметри
e output parameter

П28
r параметр коротко-замкнутой цепи
a гысагапанма дюврясинин параметри
e short-circuit parameter

П29
r параметр отрицательный
a мянфи параметр
e negative parameter

П30
r параметр переменный
a дяйишян параметр
e variable parameter

П31
r параметр распределенный
a пайланмыш параметр
e distributed parameter

П32
r параметр расчетный
a hесаблама параметри
e design condition

П33
r параметр режимный
a реъимин параметри
e operating condition

П34
r параметр срабатывания
a ишлямя (ишядцшмя) параметри
e operate value

П35
r параметр системы
a системин параметри

e system parameter
П36
r параметр сосредо-точенный
а топланмыш параметр
e lumped parameter
П37
r параметры номинальные
а номинал параметрляр
e rating
П38
r параметры режима холостого хода
а йцксцз ишлямя реъиминин параметрляри
e open-circuit values
П39
r пароприемник
а бухаргябуледижи
e steam receiver
П40
r парораспределитель
а бухарпайлашдырыжы, бухарпайлайан
e steam distributor
П41
r патрон ламповый
а лампа патрону
e lamp-holder
П42
r патрон предохранителя
а горуйужунун патрону
e fuse cartridge
П43
r паяльник электрический
а електрик леhимляйижиси
e electric soldering iron
П44
r первый закон Кирхгофа
а Кирхщофун биринжи гануну
e Kirchhoff's first law
П45
r перевозбуждение
а ифраттясирлянмя
e overexcitation
П46
r перегорание предохранителя
а горуйужунун йанмасы (яримяси)
e blow a fuse
П47
r перегородка
а аракясмя, чяпяр
e partition, baffle
П48
r перегородка междуфазная
а фазаларарасы аракясмя
e interphase barrier
П49
r перегрев внутренний
а дахили ифратгызма (артыггызма)
e internal overheating
П50
r перегрузка
а ифратйцклянмя, ифратйцклямя
e overload
П51
r перегрузка длительная
а узунмцддятли ифратйцклянмя
e sustained overload
П52
r перегрузка по току
а жяряйанла ифратйцклянмя
e current overload
П53
r перегрузка ударная

a зярбя ифратйцклянмяси
e overload shock

П54
r перегрузка эксплуатационная
a истисмар ифратйцклянмяси
e operating overload

П55
r передача электроэнергии
a електрик енеръисинин ютцрцлмяси
e power transmission

П56
r передача электроэнергии постоянным током
a електрик енеръисинин сабит жяряйанла ютцрцлмяси
e direct-current transmission

П57
r передвижная повысительная подстанция
a сяйййар йцксялдижи йарымстансийа
e mobile step-up substation

П58
r переключатель
a чевирэяж
e switch, change-over switch

П59
r переключатель бесконтактный
a контактсыз чевирэяж
e static switch

П60
r переключатель диапазон
a диапазон чевирэяжи
e band switch

П61
r переключатель многопозиционный
a чохмювгели чевирэяж
e multi-position switch

П62
r переключатель многополюсный
a чохгцтблц чевирэяж
e multi-pole switch

П63
r переключатель направления тока
a жяряйан истигамятинин чевирэяжи
e current reversel

П64
r переключатель отводов
a айырмалар чевирэяжи
e tap changer

П65
r переключение периодическое
a вахташыры дюврядяйишмя
e commutation

П66
r переключатель полярности
a гцтб чевирэяжи
e polarity reverser

П67
r переключатель пусковой
a ишясалма чевирэяжи
e switch starter

П68
r переключатель силовой
a эцж чевирэяжи
e power switch

П69
r переключатель со звезды на треугольник
a улдуздан цчбужаьа чевирмя чевирэяжи
e star-delta switch

П70

r переключение
а дюврядяйишмя
e change-over switching, make-and-brean

П71
r переключение нагрузки
а йцкцн дюврясинин дяйишдирилмяси
e load transfer

П72
r перекрытие грозовое
а илдырымдан юртцлмя
e lightning flashover

П73
r перекрытие дуговое (изоляции)
а гювсля юртцлмя (изолйасийанын)
e arc-over

П74
r перекрытие изолятора (дугой)
а изолйаторун юртцлмяси (гювсля)
e flashing over

П75
r перекрытие импульсом
а импулсла юртцлмя
e impulse flashing over

П76
r перекрытие поверхностное
а сятщи юртцлмя
e surface overlap

П77
r перемагничивание
а ифрат магнитлянмя
e magnetic reversal

П78
r переменная
а дяйишян
e variable

П79
r переменная составляющая тока
а жяряйанын дяйишян тяшкиледижиси
e alternating-current component

П80
r перемычка
а ара (аралыг) бянди
e jumper, strap

П81
r перемычка кабельная
а кабелин аралыг бянди
e jumper (bridle) cable

П82
r перемычка короткозамыкающая
а гысагапайыжы аралыг бянди
e short-circuit jumper

П83
r перенапряжение
а ифрат эярэинлик
e overvoltage, excess voltage

П84
r перенапряжение атмосферное
а атмосфер ифрат эярэинлийи
e lightning surge (overvoltage)

П85
r перенапряжение внутреннее
а дахили ифрат эярэинлик
e internal overvoltage

П86
r перенапряжение грозовое
а илдырым ифрат эярэинлийи

e lightning surge
П87
r перенапряжение импульсное
a импулс ифрат эярэинлийи
e pulse surge
П88
r перенапряжение коммутационное
a коммутасийа ифрат эярэинлийи
e switching surge
П89
r перенапряжение переходное
a кечид ифрат эярэинлийи
e transient overvoltage
П90
r перенапряжение при повторном зажигании дуги
a гювсцн тякрар йанмасы заманы йаранан ифрат эярэинлик
e reclosing surge
П91
r перенапряжение промышленной частоты
a сянайе тезликли ифрат эярэинлик
e power frequency overvoltage
П92
r перенапряжение резонансное
a резонанс ифрат эярэинлийи
e overvoltage due to resonance
П93
r перенасыщение
a ифрат дойма
e supersaturation
П94
r переносной измерительный прибор
a дашынан юлчмя жиhазы
e portable instrument
П95
r переносной измерительный трансформатор
a дашынан юлчмя трансформатору
e portable tool transformer
П96
r перепад давления
a тязйиг дцшэцсц (фярги)
e pressure differential
П97
r перерегулирование
a ифрат тянзимлямя
e overshoot, overcontrol
П98
r перерыв в подаче энергии
a енеръи верилмясиндя фасиля
e power failure, supply interruption
П99
r перерыв в энергоснабжении
a енеръи тяжhизатында фасиля
e supply interruption
П100
r перерыв питания
a гидаландырмада фасиля
e mains interruption
П101
r переток энергии по

узлам
а дцйцнляр цзря енеръи ахыны
e nodal transfer(s) of energy

П102
r переход
а кечид
e transition

П103
r переходная линейная опора
а кечид хятт дайаьы
e crossing tower

П104
r переходные процессы
а кечид просесляри
e transient phenomena

П105
r переходный коммутационный процесс
а кечид коммутасийа просеси
e switching transient

П106
r период выпрямления
а дцзляндирмя периоду
e rectifying interval

П107
r период запаздывания
а эежикмя периоду (мцддяти)
e delay period

П108
r период затухания
а сюнмя периоду
e damping period

П109
r период импульсов
а импулсларын периоду
e impulse period

П110
r период колебания
а рягс периоду
e period of vibration

П111
r период коммутации
а коммутасийа периоду (дюврц)
e commutating period

П112
r период повторения импульсов
а импулсларын тякрарланма периоду
e pulse repetition period

П113
r период развертки
а ачылыш периоду (мцддяти)
e scanning period

П114
r период следования импульсов
а импулсларын ардыжыллыг периоду
e pulse spacing

П115
r периодическая составляющая тока
а жяряйанын периодик (дюври) тяшкиледижиси
e periodic current

П116
r периодичность технического обслуживания
а техники хидмятин дюврилийи
e maintenance interval

П117
r пермаллой
а пермаллой
e permalloy

П118
r персонал дежурный

a нювбятчи һейят
e duty personne

П119
r персонал обслуживающий
a хидмят едян щейят
e attending personnel

П120
r персонал оперативный
a оператив һейят
e operating staff

П121
r персонал ремонтный
a тямир һейяти
e maintenance personnel

П122
r персонал эксплуа-тационный
a истисмар һейяти
e operating personnel

П123
r перчатка диэлектри-ческая
a диелектрик ялжякляр
e non-conducting glove

П124
r перчатка кабельная
a кабел ялжякляри
e multiple cable joint

П125
r песок кварцевый
a кварс гуму
e quartz (silicon) sand

П126
r петля гистерезисная
a һистерезис илэяйи
e hysteresis loop

П127
r печь индукционная
a индуксион соба
e induction furnace

П128
r печь непрерывного действия
a фасилясиз ишляйян соба
e continuos furnace

П129
r печь электрическая
a електрик собасы
e electric furnace

П130
r печь электродуговая
a електрик гювс собасы
e electric arc furnace

П131
r пик нагрузки
a пик йцкц
e load peak

П132
r пикофарада, пФ
a пикофарад, пФ
e picofarad, pF

П133
r пик-трансформатор
a пик-трансформатор
e peaking transformer

П134
r пирометр инфракрасный
a инфрагырмызы пирометр
e infra-red pyrometer

П135
r питание аварийное
a гяза гидаландырмасы
e emergency power

П136
r питание автономное
a автоном гидалан(дыр)ма
e self-contained supply

П137
r питание двойное
a ики мянбядян гидаланма
e double-way feed

П138
r питание двухстороннее
а икитяряфли гидаланма
e double-way feed, two-way feed
П139
r питание измерительных приборов
а юлчц жиhазларынын гидаландырылмасы
e instrument power supply
П140
r питание от аккумулятора
а аккумулйатордан гидаландырма
e supply by accumulator
П141
r питание от сети
а шябякядян гидаландырма
e mains supply
П142
r питание переменным током
а дяйишян жяряйанла гидаландырма
e alternating-current supply

П143
r питание резервное
а еhтийат гидаландырма
e back-up supply
П144
r плавнорегулируемый конденсатор
а сялис тянзимлянян конденсатор
e continuously adjustable capacitor
П145
r плавность регулирования
а тянзимлямянин сялислийи
e smoothness of control
П146
r плазма газового разряда
а газ бошалмасынын плазмасы
e gas-discharge plasma
П147
r плазма низкотемпературная
а алчаг температурлу плазма
e low-temperature plasma
П148
r план периодической проверки
а вахташыры (дюври) йохлама планы
e program of routine maintenance
П149
r план рабочий
а иш планы
e working plan
П150
r план расположения кабелей
а кабеллярин йерляшдирилмя планы
e cable circuit diagram
П151
r план эксперимента
а експериментин планы
e design of an experiment
П152
r планирование нагрузки
а йцкцн планлашдырылмасы
e load scheduling
П153
r планирование режима

a реъимин планлашдырылмасы
e operating conditions planning

П154
r планирование эксперимента
a експериментин планлашдырылмасы
e design of experiments

П155
r пластина аккумуляторная
a аккумулйатор лювщяси
e accumulator plate

П156
r пластина биметаллическая
a биметал лювщя
e bimetallic plate

П157
r пластина заземляющая
a йерлябирляшдирижи лювhя
e earth (ground) plate

П158
r пластина коллекторная
a коллектор лювщяси
e commutator bar

П159
r пластина конденсатора
a конденсатор лювщяси
e capacitor plate

П160
r пластина сердечника
a ичлик лювщяси
e core plate

П161
r пластмасса
a пластик кцтля
e plastic (material)

П162
r плата за киловатт-час
a киловатт-саата эюря юдяниш
e energy charge

П163
r плексиглас (оргстекло)
a плексиглас (сцни шцшя)
e plexiglas

П164
r пленка
a плйонка, пярдя
e film

П165
r пленка магнитная
a магнит плйонкасы
e magnetic film

П166
r пленка оксидная (окисная)
a оксид тябягяси
e oxide film

П167
r пленка полиэтиленовая
a полиетилен плйонка
e polyethylene film

П168
r плитка электрическая
a електрик плитяси
e hot plate, electric heater

П169
r плотина
a бянд
e dam

П170
r плотина бетонная
a бетон бянд
e concrete dam

П171
r плотина водосбросная
a суашыран бянд
e spillway (overflow) dam

П172
r плотина высоконапорная
а йцксяк тязйиг бянди
e high-head dam

П173
r плотина земляная
а торпаг бянд
e plain earth dam

П174
r плотность объёмного заряда
а щяжми йцклярин сыхлыьы
e space-charge density

П175
r плотность потока энергии
а енеръи селинин сыхлыьы
e energy flux density

П176
r плотность пространственного заряда
а фяза йцклярининин сыхлыьы
e space-charge density

П177
r плотность силовых линий
а гцввя хятляринин сыхлыьы
e lines of force density

П178
r плотность тока
а жяряйан сыхлыьы
e ampere density, current dependent

П179
r плотность электрического заряда
а електрик йцклярининин сыхлыьы
e charge density

П180
r плохой контакт
а пис контакт
e bad contact

П181
r плохой проводник
а пис кечирижи
e poor conductor

П182
r пляска проводов
а нагиллярин йырьаланмасы (рягси)
e conductor galloping

П183
r поверхностная электрическая проводимость диэлектрика
а диелектрикин сятhи електрик кечирижилийи
e surface conductance

П184
r поверхностное электрическое сопротивление диэлектрика
а диелектрикин сятhи електрик мцгавимяти
e surface resistance

П185
r проверка средств измерения
а юлчмя васитяляринин йохланмасы
e calibration test

П186
r поверхность нагрева
а гызма сятщи
e heating surface

П187
r поверхность охлаждения
а сойутма сятщи
e cooling surface

П188

r поверхность теплообменная
a истилик мцбадиля сятщи
e heat exchange surface

П189

r поверхность утечки
a сызма сятщи
e surface leakage

П190

r повреждение изоляции
a изолйасийанын зядялянмяси
e insulation damage

П191

r повреждение кабеля
a кабелин зядялянмяси
e cable fault

П192

r повреждение механическое
a механики зядялянмя
e mechanical injury

П193

r повреждение неустойчивое
a дайаныгсыз зядялянмя
e transient fault

П194

r повреждение устойчивое
a дайаныглы зядялянмя
e permanent fault

П195

r повторные типовые испытания
a тякрар типик (нцмуняви) сынаг
e duplicate test

П196

r повторный искровой разряд
a тякрар гыьылжым бошалмасы
e restriking spark

П197

r повторно-кратко-временная нагрузка
a тякрар гысамцддятли йцк
e intermittent load

П198

r повышение коэф-фициента мощности
a йцк ямсалынын артырылмасы
e power factor correction

П199

r повышение напряжения
a эярэинлийин йцксялдилмяси (артырылмасы)
e potential rise, voltage rise

П200

r повышение номиналь-ного значения
a номинал гиймятин артырылмасы
e upranging

П201

r повышение номиналь-ных параметров (элек-трической) системы
a електрик системинин номинал параметрляринин йцксялдилмяси
e system uprating

П202

r повышение параметров
a параметрлярин йцксялдилмяси
e uprating

П203
r повышение тока
a жяряйанын артырылмасы (йцксялдилмяси)
e current increase

П204
r повышение устойчивости
a дайаныглыьын артырылмасы
e stability limit

П205
r погашение дуги (путем уменьшения тока дуги)
a гювсц сюндцрмяк (гювс жяряйаныны азалтмагла)
e arc starvation

П206
r поглащение
a удма
e absorption

П207
r погрешность
a хята
e error

П208
r погрешность абсолютная
a мцтляг хята
e absolute error

П209
r погрешность дополнительная
a ялавя хята
e complementary error

П210
r погрешность допустимая
a йол верилян (бурахылабилян) хята
e tolerated error

П211
r погрешность измерения
a юлчмянин хятасы
e measurement error

П212
r погрешность округления
a йуварлашдырма хятасы
e round-off error

П213
r погрешность относительная
a нисби хята
e relative error

П214
r погрешность предельная
a хятанын сон щядди
e limited error

П215
r погрешность прибора
a жиhазын хятасы
e instrument error

П216
r погрешность полная
a цмуми (там) хята
e composite error

П217
r погрешность систематическая
a мцнтязям (систематик) хята
e systematic error

П218
r погрешность случайная
a тясадцфи хята
e random error

П219
r погрешность средняя
a орта хята
e mean error

П220
r погрешность статистическая

a статистик хята
e statistical error

П221
r погрешность температурная
a температур хятасы
e temperature error

П222
r погрешность фазовая
a фаза хятасы
e phase error

П223
r под напряжением
a эярэинлик алтындадыр
e alive

П224
r подавитель импульсов
a импулсларын сюндцрцжцсц
e spike suppressor

П225
r подавитель колебаний
a рягс сюндцрцжцсц
e oscillation suppressor

П226
r подача напряжения
a эярэинлик вермяк
e energizing

П227
r подача повышенного напряжения
a йцксялдилмиш эярэинлик вермяк
e overvolting

П228
r подвесная кабельная линия
a асма кабел хятти
e overhead cable line

П229
r подвозбудитель
a аралыг тясирляндирижиси
e pilot exciter

П230
r подготовка к пуску (установки)
a ишя салмаьа hазырламаг (гурьуну)
e commissioning

П231
r подзарядка (аккумулятора)
a аккумулйаторун ялавя долдурулмасы
e additional charge

П232
r подземная кабельная линия
a йералты кабел хятти
e underground cable line

П233
r подземная линия электропередачи
a йералты електрик верилиш хятти
e underground power line

П234
r подключение
a гошмаг, баьламаг
e connection

П235
r подмагничивание
a ялавя магнитляндирмя
e magnetic biasing

П236
r подобие
a охшарлыг
e similarity

П237
r подобие динамическое
a динамик охшарлыг
e dynamic similarity

П238

r подогрев
a гыздырмаг
e heating

П239
r подогрев ступенчатый
a пилляли гыздырмаг
e stage heating

П240
r подогреватель
a гыздырыжы
e heater

П241
r подпитка активной мощности
a ялавя актив эцжля гидаландырмаг
e real power injection

П242
r подсистема
a кюмякчи систем
e subsystem

П243
r подстанция
a йарымстансийа
e substation

П244
r подстанция блочная
a блоклардан ибарят йарымстансийа
e unit substation

П245
r подстанция вспомогательная
a кюмякчи йарымстансийа
e auxiliary substation

П246
r подстанция выпрямительная
a дцзляндирижи йарымстансийа
e rectifier substation

П247
r подстанция высоковольтная
a йцксяк эярэинлик йарымстансийасы
e high-voltage substation

П248
r подстанция закрытая
a гапалы йарымстансийа
e indoor substation

П249
r подстанция необслуживаемая
a хидмят олунмайан йарымстансийа
e unmanned substation

П250
r подстанция низковольтная
a алчаг эярэинлик йарымстансийасы
e low-voltage substation

П251
r подстанция обслуживаемая
a хидмят едилян йарымстансийа
e attended substation

П252
r подстанция открытая
a ачыг йарымстансийа
e outdoor substation

П253
r подстанция передвижная
a сяййар йарымстансийа
e mobile substation

П254
r подстанция повысительная
a йцксялдижи йарымстансийа
e step-up substation

П255

r подстанция понижающая
a алчалдыжы йарымстансийа
e step-down substation

П256

r подстанция преобразовательная
a чевирижи йарымстансийа
e converter substation

П257

r подстанция распределительная
a пайлашдырыжы йарымстансийа
e distribution substation

П258

r подстанция сборная
a йыьма (гурашдырма) йарымстансийа
e unit substation

П259

r подстанция трансформаторная
a трансформатор йарымстансийасы
e transformer substation

П260

r подстанция телеуправляемая
a телеидаряедилян йарымстансийа
e remote operated substation

П261

r подстанция тупиковая
a далан йарымстансийасы
e terminal substation

П262

r подстанция тяговая
a дарты йарымстансийасы
e traction substation

П263

r подстанция удаленная
a узагда йерляшян йарымстансийа
e remote substation

П264

r подстанция электрическая
a електрик йарымстансийасы
e substation (of a power system)

П265

r подтверждение экспериментальное
a експериментля (тяжрцбя иля) тясдиглянмя
e experimental verification

П266

r подход
a йахынлашма, йахынлашма щиссяси
e approach

П267

r подход вероятностный
a еhтимал йахынлашмасы
e probabilistic approach

П268

r подход линии электропередачи
a електрик верилиш хяттинин йахынлашма щиссяси
e transmission line approach

П269

r подъем нагрузки
a йцкцн артырылмасы
e load rise

П270

r подъем напряжения (возбуждением)
a эярэинлийин артырылмасы (тясирляндирмя иля)

e building-up
П271
r поиск места повреждения
a гяза йеринин ахтарышы
e fault finding
П272
r покрытие антикоррозионное
a коррозийайагаршы юртцк
e anticorrosive coating
П273
r покрытие защитное
a мцһафизя юртцйц
e protective coating
П274
r покрытие пиковой нагрузки
a пик йцкцнцн тямин едилмяси
e peak-load generation
П275
r показания (электро)счетчика
a електрик сайьажынын эюстярижиси
e hour-meter reading
П276
r показатель грозовой деятельности
a илдырым фяалиййятинин эюстярижиси
e annual isoceraunic index
П277
r показатель затухания
a сюнмя ямсалы (эюстярижиси)
e attenuation factor
П278
r показатель качества
a кейфиййят эюстярижиси
e quality performance
П279
r показатель надежности
a етибарлылыг эюстярижиси
e reliability index
П280
r показатель технико-экономический
a техники-игтисади эюстярижи
e technical-and-economic index
П281
r покачивание
a йырьалама
e rocking
П282
r покрытие графитовое
a графит юртцк
e carbon coating
П283
r покрытие гальваническое
a галваник юртцк
e electrochemical facing
П284
r покрытие огнезащитное
a оддан мцһафизя юртцйц
e fire retardant coating
П285
r покрытие электрохимическое
a електрокимйяви юртцк
e electrochemical plating
П286
r поле вихревых токов
a бурульанлы жяряйанлар сащяси
e eddy-current field
П287
r поле возбуждения
a тясирлянмя саһяси

e excitation field

П288

r поле вращающееся

a фырланан саhя

e rotating field

П289

r поле заземления

a йерлябирляшдирмя саhяси

e ground field

П290

r поле излучения

a шцаланма саhяси

e radiation field

П291

r поле индукции

a индуксийа саhяси

e induction field

П292

r поле магнитное

a магнит саhяси

e magnetic field

П293

r поле наведенное

a индуксийа олунмуш саhя

e induced field

П294

r поле намагничивающее

a магнитляндирижи саhя

e magnetizing field

П295

r поле неоднородное

a гейри-биржинсли саhя

e non-uniform field

П296

r поле обратное

a якс-саhя

e reverse field

П297

r поле однородное

a биржинсли саhя

e homogeneous (uniform) field

П298

r поле переменное

a дяйишян сащя

e alternating field

П299

r поле поперечное

a ениня саhя

e cross field

П300

r поле постоянное

a сабит сащя

e static field

П301

r поле продольное

a узунуна саhя

e longitudinal field

П302

r поле пространственного заряда

a фяза йцкцнцн саhяси

e space-charge field

П303

r поле равномерное

a мцнтязям саhя

e uniform field

П304

r поле размагничивающее

a магнитсизляшдирижи саhя

e degaussing field

П305

r поле статическое

a статик сащя

e static field

П306

r поле статора

a статор саhяси

e stator field

П307

r поле электрическое

a електрик саhяси

e electric field
П308
r поле электростати-ческое
a електростатик саһя
e electrostatic field
П309
r поле электромагнитное
a електромагнит сащяси
e electromagnetic field
П310
r поле якоря
a лювбяр саһяси
e armature field
П311
r полностью выведенное сопротивление
a тамамиля чыхарылмыш мцгавимят
e all-in resistance
П312
r положение благоприятное
a ялверишли вязиййят
e advantage
П313
r положение выключа-теля
a ачарын вязиййяти
e breaker status
П314
r положение "включено"
a "гошулмушдур" вязиййяти
e ON position
П315
r положение "выключено"
a "ачылмышдыр" вязиййяти
e OFF position
П316
r положение исходное
a илкин (башланьыж) вязиййят
e initial position
П317
r положительная последовательность
a мцсбят ардыжыллыг
e positive sequence
П318
r полоса затухания
a сюнмя золаьы
e attenuation band
П319
r полоса пропускания
a бурахма золаьы
e pass band
П320
r полуавтомат
a йарымавтомат
e semiautomatic machine
П321
r полупериод
a йарымпериод
e one-half period
П322
r полупроводник
a йарымкечирижи
e semiconductor
П323
r полюс аппарата
a апаратын гцтбц
e pole
П324
r полюс возбуждения
a тясирлянмя гцтбц
e field pole
П325
r полюс дополнительный
a ялавя гцтб
e commutating pole, interpole
П326

r полюс заземленный
а йерлябирляшдирилмиш гцтб
e earthed pole
П327
r полюс магнитный
а магнит гцтбц
e magnetic pole
П328
r полюс одноименный
а ейниадлы гцтб
e like pole
П329
r полюс отрицательный
а мянфи гцтб
e negative pole
П330
r полюс положительный
а мцсбят гцтб
e positive pole
П331
r полюс расщепленный
а ен кясийи бюлцнмцш гцтб
e split pole
П332
r полюс явновыраженный
а айдынэюрцнян гцтб
e salient pole
П333
r полюса разноименные
а мцхтялиф адлы гцтбляр
e unlike poles
П334
r поля результирующие
а йекунлашдырыжы саhя
e total field
П335
r поляризация
а гцтбляшмя
e polarization
П336
r полярность
а гцтблцк
e polarity
П337
r полярность импульса
а импулсун гцтблцйц
e pulse polarity
П338
r помеха
а манея
e disturbance
П339
r помеха грозовая
а илдырым манеяси
e lightning static
П340
r помеха промышленная
а сянайе манеяси
e industrial noise
П341
r помехи атмосферные
а атмосфер манеяляри
e atmospherics
П342
r помещение (главного) щита управления
а баш идаряетмя лювhясинин отаьы
e control room
П343
r поперечная демпферная обмотка
а ениня сакитляшдирмя долаьы
e quadrature-axis damper winding
П344
r поплавковый указатель уровня
а цзэяжли сявиййя эюстярижиси

e float(-level) gauge
П345
r порог срабатывания
a ишядцшмя hядди
e operation threshold
П346
r порог чувствительности
a hяссаслыг hядди
e responsiveness
П347
r порядок чередования фаз
a фазаларын ардыжыллыг гайдасы
e phase sequence
П348
r посадка напряжения
a эярэинлийин азалдылмасы
e voltage sag
П349
r последовательно-параллельная цепь
a ардыжыл-паралел дювря
e series-parallel circuit
П350
r последовательно-параллельное соединение
a ардыжыл-паралел бирляшмя
e series-parallel connection
П351
r последовательность импульсов
a импулслар ардыжыллыьы
e pulse train
П352
r последовательность прямая
a дцзардыжыллыг
e positive sequence
П353
r последовательность фаз
a фазаларын ардыжыллыьы
e phase sequence
П354
r последствия загрязнения среды
a мцhитин чирклянмясинин нятижяси
e environmental pollution effects
П355
r последствия отказа
a ишлямямянин нятижяси
e failure effect
П356
r постоянная времени
a заман сабити
e time constant
П357
r постоянная газовая
a газ сабити
e gas constant
П358
r постоянная диэлектрическая
a диелектрик сабити
e dielectric coefficient
П359
r постоянная затухания
a сюнмя сабити
e attenuation constant
П360
r постоянная магнитная
a магнит сабити
e magnetic constant
П361
r постоянная нагрузки
a йцк сабити
e load constant
П362

r постоянная составляющая тока
а жяряйанын сабит тяшкиледижиси
e constant current component

П363
r постоянная фазовая
а фаза сабити
e phase constant

П364
r постоянная частота вращения
а сабит фырланма тезлийи
e constant speed

П365
r постоянное возбуждение
а сабит тясирлянмя
e constant excitation

П366
r постоянное давление
а сабит тязйиг
e constant pressure

П367
r постоянное напряжение
а сабит эярэинлик
e constant voltage

П368
r постоянный режим работы
а сабит ишлямя реъими
e constant duty

П369
r потенциал возбуждения
а тясирлянмя потенсиалы
e slow potential

П370
r потенциал зажигания
а алышма потенсиалы
e priming potential

П371
r потенциал защитный
а мцһафизя потенсиалы
e protective voltage

П372
r потенциал ионизации
а ионлашма потенсиалы
e ionization potential

П373
r потенциал нулевой
а сыфыр потенсиалы
e zero potential

П374
r потенциал торможения
а тормозлама потенсиалы
e retarding potential

П375
r потенциометр
а потенсиометр
e potentiometer

П376
r потенциометр измерительный
а юлчмя потенсиометри
e measuring potentiometer

П377
r потери в линии электропередачи
а електрик верилиш хяттиндя олан иткиляр
e transmission line losses

П378
r потери в меди
а мисдя иткиляр
e copper loss(es)

П379
r потери в оболочке кабеля
а кабелин юртцйцндя иткиляр
e sheath losses

П380
r потери в распредели-

тельной сети
а пайлашдырыжы шябякядя иткиляр
е distribution losses

П381
r потери в стали
а поладда иткиляр
е iron losses

П382
r потери в тепловых сетях
а истилик шябякясиндя иткиляр
е hear distribution losses

П383
r потери в трансформаторе
а трансформаторда иткиляр
е transformer losses

П384
r потери вносимые
а дахил едилян иткиляр
е insertion loss

П385
r потери вторичные
а икинжи иткиляр
е secondary losses

П386
r потери диэлектрические
а диелектрик иткиляр
е dielectric losses

П387
r потери добавочные, от искажения поля
а саhянин тяhрифиндян йаранан ялавя иткиляр
е field form entry

П388
r потери дополнительные
а ялавя иткиляр
е supplementary loss(es)

П389
r потери магнитные
а магнит иткиляри
е magnetic losses

П390
r потери мощности
а эцж иткиляри
е capacity losses

П391
r потери на вихревые токи
а бурульан жяряйаны иткиляри
е eddy-current losses

П392
r потери на возбуждение
а тясирлянмя иткиляри
е excitation losses

П393
r потери на гистерезис
а hистерезис иткиляри
е hysteresis losses

П394
r потери на корону
а таж иткиляри
е corona losses

П395
r потери на утечку
а сызма иткиляри
е leakage losses

П396
r потери на рассеяние
а сяпялянмя иткиляри
е scattering losses

П397
r потери омические (активные)
а омик (актив) иткиляр
е ohmic losses

П398
r потери полные

а там (цмуми) иткиляр
e overall loss(es)
П399
r потери постоянные
а даими иткиляр
e fixed loss(es)
П400
r потери суммарные
а жями (цмуми) иткиляр
e total loss(es)
П401
r потери тепловые
а истилик иткиляри
e heat loss(es)
П402
r потери удельные
а хцсуси иткиляр
e specific losses
П403
r потери холостого хода
а йцксцз ишлямя иткиляри
e no-load losses
П404
r потери энергии
а енеръи иткиляри
e energy losses
П405
r поток возбуждения
а тясирляндирмя сели
e excitation field
П406
r поток магнитный
а магнит сели
e magnetic flux
П407
r поток рассеяния
а сяпялянмя сели
e leakage flux
П408
r поток световой
а ишыг сели
e luminous flux
П409
r поток энергии
а енеръи сели
e energy flux
П410
r поток якоря
а лювбяр сели
e armature flux
П411
r потокосцепление
а илишмя сели
e magnetic linkage
П412
r потребитель
а истещлакчы, ишлядижи
e consumer, load
П413
r потребитель бытовой (электроэнергии)
а мяишят истещлакчысы (електрик енеръисинин)
e domestic (electrical) consumer

П414
r потребитель второстепенный
а икинжи дяряжяли истещлакчы
e non-essential load
П415
r потребитель промышленный
а сянайе истещлакчысы
e industrial consumer
П416
r потребитель (электро-энергии) с большой нагрузкой

a бюйцк йцклц (електрик енеръисинин) истещлакчы
e high load factor consumer

П417
r потребитель электрической энергии (тепла)
a електрик енеръисинин (истилийин) истещлакчысы
e power consumer

П418
r потребление
a ишлятмя, сярф етмя
e consumption

П419
r потребление энергии для собственных нужд
a хцсуси сярфиййат цчцн енеръи сярфи
e auxiliary power

П420
r потребность в электроэнергии
a електрик енеръисиня олан тялябат (еhтийаж)
e power demand

П421
r пояс монтажный
a гурашдырма кямяри
e safety belt

П422
r правило буравчика
a бурьу гайдасы
e corkscrew rule

П423
r правило левой руки
a сол ял гайдасы
e left-hand rule

П424
r правило правой руки
a саь ял гайдасы
e right-hand rule

П425
r предел вероятностный
a еhтималлыг hядди (щцдуду)
e probability limit

П426
r предел динамической устойчивости
a динамик дайаныглыг hядди
e transient-stability limit

П427
r предел измерения
a юлчмя hядди
e measurement range

П428
r предел нагрузки
a йцк hядди
e load limit

П429
r предел насыщения
a дойма hядди
e saturation point

П430
r предел ошибки
a сяhвин лимити (hядди)
e limit of error

П431
r предел статической устойчивости
a статик дайаныглыг hядди
e steady-state stability limit

П432
r предел устойчивости
a дайаныглыг hядди
e stability limit

П433
r пределы регулирования
a тянзимлямя hядди
e control limits

П434

r предельная расчетная нагрузка
a hесаби йцкцн сон щядди
e ultimate design load

П435
r предельное допустимое давление
a бурахылабилян сон тязйиг
e maximum safe pressure

П436
r предохранитель
a горуйужу
e fuse

П437
r предохранитель автоматический
a автоматик горуйужу
e automatic cut-out

П438
r предохранитель-выключатель
a горуйужу-ачар
e fuse-switch

П439
r предохранитель быстродействующий, плавкий
a жялдишляйян ярийян горуйужу
e quick-break fuse

П440
r предохранитель замедленного действия
a йаваш тясирли горуйужу
e time last fuse

П441
r предохранитель плавкий
a ярийян горуйужу
e safety fuse, fuse

П442
r предохранитель-разъединитель
a горуйужу-айырыжы
e fuse-disconnector

П443
r преобразование звезды в треугольник
a улдуздан цчбужаьа чевирмя
e star-to-delta conversion

П444
r преобразование Лапласа
a Лаплас чевирмяси
e Laplace's transformation

П445
r преобразование треугольника в звезду
a цчбужагдан улдуза чевирмя
e delta-to-star conversion

П446
r преобразование электрической энергии
a електрик енеръисинин чевирилмяси
e conversion of electricity

П447
r преобразователь
a чевирижи
e converter

П448
r преобразователь активный
a актив чевирижи
e active transducer

П449
r преобразователь вентильный
a вентил чевирижиси
e semiconductor converter rectifier

П450
r преобразователь вращающийся частоты

a фырланан тезлик чевирижиси
e rotary frequency changer

П451
r преобразователь на тиристорных вентилях
a тиристор вентилли чевирижи
e thyristor converter

П452
r преобразователь пьезоэлектрический
a пйезоелектрик чевирижи
e piezoelectric converter

П453
r преобразователь статический (выпрямитель)
a статик чевирижи (дцзляндирижи)
e static current chain

П454
r преобразователь тока, тиристорный
a тиристорлу жяряйан чевирижиси
e thyristor converter

П455
r преобразователь фаз
a фаза чевирижиси
e phase converter

П456
r преобразователь цифровой
a рягямли чевирижи
e digital transducer

П457
r преобразователь частоты
a тезлик чевирижиси
e frequency converter

П458
r преобразователь электромагнитный
a електромагнит чевирижиси
e electromagnetic converter

П459
r преобразователь электромеханический
a електромеханики чевирижи
e electromechanical transducer

П460
r преобразователь электроннооптический
a електрон-оптик чевирижиси
e electron-optical converter

П461
r преобразователь энергии
a енеръи чевирижиси
e energy converter

П462
r преобразователь энергии, электро-механический
a електромеханики енеръи чевирижиси
e electromechanical energy converter

П463
r прерыватель
a кясижи, гырыжы, дюврягыран
e interrupter

П464
r прерыватель вращающийся
a фырланан гырыжы
e rotating interrupter

П465

r прерыватель вакуумный
а вакуум дюврягыраны
e vacuum breaker

П466
r прерыватель механический
а механики дюврягыран
e mechanical chopper

П467
r прерывистый режим работы
а фасиляли иш реъими
e intermittent duty

П468
r прибор
а жищаз
e device, instrument

П469
r прибор астатический
а астатик жиhаз
e astatic instrument

П470
r прибор измерительный
а юлчмя жиhазы
e measuring instrument

П471
r прибор индукционный, измерительный
а индуксийа типли юлчмя жиhазы
e induction-type instrument

П472
r прибор магнито-электрический, измерительный
а магнитоелектрик типли юлчмя жиhазы
e moving-coil instrument

П473
r прибор нагревательный
а гыздырыжы жищаз
e heating appliance

П474
r прибор образцовый (эталонный)
а нцмуняви (еталон) жищаз
e reference instrument

П475
r прибор переносной
а эяздирилян жиhаз
e portable instrument

П476
r прибор регистрирующий
а гейдедижи жиhаз
e strip-chart instrument

П477
r прибор с термопарами
а терможцтлц жиhаз
e thermocouple instrument

П478
r прибор самопишуший
а юзцйазан жиhаз
e recording instrument

П479
r прибор стрелочный
а ягрябли жиhаз
e pointer instrument

П480
r прибор тепловой
а истилик жиhазы
e hot-wire instrument

П481
r прибор электро-динамический
а електродинамик жиhаз
e electrodynamic instrument

П482
r прибор электро-измерительный
а електрик юлчмя жищазы

e electrical measuring instrument
П483
r прибор электронный
a електрон жиhазы
e electronic instrument
П484
r прибор электро-оптический
a електрон-оптик жищазы
e electrooptic device
П485
r прибор электро-статический
a електростатик жиhаз
e electrostatic instrument
П486
r прибор эталонный
a еталон жиhаз
e standard meter, reference instrument
П487
r приборы управления
a идаряетмя жищазлары
e control instruments
П488
r приборы контрольно-измерительные
a нязарят-юлчмя жищазлары
e instrumentation
П489
r привод
a интигал
e drive, gear
П490
r привод асинхронный
a асинхрон интигал
e induction motor drive
П491
r привод большой мощности
a бюйцк эцжлц интигал
e high-power drive
П492
r привод механический
a механики интигал (ачарын)
e mechanical operation
П493
r привод постоянного тока
a сабит жяряйан интигалы
e direct-current drive
П494
r привод реверсивный
a реверсив интигал
e reversive drive
П495
r привод рычажной
a линэли интигал
e lever drive
П496
r привод ручной
a ял интигалы
e hand drive
П497
r привод следящий
a изляйижи интигал
e follower drive
П498
r привод тиристорный
a тиристор интигалы
e thyristor drive
П499
r привод управляемый
a идаряолунан интигал
e controlled drive
П500
r привод электрический
a електрик интигалы
e electric drive
П501
r приводить в движение
a hярякятя эятирмяк

e set in motion, drive

П502

r признак

a яламят

e symptom

П503

r признак неисправности

a насазлыг (хараблыг) яламяти

e fault symptom

П504

r примесь

a ашгар

e addition, admixture, impurity

П505

r примеси

a ашгарлар

e dirt

П506

r принцип действия

a ишлямя (тясир) принсипи

e action principle

П507

r принцип зеркального изображения

a эцзэц тясвири принсипи

e image principle

П508

r принцип работы

a иш принсипи

e principle of operation

П509

r принцип соответствия

a охшарлыг принсипи

e correspondence principle

П510

r припой

a лещим

e solder

П511

r приращение

a артым, артма

e increment

П512

r приращение потерь

a иткилярин артымы

e incremental losses

П513

r приспособление

a лявазимат, щисся

e gadget

П514

r приспособление защитное

a мцhафизя лявазиматы (аляти)

e safeguard

П515

r приспособления монтажные

a гурашдырма алятляри

e wiring accessories

П516

r приставка

a артырма (ялавя етмя), гошма

e attachment

П517

r притяжение

a чякмя, жязб етмя

e attraction

П518

r притяжение магнитное

a магнит жазибяси (чякмяси)

e magnetic attraction

П519

r причина отказа

a ишлямямянин сябяби

e failure cause

П520

r пробивное напряжение диэлектрика

а диелектрикин дешилмя эярэинлийи
e breakdown voltage, breakdown tension

П521
r **пробой (диэлектрика)**
а дешилмя (диелектрикин), дешмя
e breakdown

П522
r **пробой изоляции**
а изолйасийанын дешилмяси
e insulation breakdown

П523
r **пробой лавинный**
а селшякилли дешилмя
e avalanche breakdown

П524
r **пробой неполный**
а натамам дешилмя
e partial breakdown

П525
r **пробой поверхностный**
а сятhи дешилмя
e surface brekdown

П526
r **пробой с искровым разрядом**
а гыьылжым бошалмасы иля дешмя
e spark breakdown

П527
r **пробой тепловой**
а истилик дешмяси
e thermal breakdown

П528
r **пробой установившийся**
а гярарлашмыш дешилмя
e sustained breakdown

П529
r **пробой электрический**
а електрик дешмяси
e electrical breakdown

П530
r **проверка**
а йохлама
e check

П531
r **проверка ламп**
а лампанын йохланмасы
e lamp test

П532
r **проверка на обрыв**
а гырылмайа йохлама
e continuity test

П533
r **проверка прохождения сигнала**
а сигнал кечмясинин йохланмасы
e signal tracing

П534
r **проверка работоспособности**
а ишлямя габилийййятинин йохланмасы
e performance test

П535
r **проверка схемы**
а схемин йохланмасы
e circuit check

П536
r **проверка чередования фаз**
а фазалар ардыжыллыьынын йохланмасы
e phase-sequence test

П537
r **проверка экспериментальная**
а експериментля йохламаг
e experimental check

П538
**r проверка электро-
счетчиков**
a електрик сайьажларынын
йохланмасы
e hour-meter checking
П539
r провод
a нагил, мяфтил
e conductor, wire
П540
r провод алюминиевый
a алцминиум нагил (мяфтил)
e aluminium conductor (wire)
П541
r провод внешний
a харижи нагил
e outer conductor
П542
**r провод воздушной
линии**
a hава хяттинин нагили
(мяфтили)
e aerial conductor
П543
r провод воздушный
a hава хятти
e open wire, overhead
conductor
П544
**r провод вспо-
могательный**
a кюмякчи нагил
e pilot wire
П545
**r провод высокого
сопротивления**
a йцксяк мцгавимятли нагил
e resistive conductor (wire)
П546
r провод гибкий
a еластик нагил
e flexible conductor

П547
r провод двухжильный
a икидамарлы нагил
e double- wired conductor
П548
r провод заземления
a йерлябирляшдирмя нагили
e earth conductor
П549
r провод изолированный
a изоляедилмиш нагил
e insulated wire
П550
r провод круглого сечения
a даиряви ен кясикли нагил
e circular (round) conductor
П551
r провод линейный
a хятт нагили
e line conductor
П552
r провод медный
a мис нагил
e copper wire
П553
r провод многожильный
a чохдамарлы (чохмяфтилли)
нагил
e multiwire conductor
П554
**r провод неизоли-
рованный**
a изоляедилмямиш
(изолйасийасыз) нагил
e naked wire
П555
r провод нейтральный
a нейтрал нагил (мяфтил)

e neutral conductor
П556
r провод нулевой
a сыфыр нагили
e inner (neutral) conductor
П557
r провод обмоточный
a долаг мяфтили (нагили)
e magnet wire
П558
r провод под напряжением
a нагил эярэинлик алтындадыр
e live conductor
П559
r провод полый (пустотелый)
a ичибош нагил
e hollow conductor
П560
r провод расщепленный
a ен кясийи бюлцнмцш нагил
e multiple conductor
П561
r провод с бумажной изоляцией
a каьыз изолйасийалы нагил
e paper-insulated wire
П562
r провод с двойной изоляцией
a икигат изолйасийалы нагил
e double-insulated conductor
П563
r провод с хлопчато-бумажной изоляцией
a памбыг-парча изолйасийалы нагил
e cotton-covered wire
П564
r провод скрученный
a бурулмуш мяфтил
e twisted conductor
П565
r провод скрытая
a цстц юртцлмцш (эизли) електрик хятти
e flush (buried) wiring
П566
r провод стале-алюминиевый
a полад-алцминиум нагил
e aluminium-steel conductor
П567
r провод шелковой изоляцией
a ипяк изолйасийалы нагил
e silk-covered wire
П568
r провод экранированный
a екранланмыш нагил
e screening wire
П569
r проводимость
a кечирижилик
e conductivity
П570
r проводимость аксиальная
a аксиал кечирижилик
e axial conduction
П571
r проводимость активная
a актив кечирижилик
e conductance
П572
r проводимость бесконечная
a сонсуз кечирижилик
e infinite conductivity

П573
r проводимость внутренняя
a дахили кечирижилик
e internal conductance
П574
r проводимость дырочная
a дешик кечирижилийи
e hole conduction
П575
r проводимость емкостная
a тутум кечирижилийи
e capacitive susceptance
П576
r проводимость магнитная
a магнит кечирижилийи
e permeance
П577
r проводимость поверхностная
a сятhи кечирижилик
e surface conduction
П578
r проводимость реактивная
a реактив кечирижилик
e susceptance
П579
r проводимость собственная
a мяхсуси кечирижилик
e intrinsic conduction
П580
r проводимость удельная
a хцсуси кечирижилик
e conductivity
П581
r проводимость электрическая
a електрик кечирижилийи
e conductance
П582
r проводка внутренняя
a divаричи (сувагалты) нагил (мяфтил)
e indoor wiring
П583
r проводник
a кечирижи (нагил)
e conductor
П584
r проволка бандажная
a гуршаг (бандаъ) мяфтили
e binding (serving) wire
П585
r прогноз
a прогноз
e forecast
П586
r прогнозирование
a прогнозлашдырма
e prediction
П587
r продолжительность включения
a гошма мцддяти
e duty ratio
П588
r продолжительность переходного процесса
a кечид просесинин мцддяти (давам етмяси)
e transient perfomance
П589
r продольно-поперечное возбуждение
a узунуна-ениня тясирлянмя
e direct and quadrature axis excitation
П590
r продольная дифферен-циальная защита

a узунуна диференсиал мцщафизя
e longitudinal differential protection

П591
r продольная емкостная компенсация
a узунуна тутум компенсасийасы
e series capacity

П592
r проект рабочий
a ишчи лайиhя
e contractor design

П593
r проект технический
a техники лайиhя
e detail design

П594
r проектирование
a лайиhяляшдирмя
e design work

П595
r прокладка изоляционная
a изолйасийа ара(лыг) гаты
e insulating pad (liner)

П596
r прокладка кабеля
a кабелин чякилмяси (дюшянмяси)
e cable laying, cabeling

П597
r пролет
a ашырым, аралыг
e span

П598
r пролет линии электропередачи
a електрик верилиш хяттинин ашырымы
e span

П599
r промежуток
a аралыг
e gap

П600
r промежуток воздушный
a hава аралыыы
e clearance

П601
r промежуток дуговой
a гювс аралыыы
e arc space

П602
r промежуточный трансформатор тока
a аралыг жяряйан трансформатору
e current matching transformer

П603
r промышленность электроэнергетическая
a електроенерэетика сянайеси
e electric-power industry

П604
r проницаемость диэлектрическая
a диелектрик нцфузлуьу
e dielectric constant

П605
r проницаемость магнитная
a магнит нцфузлуьу
e magnetic permeability

П606
r проницаемость относительная
a нисби нцфузлуг
e relative permeability

П607

r проницаемость электрическая
a електрик нцфузлуьу
e permittivity

П608
r пропитанная кабельная бумага
a щопдурулмуш кабел каьызы
e impregnated paper

П609
r пропитка древесины
a аьажын (одунжаьын) щопдурулмасы
e wood impregnation

П610
r пропускная способность линии электропередачи
a електрик верилиш хяттинин ютцрмя (бурахма)
габилиййяти
e transmission line capability

П611
r прослойка
a ара гаты
e interlayer

П612
r простой вынужденный
a мяжбури фасиля (бошдайанма)
e forced outage

П613
r пространство векторное
a вектор фязасы
e vector space

П614
r пространство состояний
a вязиййят фязасы
e state space

П615
r противовключение
a якс-гошма
e back connection

П616
r протягивание провода
a нагилин чякилмяси (дартылмасы)
e wire pulling

П617
r процесс автоколебательный
a авторягсли просес
e self-sustained oscillations

П618
r процесс адиабатический
a адиабатик просес
e adiabatic process

П619
r процесс волновой
a дальа просеси
e wave process

П620
r процесс газоразрядный
a газ бошалмасы просеси
e gas-discharge process

П621
r процесс изотермический
a изотермик просес
e isothermal process

П622
r процесс коммутации
a коммутасийа просеси
e commutation process

П623
r процесс необратимый
a дюнмяйян просес
e irreversible process

П624
r процесс нестационарный
a гейри-стасионар просес
e non-stationary process

П625
r процесс периодический

a периодик (дюври) просес
e periodic process

П626
r процесс пуска
a ишясалма просеси
e starting process

П627
r процесс регулируемый
a тянзимлянян просес
e controlled process

П628
r процесс стационарный
a стасионар просес
e steady-state process

П629
r процесс стохастический
a стохастик просес
e stochastic process

П630
r процесс управляемый
a идаряолунан просес
e controlled process

П631
r процесс установившийся
a гярарлашмыш просес
e steady-state process

П632
r прочность изоляции
a изолйасийанын мющкямлийи (давамлылыьы)
e insulating strength

П633
r прочность на пробой
a дешилмяйя давамлылыг
e breakdown strength

П634
r прочность электрическая
a електрик мющкямлийи
e electric (breakdown) strength

П635
r прямой пуск (от сети)
a бирбаша (шябякядян) ишясалма
e across-the-line starting

П636
r прямой удар молнии
a бирбаша илдырым зярбяси (вурмасы)
e direct stroke

П637
r пульсация
a дюйцнмя
e pulsating

П638
r пульсация напряжения в сети
a шябякядя эярэинлийин дюйцнмяси
e mains ripple

П639
r пульт испытательный
a сынаг пулту (лющяси)
e test set, tester

П640
r пульт управления
a идаряетмя лющяси (пулту)
e control desk

П641
r пункт распределительный
a пайлашдырыжы мянтяга
e distributing point

П642
r пункт управления
a идаряетмя мянтягяси
e control centre

П643
r пуск автоматический
a автоматик ишясалма

e automatic starting
П644
r пуск автотранс-форматорный
a автотрансформатор ишясалмасы
e autotransformer starting
П645
r пуск асинхронный
a асинхрон ишясалма
e asynchronous starting
П646
r пуск в эксплуатацию
a истисмара бурахма
e putting in operation
П647
r пуск дистанционный
a мясафядян ишясалма (гошма)
e remote starting
П648
r пуск из горячего состояния
a ишлямяйя щазыр вязиййятдян ишясалма
e hot start
П649
r пуск повторный
a тякрарян ишясалма
e restart
П650
r пуск пробный
a нцмуняви ишясалма
e trial start
П651
r пуск реостатный
a реостатла ишясалма
e resistance starting
П652
r пускатель автоматический
a автоматик ишясалыжы
e automatic starter
П653
r пускатель барабанный
a барабаншякилли ишясалыжы
e drum starter
П654
r пускатель кнопочный
a дцймяли ишясалыжы
e push-button starter

П655
r пускатель магнитный
a магнит ишясалыжысы
e magnetic starter
П656
r путь разряда
a бошалма йолу
e discharge path
П657
r путь тока
a жяряйанын йолу
e current path
П658
r путь утечки (тока)
a сызма (жяряйанын) йолу
e leakage path
П659
r пучок проводов
a мяфтил дясти
e conductor bundle
П660
r пьезодатчик
a пйезоверижи
e piezoelectric transducer
П661
r пьезоэлектрический эффект

a пйезоелектрик еффекти
e piezoelectric effect
П662
r пьезоэлемент
a пйезоелемент
e piezoelectric element

Р

Р1
r работа
a иш, ишлямя
e work
Р2
r работа аварийная
a гяза ишляри
e emergency
Р3
r работа автоматическая
a автоматик ишлямя
e automatic operation
Р4
r работа автономная
a автоном ишлямя
e autonomous operation
Р5
r работа безаварийная
a гязасыз ишлямя
e trouble-free operation
Р6
r работа бесперебойная
a фасилясиз ишлямя
e uninterrupted operation
Р7
r работа в аварийных условиях
a гяза шяраитиндя ишлямя
e emergency operation
Р8
r работа в критическом режиме
a критик реъимдя ишлямя
e critical operation
Р9
r работа непрерывная
a фасилясиз ишлямя
e continuous operation (work)
Р10
r работа параллельная
a паралел ишлямя
e parallel operation
Р11
r работа плановая
a планлашдырылмыш иш
e scheduled work
Р12
r работа (электростанции) при высоком коэффициенте нагрузке
a йцксяк йцк ямсалы заманы ишлямя (електрик стансийасынын)
e high load-factor operation
Р13
r работа синфазная
a синфаз ишлямя
e in-phase operating
Р14
r работа устойчивая
a дайаныглы иш
e stable (quiescent) operation
Р15
r работоспособность
a ишлямя габилийййяти
e serviceability
Р16
r работы электро-монтажные
a електрик гурашдырма ишляри
e electrical installation work
Р17

r равенство зарядов
a йцклярин бярабярлийи
e charge equality

P18
r равновесие
a мцвазинят, таразлыг
e balance, equilibrium

P19
r равновесие динамическое
a динамик мцвазинят (таразлыг)
e dynamic equilibrium

P20
r равновесие длительное
a узунмцддятли мцвазинят
e secular equilibrium

P21
r равновесие устойчивое
a дайаныглы мцвазинят
e stable equilibrium

P22
r равновесие электро-динамическое
a електродинамик мцвазинят
e electrodynamical equilibrium

P23
r радиатор масляной
a йаь радиатору
e radiator oil cooler

P24
r радиация
a радиасийа
e radiation

P25
r радиоактивность
a радиоактивлик
e radioactivity

P26
r радиоактивность естественная
a тябии радиоактивлик
e natural radioactivity

P27
r разбег двигателя
a мцһяррикин сцрят эютцрмяси
e running down

P28
r разброс абсолютный
a мцтляг сяпялянмя
e consistency

P29
r развертка временная
a замана эюря ачма (ачылма)
e time sweep

P30
r разветвление
a будагланма, шахялянмя
e branching

P31
r разводка проводов
a мяфтиллярин араланмасы
e arrangement of wires

P32
r развязка
a ачма, айырма (дювряляри)
e decoupling

P33
r разгон
a сцрят вермя, сцрятляндирмя
e acceleration

P34
r разгрузка
a йцкц азалтмаг
e unloading

P35
r разделение потерь
a иткилярин айрылмасы (бюлцнмяси)

e segregation of losses

P36

r разложение в ряд
a сырайа айырма
e series expansion

P37

r размагничивание
a магнитсизляшдирмя
e demagnetization

P38

r размагничивающее действие якоря
a лювбярин магнитсизляшдирмя тясири
e back induction

P39

r размах напряжения
a эярэинлийин амплитуду
e peak-to-peak amplitude

P40

r размер габаритный
a габарит юлчцсц
e overall dimension

P41

r размер номинальный
a номинал юлчц
e nominal size

P42

r размерность физической величины
a физики кямиййятин юлчцсц
e dimensions of a quantity

P43

r размыкание
a ачылма, ачма
e opening

P44

r размыкание контактов аппарата
a апаратын контактларынын ачылмасы
e opening of contacts

P45

r размыкание цепи
a дюврянин ачылмасы
e opening of a circuit

P46

r разность потенциалов
a потенсиаллар фярги
e voltage difference

P47

r разность токов
a жяряйанлар фярги
e current difference

P48

r разность фаз
a фазалар фярги
e phase difference

P49

r разработка схемы
a схемин ишлянмяси
e diagram development

P50

r разрыв дуги
a гювсцн кясилмяси
e arc breaking

P51

r разрыв цепи
a дюврянин гырылмасы
e break-up

P52

r разрывная мощность выключателя
a ачарын ачма (айырма) эцжц
e short-circuit, breaking capacity

P53

r разрывная способность
a айырма (ачма) габилиййяти
e breaking capacity

P54

r разряд
a бошалма
e discharge

P55

r разряд аккумулятора
a аккумулйаторун бошалмасы
e accumulator discharge

P56

r разряд апериодический
a апериодик бошалма
e dead-beat discharge

P57

r разряд атмосферный
a атмосфер бошалмасы
e atmospheric discharge

P58

r разряд в газе
a газда бошалма
e gaseous discharge

P59

r разряд грозовой
a илдырым бошалмасы
e lightning discharge

P60

r разряд дуговой
a гювс бошалмасы
e arc discharge

P61

r разряд импульсный
a импулс бошалмасы
e impulsive (surge) discharge

P62

r разряд искровой
a гыьылжым бошалмасы
e spark discharge

P63

r разряд коронный
a таж бошалмасы
e corona discharge

P64

r разряд колебательный
a рягсли бошалма
e oscillatory discharge

P65

r разряд конденсатора
a конденсаторун бошалмасы
e capacitor discharge

P66

r разряд молнии
a илдырым бошалмасы
e lightning discharge

P67

r разряд поверхностный
a сятhи бошалма
e creeping (surface) discharge

P68

r разряд статический
a статик бошалма
e static discharge

P69

r разряд тихий
a сакит бошалма
e silent discharge

P70

r разряд тлеющий
a кюзярян бошалма
e glow discharge

P71

r разряд шаровой
a кцряви бошалма
e globular discharge

P72

r разряд электрический
a електрик бошалмасы
e electric discharge

P73

r разрядник
a бошалдыжы
e arrester, spark gap

P74

r разрядник вакуумный
a вакуум бошалдыжысы
e vacuum arrester

P75

r разрядник вентильный
a вентил бошалдыжысы
e valve-type (lightning) arrester

P76

r разрядник дисковой
a даиряви (даиряшякилли) бошалдыжы
e disk-type arrester

P77

r разрядник дугогасящий
a гювссюндцрян бошалдыжы
e non-arcing arrester

P78

r разрядник защитный
a мцhафизя бошалдыжысы
e protective gap

P79

r разрядник игольчатый
a ийнявары (ийняшякилли) бошалдыжы
e needle gap

P80

r разрядник измерительный
a юлчмя бошалдыжысы
e measuring spark gap

P81

r разрядник импульсный
a импулс бошалдыжысы
e surge gap

P82

r разрядник искровой
a гыьылжым бошалдыжысы
e spark discharger (gap)

P83

r разрядник искрогасящий
a гыьылжымсюндцрян бошалдыжы
e quenching spark gap

P84

r разрядник линейный
a хятт бошалдыжысы
e line-type arrestor

P85

r разрядник многократный
a чохдяфяли бошалдыжы
e multigap discharger

P86

r разрядник роговой
a буйнузшякилли бошалдыжы
e horn arrestor

P87

r разрядник стационарный
a стасионар бошалдыжы
e fixed discharger

P88

r разрядник стержневой
a чубугшякилли бошалдыжы
e rod gap, rod spark gap

P89

r разрядник трубчатый
a борувары бошалдыжы
e protector tube, tubular arrestor

P90

r разрядник шаровой
a кцряви бошалдыжы
e sphere gap

P91

r разрядный промежуток "стержень-плоскость"
a чубуг-мцстяви електрик бошалмасы аралыьы
e rod-plane gap

P92

r разрядный промежуток

"шар-плоскость"
а шар-мцстяви електрик бошалмасы аралыьы
e sphere-plane gap

P93
r разъединитель
а айырыжы
e isolator, disconnector

P94
r разъединитель для внутренней установки
а дахили гурьу цчцн айырыжы
e indoor isolator

P95
r разъединитель для наружной установки
а харижи гурьу цчцн айырыжы
e outdoor isolating switch, outdoor isolator

P96
r разъединитель заземляющий
а йерлябирляшдирижи айырыжы
e earthing switch

P97
r разъединитель линейный
а хятт айырыжысы
e line isolator

P98
r разъединитель мощности
а эцж айырыжысы
e interrupting switch, power isolator

P99
r разъединитель нагрузки
а йцк айырыжысы
e load switch

P100
r разъединитель однополюсный
а биргцтблц айырыжы
e single-pole isolator

P101
r разъединитель поворотный
а дюндярилян айырыжы, чеврилян айырыжы
e side-break disconnecting switch

P102
r разъединитель с электрическим приводом
а електрик интигалы олан айырыжы
e electrically-operated isolator

P103
r разъединитель секционный
а сексийа айырыжысы
e sectionalizer

P104
r разъединитель трехполюсный
а цчгцтблц айырыжы
e three-pole isolator

P105
r разъединитель шинный
а шин айырыжысы
e bus isolator

P106
r разъединять
а айырмаг
e disconnect

P107
r разъем
а сюкцлян бирляшдирижи
e joint

P108

r разъем штепсельный
a штепселли сюкцлян бирляшдирижи
e plug-and-socket

P109
r район регулирования
a тянзимлямя району
e control area

P110
r район сетевой
a шябякя району
e network area

P111
r районная тепловая сеть
a район истилик шябякяси
e district heating grid

P112
r расположение оборудования
a аваданлыьын йерляшдирилмяси
e equipment lay-out

P113
r расположение проводов линии
a хятт нагилляринин йерляшдирилмяси
e conductor geometry of line

P114
r распределение
a пайлама, пайланма
e distribution

P115
r распределение вероятностей
a еhтималын пайланмасы
e probability distribution

P116
r распределение нагрузки
a йцкцн пайланмасы
e load distribution

P117
r распределение нормальное
a нормал пайланма
e normal (Gaussian) distribution

P118
r распределение потенциала
a потенсиалын пайланмасы
e distribution of a potential

P119
r распределительная линия высокого (выше 110кВ) напряжения
a йцксяк эярэинликли (110 кВ-дан йцксяк) пайлашдырыжы хятт
e subtransmission line

P120
r распределительное устройство с вакуум-ными выключателями
a вакуум ачарлы пайлашдырыжы гурьу
e vacuum circuit-breaker switch-gear

P121
r распредустройство высокого напряжения
a йцксяк эярэинликли пайлашдырыжы гурьу
e high-voltage switch-gear

P122
r распредустройство низкого напряжения
a алчаг эярэинликли пайлашдырыжы гурьу

e low-voltage switch-gear
P123
r распредустройство с выдвижными выключателями
a ачары габаьа чыхарылан пайлашдырыжы гурьу
e draw-out switch-gear
P124
r распредустройство сборное
a йыьма пайлашдырыжы гурьу
e unit-to-unit switchboard
P125
r распространение
a йайылма
e propagation
P126
r распространение волны
a дальанын йайылмасы
e wave propagation
P127
r рассеяние
a сяпялянмя
e dispersion, dissipation

P128
r рассогласование
a уйьунсузлуг
e mismatch, unbalance
P129
r расстояние между контактами
a контактлararасы мясафя
e travel of contact
P130
r расстояние между разомкнутыми контактами
a ачылмыш контактлararасы мясафя
e contact gap
P131
r расстояние между электродами
a електродлararасы мясафя
e distance between electrodes
P132
r расстояние межфазное
a фазалararасы мясафя
e phase spacing (distance)
P133
r расстояние разрядное
a бошалма мясафяси
e arcing distance
P134
r расстояние сухоразрядное
a гуру бошалма мясафяси
e dry discharge distance
P135
r расточка статора
a статорун йонулмасы
e stator bore
P136
r расход воды на выходе
a чыхышда су сярфи
e outlet discharge
P137
r расход пара, удельный
a бухарын хцсуси сярфи
e steam rate
P138
r расход тепла
a истилик сярфи
e heat rate
P139
r расход топлива, удельный
a йанажаьын хцсуси сярфи
e fuel rate
P140

r расход электроэнергии
a електрик енеръисинин сярфи
e power consumption

P141
r расходомер топливный
a йанажаг сярфиййатыны юлчян жиhаз, йанажаг сярфюлчяни
e fuel quantity indicator

P142
r расходы амортизации
a амортизасийа хяржляри
e depreciation charges

P143
r расходы на текущий ремонт
a жари тямир хяржляри
e maintenance cost

P144
r расходы эксплу-атационные
a истисмар хяржляри
e maintenance charges, maintenance cost

P145
r расцепитель магнитный
a магнит айырыжысы
e magnetic release device

P146
r расцепление
a айырма, аралама
e release

P147
r расчет в относительных единицах
a нисби ваhидлярдя hесаблама
e per unit calculation

P148
r расчет статистический
a статистик hесаблама
e statistical calculation

P149
r расчет установившегося режима
a гярарлашмыш реъимин hесабаты
e load flow calculation

P150
r расчетная модель сети
a шябякянин щесабланма модели
e network analyser

P151
r расчетная мощность отключения
a ачма эцжцнцн щесабат гиймяти
e interrupting rating

P152
r расчетная нагрузка по нагреву
a гызмайа эюря hесабат йцкц
e thermal rating

P153
r расчетная потребляемая мощность
a истещлак олунан hесабат эцжц
e rated input

P154
r рациональное исполь-зование энергии
a енеръидян сямяряли истифадя етмя
e energy conservation

P155
r реагирование или

срабатывание
a реаксийа вермя вя йахуд ишлямя
e split-second response

P156
r реактивность мгновенная
a ани реактивлик
e instantaneous reactance

P157
r реактивность переходная
a кечид реактивлийи
e transient reactance

P158
r реактивность якоря
a лювбярин реактивлийи
e armature reactance

P159
r реактивность эквивалентная
a еквивалент реактивлик
e equivalent reactance

P160
r реактор
a реактор
e reactor

P161
r реактор без стали
a поладсыз реактор
e air reactor

P162
r реактор для ограничения (демпфирования) перенапряжений
a ифрат эярэинлийи мяhдудлаш-
дырмаг цчцн реактор
e surge reactor

P163
r реактор заземляющий
a йерлябирляшдирижи реактор
e earthing reactor

P164
r реактор защитный
a мцhафизя реактору
e protective reactor

P165
r реактор компенсирующий
a компенсасийаедижи реактор
e compensating reactor

P166
r реактор линейный
a хятт реактору
e line reactor

P167
r реактор пусковой
a ишясалма реактору
e starting reactor

P168
r реактор регулируемый
a тянзимлянян реактор
e adjustable reactor

P169
r реактор с масляным охлаждением
a йаьла сойудулан реактор
e liquid-immersed reactor

P170
r реактор термоядерный
a истилик-нцвя реактору
e fusion reactor

P171
r реактор токоограничивающий
a жяряйанмяhдудлашдырыжы реактор
e protective reactance coil

P172
r реактор шунтирующий

a шунтлайыжы реактор
e shunting reactor

P173
r реактор электрический, токоограничивающий
a жяряйаны мяhдудлашдыран електрик реактору
e current-limiting reactor

P174
r реактор ядерный
a нцвя реактору
e nuclear reactor

P175
r реакция якоря
a лювбяр реаксийасы
e armature reactance

P176
r реакция угла нагрузки
a йцк бужаьынын реаксийасы
e load-angle response

P177
r реверсирование (управ-ление направлением)
a реверслямя (фырланма истигамятини идаря етмякля)
e reversing, direction control

P178
r реверсирование противотоком
a якс-жяряйанла реверслямя
e plug reversal

P179
r регистратор (прямых) ударов молнии
a илдырымын бирбаша зярбясинин гейдедижиси
e lightning-stroke recorder

P180
r регистратор перенапряжений
a ифрат эярэинлийин гейдедижиси
e surge-voltage recorder

P181
r регулирование автоматическое
a автоматик тянзимлямя
e automatic control

P182
r регулирование автономное
a автоном тянзимлямя
e independent control

P183
r регулирование астатическое
a астатик тянзимлямя
e astatic control

P184
r регулирование бытовой (электрической) нагрузки
a мяишят (електрик) йцкляринин тянзимлянмяси
e residential load control (management)

P185
r регулирование возбуждением
a тясирлянмя иля тянзимлямя
e field control

P186
r регулирование возбуж-дения генератора
a эенераторун тясирлянмясинин тянзимлянмяси
e generator field control

P187

r регулирование вручную
a ял иля тянзимлямя
e manual control

P188
r регулирование грубое
a кобуд (габа) тянзимлямя
e coarse adjustment

P189
r регулирование дискретное
a дискрет тянзимлямя
e discrete control

P190
r регулирование дроссельное
a дросселли тянзимлямя
e throttle governing

P191
r регулирование дистанционное
a мясафядян тянзимлямя
e remote control

P192
r регулирование изменением напряжения
a эярэинлийин дяйишдирилмяси иля тянзимлямя
e variable-voltage control

P193
r регулирование коэффициента трансформации
a трансформасийа ямсалынын тянзимлянмяси
e ratio regulation

P194
r регулирование мощности и частоты
a эцжцн вя тезлийин тянзимлянмяси
e load-frequency control

P195
r регулирование нагрузки
a йцкцн тянзимлянмяси
e load control, demand management

P196
r регулирование напора воды
a су басгысынын (тязйигинин) тянзимлянмяси
e head water control

P197
r регулирование напряжения
a эярэинлийин тянзимлянмяси
e voltage control

P198
r регулирование напряжения (в сети) в установившемся режиме
a гярарлашмыш реъимдя эярэинлийин (шябякядя) тянзимлянмяси
e steady-state voltage regulation

P199
r регулирование непрерывное
a фасилясиз тянзимлямя
e continuous control

P200
r регулирование обратной связи
a якс-рабитянин тянзимлянмяси
e reaction control

P201
r регулирование оптимальное

a оптимал тянзимлямя
e optimal control

P202
r регулирование плавное
a сялис тянзимлямя
e fine control
P203
r регулирование по нагрузке
a йцк цзря тянзимлямя
e load control
P204
r регулирование по нес-кольким параметрам
a бир нечя параметрля тянзимлямя
e multivariable control
P205
r регулирование под нагрузкой
a йцк алтында тянзимлямя
e load tap change
P206
r регулирование поперечное
a ениня тянзимлямя
e transverse control
P207
r регулирование прерывистое
a фасиляли тянзимлямя
e start-stop control
P208
r регулирование привода
a интигалын тянзимлянмяси
e drive control
P209
r регулирование программное
a програмла тянзимлямя
e program control
P210
r регулирование прямое
a бирбаша (билаваситя) тянзимлямя
e self-acting control
P211
r регулирование расхода
a сярфиййатын тянзимлянмяси
e flow (rate) control
P212
r регулирование реактивной мощности
a реактив эщжцн тянзимлянмяси
e reactive-power control
P213
r регулирование реостатом
a реостатла тянзимлямя
e resistance control
P214
r регулирование с запаздыванием
a эежикмя иля тянзимлямя
e retarded control
P215
r регулирование с корректировкой
a дцзялиш етмякля (коррексийа иля) тянзимлямя
e predictor control
P216
r регулирование сдвига фаз
a фаза сцрцшмясинин тянзимлянмяси
e phase control
P217

r регулирование скорости вращения
a фырланма сцрятинин тянзимлянмяси
e control of rotation speed

P218
r регулирование ступенчатое
a пилляли тянзимлямя
e step-by-step control
P219
r регулирование температуры
a температурун тянзимлянмяси
e temperature control
P220
r регулирование фазы
a фазанын тянзимлянмяси
e phase control
P221
r регулирование частоты
a тезлийин тянзимлянмяси
e frequency control
P222
r регулирование частоты и активной мощности
a тезлийин вя актив эцжцн тянзимлянмяси
e load frequency control
P223
r регулировка дополнительная
a ялавя тянзимлямя
e readjustment
P224
r регулировка горения
a йанманын тянзимлянмяси
e combustion control
P225
r регулировка скорости автотрансформатором (в цепи статора)
a сцрятин автотрансформаторла тянзимлянмяси (статор дюврясиндя)
e compensator control
P226
r регулировка скорости со стороны статора
a статор тяряфдян сцрятин тянзимлянмяси
e primary speed
P227
r регулируемый делитель напряжения
a тянзимлянян эярэинлик бюлцжцсц
e adjustable voltage divider
P228
r регулируемый источник реактивной мощности
a тянзимлянян реактив эцж мянбяйи
e variable source of reactive power
P229
r регулируемый параметр схемы
a схемин тянзимлянян параметри
e adjustable parameter
P230
r регулятор автоматический
a автоматик тянзимляйижи
e automatic regulator, controller
P231
r регулятор

бесконтактный
а контактсыз тянзимляйижи
e solid-state controller

P232
r регулятор возбуждения
а тясирлянмя тянзимляйижиси
e excitation controller

P233
r регулятор главный
а ясас (баш) тянзимляйижи
e master controller

P234
r регулятор давления
а тязйиг тянзимляйижиси
e pressure regulator

P235
r регулятор двухступенчатый
а икипилляли тянзимляйижи
e two-stade regulator

P236
r регулятор дискретного действия
а дискрет тясирли тянзимляйижи
e discrete action controller

P237
r регулятор для понижения и повышения напряжения
а эярэинлийи артырмаг вя азалтмаг цчцн тянзимляйижи
e buck-and-boost regulator

P238
r регулятор крутящего момента
а буружу (фырладыжы) моментин тянзимляйижиси
e torque controller

P239
r регулятор нагрузки
а йцк тянзимляйижиси
e load regulator

P240
r регулятор напряжения ступенчатый
а пилляли эярэинлик тянзимляйижиси
e step voltage regulator

P241
r регулятор нелинейный
а гейри-хятти тянзимляйижи
e honliner regulator

P242
r регулятор пара
а бухар тянзимляйижиси
e steam regulator

P243
r регулятор релейный
а релели тянзимляйижи
e relay regulator

P244
r регулятор тока
а жяряйан тянзимляйижиси
e current regulations

P245
r регулятор центробежный
а мяркяздянгачма тянзимляйижиси
e centrifugal governor

P246
r регулятор электромашинный
а електрик машын тянзимляйижиси
e regulator generator

P247

r регулятор, действующий под нагрузкой
a йцк алтында тясир едян тянзимляйижи
e on-load regulator
P248
r режим аварийный
a гяза реъими
e emergency conditions (operation)
P249
r режим апериодический
a апериодик реъим
e aperiodic conditions
P250
r режим асинхронный
a асинхрон реъими
e asynchronous condition
P251
r режим выпрямительный
a дцзляндирмя реъими
e rectifier mode
P252
r режим гарантийный
a тяминатлы реъим
e warranted condition
P253
r режим генераторный
a эенератор реъими
e generator operation
P254
r режим двигательный
a мцһяррик реъими
e motoring
P255
r режим динамический
a динамик реъим
e dynamic regime
P256
r режим длительный
a узунмцддятли реъим
e continuous service
P257
r режим колебательный
a рягсли реъим
e oscillatory conditions
P258
r режим кратковременной нагрузки
a гысамцддятли йцк реъими
e short-time service
P259
r режим кратковременный
a гысамцддятли реъим
e short-time regime
P260
r режим критический
a критик реъим
e critical conditions
P261
r режим линейный
a хятти реъим
e linear conditions
P262
r режим максимальных нагрузок
a максимум йцк реъими
e non-peak conditions
P263
r режим напряженный
a эярэин реъим
e heavy duty
P264
r режим непрерывный
a фасилясиз реъим
e continuos duty
P265
r режим несимметричный
a гейри-симметрик реъим
e unbalanced conditions
P266
r режим несинхронный

a гейри-синхрон реъим
e out-of-step conditions

P267
r режим неустановив-шийся
a гярарлашмамыш реъим
e transient state

P268
r режим номинальный
a номинал реъим
e rated duty, design conditions

P269
r режим оптимальный
a оптимал реъим
e optimum duty (condition)

P270
r режим переключения
a дюврядяйишмя реъими
e switching operation

P271
r режим переходный
a кечид реъими
e transient condition

P272
r режим покоя
a сакитлик реъими
e quiescent conditions

P273
r режим полной нагрузки
a там йцк(лянмя) реъими
e full-load conditions

P274
r режим предельный
a сон щядд (ян ахырынжы) реъими
e limit conditions

P275
r режим пусковой
a ишясалма реъими
e starting regime

P276
r режим работы, переменный
a дяйишян иш реъими
e varying duty

P277
r режим рабочий
a иш реъими
e operating mode, condition

P278
r режим регулирования
a тянзимлямя реъими
e control mode

P279
r режим скользящий
a сцрцшян реъим
e sliding regime

P280
r режим статический
a статик реъим
e static regime

P281
r режим стационарный
a стасионар реъим
e steady run

P282
r режим ускорения
a сцрятляндирмя реъими
e accelerating

P283
r режим установившийся
a гярарлашмыш реъим
e steady-state conditions

P284
r режим устойчивый
a дайаныглы реъим
e stable operation

P285
r режим утяжеленный
a аьырлашдырылмыш реъим
e heavy condition

P286
r режим холостого хода
a йцксцз ишлямя реъими
e no-load conditions
P287
r режим эксплу-атационный
a истисмар реъими
e operating conditions
P288
r резерв
a еhтийат
e reserve
P289
r резерв аварийный
a гяза еhтийаты
e emergency reserve
P290
r резерв в системе
a системдяки еhтийат
e system reserve
P291
r резерв восстанав-ливаемый
a бярпаолунан еhтийат
e restorable reserve
P292
r резерв невключенный
a гошулмамыш еhтийат
e cold standby
P293
r резерв мощности (активной)
a актив эцж еhтийаты
e power reserve
P294
r резерв установленной мощности
a гойулмуш эцж еhтийаты
e capability margin
P295
r резервирование временное
a мцвяггяти еhтийатлама
e temporary redundancy
P296
r резервирование дублированием
a тякрарлама иля еhтийатлама
e duplication redundancy
P297
r резервирование общее
a цмуми еhтийатлама
e system redundancy
P298
r резервуар
a резервуар, чян
e reservoir
P299
r резистор
a резистор, мцгавимят
e resistor
P300
r резистор демпфи-рующий
a сюндцрцжц (демпфер) мцгавимят(и)
e damping resistor
P301
r резистор добавочный
a ялавя мцгавимят
e dropping resistor
P302
r резистор защитный
a мцhафизя мцгавимяти
e protective resistor
P303
r резистор переменный
a дяйишян резистор
e adjustable resistor
P304

r резистор шунтирующий
a шунтлайыжы резистор (мцгавимят)
e shunting resistance

P305
r резкий переход
a кяскин кечид
e abrupt junction

P306
r резонанс
a резонанс
e resonance

P307
r резонанс напряжений
a эярэинликляр резонансы
e acceptor resonance

P308
r резонанс по амплитуде
a амплитуд цзря резонанс
e amplitude resonance

P309
r резонанс токов
a жяряйанлар резонансы
e current resonance

P310
r резонанс ферромагнитный
a ферромагнит резонанс
e ferromagnetic resonance

P311
r результат испытания
a сынаьын нятижяси
e outcome of a trial

P312
r результат конечный
a сон нятижя
e end result

P313
r реле
a реле
e relay

P314
r реле активного сопротивления
a актив мцгавимят релеси
e resistance relay

P315
r реле активной мощности
a актив эцж релеси
e active power relay

P316
r реле бесконтактное
a контактсыз реле
e static relay

P317
r реле блокирующее
a блоклайыжы реле
e block relay

P318
r реле быстродействующее
a жялдишляйян реле
e high-speed relay

P319
r реле возбуждения
a тясирлянмя релеси
e field relay

P320
r реле времени
a заман релеси
e on-delay timer

P321
r реле вспомогательное
a кюмякчи реле
e auxiliary relay

P322
r реле вторичное
a икинжи реле
e secondary relay

P323
r реле выпадения из синхронизма

a синхронизмдян дцшмя релеси
e out-of-step relay

P324

r реле газовое
a газ релеси
e gas relay, gas detector

P325

r реле герконовое
a эеркон релеси
e reed relay

P326

r реле двухпозиционное
a икивязиййятли реле
e two-step relay

P327

r реле дистанционное
a мясафя (дистансийа) релеси
e distance relay

P328

r реле замедленного действия
a эежтясирли (йавашыдылмыш тясирли) реле
e slugged relay, slow-to operate relay

P329

r реле избирательное
a сечижи реле
e discriminating relay

P330

r реле измерительное
a юлчмя релеси
e instrument relay

P331

r реле индукционное
a индуксион реле
e induction relay

P332

r реле исполнительное
a ижраедижи реле
e final control relay

P333

r реле контактное
a контакт релеси
e contact relay

P334

r реле контрольное
a нязарят релеси
e control relay

P335

r реле максимального (минимального) напряжения
a максимал (минимал) эярэинлик релеси
e over (under) voltage relay

P336

r реле максимального (минимального) тока
a максимал (минимал) жяряйан релеси
e over (under) current relay

P337

r реле максимальной мощности
a максимал эцж релеси
e maximum power relay

P338

r реле мгновенного действия
a ани тясир релеси
e instantaneous relay

P339

r реле мощности
a эцж релеси
e power relay

P340

r реле нагрузочное (действующее от изменения режима нагрузки)

a йцк релеси (йцк реъиминин дяйишмяси заманы ишляйян)

e load relay

P341

r реле напряжения

a эярэинлик релеси

e voltage relay

P342

r реле нулевого напряжения

a сыфыр эярэинлийи релеси

e no-voltage relay

P343

r реле нулевой последовательности

a сыфыр ардыжыллыьы релеси

e zero-phase-sequence relay

P344

r реле обратного тока

a якс-жяряйан релеси

e reverse-current relay

P345

r реле однофазное

a бирфазалы реле

e one-phase relay

P346

r реле перегрузки

a ифратйцклянмя релеси

e overload relay

P347

r реле переключения питания

a гидаланманы дяйишян реле

e power transfer relay

P348

r реле переменного тока

a дяйишян жяряйан релеси

e alternating-current relay

P349

r реле полного сопротивления

a там мцгавимят релеси

e impedance relay

P350

r реле полупроводниковое

a йарымкечирижи реле

e semiconductor relay

P351

r реле поляризованное

a гцтблянмиш реле

e polarized relay

P352

r реле последовательности фаз

a фаза ардыжыллыьы релеси

e phase sequence relay

P353

r реле пусковое (в схемах защиты)

a ишясалма релеси (мцhафизя схеминдя)

e initiating relay

P354

r реле проверки синхронизма

a синхронизми йохлайан реле

e synchronism check relay

P355

r реле промежуточное

a аралыг релеси

e pilot relay, auxiliary relay

P356

r реле реактивной мощности

a реактив эцж релеси

e reactance relay

Р357
r реле регулировочное
a тянзимляйижи реле
e regulating relay

Р358
r реле резонансное
a резонанс релеси
e tuned-reed relay

Р359
r реле с выдержкой времени
a дюзмямцддятли реле
e time-delay relay

Р360
r реле с зависимой характеристикой
a асылы характеристикалы реле
e inverse time relay

Р361
r реле с запоминанием
a йаддашлы реле
e latching relay

Р362
r реле силовое
a эцж релеси
e power relay

Р363
r реле сигнальное
a сигнал релеси
e alarm relay

Р364
r реле скорости
a сцрят релеси
e speed device

Р365
r реле сопротивления
a мцгавимят релеси
e resistance relay

Р366
r реле сравнения тока
a жяряйанын мцгайися релеси
e current-balance relay

Р367
r реле тепловое
a истилик релеси
e thermal relay

Р368
r реле тока
a жяряйан релеси
e current relay

Р369
r реле трехпозиционное
a цчмювгели реле
e three-position relay

Р370
r реле указательное
a эюстярижи реле
e indicating relay

Р371
r реле управления
a идаряетмя релеси
e control relay

Р372
r реле ускорения
a сцрятляндирмя релеси
e acceleration relay

Р373
r реле ферромагнитное
a ферромагнит реле
e ferromagnetic relay

Р374
r реле частотное
a тезлик релеси
e frequency relay

Р375
r реле чувствительное
a hяссас реле
e low-energy relay

P376

r реле электрическое
a електрик релеси
e electrical relay

P377

r реле электромагнитное
a електромагнит релеси
e electromagnetic relay

P378

r реле электромеханическое
a електромеханики реле
e electromechanical relay

P379

r реле электронное
a електрон релеси
e electronic relay

P380

r реле электростатическое
a електростатик реле
e electrostatic relay

P381

r релейная система регулирования
a тянзимлямянин реле системи
e relay regulator

P382

r релейно-контакторная схема
a реле-контактор схеми
e relay-contactor circuit

P383

r ремонт
a тямир
e repair

P384

r ремонт капитальный
a ясаслы тямир
e overhauling

P385

r ремонт плановый
a план цзря тямир
e scheduled repair

P386

r ремонт текущий
a жари тямир
e running repair, maintenance

P387

r реостат
a реостат
e rheostat

P388

r реостат возбуждения
a тясирляндирмя реостаты
e field rheostat

P389

r реостат грубой регулировки
a кобуд тянзимлямя реостаты
e coarse adjusting rheostat

P390

r реостат для регулирования скорости (двигателя)
a сцряти тянзимлямя реостаты (мцщяррикин)
e speed-adjusting rheostat

P391

r реостат нагрузочный
a йцк реостаты
e load resistor

P392

r реостат плавно-регулируемый
a сялис тянзимлянян реостат
e continuous rheostat

P393

r реостат пусковой
a ишясалма реостаты
e starter rheostat

P394

r реостат со скользящим контактом
a сцрцшкян контактлы реостат
e slide rheostat

P395
r реостат угольный
a кюмцр реостаты
e carbon resistor

P396
r реохорд
a реохорд
e slide wire

P397
r ресинхронизация
a ресинхронлашдырма
e resynchronization

P398
r ресурс
a еhтийат, васитя, вясаит
e resource

P399
r ресурс гарантийный
a тяминатлы еhтийат
e guaranted life

P400
r ресурс межремонтный
a тямирлярарасы еhтийат
e overhaul period

P401
r решение графическое
a график щялл
e graphical solution

P402
r розетка
a розетка
e socket, rosette

P403
r розетка сетевая
a шябякя розеткасы
e socket-outlet

P404
r розетка трехполюсная
a цчгцтблц розетка
e three-pine socket

P405
r розетка штепсельная
a штепсел розеткасы
e socket

P406
r ротор
a ротор
e rotor

P407
r ротор короткозамкнутый
a гысагапанмыш ротор
e squirrel-cage rotor

P408
r ротор многофазный
a чохфазалы ротор
e polyphase rotor

P409
r ротор заторможенный
a тормозланмыш ротор
e blocked rotor

P410
r ротор с глубокими пазами
a дярин йувалы ротор
e deep-bar rotor

P411
r ротор с закрытым пазом
a гапалы йувалы ротор
e closed-slot rotor

P412
r ротор с постоянными магнитами
a даими магнитли ротор
e permanent magnet rotor

P413
r ротор составной
a мцряккяб ротор

e composite rotor

P414

r ротор фазный
a фаза ротору
e wound rotor

P415

r ротор явнополюсный
a айдын эюрцнян гцтблц ротор
e salient-pole rotor

P416

r рубильник
a айырыжы
e knife switch, closing switch

P417

r рубильник возбуждения
a тясирляндирмя айырыжысы
e field knife (blade) switch

P418

r рубильник на два направления
a икиистигамятли айырыжы
e double (blade) switch

P419

r рубильник однополюсный
a биргцтблц айырыжы
e single-pole knife (blade) switch

P420

r рубильник пусковой
a ишясалма айырыжысы
e starting knife (blade) switch

P421

r рубильник трехполюсный
a цчгцтблц айырыжы
e three-pole knife (blade) switch

P422

r руками не трогать
a ял иля тохунма
e no hand hold

P423

r ручка настройки
a сазлама дястяйи
e tuning knob

P424

r ручка управления
a идаряетмя дястяйи
e control handle

P425

r рычаг
a линэ
e lever

P426

r ряд
a сыра
e series

C

C1

r с воздушным охлаждением
a hава иля сойудулан
e air-cooled

C2

r с заземленной нейтралью
a нейтралы йерля бирляшдирилмиш
e star-grounded

C3

r с масляной изоляцией
a йаь изолйасийалы
e oil-insulated

C4

r с независимым возбуждением
a мцстягил тясирлянян
e separately excited

C5
r с параллельным соединением (параллельно)
a паралел бирляшдирилмиш (паралел)
e abreast
C6
r самобалансирующийся
a юзцбалансланан
e self-balanced
C7
r самовозбуждение
a юз-юзцня тясирлянмя
e self-excitation
C8
r самоиндукция
a юзцняиндуксийа
e self-induction
C9
r саморегулирование
a юз-юзцня тянзимлямя
e self-regulation
C10
r самосинхронизация
a юз-юзцня синхронлашма
e self-synchronization
C11
r сборка, монтаж
a йыьма, гурашдырма
e assemblage
C12
r сборная шина
a йыьма шин
e collecting bus
C13
r сброс гололеда (с проводов линии)
a бузбаьламанын тюкцлмяси (хятт нагилиндян)
e ice dropping
C14
r сброс нагрузки
a йцкцн атылмасы (азалдылмасы)
e load rejection
C15
r сварка
a гайнаг
e welding
C16
r сварка газовая
a газ гайнаьы
e gas welding
C17
r сварка дуговая
a гювс гайнаьы
e arc welding
C18
r сверхпроводимость
a ифраткечирижилик
e superconductivity
C19
r сверхпроводник
a ифраткечирижи
e superconductor
C20
r сверхток
a ифрат жяряйан
e overcurrent, excess current
C21
r светильник
a чыраг
e fitting
C22
r светильник дождезащищенный
a йаьышдан мцһафизя олунан чыраг
e rainproof lighting fitting
C23
r светочувствительный
a ишыьаһяссас

e photosensitive

C24

r свойства диэлектрические

a диелектрик хассяси (хцсусиййяти)

e dielectric behavior

C25

r свойство магнитное

a магнит хассяси

e magnetic property

C26

r связь

a рабитя

e communication

C27

r связь аварийная

a гяза рабитяси

e emergency communication

C28

r связь автотранс-форматорная

a автотрансформатор ялагяси (рабитяси)

e auto-inductive (tapped-coil) coupling

C29

r связь гальваническая

a галваник рабитя (ялагя)

e galvanic (conductive) coupling

C30

r связь емкостная

a тутум рабитяси

e capacitive coupling

C31

r связь индуктивная

a индуктив рабитя

e inductive coupling

C32

r связь косвенная

a долайы рабитя

e indirect coupling

C33

r связь межкаскадная

a каскадларарасы рабитя

e interstage coupling

C34

r связь межсистемная

a системлярарасы рабитя

e intersystem communication

C35

r связь многоканальная

a чохканаллы рабитя

e multichannel communication

C36

r связь обратная

a якс-рабитя

e feedback

C37

r связь обратная по току

a жяряйана эюря якс-рабитя

e current feedback

C38

r связь обратная по частоте

a тезлийя эюря якс-рабитя

e frequency feedback

C39

r связь обратная, емкостная

a тутум якс-рабитяси

e capacitive feedback

C40

r связь обратная, жесткая

a сяррт якс-рабитя

e unity (direct) feedback

C41

r связь обратная, отрицательная

a мянфи якс-рабитя

e negative feedback

C42
r связь обратная, положительная
a мцсбят якс-рабитя
e positive feedback
C43
r связь обратная, гибкая
a еластик якс-рабитя
e transient feedback
C44
r связь паразитная
a тцфейли (паразит) рабитя
e stary (spurious) coupling
C45
r связь переменная
a дяйишян рабитя
e variable coupling
C46
r связь слабая
a зяиф рабитя
e weak coupling, weak tie-line
C47
r связь трансфор-маторная
a трансформатор рабитяси
e transformer coupling
C48
r связь электрическая
a електрик рабитяси
e electric coupling
C49
r сдвиг фаз
a фазалар фярги
e lagging, phase displacement
C50
r сдвиг частоты
a тезликляр фярги
e frequency shift
C51
r сдвиг щеток
a фырчаларын сцрцшмяси
e brush shift
C52
r сдвиг щеток вперед
a фырчаларын габаьа сцрцшмяси
e forward lead
C53
r сдвиг щеток назад
a фырчаларын архайа сцрцшмяси
e backward lead
C54
r сдвоенная гирлянда изоляторов
a гошалашдырылмыш изолйаторлар зянжиряси
e double insulator string
C55
r себестоимость
a майа дяйяри
e cost price
C56
r себестоимость расчетная
a hесаби майа дяйяри
e estimated cost
C57
r сейсмостойкость
a зялзяляйядавамлылыг
e seismic stability
C58
r секционирование
a сексийалара айырмаг
e sectionalization
C59
r секционирование электрической сети
a електрик шябякясинин сексийалара айрылмасы
e network de coupling

C60
r секция
a бюлмя, сексийа
e section
C61
r секция сборных шин
a йыьма шин сексийасы
e bus section
C62
r селективность
a сечмя габилийййяти
e selectivity
C63
r селектор
a селектор
e signal selector
C64
r сельсин
a селсин
e interlocking motor, selsyn
C65
r сельсин-датчик
a селсин-верижи
e synchro transmitter
C66
r сельские электрические (распределительные) линии
a кянд пайлашдырыжы електрик хятляри
e rural electric lines
C67
r серводвигатель
a сервомцhяррик
e pilot motor
C68
r сердечник
a ичлик, нцвя
e core
C69
r сердечник броневой
a зирещли ичлик
e shell core
C70
r сердечник гладкий
a щамар ичлик
e smooth core
C71
r сердечник магнитный
a магнит ичлийи (нцвяси)
e magnetic core
C72
r сердечник насыщающий
a дойдуружу ичлик
e saturating core
C73
r сердечник ротора
a роторун нцвяси (ичлийи)
e rotor core
C74
r сердечник трансформатора
a трансформаторун нцвяси (ичлийи)
e transformer core
C75
r сердечник тороидальный
a тороидшякилли ичлик
e toroidal core
C76
r сердечник ферритовый
a феррит ичлик
e ferrite core
C77
r сердечник ферромагнитный
a ферромагнит ичлик
e ferromagnetic core
C78
r сердечник якоря

a лювбярин ичлийи
e armature core

C79

r серебряно-цинковый аккумулятор
a эцмцш-синк аккумулйатору
e silver-zinc accumulator

C80

r сеть
a шябякя
e network

C81

r сеть воздушных и подземных линий
a hава вя йералты хятляр шябякяси
e overhead-and-underground system

C82

r сеть высоковольтная
a йцксяк эярэинлик шябякяси
e high-voltage network

C83

r сеть заземления
a йерлябирляшдирмя шябякяси
e earthing (grounding) system

C84

r сеть местная
a йерли шябякя
e local area network

C85

r сеть осветительная
a ишыг шябякяси
e lightning network

C86

r сеть переменного тока
a дяйишян жяряйан шябякяси
e alternating-current network

C87

r сеть постоянного тока
a сабит жяряйан шябякяси
e direct-current network

C88

r сеть распределительная
a пайлашдырыжы шябякя
e distribution network

C89

r сеть трехфазная
a цчфазалы шябякя
e three-phase network

C90

r сеть электрическая
a електрик шябякяси
e power network

C91

r сигнал аварийный
a гяза сигналы
e alarm signal

C92

r сигнал апериодический
a апериодик сигнал
e aperiodic signal

C93

r сигнал входной
a эириш сигналы
e input signal

C94

r сигнал выходной
a чыхыш сигналы
e output signal

C95

r сигнал звуковой
a сяс сигналы
e audible (sound) signal

C96

r сигнал непрерывный
a кясилмяйян сигнал
e permanent signal

C97

r сигнал обратной связи

a якс-рабитя сигналы
e feedback signal

C98
r сигнал световой
a ишыг сигналы
e light signal

C99
r сигнал синхронизации
a синхронлашдырма сигналы
e synchronizing signal

C100
r сигнал стандартный
a стандарт сигнал
e standard wave

C101
r сигнал типовой
a нцмуняви (типик) сигнал
e type signal

C102
r сигнал управляющий
a идаряетмя сигналы
e control signal

C103
r сигнализатор отказа
a имтина (рядд) етмя сигнализасийасы
e failure indicator

C104
r сигнализатор повреждений
a зядялянмя сигнализасийасы
e fault alarm

C105
r сигнализация аварийная
a гяза сигнализасийасы
e alarm (fault) signalling

C106
r сигнализация автоматическая
a автоматик сигнал вермя
e automatic signalling

C107
r сигнализация дистанционная
a мясафядян сигнал вермя
e remote signalling

C108
r сигнализация защитная
a мцһафизя сигнализасийасы
e protective signalling

C109
r сигнализация звуковая
a сяс сигнализасийасы
e audible signalling

C110
r сигнализация пожарная
a йаньын сигнализасийасы
e fire-alarm (system)

C111
r сила аэродинамическая
a аеродинамик гцввя
e aerodynamic force

C112
r сила восстанавливающая
a бярпаетмя гцввяси
e restoring force

C113
r сила магнитодвижущая
a магнит һярякят гцввяси
e magnetomotive force

C114
r сила намагничивающая
a магнитляндирмя гцввяси
e magnetizing force

C115
r сила отталкивания
a итялямя гцввяси
e repulsive force

C116
r сила тока

а жяряйан шиддяти
e strength of current

C117
r сила центробежная
а мяркяздянгачма гцвvяси
e centrifugal force

C118
r сила электродвижущая
а електрик hярякят гцввяси
e electromotive force

C119
r силовая линия электрического поля
а електрик саhясинин гцввя хятти
e electric line of force

C120
r сильноточный
а эцжлц жяряйанлы
e heavy-current

C121
r симметрирование нагрузки
а йцкцн симметрикляшдирилмяси
e load balancing

C122
r симметричное короткое замыкание
а симметрик гысагапанма
e symmetrical short circuit

C123
r синусоида затухающая
а сюнян синусоида
e damped sinusoid

C124
r синфазность
а синфазалыг, ейнифазалыг
e phase coincidence, synchronism

C125
r синхронизация
а синхронлашдырма
e synchronization

C126
r синхронизация в двигательном режиме
а мцhярrик реъиминдя синхронлашдырма
e motor synchronizing

C127
r синхронизация вручную
а ял иля синхронлашдырма
e manual synchronizing

C128
r синхронизация грубая
а кобуд (габа) синхрон-лашдырма
e coarse synchronizing

C129
r синхронизированный асинхронный двигатель
а синхронлашдырылмыш асинхрон мцhяррик
e synchronous induction motor

C130
r система аварийной сигнализации
а гяза сигнализасийа системи
e alarm system

C131
r система автоматического регулирования
а автоматик тянзимлямя системи
e automatic control system

C132
r система астатическая
а астатик систем

e astatic system
C133
r система возбуждения
a тясирлян(дир)мя системи
e exictation system
C134
r система воздушного охлаждения
a hава иля сойутма системи
e air-cooling system
C135
r система высокочас-тотной связи
a йцксяк тезликли рабитя системи
e carrier-current communication system
C136
r система газотурбинная
a газ-турбин системи
e gas turbine system
C137
r система двухполюсная
a икигцтблц систем
e two-pole system
C138
r система двухфазная
a икифазалы систем
e two-phase system
C139
r система демпфирующая
a сакитляшдирижи систем
e damping system
C140
r система дискретная
a дискрет системи
e discrete system

C141
r система диспетчерского управления
a диспетчер идаряетмя системи
e dispatch control system
C142
r система дистанционного управления
a мясафядян идаряетмя системи
e remote control system
C143
r система заземления подстанции
a йарымстансийанын йерлябирляшдирмя системи
e substation grounding system
C144
r система защиты
a мцhафизя системи
e protective system
C145
r система золоудаления
a кцлтямизлямя системи
e ash-handling system
C146
r система изолированная
a изоляедилмиш систем
e isolated system
C147
r система колебательная
a рягс системи
e oscillating system
C148
r система многоконтурная
a чохконтурлу систем
e multiloop system
C149
r система многофазная
a чохфазалы систем
e polyphase system

C150
r система напряжения, симметричная
a симметрик эярэинлик системи
e symmetric voltage system
C151
r система нелинейная
a гейри-хятти систем
e non-linear system
C152
r система нулевой последовательности
a сыфыр ардыжыллыглы систем
e zero-sequence system
C153
r система обратной последовательности
a якс-ардыжыллыг системи
e negative-sequence system
C154
r система определения места повреждения
a гяза йеринин тяйини системи
e fault location system
C155
r система относительных единиц
a нисби ваhидляр системи
e per-unit system
C156
r система охлаждения
a сойутма системи
e cooling system
C157
r система преобразования
a чевирмя системи
e translating system
C158
r система переменного тока
a дяйишян жяряйан системи
e alternating-current system
C159
r система питания котла
a газанын гидаланма системи
e boiler-feed piping system
C160
r система поиска
a ахтарыш системи
e searching system
C161
r система полуавтоматическая
a йарымавтоматик систем
e semiautomatic system
C162
r система постоянного тока
a сабит жяряйан системи
e direct-current system
C163
r система прямой последовательности
a дцзцня ардыжыллыг системи
e positive-sequence system
C164
r система распределения энергии
a енеръинин пайланма системи
e power distribution system
C165
r система регулирования реактивной мощности
a реактив эцжц тянзимлямя системи
e reactive power control system

C166
r система с глухозаземленной нейтралью
a нейтралы йерля бирбаша бирляшдирилмиш систем
e dead-end earthed neutral system
C167
r система с двойным тарифом
a икитарифли систем
e double-tariff system
C168
r система с заземленной нейтралью
a нейтралы йерлябирляшдирилмиш систем
e earthed neutral system
C169
r система с изолированной нейтралью
a нейтралы изоляедилмиш систем
e isolated neutral system
C170
r система с обратной связью
a якс-рабитяли систем
e feedback system
C171
r система самонастраиваемая
a юз-юзцня кюклянян систем
e adaptive control system
C172
r система шин
a шинляр системи
e bus network
C173
r система сборных шин
a йыьма шинляр системи
e busbar system
C174
r система трехфазная
a цчфазалы систем
e three-phase system
C175
r система топливная
a йанажаг системи
e fuel system
C176
r система трехпроводная
a цчнагилли систем
e three-wire system
C177
r система управления
a идаряетмя системи
e control system
C178
r система управляемая
a идаряолунан систем
e controlled system
C179
r система экстремальная
a екстремал систем
e extremal system
C180
r система электромашинная
a електрик машын системи
e electric machine system
C181
r система электронно-следящая
a електрон-изляйижи системи
e electronic servo-system
C182
r система электроснабжения
a електрик тяжhизаты системи

e power-supply system
C183
r скачкообразное изменение напряжение
a эярэинлийин сычрайышла дяйишмяси
e voltage jump change
C184
r скачок напряжения
a эярэинлийин сычрайышы
e voltage jump
C185
r скачок тока
a жяряйанын сычрайышы
e current jump, current step
C186
r скоба для крепления кабеля
a кабели бяркитмяк цчцн бянд
e cable clamp
C187
r скобка зажимная
a дямир бянд сыхажы
e binding clip
C188
r скоба якорная
a лювбяр сыхажы (бянди)
e anchor chain, shackle
C189
r скольжение
a сцрцшмя
e slip, pole slip
C190
r скольжение абсолютное
a мцтляг сцрцшмя
e absolute slip
C191
r скольжение критическое
a критик сцрцшмя
e critical slip(ping)
C192
r скольжение номинальное
a номинал сцрцшмя
e rated slip
C193
r скольжение относительное
a нисби сцрцшмя
e relative slip
C194
r скорость
a сцрят
e velocity, speed
C195
r скорость включения
a гошма сцряти
e closing speed
C196
r скорость восстанов-ления напряжения
a эярэинлийин бярпа едилмя сцряти
e voltage recovery rate
C197
r скорость вращения
a фырланма сцряти
e velocity of rotation
C198
r скорость линейная
a хятти сцрят
e line speed
C199
r скорость мгновенная
a ани сцрят
e instantaneous velocity
C200
r скорость нарастания возбуждения
a тясирлянмянин артма сцряти
e excitation response

C201
r скорость охлаждения
a сойутма сцряти
e cooling rate
C202
r скорость рабочая
a ишчи сцрят
e working speed
C203
r скорость разряда
a електрик бошалмасынын сцряти
e speed of discharge
C204
r скорость распростра-нения
a йайылма сцряти
e velocity of propagation
C205
r скорость распростра-нения волн
a дальанын йайылма сцряти
e wave velocity
C206
r скорость регулирования
a тянзимлямя сцряти
e control rate
C207
r скорость синхронная
a синхрон сцрят
e synchronous speed
C208
r скорость угловая
a бужаг сцряти
e angular velocity
C209
r скорость фазовая
a фаза сцряти
e phase velocity
C210
r скорость холостого хода
a йцксцз ишлямя сцряти
e idling speed
C211
r слежение автомати-ческое
a автоматик излямя
e automatic following

C212
r слой распределенной обмотки
a пайланмыш долаг гаты
e layer of a distributed winding
C213
r сматывать
a сарымаг (доламаг)
e wind up, take up
C214
r смещение
a йердяйишмя
e offset, shift
C215
r снабжение электро-энергией
a електрик енеръиси иля тяжщиз етмяк
e electricity service
C216
r снижение максимума нагрузки
a йцк максимумуну азалтмаг
e peak lopping
C217
r снижение параметров
a параметрляри азалтмаг
e down-ranging
C218
r снятие напряжения
a эярэинлийин ачылмасы (эютцрцлмяси)

e removal of voltage

C219

r снятие пиковой нагрузки

a пик йцкцнцн ачылмасы (эютцрцлмяси)

e peak shaving

C220

r снятие показаний прибора

a жищазын эюстяришинин йазылмасы

e reading an instrument

C221

r собственная нагрузка энергосистемы

a енеръи системинин хцсуси йцкц

e internal system load

C222

r собственные нужды электростанции

a електрик стансийасынын хцсуси сярфиййаты

e stations auxiliaries

C223

r совпадающий максимум

a цст-цстя дцшян максимум

e coincident maximum

C224

r совпадение по фазе

a фазажа цст-цстя дцшмя

e phase coincidence

C225

r соединение

a бирляшдирмя, бирляшмя

e connection

C226

r соединение встречное

a цзбяцз бирляшдирмя, гаршы-
гаршыйа бирляшдирмя

e antiparallel couplig

C227

r соединение звезда-звезда

a улдуз-улдуз бирляшдирмяси

e star-star connection

C228

r соединение звезда-треугольник

a улдуз-цчбужаг бирляшдирмяси

e star-delta connection

C229

r соединение звездой

a улдуз бирляшдирмяси

e star connection

C230

r соединение кабельное

a кабел бирляшдирмяси

e cable joint

C231

r соединение каскадное

a каскад бирляшмяси

e tandem connection

C232

r соединение механи-ческое

a механики бирляшмя

e connection

C233

r соединение открытым треугольником

a ачыг цчбужаг бирляшмяси

e open-delta connection

C234

r соединение парал-лельное

a паралел бирляшдирмя

e parallel connection

C235

r соединение параллель-

но-последовательное
а паралел-ардыжыл бирляшдирмя
e multiple-series connection
C236
r соединение паянное
а леhимля бирляшдирмя
e soldered connection (joint)
C237
r соединение последовательное
а ардыжыл бирляшдирмя
e series connection
C238
r соединение прямое
а дцзцня бирляшдирмя
e straight-through joint
C239
r соединение скруткой
а бурмагла бирляшдирмя
e twist joint
C240
r соединение треугольник-звезда
а цчбужаг-улдуз бирляшдирмяси
e delta-star connection
C241
r соединение треугольник-треугольник
а цчбужаг-цчбужаг бирляшдирмяси
e double-delta connection
C242
r соединение треугольником
а цчбужаг бирляшдирмя
e delta connection
C243
r соединение штепсельное
а штепсел бирляшмяси
e plug-and-socket,connection
C244
r соединитель
а бирляшдирижи
e connector
C245
r соединитель линейный
а хятт бирляшдирижиси
e line connector
C246
r соединитель штепсельный
а штепсел бирляшдирижиси
e plug connector
C247
r соединительная кабельная муфта
а кабелин бирляшдирмя муфтасы
e cable coupling sleeve
C248
r соленоид
а соленоид
e solenoid
C249
r сопло
а ужлуг
e nozzle
C250
r сопротивление
а мцгавимят
e resistance
C251
r сопротивление активное
а актив мцгавимят
e pure resistance
C252
r сопротивление балансное
а баланс мцгавимяти
e balancing resistance

C253
r сопротивление балластное
a балласт мцгавимят
e ballast resistor
C254
r сопротивление внешней сети
a харижи шябякянин мцгавимяти
e external resistance
C255
r сопротивление внутреннее (устройства)
a дахили мцгавимят (гурьунун)
e internal resistance
C256
r сопротивление внутреннее, генератора
a эенераторун дахили мцгавимяти
e generator resistance, source resistance
C257
r сопротивление гасящее
a сюндцрцжц (азалдыжы) мцгавимят
e quenching resistance
C258
r сопротивление волновое
a дальа мцгавимяти
e characteristic (wave) impedance
C259
r сопротивление входное
a эириш мцгавимяти
e input resistance
C260
r сопротивление диэлектрика
a диелектрикин мцгавимяти
e dielectric resistance
C261
r сопротивление дуги
a гювсцн мцгавимяти
e arc resistance
C262
r сопротивление емкостное
a тутум мцгавимяти
e capacitive reactance
C263
r сопротивление заземления
a йерлябирляшдирмя мцгавимяти
e earth resistance
C264
r сопротивление заземления опоры
a дайаьын йерлябирляшдирмя мцгавимяти
e tower footing resistance
C265
r сопротивление изоляции
a изолйасийа мцгавимяти
e insulation resistance
C266
r сопротивление индуктивное
a индуктив мцгавимят
e inductive impedance
C267
r сопротивление источника (питания)
a мянбяйин мцгавимяти
e source resistance
C268
r сопротивление контактное

a контакт мцгавимяти
e contact resistance

C269
r сопротивление магнитное
a магнит мцгавимяти
e magnetic resistance

C270
r сопротивление нагрузки
a йцк мцгавимяти
e load impedance

C271
r сопротивление нагрузочное
a йцклямя мцгавимяти
e load resistance

C272
r сопротивление нелинейное
a гейри-хятти мцгавимят
e non-linear resistance

C273
r сопротивление обмотки якоря
a лювбяр долаьынын мцгавимяти
e armature resistance

C274
r сопротивление обратной связи
a якс-рабитянин мцгавимяти
e feedback resistance

C275
r сопротивление омическое
a омик мцгавимят
e ohmic resistance

C276
r сопротивление переходное
a кечид мцгавимяти
e contact resistance, intermediate resistance

C277
r сопротивление полное
a там мцгавимят
e impedance

C278
r сопротивление разрядное
a бошалма мцгавимяти
e discharge resistance

C279
r сопротивление реактивное
a реактив мцгавимят
e reactance, reactive impedance

C280
r сопротивление регулируемое
a тянзимлянян мцгавимят
e adjustable resistor

C281
r сопротивление тормозное
a тормозлама мцгавимяти
e braking resistance

C282
r сопротивление удельное
a хцсуси мцгавимят
e resistivity, specific resistance

C283
r сопротивление утечки
a сызма мцгавимяти
e leakage resistance

C284
r сопротивление шунтирующее
a шунтлайыжы мцгавимят
e branch resistance

C285

r сопротивление шунтовое
a шунт мцгавимяти
e shunt resistance

C286
r сопротивление эквивалентное
a еквивалент мцгавимят
e equivalent resistance

C287
r сопротивление электрическое
a електрик мцгавимяти
e electric resistance

C288
r сопротивление эталонное
a еталон мцгавимят
e standard resistance

C289
r сопряжение
a гошма
e padding, coupling

C290
r составление графика нагрузки
a йцк графикинин гурулмасы
e load scheduling

C291
r составляющая апериодическая
a апериодик тяшкиледижи
e aperiodic component

C292
r составляющая высших гармоник
a йцксяк hармоникалар тяшкиледижиси
e higher harmonic component

C293
r составляющая гармоническая
a hармоник тяшкиледижи
e harmonic component

C294
r составляющая емкостная
a тутум тяшкиледижиси
e capacitive component

C295
r составляющая индуктивная
a индуктив тяшкиледижи
e induction component

C296
r составляющая независимая
a сярбяст тяшкиледижи
e independent component

C297
r составляющая нулевой последовательности
a сыфыр ардыжыллыьын тяшкиледижиси
e zero-sequence component

C298
r составляющая основная
a ясас тяшкиледижи
e fundamental component

C299
r составляющая постоянная
a сабит тяшкиледижи
e direct component

C300
r составляющая продольная
a узунуна тяшкиледижи
e direct-axis component

C301
r составляющая

переменная
а дяйишян тяшкиледижи
e alternating component
C302
r составляющая поперечная
а ениня тяшкиледижи
e cross component
C303
r составляющая синусоидальная
а синусоидал тяшкиледижи
e sinusoidal (harmonic) component
C304
r составляющая электромагнитная
а електромагнит тяшкиледижи
e electromagnetic component

C305
r состояние аварийного ремонта
а гяза тямиринин вязиййяти
e repair state
C306
r состояние исходное
а башланьыж вязиййят
e initial condition
C307
r состояние насыщения
а дойма hалы (вязиййяти)
e saturation state
C308
r состояние начальное
а башланьыж hал (вязиййят)
e release condition
C309
r состояние предельное
а сон (ян ахырынжы) вязиййят
e limited state
C310
r состояние рабочее
а ишчи вязиййят
e operational status
C311
r состояние равновесия
а мцвазинят вязиййяти (щалы)
e stationary state
C312
r состояние установившееся
а гярарлашмыш вязиййят
e steady state
C313
r состояние устойчивое
а дайаныглы вязиййят
e stable state
C314
r сохранение энергии
а енерьинин сахланмасы
e conservation of energy
C315
r спад напряжения
а эярэинлийин дцшмяси
e voltage drop
C316
r спад температуры
а температурун дцшмяси
e temperature drop
C317
r спай термоэлемента
а термоелементин бирляшдирилмяси
e junction of a thermocouple
C318
r спектр частот
а тезлик спектри
e frequency spectrum
C319
r сплав высоко-

коэрцитивный
a йцксяк коерситивли яринти
e high-coercitivity alloy
C320
r способ встречного включения
a гаршы-гаршыйа гошма цсулу
e potentiometer method
C321
r способ непосредственного пуска
a бирбаша ишясалма цсулу (гайдасы)
e self-starting method
C322
r способ стабилизации
a стабилляшдирмя цсулу
e way of stabilization
C323
r способ трех амперметров
a цч амперметр цсулу
e three-ammeter method
C324
r способ трех вольтметров
a цч волтметр цсулу
e three-voltmeter method
C325
r способность избирательная
a сечмя габилийййяти
e selectivity factor
C326
r способность перегрузочная
a ифратйцклянмя габилийййяти
e overload capacity
C327
r способность торможения
a тормозлама габилийййяти
e stopping power
C328
r способность токоограничивающая
a жяряйанмяhдудлашдырма габилийййяти
e current-limiting capacity
C329
r срабатывание
a ишлямя
e operation
C330
r срабатывание коммутационного аппарата
a коммутасийа апаратынын ишлямяси
e automatic switching
C331
r срабатывание ложное
a йанлыш ишлямя
e false operation
C332
r сравнение фаз
a фазаларын мцгайисяси
e phase comparison
C333
r сращивание проводов
a нагиллярин бирляшдириляряк узадылмасы
e wire splice
C334
r среда диэлектрическая
a диелектрик мцhит
e dielectric medium
C335
r среда дугогасящая
a гювссюндцрцжц мцhит
e quenching medium

C336
r среда коррозионная
a коррозийалы мцһит
e corrosive medium
C337
r среда окружающая
a ятраф мцһит
e environment
C338
r среда (жидкость) охлаждающая
a сойудужу мцһит (майе)
e coolant
C339
r среда проводящая
a кечирижи мцһит
e conducting medium
C340
r среда разреженная
a сейрякляшдирилмиш мцһит
e rare (rarefied) medium
C341
r среднее геометрическое значение
a орта һяндяси гиймят
e geometrical mean
C342
r среднее значение напряжения
a эярэинлийин орта гиймяти
e average voltage
C343
r среднее значение тока
a жяряйанын орта гиймяти
e average current
C344
r средний срок службы
a орта хидмят мцддяти
e mean lifetime
C345
r средняя длина витка
a сарьынын орта узунлуьу
e mean length of turn
C346
r средства управления
a идаряетмя оаситяляри
e controlling means
C347
r срезание максимума нагрузки
a йцк максимумунун атылмасы
e peak shearing
C348
r срок годности
a йарарлылыг мцддяти
e application time
C349
r срок службы
a хидмят мцддяти
e service life
C350
r старение
a кюһнялмя
e ag(e)ing

C351
r старение изоляции
a изолйасийанын кюһнялмяси
e ag(e)ing insulation
C352
r стабилизатор
a стабилизатор
e stabilizer
C353
r стабилизатор коронного разряда
a таж бошалмасы стабилизатору
e corona stabilizer tube
C354
r стабилизатор

напряжения
a эярэинлик стабилизатору
e voltage regulator
C355
r стабилизатор тока
a жяряйан стабилизатору
e current stabilization
C356
r стабилизатор частоты
a тезлик стабилизатору
e frequency regulator
C357
r стабилизация автоматическая
a автоматик стабилляшдирмя
e automatic stabillization
C358
r стабилизация оптимальная
a оптимал стабилляшдирмя
e optimum stabilization
C359
r стабилизация частоты
a тезлийин стабилляшдирилмяси
e frequency stabilization

C360
r стабильность кратковременная
a гысамцддятли стабиллик
e short-time stability
C361
r стабильность частоты
a тезлийин стабиллийи
e frequency stability
C362
r сталь
a полад
e steel
C363
r сталь мягкая
a йумшаг полад
e mild steel
C364
r сталь немагнитная
a магнитлянмяйян полад
e non-magnetic steel
C365
r сталь низкоуглеродистая
a азкарбонлу полад
e low-carbon steel
C366
r сталь трансформаторная
a трансфоматор полады
e transformer steel
C367
r сталь углеродистая
a карбонлу полад
e carbon steel
C368
r сталь электротехническая
a електротехники полад
e electrical-sheet steel
C369
r стальная ленточная броня
a лентвары полад зиреh
e steel-tape armour
C370
r станина двигателя
a мцщяррикин эювдяси
e engine bed
C371
r станина статора
a статорун эювдяси
e stator frame
C372
r станок
a дязэащ
e machine

C373
r станок обмоточный
a сарьы дязэащы
e winding machine, spooler
C374
r станция
a стансийа
e station
C375
r станция гелиоэлектрическая
a һелиоелектрик стансийасы
e solar power station
C376
r станция гидроэлектрическая
a су (һидро) електрик стансийасы
e water-power station
C377
r станция конденсационная, электрическая
a конденсасийа електрик стансийасы
e condensation power station
C378
r статор
a статор
e stator
C379
r стержень
a чубуг
e bar
C380
r стержневой опорный изолятор
a чубугвары дайаг изолйатору
e stick (shackle) post insulator
C381
r стекловата
a шцшя-памбыг
e glass wool
C382
r стеклотекстолит
a шцшя-текстолит
e glass-cloth-base laminate
C383
r стеклоткань
a шцшя-парча
e glass-cloth
C384
r стенд вибрационный
a титрямя (вибрасийа) стенди
e shaker device, vibration table
C385
r стенд для балансировки
a баланслама цчцн стенд
e balancing stand
C386
r стенд для испытаний двигателей
a мцһярриклярин сынаг стенди
e engine test bed
C387
r стенд испытательный
a сынаг стенди
e test rig, test bed
C388
r степень затухания
a сюнмя дяряжяси
e damping ratio
C389
r степень точности
a дягиглик дяряжяси
e degree of accuracy
C390
r степень устойчивости
a дайаныглыг дяряжяси
e degree of stability
C391
r сторона высокого

напряжения
а йцксяк эярэинлик тяряфи
e high-voltage side
C392
r сторона контактных колец
а контакт цзцкляри тяряфи
e collector end
C393
r сторона низкого напряжения
а алчаг эярэинлик тяряфи
e low-voltage side
C394
r сторона платины, верховая
а су бяндинин йухары тяряфи
e upstream side of a dam
C395
r столб анкерный
а анкер аьаж дайаьы
e anchor pole
C396
r столб двойной
а гоша дайаг
e double pole
C397
r столб дуги
а гювс сцтуну
e arc column
C398
r столб с оттяжкой
а дартыжыларла сахланан дайаг
e stayed pole
C399
r сторона высокого давления
а йцксяк тязйиг тяряфи
e high-pressure side
C400
r стрела провеса провода
а нагилин салланма оху
e sag of a conductor, sag
C401
r стрелка
а ягряб
e needle
C402
r структура электро-станций
а електрик стансийасынын структуру
e plant structure, plant mix
C403
r структурная модель
а структур модели
e structure model
C404
r структурно-устойчивая система
а структуржа дайаныглы систем
e structurally stable system
C405
r ступенчатое изменение напряжения
а эярэинлийин пиллялярля дяйишдирилмяси
e step voltage
C406
r ступень переключения
а чевирмя пилляси
e tapping step
C407
r суммарная выработка электроэнергии
а електрик енеръисинин цмуми истеhсалы
e gross generation
C408

r сумматор
a жямляйижи
e summator, adder
C409
r суточный график нагрузки
a эцндялик йцк графики
e dayly load curve
C410
r схема
a схем
e circuit, diagram
C411
r схема внешних соединений
a харижи бирляшмялярин схеми
e interconnection diagram
C412
r схема замещения
a явязетмя схеми
e equivalent circuit
C413
r схема измерительная
a юлчмя схеми
e measurement circuit
C414
r схема кабельных соединений
a кабеллярин бирляшмя схеми
e cabling diagram
C415
r схема кольцевая
a щалгавары схем
e ring circuit
C416
r схема коммутационная
a коммутасийа схеми
e circuit diagram
C417
r схема монтажная
a гурашдырма схеми
e wiring diagram
C418
r схема мостовая
a кюрпц схеми
e bridge circuit
C419
r схема обратной последовательности
a якс-ардыжыллыг схеми
e negative sequence network
C420
r схема обмотки
a долаьын схеми
e winding diagram
C421
r схема обратной связи
a якс-рабитя схеми
e feedback circuit
C422
r схема опыта
a тяжрцбя(нин) схеми
e experimental design
C423
r схема принципиальная
a принсипиал схем
e basic circuit
C424
r схема промежуточная
a аралыг схеми
e buffer circuit
C425
r схема прохождения сигналов
a сигналын кечмя схеми
e signal-flow diagram
C426
r схема прямой после-довательности
a дцзардыжыллыг схеми

e positive sequence network
C427
r схема принципиальная
a принсипиал схем
e basic circuit
C428
r схема расположения кабелей
a кабеллярин йерляшмя схеми
e cable circuit diagram
C429
r схема расчетная
a щесаблама схеми
e network
C430
r схема симметрирующая
a симметрикляшдирижи схем
e balancing network
C431
r схема синхронизации
a синхронлашдырма схеми
e synchronizing circuit
C432
r схема соединения
a бирляшдирмя схеми
e connection diagram
C433
r схема структурная
a структур схеми
e flow diagram
C434
r схема триггерная
a триээер схеми
e trigger circuit
C435
r схема удвоения напряжения
a эярэинлийин икигат артырылма схеми
e voltage-doubling circuit
C436
r схема управления
a идаряетмя схеми
e control circuit
C437
r схема установки
a гурьунун схеми
e installation diagram
C438
r схема фазовыравнивающая
a фазабярабярляшдирижи схем
e phase-compensating network
C439
r схема фазосдвигающая
a фазасцрцшдцрцжц схем
e phase-shifting network
C440
r схема эквивалентная
a еквивалент схем
e equivalent circuit
C441
r схема электрическая
a електрик схеми
e electric circuit
C442
r схема электрических соединений
a електрик бирляшдирмя схеми
e wiring diagram
C443
r схлестывание проводов при гололеде
a бузбаьлама заманы нагиллярин долашмасы
e sleet joint
C444

r сходимость по вероятности
a еhтималлыг цзря уйьунлуг
e convergence in probability

C445
r сходство
a охшарлыг, ейнилик
e likeness, similarity

C446
r сцепление
a илишмя
e clutch

C447
r счетное декадное устройство
a hесаблама онлуг гурьусу
e decade counter

C448
r счетчик
a сайьаж
e counter

C449
r счетчик активной энергии
a актив енеръи сайьажы
e active-energy meter

C450
r счетчик ампер-часов
a ампер-саат сайьажы
e ampere-hour meter

C451
r счетчик времени
a заман сайьажы
e time meter

C452
r счетчик ватт-часов
a ватт-саат сайьажы
e active-energy meter

C453
r счетчик двухтарифный
a икитарифли сайьаж
e double-rate meter

C454
r счетчик импульсов
a импулслар сайьажы
e impulse counter

C455
r счетчик контрольный
a нязарят сайьажы
e monitor counter

C456
r счетчик однофазный
a бирфазалы сайьаж
e single-phase meter

C457
r счетчик периодов
a дюврляр сайьажы
e cycle counter

C458
r счетчик полной энергии
a цмуми енеръи сайьажы
e volt-ampere-hour meter

C459
r счетчик разрядов молнии
a илдырым бошалмалары сайьажы
e lightning-flash counter

C460
r счетчик реактивной энергии
a реактив енеръи сайьажы
e var-hour (var) meter

C461
r счетчик с тройным тарифом
a цчтарифли сайьаж
e triple-tariff meter

C462
r счетчик трехфазный
a цчфазалы сайьаж
e three-phase meter

C463
**r счетчик электродина-
мический**
a електродинамик сайьаж
e Thomson meter
C464
r счетчик электроэнергии
a електрик енеръиси сайьажы
e energy meter

Т

Т1
r таблица градуировочная
a дяряжялямя жядвяли
e calibration chart
Т2
r таблица справочная
a сорьу жядвяли
e reference table
Т3
r табло световое
a ишыг таблосу
e illuminated call-out
Т4
**r тангенс угла диэлектри-
ческих потерь**
a диелектрик иткиляр бужаьынын
танэенси
e dielectric loss tangent
Т5
r тариф
a тариф
e tariff, rate
Т6
r тариф двухставочный
a икидяряжяли тариф
e double-rate tariff
Т7
r тариф дневной
a эцндцз тарифи
e day-time tariff
Т8
**r тариф зависящий от
времени суток**
a эцнцн вахтындан асылы олан
тариф
e time-of-day rate
Т9
r тариф льготный
a эцзяштли тариф
e reduced tariff (rate)
Т10
**r тариф на электро-
энергию**
a електрик енеръисинин тарифи
e energy charge, power rate
Т11
**r тариф на энергию в пе-
риоды пиковой нагрузки**
a пик йцкц ярзиндя енеръинин
тарифи
e peak power rate
Т12
r тариф ночной
a эежя тарифи
e night tariff
Т13
r тариф оптовой
a топдансатыш тарифи
e bulk tariff
Т14
**r тариф по максимуму
нагрузки**
a йцк максимуму цзря тариф
e demand rate
Т15
r тариф повременный

a вахта эюря тариф
e time rate
T16
r тариф универсальный
a универсал тариф
e all-in tariff
T17
r тарифная ставка
a тариф дяряжяси
e tariff rate
T18
r тахогенератор
a тахоэенератор
e tacho generator
T19
r тахогенератор асинхронный
a асинхрон тахоэенератор
e induction tacho generator
T20
r тахогенератор переменного тока
a дяйишян жяряйан тахоэенератору
e alternating-current tacho generator
T21
r тахогенератор постоянного тока
a сабит жяряйан тахоэенератору
e direct-current tacho generator
T22
r тахометр
a тахометр
e tachometer
T23
r тахометр электрический
a електрик тахометри
e electric tachometer
T24
r тахометр электронный
a електрон тахометр
e electronic tachometer
T25
r текстолит
a текстолит
e fabric (cloth)-based laminate, textolite
T26
r текучесть
a ахыжылыг, дяйишиклик
e fluidity
T27
r телеавтоматика
a телеавтоматлашдырма
e automatic telecontrol
T28
r телеизмерение
a телеюлчмя
e telemetering
T29
r телесигнализация
a телесигналлашдырма
e supervisory (remote) indication
T30
r телеуправление
a телеидаряетмя
e telecontrol
T31
r температура абсолютная
a мцтляг температур
e absolute temperature
T32
r температура воспламенения
a аловланма температуру
e ignition temperature
T33
r температура горения

a йанма температуру
e combustion temperature

T34
r температура заданная
a верилмиш температур
e rated temperature

T35
r температура испарения
a бухарланма температуру
e vaporization temperature

T36
r температура критическая
a критик температур
e critical temperature

T37
r температура насыщения
a дойма температуру
e saturation temperature

T38
r температура окружа-юшей среды
a ятраф мцщитин температуру
e environment temperature

T39
r температура термоди-намическая
a термодинамик температур
e thermodynamic temperature

T40
r температура установившаяся
a гярарлашмыш температур
e steady-state temperature

T41
r температурный коэффициент
a температур ямсалы
e temperature cofficient

T42
r тензодатчик
a тензоверижи
e strain gauge

T43
r теорема подобия
a охшарлыг теореми
e similarity theorem

T44
r теория автоматического регулирования
a автоматик тянзимлямя нязярийййяси
e automatic control theory

T45
r теория вероятностей
a еhтималлыг нязярийййяси
e theory of probability

T46
r теория надежности
a етибарлылыг нязярийййяси
e theory of reliability

T47
r теория поля
a саhя нязярийййяси
e field theory

T48
r теория устойчивости
a дайаныглыг нязярийййяси
e stability theory

T49
r теория цепей
a дюврляляр нязярийййяси
e circuit theory

T50
r теория электромагнитная
a електромагнит нязярийййяси
e electromagnetic theory

T51
r тепло остаточное
a галыг истилийи
e residual heat

T52

r теплоемкость удельная
a хцсуси истилик тутуму
e specific heat

T53
r теплоноситель
a истиликдашыйыжы(сы)
e heat transfer medium

T54
r теплообмен
a истилик мцбадиляси
e heat exchange

T55
r теплоотдача
a истиликвермя
e convective heat transfer

T56
r теплопроводность
a истиликкечирмя
e heat conductivity

T57
r теплопроводность удельная
a хцсуси истилик кечирижилийи
e thermal conductivity

T58
r теплосеть
a истилик шябякяси
e heat-supply system

T59
r теплоснабжение
a истилик тяжhизаты
e heat supply

T60
r теплостойкость
a истилийя давамлылыг
e heat stability

T61
r теплотехника
a истилик техникасы
e heat engineering

T62
r теплоустойчивость
a истилийя дайаныглылыг
e high-temperature stability

T63
r теплоэлектроцентраль (ТЕЦ)
a истилик електрик мяркязи (ИЕМ)
e combined heat and power plant, thermoelectric plant

T64
r теплоэнергетика
a истилик енерэетикасы
e heat power engineering

T65
r теплофизика
a истилик физикасы
e thermal physics

T66
r термо э.д.с.
a термо е.h.г.
e thermoelectromotive force

T67
r термореле
a термореле
e thermal relay

T68
r термодинамика
a термодинамика
e thermodynamics

T69
r термометр образцовый
a нцмуняви термометр
e standard thermometer

T70
r термометр ртутный
a живя термометри
e mercury thermometer

T71
r термометр сопро-

тивления
а мцгавимят термометри
е resistance thermometer

T72
r термометр технический
а техники термометр
е industrial thermometer

T73
r термопара
а терможцт
е thermocouple

T74
r термопара дифференциальная
а диференсиал терможцт
е differential thermocouple

T75
r термопреобразователь
а термочевирижи
е thermal converter

T76
r термостат
а термостат
е thermostat

T77
r тесла (Тл)
а тесла (Тл)
е tesla (Tl)

T78
r тестер
а тестер
е tester

T79
r техника автоматического регулирования
а автоматик тянзимлямя техникасы
е control engineering

T80
r техника высоких напряжений
а йцксяк эярэинлик техникасы
е high voltage engineering

T81
r техника импульсная
а импулс техникасы
е pulse technique

T82
r техника моделирования
а моделляшдирмя техникасы
е simulation technique

T83
r техническое обслуживание установки
а гурьуйа техники хидмят
е maintenance of an installation

T84
r тиристор
а тиристор
е thyristor

T85
r тиристор мощный
а эцжлц тиристор
е power thyristor

T86
r ток
а жяряйан
е current

T87
r ток абсорбции
а абсорбсийа жяряйаны
е absorption current

T88
r ток активный
а актив жяряйан
е active current

T89
r ток анодный
а анод жяряйаны
е anode current

T90

r ток безопасный
a тяhлцкясиз жяряйан
e let-go current

T91

r ток блуждающий
a азмыш жяряйан
e stray current

T92

r ток в ответвлении
a будагланмадакы жяряйан
e derived current

T93

r ток вихревой
a бурульан жяряйаны
e eddy current

T94

r ток включения
a ишясалма жяряйаны
e making current

T95

r ток во внешней цепи
a харижи дюврядяки жяряйан
e external current

T96

r ток возбуждения
a тясирлянмя жяряйаны
e excitation current

T97

r ток встречный
a цзбяцз жяряйан
e counter current, reverse current

T98

r ток вторичной обмотки
a икинжи долаьын жяряйаны
e secondary current

T99

r ток выпрямленный
a дцзляндирилмиш жяряйан
e rectified current

T100

r ток высокого напряжения
a йцксяк эярэинлик жяряйаны
e high tension current

T101

r ток высокой частоты
a йцксяк тезликли жяряйан
e high-frequency current

T102

r ток действующий
a тясир едян жяряйан
e root-mean-square current

T103

r ток дуги
a гювс жяряйаны
e arc current

T104

r ток емкостной
a тутум жяряйаны
e capacitive current

T105

r ток зарядный
a долдурма (йцклямя) жяряйаны
e charging current

T106

r ток измеряемый
a юлчцлян жяряйан
e measured current

T107

r ток импульсный
a импулс жяряйаны
e impulse current

T108

r ток ионизационный
a ионлашма жяряйаны
e ionization current

T109

r ток испытательный
a сынаг жяряйаны

e test current
T110
r ток источника
a мянбяйин жяряйаны
e source current
T111
r ток критический
a критик жяряйан
e critical current
T112
r ток коррозионный
a коррозийа жяряйаны
e corrosion current
T113
r ток короткого замыкания
a гысагапанма жяряйаны
e short-circuit current
T114
r ток колебательный
a рягс едян (гярарсыз) жяряйан
e oscillating current
T115
r ток компенсирующий
a компенсасийаедижи жяряйан
e compensating current
T116
r ток контурный
a контур жяряйаны
e loop current
T117
r ток линейный
a хятти жяряйан
e line current
T118
r ток максимальный
a максимал жяряйан
e maximum (peak) current
T119
r ток мгновенный
a ани жяряйан
e instantaneous current
T120
r ток минимальный
a минимал жяряйан
e minimum current
T121
r ток многофазный
a чохфазалы жяряйан
e polyphase current
T122
r ток модулированный
a модуллашдырылмыш жяряйан
e modulated current
T123
r ток молнии
a илдырым жяряйаны
e lightning current
T124
r ток нагрузки
a йцк жяряйаны
e load current
T125
r ток накала
a кюзярмя жяряйаны
e heater current
T126
r ток намагничивающий
a магнитляндирмя жяряйаны
e magnetizing current
T127
r ток насыщения
a дойма жяряйаны
e saturation current
T128
r ток начальный
a башланьыж жяряйан
e initial current

T129

r ток неустановившегося режима
a гярарлашмамыш (дайаныгсыз) реъим жяряйаны
e transient current

T130
r ток номинальный
a номинал жяряйан
e rated current

T131
r ток нулевой последовательности
a сыфыр ардыжыллыглы жяряйан
e zero-phase-sequence current

T132
r ток обратной последовательности
a якс-ардыжыллыглы жяряйан
e negative-sequence current

T133
r ток обратной связи
a якс-рабитя жяряйаны
e feedback current

T134
r ток обратный
a якс-жяряйан
e back current

T135
r ток общий
a цмуми жяряйан
e joint current

T136
r ток однофазный
a бирфазалы жяряйан
e single-phase current

T137
r ток ожидаемый
a эюзлянилян жяряйан
e prospective current

T138
r ток опережающий
a габаглайыжы жяряйан
e leading current

T139
r ток отключения
a ачма жяряйаны
e breaking current

T140
r ток отпускания
a бурахма жяряйаны
e dropout current

T141
r ток отстающий
a эежикян жяряйан
e lagging current

T142
r ток паразитный
a тцфейли (азмыш) жяряйан
e parasitic current

T143
r ток первичной обмотки
a биринжи долаьын жяряйаны
e primary current

T144
r ток первичной цепи
a биринжи дюврянин жяряйаны
e primary current

T145
r ток перегрузки
a ифратйцклямя жяряйаны
e overcurrent

T146
r ток переменный
a дяйишян жяряйан
e alternating current

T147
r ток переходного процесса

а кечид просесинин жяряйаны
e transient current

T148
r ток периодический
а периодик жяряйан
e periodic current

T149
r ток поверхностный
а сятщи жяряйан
e surface current

T150
r ток повреждения
а зядялянмя жяряйаны
e fault current

T151
r ток подмагничивания
а ялавя магнитляндирмя жяряйаны
e bias current

T152
r ток полный
а там жяряйан
e total current

T153
r ток поляризации
а гцтбляшмя жяряйаны
e polarization current

T154
r ток постоянный
а сабит жяряйан
e constant current

T155
r ток потерь
а итки жяряйаны
e loss current

T156
r ток потребляемый
а истещлак (сярфетмя) жяряйаны
e consumption current

T157
r ток предразрядный
а бошалмагабаьы жяряйан
e preconduction current

T158
r ток проводимости
а кечирижилик жяряйаны
e conduction current

T159
r ток промышленной частоты
а сянайе тезликли жяряйан
e power current

T160
r ток пропускаемый
а бурахылан жяряйан
e cut-off current

T161
r ток пространственного заряда
а фяза йцкляри жяряйаны
e space-charge current

T162
r ток пульсирующий
а дюйцнян жяряйан
e pulsating current

T163
r ток пусковой
а ишясалма жяряйаны
e starting current

T164
r ток рабочий
а иш(чи) жяряйаны
e operating current

T165
r ток разрядный
а бошалма жяряйаны
e discharge current

T166
r ток реактивный
а реактив жяряйан
e reactive current

T167
r ток ротора
a ротор жяряйаны
e rotor current
T168
r ток самоиндукции
a юзцняиндуксийа жяряйаны
e self-inductance current

T169
r ток синусоидальный
a синусоидал жяряйан
e sinusoidal current
T170
r ток синхронизирующий
a синхронлашдырыжы жяряйан
e synchronizing current
T171
r ток слабый
a зяиф жяряйан
e weak current
T172
r ток смещения
a йердяйишмя жяряйаны
e displacement current
T173
r ток сопровождающий
a мцшайиятедижи жяряйан
e follow current
T174
r ток срабатывания
a ишядцшмя жяряйаны
e operative current
T175
r ток статора
a статор жяряйаны
e stator current
T176
r ток суммарный
a цмуми жяряйан
e total current
T177
r ток термоэлектрический
a термоелектрик жяряйаны
e thermocurrent
T178
r ток трехфазный
a цчфазалы жяряйан
e three-phase current

T179
r ток удара молнии
a илдырымын зярбя жяряйаны
e lightning stroke current
T180
r ток ударный
a зярбя жяряйаны
e shock current
T181
r ток удерживающий
a сахлайыжы жяряйан
e sealing current
T182
r ток узловой
a говшаг (дцйцн) жяряйаны
e nodal current
T183
r ток управления
a идаряетмя жяряйаны
e control current
T184
r ток уравнительный
a бярабярляшдирижи жяряйан
e circulating current
T185
r ток установившегося режима
a гярарлашмыш реъим жяряйаны

e steady-state current
T186
r ток утечки
a сызма жяряйаны
e leakage current
T187
r ток фазовый
a фаза жяряйаны
e phase current
T188
r ток фотоэлектрический
a фотоелектрик жяряйаны
e photocurrent
T189
r ток холостого хода
a йцксцз ишлямя жяряйаны
e no-load current
T190
r ток через (человеческое) тело
a бядяндян (инсанын) кечян жяряйан
e body current
T191
r ток электрический
a електрик жяряйаны
e electric current
T192
r ток якоря
a лювбяр жяряйаны
e armature current
T193
r токовая направленная защита
a истигамятлянмиш жяряйан мцһафизяси
e directional current protection
T194
r токоотвод
a жяряйанайырыжы
e current tap
T195
r токоприемник
a жяряйангябуледижи
e current collector
T196
r токопроводящая жила кабеля
a кабелин жяряйанкечирижи дамары
e cable conductor
T197
r токоподвод
a жяряйанютцрцжц
e current lead
T198
r токораспределение
a жяряйанпайлама
e current distribution
T199
r токосъемник
a жяряйанэютцрцжц
e current collector
T200
r толчок тока
a жяряйан тяканы
e current rush
T201
r толщина изоляции
a изолйасийанын галынлыьы
e insulation thickness
T202
r топливно-энергетический баланс
a йанажаг-енерэетика балансы
e energy balance
T203
r топливо бездымное
a тцстцсцз йанажаг
e smokeless fuel
T204

**r топливо высокока-
лорийное**
а йцксяк калорили йанажаг
e high-energy (calorific) fuel
T205
r топливо газообразное
а газшякилли йанажаг
e gas(eous) fuel
T206
r топливо жидкое
а майе йанажаг
e liquid fuel
T207
r топливо энергетическое
а енерэетик йанажаг
e power-generating fuel
T208
r торможение
а тормозлама, дайандырма
e deceleration
T209
**r торможение динами-
ческое**
а динамик тормозлама
e dynamic braking
T210
**r торможение противо-
включением**
а якс-гошма иля дайандырма
e counter current braking
T211
r торможение реостатное
а реостат тормозламасы
e rheostatic braking
T212
**r торможение электри-
ческое**
а електрик тормозламасы
e electrical braking
T213
**r торможение электро-
магнитное**
а електромагнит
тормозламасы
e electromagnetic braking
T214
r точечный источник света
а нюгтяви ишыг мянбяйи
e point light source
T215
r точка базисная
а базис нюгтяси
e base point
T216
r точка включения
а гошма нюгтяси
e point of connection
T217
r точка измерения
а юлчмя нюгтяси
e measuring point
T218
r точка критическая
а критик нюгтя, бющран
нюгтяси
e critical point
T219
r точка нейтральная
а нейтрал нюгтя
e neutral point
T220
r точка нулевая
а сыфыр нюгтяси
e null point
T221
r точка опоры
а дайаг нюгтяси
e point of support
T222
r точка присоединения
а бирляшдирмя нюгтяси
e point of connection

T223
r точка рабочая
a иш (ишлямя) нюгтяси
e operating point
T224
r точка разветвления
a будагланма нюгтяси
e branch point
T225
r точка узловая
a дцйцн нюгтяси
e nodal point
T226
r точное включение на параллельную работу
a паралел ишлямяйя дягиг гошма
e ideal paralleling
T227
r точность динамическая
a динамик дягиглик
e dynamic accuracy
T228
r точность измерения
a юлчмянин дягиглийи
e accuracy of measurement
T229
r точность относительная
a нисби дягиглик
e relative precision
T230
r точность срабатывания
a ишлямянин дягиглийи
e split-second precision
T231
r точность управления
a идаряетмянин дягиглийи
e control precision
T232
r траверса
a траверс, кюндялян тир
e cross-arm
T233
r траверса зонтичная
a чятиршякилли траверс
e umbrella-type cross-arm
T234
r траверса опоры
a дайаьын траверси
e cross-arm, pole-arm
T235
r траектория разряда
a електрик бошалмасынын траекторийасы
e discharge path
T236
r транзистор кремниевый
a силисиум транзистору
e silicon transistor
T237
r транспозиция (проводов)
a транспозисийа (нагиллярин)
e transposition
T238
r трансформатор
a трансформатор
e transformer
T239
r трансформатор броневой
a зирehли трансформатор
e shell-type transformer
T240
r трансформатор возбудительный
a тясирляндирижи трансформатор
e excitation transformer
T241
r трансформатор вольтодобавочный

a волтартыран трансформатор
e booster transformer

T242
r трансформатор вспомогательный
a кюмякчи трансформатор
e auxiliary transformer

T243
r трансформатор входной
a эириш трансформатору
e input transformer

T244
r трансформатор высоковольтный
a йцксяк эярэинлик трансформатору
e high-voltage transformer

T245
r трансформатор выходной
a чыхыш трансформатору
e output transformer

T246
r трансформатор грозоупорный
a илдырымадавамлы трансформатор
e lightning-proof transformer

T247
r трансформатор двухобмоточный
a икидолаглы трансформатор
e double-wound transformer

T248
r трансформатор для внутренней установки
a дахили гурьу цчцн трансформатор
e indoor transformer

T249
r трансформатор для наружной установки
a харижи гурьу цчцн трансформатор
e outdoor transformer

T250
r трансформатор защитный
a мцһафизя трансформатору
e protective transformer

T251
r трансформатор идеальный
a идеал трансформатор
e ideal transformer

T252
r трансформатор измерительный
a юлчмя трансформатору
e instrument transformer

T253
r трансформатор изолирующий
a изоляедижи трансформатор
e insulating transformer

T254
r трансформатор импульсный
a импулс трансформатору
e pulse transformer

T255
r трансформатор испытательный
a сынаг трансформатору
e test(ing) transformer

T256
r трансформатор каскадный
a каскад трансформатору
e cascade transformer

T257
r трансформатор линейный
a хятт трансформатору
e line transformer
T258
r трансформатор маслонаполненный
a йаь долдурулмуш трансформатор
e oil-filled transformer
T259
r трансформатор масляной
a йаь трансформатору
e oil transformer
T260
r трансформатор многообмоточный
a чохдолаглы трансформатор
e multiwinding transformer
T261
r трансформатор мощный
a эцжлц трансформатор
e high-power transformer
T262
r трансформатор напряжения
a эярэинлик трансформатору
e voltage transformer
T263
r трансформатор низковольтный
a алчаг эярэинлик трансформатору
e low-voltage transformer
T264
r трансформатор однофазный
a бирфазалы трансформатор
e single-phase transformer
T265
r трансформатор переменного тока
a дяйишян жяряйан трансформатору
e variable current transformer
T266
r трансформатор печный
a соба трансформатору
e furnace transformer
T267
r трансформатор питания от сети
a шябякядян гидаландырма трансформатору
e mains transformer
T268
r трансформатор питающий
a гидаландырыжы трансформатор
e feeding transformer
T269
r трансформатор повышающий
a йцксялдижи трансформатор
e step-up transformer
T270
r трансформатор погружной
a далма (суйа салынан) трансформатору
e submersible transformer
T271
r трансформатор понижающий
a алчалдыжы трансформатор
e step-down transformer
T272
r трансформатор пусковой
a ишясалма трансформатору

e starting transformer
T273
r трансформатор разделительный
a дювряайырыжы трансформатор
e isolation transformer
T274
r трансформатор распределительной сети
a пайлашдырыжы шябякя трансформатору
e distribution transformer
T275
r трансформатор регулируемый
a тянзимлянян трансформатор
e variable-ratio transformer
T276
r трансформатор регулируемый под нагрузкой
a йцк алтында тянзимлянян трансформатор
e on-load tap-changing transformer
T277
r трансформатор резервный
a еhтийат трансформатор
e stand-by transformer
T278
r трансформатор с воздушным охлаждением
a hава иля сойудулан трансформатор
e air-cooled transformer
T279
r трансформатор сварочный
a гайнаг трансформатору
e welding transformer
T280
r трансформатор связи
a рабитя трансформатору
e coupling transformer
T281
r трансформатор силовой
a эцж трансформатору
e power transformer
T282
r трансформатор собственных нужд
a хцсуси сярфиййат трансформатору
e house transformer
T283
r трансформатор согласующий
a ялагяляндирижи трансформатор
e matching transformer

T284
r трансформатор стабилизирующий
a стабилляшдирижи трансформатор
e antihunting transformer
T285
r трансформатор сухой (воздушный)
a майесиз (гуру) трансформатор
e dry-type (air core) transformer
T286
r трансформатор тока
a жяряйан трансформатору
e current transformer
T287

r трансформатор трехфазный
a цчфазалы трансформатор
e three-phase transformer

T288
r трансформатор трехобмоточный
a цчдолаглы трансформатор
e three-winding transformer

T289
r трансформатор фазосдвигающий
a фазасцрцшдцрцжц трансформатор
e phase-shifting transformer

T290
r трансформация
a трансформасийа
e transformation

T291
r траншея кабельная
a кабел ганову
e cable trench

T292
r трасса кабельная
a кабел трассасы
e cable routing

T293
r трасса линии электропередачи
a електрик верилиш хяттинин трассасы
e line routing

T294
r требования технические
a техники тялябат
e specifications

T295
r трение сухое
a гуру сцртцнмя
e solid friction

T296
r треугольник напряжения
a эярэинлик цчбужаьы
e voltage triangle

T297
r треугольник проводимостей
a кечирижиляр цчбужаьы
e admittance triangle

T298
r треугольник сопротивлений
a мцгавимятляр цчбужаьы
e impedance triangle

T299
r треугольник токов
a жяряйанлар цчбужаьы
e current triangle

T300
r трехфазная четырех-проводная система
a цчфазалы дюрднагилли систем
e three-phase four-wire system

T301
r трехфазная электри-ческая машина
a цчфазалы електрик машыны
e three-phase machine

T302
r трехфазное короткое замыкание
a цчфазалы гысагапанма
e three-phase fault

T303
r тринистор
a тринистор
e trinistor

T304
r трос грозозащитный (на ЛЭП)
a илдырымдан мцhафизя буразы (тросу) (ЕВХ-дя)
e overhead ground-wire cable
T305
r трубчатый плавкий предохранитель
a борушякилли ярийян горуйужу
e tube fuse
T306
r труба вытяжная
a соружу бору
e discharge flue
T307
r труба дымовая
a тцстц борусу
e chimney, chimney stack
T308
r труба кабельной канализации
a кабел канализасийасы борусу
e cable duct
T309
r труба паровая
a бухар борусу
e steam pipe
T310
r труба экранная
a екран борусу
e water-wall tube
T311
r туннель кабельный
a кабел тунели
e cable callery (tunnel)
T312
r турбина
a турбин
e turbine
T313
r турбина газовая
a газ турбини
e gas turbine
T314
r турбина гидравлическая
a hидротурбин
e hydroturbine
T315
r турбина многосту-пенчатая
a чохпилляли турбин
e multi-stage turbine
T316
r турбина паровая
a бухар турбини
e steam turbine
T317
r турбина собственных нужд
a хцсуси сярфиййат турбини
e hose turbine
T318
r турбоагрегат
a турбоагрегат
e turbine-driven set

T319
r турбогенератор
a турбоэенератор
e turbine generator
T320
r тяга электрическая
a електрик дартысы
e electric traction
T321
r тяга электромагнитная
a електромагнит дартысы
e traction electromagnet

У

У1
r увлажнение
a ислатма, нямляндирмя
e humidification, wetting

У2
r угол включения (тиристора)
a гошма бужаьы (тиристорун)
e firing angle

У3
r угол диэлектрических потерь
a диелектрик итки бужаьы
e dielectric loss angle

У4
r угол запаздывания
a эежикмя бужаьы
e delay angle

У5
r угол защиты
a мцһафизя бужаьы
e angle of protection

У6
r угол наклона щеток
a фырчаларын яйилмя бужаьы
e brush angle

У7
r угол опережения
a габаглама бужаьы
e angle of lead

У8
r угол отставания
a эери галма (эежикмя) бужаьы
e angle of lag

У9
r угол поворота
a дюнмя бужаьы
e angle of rotation

У10
r угол потерь
a итки бужаьы
e loss angle

У11
r угол пролета
a ашырым бужаьы
e transit angle

У12
r угол сдвига фаз
a фазаларын сцрцшмя бужаьы
e phase shift

У13
r угол фазовый
a фаза бужаьы
e phase angle

У14
r удар молнии
a илдырым зярбяси (вурмасы)
e lightning stroke

У15
r ударостойкий
a зярбяйядавамлы
e shockproof

У16
r удельная электрическая прочность
a хцсуси електрик мюһкямлийи
e specific dielectric strength

У17
r удельное поверхностное сопротивление

a хцсуси сятhи мцгавимят
e surface resistivity

У18
r удельное число повреждений
a зядялянмялярин хцсуси сайы
e failure rate

У19
r удельные диэлектри-ческие потери
a хцсуси диелектрик иткиляри
e specific dielectric loss

У20
r удельный коэффициент использования
a хцсуси истифадя ямсалы
e specific utilization coefficient

У21
r удельный прирост потерь
a иткинин хцсуси артымы
e incremental losses

У22
r удельный расход тепла
a истилийин хцсуси сярфи
e heat rate

У23
r удлинитель
a узадыжы
e extension

У24
r узел
a говшаг, дцйцн
e node

У25
r узел нагрузки
a йцк говшаьы
e load centre

У26
r узел электрической цепи
a електрик дюврясинин дцйцнц (говшаьы)
e node of an electric circuit

У27
r указатель давления
a тязйиг эюстярижиси
e pressure gauge

У28
r указатель места повреждения
a зядялянмя йеринин эюстярижиси
e fault indicator

У29
r указатель наличия напряжения
a эярэинлик олмасынын эюстярижиси
e voltage detector

У30
r указатель перегрузки
a ифратйцклянмя эюстярижиси
e overload indicator

У31
r указатель полярности
a гцтблярин эюстярижиси
e polarity indicator

У32
r указатель порядка чередования фаз
a фаза ардыжыллыьынын эюстярижиси
e phase-sequence indicator

У33
r указатель размыкания цепи
a дюврянин айрылма эюстярижиси
e open-circuit operation

У34
r указатель температуры
а температур эюстярижиси
e temperature indicator

У35
r указатель уровня масла
а йаь сявиййясинин эюстярижиси
e oil-level indicator

У36
r указатель числа оборотов двигателя
а мцщяррикин дюврляр сайынын эюстярижиси
e engine promptness indicator

У37
r укладка кабеля
а кабелин дюшянмяси
e cable laying

У38
r укорочение шага обмотки
а долаг аддымынын гысалдылмасы
e pitch shortening

У39
r умножитель напряжения
а эярэинлик чохалдыжысы
e voltage multiplier

У40
r умягчение воды
а суйун йумшалдылмасы
e water softening

У41
r универсальный измерительный мост
а универсал юлчмя кюрпцсц
e general-purpose bridge

У42
r универсальный измерительный прибор
а универсал юлчмя жиhазы
e general-purpose instrument

У43
r униполярный
а униполйар (ейнигцтблц)
e unipolar

У44
r уплотнение паза
а йуваны сыхлашдырмаг
e slot packing

У45
r управление
а идаряетмя (идарячилик)
e control

У46
r управление аварийное
а гяза идаряетмяси (идарячилийи)
e emergency control

У47
r управление автоматическое
а автоматик идаряетмя
e automatic control

У48
r управление автономное
а автоном идаряетмя
e autonomous (off-line) control

У49
r управление вспомогательное
а кюмякчи идаряетмя
e synchro control

У50
r управление динамическое
а динамик идаряетмя
e dynamic control

У51
r управление

диспетчерское
a диспетчер идаряетмяси
e supervisory (dispatch) control

У52
r управление дистанционное
a мясафядян идаряетмя
e remote control

У53
r управление кнопочное
a дцймяли идаряетмя
e push-button control

У54
r управление местное
a йерли идаряетмя
e local control

У55
r управление непрерывное
a фасилясиз идаряетмя
e stepless control

У56
r управление оперативное
a оператив идаряетмя
e on-line control

У57
r управление по радио
a радио иля идаряетмя
e wireless control

У58
r управление по скорости
a сцрят цзря идаряетмя
e speed control

У59
r управление программное
a програмла идаряетмя
e program control

У60
r управление прямое
a дцзцня идаряетмя
e self-control

У61
r управление релейное
a релели идаряетмя
e relay control

У62
r управление ручное
a ял иля идаряетмя
e manual control

У63
r управление ступенчатое
a пилляли идаряетмя
e stepped (step-by-step) control

У64
r управление фазовое
a фаза идаряетмяси
e phase control

У65
r управление централизованное
a мяркязляшдирилмиш идаряетмя
e centralized control

У66
r управление цифровое
a рягямли идаряетмя
e digital control

У67
r управляемая батарея конденсаторов
a идаряолунан конденсатор батарейасы
e switched capacitor bank

У68
r упругая обратная связь
a еластик якс-рабитя
e elastic feedback

У69
r уровнения
a тянлик, бярабярлик

e equation

У70
r уравнения состояние
a щал тянлийи (бярабярлийи)
e equation of state
У71
r уравнение баланса
a баланс тянлийи
e balance (equation)
У72
r уравнение векторное
a вектор тянлийи
e vector equation
У73
r уравнение волновое
a дальа тянлийи
e wave equation
У74
r уравнение движения
a hярякят тянлийи
e equation of motion
У75
r уравнение контурных токов
a контур жяряйанлары тянлийи
e loop-current equation
У76
r уравнение надежности
a етибарлылыг тянлийи
e reliability equation
У77
r уравнение операторное
a оператор тянлийи
e operator equation
У78
r уравнение переменного тока
a дяйишян жяряйан тянлийи
e equation for an alternating current
У79
r уравнение полезной мощности
a сярфяли эцж тянлийи
e output equation
У80
r уравнение равновесия
a таразлыг тянлийи
e equilibrium equation
У81
r уравнение разностное
a фяргляр тянлийи
e difference equation
У82
r уравнение регрессии
a регрессийа тянлийи
e regression equation
У83
r уравнение телеграфное
a телеграф тянлийи
e telegrapher's equation
У84
r уравнение узловых потенциалов
a дцйцн потенсиаллары тянлийи
e nodal-voltage equation
У85
r уравнение четырех-полюсника
a дюрдгцтблцнцн тянлийи
e quadripole equation
У86
r уравнение эмпирическое
a емпирик (тяжрцби) тянлик
e empirical equation
У87
r уравновешивание по фазе
a фазайа эюря бярабяр-

ляшдирмя
e phase balancing

У88
r уровень возбуждения
a тясирлянмя сявиййяси
e excitation level

У89
r уровень изоляции
a изолйасийа сявиййяси
e insulation level

У90
r уровень качества
a кейфиййят сявиййяси
e acceptance quality

У91
r уровень мощности
a эцж сявиййяси
e power level

У92
r уровень насыщения
a дойма сявиййяси
e zone of saturation

У93
r уровень перегрузки
a ифратйцклянмя сявиййяси
e overload level

У94
r уровень сигнала
a сигналын сявиййяси
e signal level

У95
r уровень энергетический
a енерэетик сявиййя
e energy level

У96
r усиление
a эцжляндирмя, эцжлянмя
e amplification

У97
r усиление поля
a сащянин эцжляндирилмяси
e field strengthening

У98
r усилие в контактах
a контактлара эцж тясири
e contact force

У99
r усилие тяговое
a дарты гцввяси
e traction effort

У100
r усилитель
a эцжляндирижи
e amplifier

У101
r усилитель вращающего момента
a фырладыжы момент эцжляндирижиси
e torque amplifier

У102
r усилитель высоко-частотный
a йцксяк тезликли эцжляндирижи
e high- frequency amplifier

У103
r усилитель дифферен-циальный
a диференсиал эцжляндирижи
e differential amplifier

У104
r усилитель импульсный
a импулс эцжляндирижиси
e pulse amplifier

У105
r усилитель магнитный
a магнит эцжляндирижиси
e magnetic amplifier

У106
r усилитель мощности

a эцж эцжляндирижиси
e power amplifier

У107

r усилитель напряжения
a эярэинлик эцжляндирижиси
e voltage amplifier

У108

r усилитель переменного тока
a дяйишян жяряйан эцжлян-дирижиси
e alternating current amplifier

У109

r усилитель тока
a жяряйан эцжляндирижиси
e current amplifier

У110

r усилитель электро-машинный
a електрик машын эцжляндирижиси
e control generator, rotary amplifier

У111

r усилитель электронный
a електрон эцжляндирижиси
e electronic amplifier

У112

r ускорение центробежное
a мяркяздянгачма тяжили
e centrifugal acceleration

У113

r условия аварийные
a гяза шяраити
e emergency

У114

r условие начальное
a башланьыж шярт
e initial condition

У115

r условия рабочие
a иш шяраити
e working conditions

У116

r условия технические
a техники шяртляр
e specifications

У117

r условия эксплуатации
a истисмар шяртляри
e service conditions

У118

r усовершенствование
a тякмилляшдирилмя
e improvement, development

У119

r усовершенствование энергоустановки
a енеръи гурьусунун тякмилляшдирилмяси
e repowering

У120

r успокоитель (демпфер)
a сакитляшдирижи (демпфер)
e amortisseur (damper)

У121

r уставка
a тянзим гиймяти, ишлямя гиймяти
e setting

У122

r уставка реле
a реленин тянзим гиймяти
e relay setting

У123

r устанавливать заземление
a йерлябирляшдирмя гоймаг (гурашдырмаг)
e install an earth

У124

r установившееся значение токов короткого замыкания
a гысагапанма жяряйанынын гярарлашмыш гиймяти
e steady-state short-circuit current

У125
r установившееся короткое замыкание
a гярарлашмыш гысагапанма
e sustained short circuit

У126
r установка
a гурьу
e plant, installation

У127
r установка аварийного питания
a гяза гидаландырма гурьусу
e emergency power supply unit

У128
r установка антивибрационная
a титрямяйя гаршы гурьу
e resilient mounting

У129
r установка водоподготовительная
a су hазырлыьы гурьусу
e water-treatment system

У130
r установка выпрямительная
a дцзляндирижи гурьу
e rectifier equipment

У131
r установка высокого напряжения
a йцксяк эярэинлик гурьусу
e high-voltage installation

У132
r установка газотурбинная
a газ-турбин гурьусу
e gas-turbine plant

У133
r установка дизель-электрическая
a дизел-електрик гурьусу
e diesel-electric plant

У134
r установка лабораторная
a лабораторийа гурьусу
e laboratory-scale plant

У135
r установка на нуль
a сыфыра гой(ул)ма
e zero balance(rest)

У136
r установка опор
a дайаьын гурулмасы
e support erection

У137
r установка опытная
a тяжрцбя гурьусу
e pilot(-scale) plant

У138
r установка паротурбинная
a бухар-турбин гурьусу
e steam-turbine plant

У139
r установка собственных нужд
a хцсуси сярфиййат гурьусу
e auxiliaries

У140
r установка электрическая
a електрик гурьусу
e electrical installation

У141

r устойчивое трехфазное короткое замыкание
a дайаныглы цчфазалы гысагапанма
e three-phase sustained fault

У142
r устойчивость
a дайаныглыг
e stability

У143
r устойчивость абсолютная
a мцтляг дайаныглыг (сабитлик)
e absolute stability

У144
r устойчивость апериодическая
a апериодик дайаныглыг
e dead-beat stability

У145
r устойчивость динамическая
a динамик дайаныглыг
e dynamic stability

У146
r устойчивость естественная
a тябии мюhкямлик (дайаныглыг)
e natural stability

У147
r устойчивость нагрузки
a йцкцн дайаныглыьы
e load stability

У148
r устойчивость по фазе
a фаза цзря дайаныглыг
e phase stability

У149
r устойчивость статическая
a статик дайаныглыг
e static stability

У150
r устойчивость термодинамическая
a термодинамик дайаныглыг
e thermodynamic stability

У151
r устойчивость условная
a шярти дайаныглыг
e conditional stability

У152
r устойчивость частоты
a тезлийин дайаныглыьы
e frequency stability

У153
r устранение короткого замыкания
a гысагапанманы арадан галдырмаг
e unshorting

У154
r устранение повреждения (неисправности)
a зядялянмяни (насазлыьы) арадан галдырмаг
e fault clearing

У155
r устройство
a гурьу, гурулуш
e arrangement

У156
r устройство аварийной сигнализации
a гяза сигнализасийа (хябярдарлыг) гурьусу
e alarm (device)

У157
r устройство автомати-

ческого ввода резерва
a еhтийаты автоматик гошма гурьусу
e automatic transfer switch

У158
r устройство автоматического контроля
a автоматик нязарят гурьусу
e automatic checkout equipment

У159
r устройство АПВ
a автоматик тякрар гошма (АТГ) гурьусу
e automatic recloser

У160
r устройство блокировки
a блоклама гурьусу
e interlock, interlocking device

У161
r устройство включающее
a гошужу гурьу
e switching device

У162
r устройство вольтодобавочное
a волтартырма гурьусу
e booster

У163
r устройство для определения места повреждения
a зядялянмя йеринин тяйини гурьусу
e fault current locator

У164
r устройство дугогасительное
a гювссюндцрцжц гурьу
e arc-control device

У165
r устройство заземляющее
a йерлябирляшдирижи гурьу
e earthing connection

У166
r устройство записывающее
a йазан гурьу
e recording device

У167
r устройство запоминающее
a йаддаш гурьусу
e memory

У168
r устройство защитное
a муhафизя гурьусу
e protection device

У169
r устройство измерительное
a юлчмя гурьусу
e measuring device

У170
r устройство исполнительное
a ижраедижи гурьу
e final control device

У171
r устройство испытательное
a сынаг гурьусу
e testing device

У172
r устройство контрольное
a нязарят гурьусу
e monitoring device

У173
r устройство корректирующее
a коррексийаедижи гурьу

e correcting device

У174

r устройство логическое
a мянтиг гурьусу
e logic unit

У175

r устройство моделирующее
a моделляшдирижи гурьу
e analog computer, simulator

У176

r устройство охлаждающее
a сойудужу гурьу
e cooler

У177

r устройство переключающее
a дюврядяйишмя гурьусу
e switching system

У178

r устройство программное
a програмлы гурьу
e timer

У179

r устройство пусковое
a ишясалма гурьусу
e starting device

У180

r устройство размагничивающее
a магнитсизляшдирижи гурьу
e demagnetization device

У181

r устройство распределительное
a пайлашдырыжы гурьу
e switch-gear

У182

r устройство распределительное, комплектное
a комплект пайлашдырыжы гурьу,
пайлашдырыжы гурьу дясти
e factory-assembled switch-gear

У183

r устройство распределительное, открытое
a ачыг пайлашдырыжы гурьу
e outdoor switch-gear

У184

r устройство расцепляющее
a айырыжы гурьу
e releaser

У185

r устройство регулировочное
a тянзимлямя гурьусу
e regulator device

У186

r устройство регистрирующее
a гейдедижи гурьу
e logger, logging device

У187

r устройство РПН
a эярэинлик алтында тянзимлямя
(ЭАТ) гурьусу
e under-load changing gear

У188

r устройство сравнительное
a мцгайися гурьусу
e comparing device

У189

r устройство стабилизирующее
a стабилляшдирижи гурьу
e stabilization network

У190
**r устройство сумми-
рующее**
a жямляйижи гурьу
e summator
У191
**r устройство телеуп-
равления**
a телеидаряетмя гурьусу
e telecontrol device

У192
**r устройство фазосдви-
гающее**
a фазасцрцшдцрмя гурьусу
e phase changer
У193
**r утечка по поверхности
изолятора**
a изолйаторун сятhи иля
сызма
e creeping
У194
r утечка поверхностная
a сятhи сызма
e surface leak(age)
У195
r утечка тока
a жяряйан сызмасы (иткиси)
e current leakage
У196
**r утилизация энергии
отходов**
a туллантыларын
енеръисиндян
истифадя едилмяси
e energy wastes treatment
У197
r участок линии
a хятт hиссяси
e line section
У198
r участок цепи, поврежденный
a дюврянин зядялянмиш
hиссяси
e faulty subcircuit
У199
r учет электроэнергии
a електрик енеръисинин
hесаба
алынмасы (учоту)
e metering
У200
r ущерб
a зяряр, зийан, итки
e damage, injury, harm

Ф

Ф1
r фарада (Ф)
a фарад (Ф)
e farad (F)
Ф2
r фарфор
a чини (фарфор)
e porcelain, china
Ф3
r фаза
a фаза
e phase
Ф4
r фаза включения
a гошулма фазасы
e first phase
Ф5
r фаза главная
a баш фаза, ясас фаза
e main phase

Ф6
r фаза исправная
a гцсурсуз (саз) фаза
e sound phase
Ф7
r фаза начальная
a башланьыж фаза
e initial phase
Ф8
r фаза неисправная
a зядяли (гцсурлу) фаза
e faulty phase
Ф9
r фаза нейтральная
a нейтрал фаза
e neutral phase
Ф10
r фаза неповрежденная
a зядялянмямиш фаза
e healthy (unfaulted) phase
Ф11
r фаза паровая
a бухар фазасы
e vapour phase
Ф12
r фаза переходная
a кечид фазасы
e transition phase
Ф13
r фаза поврежденная
a зядялянмиш фаза
e faulted phase
Ф14
r фаза промежуточная
a аралыг фазасы
e intermediate phase
Ф15
r фаза расщепленная
a ен кясийи бюлцнмцш фаза
e split phase
Ф16
r фаза сверхпроводящая
a ифраткечирижи фаза
e superconducting phase
Ф17
r фаза управления
a идаряетмя (идарячилик) фазасы
e control phase
Ф18
r фазировка
a фазалашдырма
e phasing
Ф19
r фазировка трансформаторов
a трансформаторларын фазалашдырылмасы
e paralleling of transformers
Ф20
r фазовращатель
a фазафырладыжы
e phase shifter
Ф21
r фазовыравниватель
a фазабярабярляшдирижи
e phase equalizer
Ф22
r фазорегулятор
a фазатянзимляйижи
e phase regulator
Ф23
r фазокомпенсатор
a фазакомпенсатор
e phase modifier
Ф24
r фазометр
a фазометр
e power-factor
Ф25
r фазопреобразователь
a фазачевирижи

e phase converter
Ф26
r фактор режимный
a реъим амили (фактору)
e operation condition
Ф27
r ферродинамический
a ферродинамик
e ferrodynamic
Ф28
r ферромагнетизм
a ферромагнетизм
e ferromagnetism
Ф29
r феррорезонанс
a феррорезонанс
e ferroresonance
Ф30
r феррорезонансный стабилизатор напряжения
a феррорезонанс эярэинлик стабилизатору
e ferroresonance voltage regulator
Ф31
r фидер
a фидер
e feeder (cable)
Ф32
r физика плазма
a плазма физикасы
e plasma physics
Ф33
r фильтр амплитудный
a амплитуд сцзэяжи
e amplitude filter
Ф34
r фильтр входной
a эириш сцзэяжи
e input filter
Ф35
r фильтр выходной
a чыхыш сцзэяжи
e output filter
Ф36
r фильтр для гармоник
a hармоникляр сцзэяжи
e smoothing equipment
Ф37
r фильтр дроссельный
a дроссел сцзэяжи
e choke filter
Ф38
r фильтр заграждающий
a чяпярляйижи сцзэяж
e rejection filter
Ф39
r фильтр избирательный
a сечижи сцзэяж (филтр)
e selective filter
Ф40
r фильтр нижних частот
a ашаьы тезликляр сцзэяжи
e low-pass filter
Ф41
r фильтр резонансный
a резонанс сцзэяжи
e resonance (tuned) filter
Ф42
r фильтр сглаживающий
a щамарлайыжы сцзэяж
e ripple filter
Ф43
r фильтр сетевой
a шябякя сцзэяжи
e supply-line filter
Ф44
r фильтр электрический
a електрик сцзэяжи
e electrical wave filter
Ф45
r фильтр электро-

статический
а електростатик сцзэяж
e electrostatic precipitator

Ф46
r фланец изолирующий
а изоляедижи фланс
e insulating flange

Ф47
r фланец соединительный
а бирляшдирижи фланс
e connecting flange

Ф48
r флуктуация нагрузки
а йцкцн флуктуасийасы
e load fluctuation

Ф49
r флуктуация статистическая
а статистик флуктуасийа
e statistical fluctuation

Ф50
r флюксметр
а флцксметр
e fluxmeter

Ф51
r флюс паяльный
а леhимлямя флцсц
e soldering flux

Ф52
r фокусировка
а фокуслашдырма
e focusing

Ф53
r фольга
а тябягя (фолга, зяр)
e foil

Ф54
r фольга алюминиевая
а алцминиум тябягяси
e aluminium foil

Ф55
r фольга медная
а мис тябягяси (фолгасы)
e copper foil

Ф56
r фонарь световой
а ишыг фяняри
e lantern light

Ф57
r форма волны
а дальанын формасы
e wave form

Ф58
r форма контакта
а контактын формасы
e contact profile

Ф59
r формирование импульса
а импулсун формалашмасы
e pulse shaping

Ф60
r формула мощности
а эцж дцстуру (формулу)
e horse-power formula

Ф61
r формула расчетная
а hесаблама дцстуру
e design formula

Ф62
r форсировка
а артырма, сцрятляндирмя
e forcing

Ф63
r форсировка поля
а саhяни артырмаг
e field forcing

Ф64
r форсунка
а форсунка, чиляйижи
e nozzle, atomizer

Ф65
r форсунка смесительная

а гарышдырыжы форсунка (чиляйижи)
e mixing nozzle

Ф66

r форсунка топливная
а йанажаг форсункасы (чиляйижиси)
e fuel-injection nozzle

Ф67

r фотодатчик
а фотоверижи
e photosensor

Ф68

r фотодиод
а фотодиод
e photodiode

Ф69

r фотоэлемент
а фотоелемент
e photocell

Ф70

r фотоэлемент кремниевый
а силисиум фотоелементи
e silicon photocell

Ф71

r фотоэлемент полупроводниковый
а йарымкечирижи фотоелемент
e semiconductor photocell

Ф72

r фотоэффект
а фотоеффект
e photoeffect

Ф73

r фотоэффект внешний
а харижи фотоеффект
e outer photoemissive effect

Ф74

r фронт волны
а дальанын жябhяси
e wave front

Ф75

r фронт грозовой
а гасырьанын жябhяси, гасырьанын юнц
e thundery front, thunderhead

Ф76

r фундамент (линейной опоры)
а юзцл, бцнювря (хятт дайаьынын)
e footing

Ф77

r функция аналитическая
а аналитик функсийа
e analytical function

Ф78

r функция вероятностная
а еhтимал функсийасы
e distribution function

Ф79

r функция векторная
а вектор функсийасы
e vector function

Ф80

r функция волновая
а дальа функсийасы
e wave function

Ф81

r функция линейная
а хятти функсийа
e linear function

Ф82

r функция обратная
а тярс функсийа
e inverse function

Ф83

r функция обобщенная
а цмумиляшдирилмиш функсийа

e generalized function

Ф84

r функция синусои-дальная
a синусоидал функсийа
e sine function

Ф85

r функция целевая
a мягсядли функсийа
e efficiency function

Ф86

r футеровка
a футерлямя
e lining

Ф87

r футеровка огнеупорная
a одадавамлы футерлямя
e refractory lining

Ф88

r футеровка термо-изоляционная
a термоизолйасийа футерлямяси
e heat-insulating lining

Х

Х1

r характер емкостной
a тутум характерли
e capacitive in effect

Х2

r характер коррозии
a коррозийанын характери
e corrosion pattern

Х3

r характер переходного процесса
a кечид просесинин характери
e transient characteristic

Х4

r характеристика
a характеристика
e characteristic

Х5

r характеристика внешняя
a харижи характеристика
e external characteristic

Х6

r характеристика вольт-амперная
a волт-ампер характеристикасы
e volt-ampere characteristic

Х7

r характеристика вольт-секундная
a волт-санийя характеристикасы
e voltage-time characteristic

Х8

r характеристика временная
a заман характеристикасы
e time response

Х9

r характеристика входная
a эириш характеристикасы
e input characteristic

Х10

r характеристика выпря-мителя
a дцзляндирижинин характерис-тикасы
e rectification characteristic

Х11

r характеристика гисте-резисная
a һистерезис характеристикасы

e hysteresis characteristic

X12

r характеристика динамическая
a динамик характеристика
e dynamic characteristic

X13

r характеристика дуги
a гювсцн характеристикасы
e arc behavior

X14

r характеристика жесткая
a сярт характеристика
e flat characteristic

X15

r характеристика зарядная
a дол(дур)ма характеристикасы
e charge characteristic

X16

r характеристика затухания
a сюнмя характеристикасы
e attenuation characteristic

X17

r характеристика импульсная
a импулс характеристикасы
e unit impulse response

X18

r характеристика короткого замыкания
a гысагапанма характеристикасы
e short-circuit characteristic

X19

r характеристика линейная
a хятти характеристика
e linear characteristic

X20

r характеристика магнитная
a магнит характеристикасы
e magnetic characteristic

X21

r характеристика нагрузочная
a йцк характеристикасы
e load characteristic

X22

r характеристика насыщения
a дойма характеристикасы
e saturation characteristic

X23

r характеристика перегрузочная
a ифратйцклянмя характеристикасы
e overload characteristic

X24

r характеристика передаточная
a ютцрмя характеристикасы
e transfer characteristic

X25

r характеристика переходная
a кечид характеристикасы
e transient characteristic

X26

r характеристика пусковая
a ишясалма характеристикасы
e starting characteristic

X27

r характеристика рабочая
a иш(лямя) характеристикасы
e operating characteristic

X28

r характеристика разрядная

a бошалма характеристикасы
e flashover characteristic

X29

r характеристика регу-лирования
a тянзимлямя характеристикасы
e control performance

X30

r характеристика регули-ровочная
a тянзимляйижи характеристика
e regulating characteristic

X31

r характеристика системы
a системин характеристикасы
e system characteristic

X32

r характеристика скорост-ная
a сцрятлянмя характеристикасы
e velocity characteristic

X33

r характеристика стати-ческая
a статик характеристика
e static characteristic

X34

r характеристика техни-ческая
a техники характеристика
e technical data

X35

r характеристика тяговая
a дарты характеристикасы
e traction characteristic

X36

r характеристика фазовая
a фаза характеристикасы
e phase response

X37

r характеристика фазо-частотная
a фаза-тезлик характеристикасы
e phase-frequency cha-racteristic

X38

r характеристика холостого хода
a йцксцз ишлямя харак-теристикасы
e no-load characteristic

X39

r характеристика частотная
a тезлик характеристикасы
e frequency characteristic

X40

r характеристика эквивалентная
a еквивалент характеристика
e total (lumped) characteristic

X41

r характеристика эксплу-атационная
a истисмар характеристикасы
e operating characteristic

X42

r хвост волны (импульса)
a дальанын (импулсун) арха жябhяси
e wave (pulse) tail

X43

r ход
a эедиш, hярякят
e motion, movement, operation

X44

r ход асинхронный

a асинхрон эедиш (ишлямя)
e asynchronous operation

X45
r ход кривой
a яйринин эедиши
e trend of a curve

X46
r ход якоря
a лювбярин hярякят йолу
e armature stroke (travel)

X47
r хозяйство топливное
a йанажаг тясяррцфаты
e fuel-handling facility

X48
r холодостойкость диэлектрика
a диелектрикин сойуьа давамлылыьы
e cold endurance

X49
r холостой ход
a йцксцз ишлямя
e no-load operation

X50
r хомут кабельный
a кабел hалгасы (бянди)
e cable clamp

X51
r хромотограф
a хромотограф
e chromotograph

Ц

Ц1
r цена деления
a бюлэц(нцн) гиймяти
e scale factor

Ц2
r цена деления шкалы
a шкала бюлэцсцнцн гиймяти
e value of scale division

Ц3
r цена оптовая
a топдансатыш гиймяти
e wholesale price

Ц4
r цена покупная
a сатыналма гиймяти
e buying price

Ц5
r цена розничная
a пяракяндя сатыш гиймяти
e retail price

Ц6
r центр
a мяркяз
e centre, center

Ц7
r центр вычислительный
a hесаблама мяркязи
e computing centre

Ц8
r центр информационно-вычислительный
a информасийа-щесаблама мяркязи
e data-processing centre

Ц9
r центр коммутационный
a коммутасийа мяркязи
e switching centre

Ц10
r центр питания
a гидаландырма мяркязи
e main substation

Ц11
r центр регулирования
a тянзимлямя мяркязи
e control centre

Ц12
r центрирование
a мяркязляшдирмя
e centring, alignment
Ц13
r цепь
a дювря
e circuit
Ц14
r цепь аварийной защиты
a гяза мцhафизяси дювряси
e safety circuit
Ц15
r цепь аварийной сигнализации
a гяза сигналы дювряси
e alarm circuit
Ц16
r цепь активная
a актив дювря
e active circuit
Ц17
r цепь анодная
a анод дювряси
e anode circuit

Ц18
r цепь без потерь
a иткисиз дювря
e loss-less circuit
Ц19
r цепь безындуктивная
a индуктивсиз дювря
e non-inductive circuit
Ц20
r цепь блокировки
a блоклама дювряси
e blocking circuit
Ц21
r цепь буферная
a буфер дювряси
e buffer circuit
Ц22
r цепь вихревых токов
a бурульан жяряйанлары дювряси
e eddy-current circuit
Ц23
r цепь внешняя
a харижи дювря
e external circuit
Ц24
r цепь внутренняя
a дахили дювря
e internal circuit
Ц25
r цепь возбуждения
a тясирлянмя дювряси
e excitation circuit
Ц26
r цепь вспомогательная
a кюмякчи дювря
e auxiliary circuit
Ц27
r цепь вторичная
a икинжи дювря
e secondary circuit

Ц28
r цепь входная
a эириш дювряси
e input circuit
Ц29
r цепь высокого напряжения
a йцксяк эярэинлик дювряси
e high-voltage circuit
Ц30
r цепь выходная
a чыхыш дювряси
e output circuit

Ц31
r цепь главная
a баш (ясас) дювря
e main circuit
Ц32
r цепь двухпроводная
a икинагилли дювря
e two-wire circuit
Ц33
r цепь двухфазная
a икифазалы дювря
e two-phase circuit
Ц34
r цепь зажигания
a алышдырма дювряси
e ignition circuit
Ц35
r цепь заземления
a йерлябирляшдирмя дювряси
e earth circuit
Ц36
r цепь замкнутая
a гапалы дювря
e closed circuit
Ц37
r цепь защиты
a мцһафизя дювряси
e protective circuit
Ц38
r цепь измерительная
a юлчмя дювряси
e measuring circuit
Ц39
r цепь изолированная
a изоляедилмиш дювря
e insulated circuit
Ц40
r цепь индуктивная
a индуктив дювря
e inductive circuit
Ц41
r цепь контрольная
a нязарят дювряси
e monitoring circuit
Ц42
r цепь контакта
a контакт дювряси
e contact circuit
Ц43
r цепь магнитная
a магнит дювряси
e magnetic circuit
Ц44
r цепь многофазная
a чохфазалы дювря
e polyphase circuit
Ц45
r цепь нагрузки
a йцк дювряси
e load circuit
Ц46
r цепь напряжения
a эярэинлик дювряси
e voltage circuit
Ц47
r цепь незамкнутая
a гапанмамыш (ачыг) дювря
e open circuit
Ц48
r цепь нелинейная
a гейри-хятти дювря
e nonlinear circuit
Ц49
r цепь неразветвленная
a будагланмамыш дювря
e series circuit
Ц50
r цепь обратной связи
a якс-рабитя дювряси
e armature circuit

Ц51
r цепь обесточенная
a жяряйансыз дювря
e dead circuit
Ц52
r цепь ограничителя
a мяһдудлашдырыжынын дювряси
e limiter circuit
Ц53
r цепь однофазная
a бирфазалы дювря
e singlephase circuit
Ц54
r цепь освещения
a ишыгландырма дювряси
e lightning circuit
Ц55
r цепь ответвления
a будагланма дювряси
e tap circuit
Ц56
r цепь отключения
a ачма дювряси
e trip circuit
Ц57
r цепь параллельная
a паралел дювря
e parallel circuit

Ц58
r цепь пассивная
a пассив дювря
e passive circuit
Ц59
r цепь первичная
a биринжи дювря
e primary circuit
Ц60
r цепь переменного тока
a дяйишян жяряйан дювряси
e alternating-current circuit
Ц61
r цепь поврежденная
a зядялянмиш дювря
e faulted circuit
Ц62
r цепь под напряжением
a дювря эярэинлик алтындадыр
e live circuit
Ц63
r цепь последовательная
a ардыжыл дювря
e series circuit
Ц64
r цепь постоянного тока
a сабит жяряйан дювряси
e direct-current circuit
Ц65
r цепь разветвленная
a будагланмыш дювря
e parallel circuit
Ц66
r цепь разомкнутая
a ачыг дювря
e open loop, broken circuit
Ц67
r цепь разрядная
a бошалма дювряси
e discharging circuit

Ц68
r цепь регулирования
a тянзимлямя дювряси
e control circuit
Ц69
r цепь резонансная
a резонанс дювряси
e resonant circuit
Ц70
r цепь релейная

a реле дювряси
e relay circuit
Ц71
r цепь ротора
a ротор дювряси
e rotor circuit
Ц72
r цепь с распределенными параметрами
a пайланмыш параметрли дювря
e distributed-parameter circuit
Ц73
r цепь с сосредоточен-ными параметрами
a топланмыш параметрли дювря
e lumped parameter circuit
Ц74
r цепь сварочная
a гайнаг дювряси
e welding circuit
Ц75
r цепь силовая
a эцж дювряси
e power circuit
Ц76
r цепь симметричная
a симметрик дювря
e symmetrical circuit
Ц77
r цепь синхронизации
a синхронлашдырма дювряси
e synchronization circuit
Ц78
r цепь сложная
a мцряккяб дювря
e compound circuit
Ц79
r цепь служебная
a хидмят дювряси
e order circuit
Ц80
r цепь статора
a статор дювряси
e stator circuit
Ц81
r цепь тока
a жяряйан дювряси
e current circuit
Ц82
r цепь трехфазная
a цчфазалы дювря
e three-phase circuit
Ц83
r цепь управления
a идаряетмя дювряси
e control circuit
Ц84
r цепь утечки
a сызма дювряси
e leak circuit
Ц85
r цепь фазосдвигающая
a фазасцрцшдцрмя дювряси
e phase-shifting circuit
Ц86
r цепь шунтирующая
a шунтлама дювряси
e shunt circuit
Ц87
r цепь эквивалентная
a еквивалент дювря
e equivalent circuit
Ц88
r цепь электрическая
a електрик дювряси
e (electric) circuit
Ц89
r цепь якоря
a лювбяр дювряси
e armature circuit

Ц90
r цех
a сех
e department, shop
Ц91
r цех вспомогательный
a кюмякчи сех
e service department
Ц92
r цех кательный
a газан сехи
e boiler department
Ц93
r цех механический
a механики сех
e machine shop
Ц94
r цех монтажный
a гурашдырма сехи
e erecting shop
Ц95
r цех паросиловой
a бухар-эцж сехи
e power department
Ц96
r цех ремонтный
a тямир сехи
e repair shop
Ц97
r цех турбинный
a турбин сехи
e turbine department

Ц98
r цех электроремонтный
a електрик тямири сехи
e electrical repair shop
Ц99
r цикл
a дювр, сикл
e cycle, period
Ц100
r цикл включения-отключения
a гошма-ачма дюврц (сикли)
e on-off cycle
Ц101
r цикл заряд-разряд
a долма-бошалма дюврц(сикли)
e charging-discharging cycle
Ц102
r цикл замкнутый
a гапалы дювр (сикл)
e closed cycle
Ц103
r цикл намагничивания
a магнитлянмя дюврц
e cycle of magnetization
Ц104
r цикл операций
a ямялиййат дюврц
e cycle operation
Ц105
r цикл пароводяной
a бухар-су дюврц (сикли)
e water-flow cycle
Ц106
r цикл паросиловой
a бухар-эцж дюврц (сикли)
e steam-power cycle
Ц107
r цикл паротурбинный
a бухар-турбин дюврц
e steam-turbine cycle
Ц108
r цикл рабочий
a ишчи дювр, иш дюврц
e operating cycle, duty cycle
Ц109
r цикл суточный
a эцндялик (суткалыг) дювр

e diurnal cycle
Ц110
r цикл термодинамический
a термодинамик дювр
e thermodynamic cycle
Ц111
r цикл тепловой
a истилик дюврц
e thermal cycle
Ц112
r цилиндр высокого давления, турбины
a турбинин йцксяк тязйиг силиндри
e high-pressure cylinder, high-pressure turbine
Ц113
r цилиндр низкого давления
a алчаг тязйиг силиндри
e low-pressure cylinder
Ц114
r цилиндр турбины двухпоточный
a турбинин икиахынлы силиндри
e double-flow cylinder
Ц115
r циркуляция
a сиркулйасийа
e circulation
Ц116
r цифровая вычислительная машина
a рягямли hесаблама машыны
e digital computer
Ц117
r цифровая следящая система
a рягямли изляйижи систем
e digital servosystem
Ц118
r цифровой измерительный прибор
a рягямли юлчмя жиhазы
e digital instrument

Ч

Ч1
r частица заряженная
a йцклц hиссяжик
e charged particle
Ч2
r частота несущая
a дашыйыжы тезлик
e carrier frequency
Ч3
r частота низкая
a алчаг тезлик
e low-frequency
Ч4
r частота относительная
a нисби тезлик
e relative frequency
Ч5
r частота пониженная
a алчалдылмыш тезлик
e under-frequency
Ч6
r частота промышленная
a сянайе тезлийи
e mains (industrial) frequensy
Ч7
r частота рабочая
a ишчи тезлик
e operating frequency
Ч8
r частота резонансная
a резонанс тезлийи

e resonance frequency

Ч9

r частота сверхвысокая
a ифрат йцксяк тезлик
e ultra-high frequency

Ч10

r частота синхронизирующая
a синхронлашдырыжы тезлик
e synchronizing frequency

Ч11

r частота удвоенная
a икигат тезлик
e frequency doubling

Ч12

r частота ультрозвуковая
a ултрасяс тезлийи
e ultrasonic frequency

Ч13

r частота эталонная
a еталон тезлик
e standard frequency

Ч14

r часть запасная
a ещтийат щисся
e spare

Ч15

r число мнимое
a хяйали ядяд
e imaginary number

Ч16

r число оптимальное
a оптимал ядяд (сай)
e optimal number

Ч17

r чувствительность абсолютная
a мцтляг hяссаслыг
e absolute sensitivity

Ч18

r чувствительность относительная
a нисби hяссаслыг
e relative sensitivity

Ш

Ш1

r шаблон
a цлэц, шаблон
e gauge

Ш2

r шаг зубцовый
a диш аддымы
e tooth pitch

Ш3

r шаг катушки
a сарьаж аддымы
e coil pitch

Ш4

r шаг квантования
a квантлама аддымы
e quantization step

Ш5

r шаг коллектора
a коллектор аддымы
e segment pitch

Ш6

r шаг намотки
a сарьы аддымы
e coil pitch

Ш7

r шаг обмотки
a долаг аддымы
e winding pitch

Ш8

r шаг по коллектору
a коллектор цзря аддым
e commutator pitch

Ш9

r шаг по пазам
a йува цзря аддым
e slot pitch

Ш10
r шаг полюсный
a гцтб аддымы
e pole pitch

Ш11
r шаг программы
a програм аддымы
e program step

Ш12
r шаг транспозиции
a транспозисийа аддымы
e transposition interval

Ш13
r шайба
a шайба, hалга
e washer

Ш14
r шайба изолирующая
a изоляедижи щалга (шайба)
e insulating washer

Ш15
r шапка изолятора
a изолйатор башлыьы
e insulator cap

Ш16
r шарнирный подвесной изолятор
a оймаглы (шарнирли) асма изолйатор
e clevice-type suspension insulator

Ш17
r шахта кабельная
a кабел шахтасы
e cable chute, cable vault

Ш18
r шеллак
a шеллак, гятранлы лак
e shellac

Ш19
r ширина паза
a йуванын ени
e slot width

Ш20
r ширина энергетического уровня
a енерэетик сявийййянин ени
e energy level width

Ш21
r шина
a шин
e bus(bar)

Ш22
r шина вторичной цепи
a икинжи дюврянин шини
e secondary circuit bus

Ш23
r шина высокого напряжения
a йцксяк эярэинлик шини
e high-voltage bus

Ш24
r шина заземления
a йерлябирляшдирмя шини
e earth bar

Ш25
r шина заземляющая
a йерлябирляшдирижи шин
e ground bar, earthing busbar

Ш26
r шина низкого напряжения
a алчаг эярэинлик шини
e low-voltage bus

Ш27
r шина нулевая
a сыфыр шини, нейтрала бирляшдирилмиш шин

e neutral bus
Ш28
r шина ответвительная
a будагланма (шахялянмя) шини
e branch bar, branch bus
Ш29
r шина первичной цепи
a биринжи дюврянин шини
e primary circuit bus
Ш30
r шина питания
a гидаландырма шини
e primary line
Ш31
r шина распределительная
a пайлашдырыжы шин
e distribution bus
Ш32
r шина электростанции
a електрик стансийасынын шини
e station bus
Ш33
r шины вспомогательные
a кюмякчи шинляр
e auxiliary busbars
Ш34
r шкала
a шкала
e dial, scale
Ш35
r шкала времени
a заман (вахт) шкаласы
e time scale

Ш36
r шкала зеркальная
a эцзэцлц шкала
e mirror scale
Ш37
r шкала индикатора
a индикаторун шкаласы
e display scale
Ш38
r шкала калибровочная
a калибрлямя шкаласы
e calibration scale
Ш39
r шкала логарифмическая
a логарифмик шкала
e logarithmic scale
Ш40
r шкала настройки
a сазлама (кюклямя) шкаласы
e tuning dial
Ш41
r шкала отсчета
a щесаблама шкаласы
e reference scale
Ш42
r шкала поверочная
a йохлама шкаласы
e calibration scale
Ш43
r шкала прямолинейная
a дцзхятли шкала
e straight scale
Ш44
r шкала счетчика
a сайьажын шкаласы
e meter dial
Ш45
r шкала температурная
a температур шкаласы
e temperature scale

Ш46
r шкала точного отсчета
a дягиг hесаблама шкаласы
e exact-reading scale
Ш47

r шкала частот
a тезлик шкаласы
e frequency dial

Ш48
**r шкаф распреде-
лительный**
a пайлашдырыжы шкаф
e distribution cabinet

Ш49
r шкаф релейный
a реле шкафы
e relay box

Ш50
r шлейф
a шлейф
e stub line

Ш51
r шнур многожильный
a чохдамарлы мяфтил (шнур)
e multiple cord

Ш52
r штанга изолирующая
a изоляедижи штанг
e insulating stick, operating pole

Ш53
**r штраф за низкий коэф-
фициент мощности**
a кичик (ашаьы) эцж ямсалына эюря жяримя
e low-power factor penalty

Ш54
r штепсель
a штепсел
e plug

Ш55
**r штыревой опорный
изолятор**
a чубугвары дайаг изолйатору
e pedestal post insulator

Ш56
**r штырь крепления
изоляторов**
a изолйаторлары бяркитмяк цчцн мил (ох)
e hook box

Ш57
r штырь изолятора
a изолйаторун мили (чубуьу)
e insulator spindle

Ш58
r шум производственный
a истеhсалат кцйц
e industrial noise

Ш59
r шунт
a шунт
e shunt

Ш60
r шунт безындуктивный
a индуктивсиз шунт
e non-inductive shunt

Ш61
r шунт измерительный
a юлчмя шунту
e instrument shunt

Ш62
r шунт индуктивный
a индуктив шунт
e inductive shunt

Ш63
r шунт калиброванный
a калибрлянмиш шунт
e calibrated shunt

Ш64
r шунт универсальный
a универсал шунт
e universal shunt

Ш65

r шунтирование
а шунтлама
e shunting

Щ

Щ1
r щетка
а фырча
e brush
Щ2
r щетка вспомогательная
а кюмякчи фырча
e auxiliary brush
Щ3
r щетка графитовая
а графит фырча
e graphite brush
Щ4
r щетка коллекторная
а коллектор фырчасы
e slip-ring (commutator) brush
Щ5
r щетка коммутирующая
а коммутасийа фырчасы
e commutating brush
Щ6
r щетка контрольная
а нязарят фырчасы
e pilot brush
Щ7
r щетка контактная
а контакт фырчасы
e wiper

Щ8
r щетка контактного кольца
а контакт щалгасынын фырчасы
e contact-ring brush
Щ9
r щетка медно-угольная
а мис-кюмцр фырча
e copper-carbon brush
Щ10
r щетка многослойная
а чохгатлы фырча
e sandwich brush
Щ11
r щетка отрицательная
а мянфи гцтблц фырча
e cathodic brush
Щ12
r щетка положительная
а мцсбят гцтблц фырча
e anodic brush
Щ13
r щетка угольная
а кюмцр фырча
e carbon brush
Щ14
r щеткодержатель
а фырчатутужу, фырчатутан
e brush holder
Щ15
r щит
а лювhя
e baffle, panel, board
Щ16
r щит диспетчерский
а диспетчер лювhяси
e instrument board (panel)
Щ17
r щит измерительных приборов
а юлчмя жиhазлары лювhяси
e instrumentation panel
Щ18

r щит коммутационный
а коммутасийа лювhяси
e commutation board, switchboard

Щ19
r щит распределительный
а пайлашдырма лювhяси
e distributing board

Щ20
r щит с плавкими предохранителями
а ярийян горуйужуларла лювhя
e fuse board

Щ21
r щит управления
а идаряетмя лювhяси
e control board (panel)

Щ22
r щитовой измерительный прибор
а лювhяйя бяркидилян юлчц жиhазы
e panel meter

Щ23
r щуп
а араюлчян, юлчмя аляти
e probe

Щ24
r щуп напряжение
а эярэинлик йохлайыжысы
e probe voltage

Э

Э1
r эбонит
а ебонит
e ebonite

Э2
r ЭВМ (электронно-вычислительная машина)
а ЕЩМ (електрон-щесаблама машыны)
e electronic computer

Э3
r ЭВМ цифровая
а рягямли ЕЩМ
e digital (electronic) computer

Э4
r ЭДС (электродвижущая сила)
а ЕЩГ (електрик hярякят гцввяси)
e EMF (electromotive force)

Э5
r ЭДС аккумулятора
а аккумулйаторун ЕЩГ-си
e open circuit voltage of cell

Э6
r ЭДС взаимоиндукции
а гаршылыглы индуксийа ЕЩГ-си
e EMF of mutual induction

Э7
r ЭДС наведенная
а индуксийа олунмуш ЕЩГ
e induced electromotive force

Э8
r ЭДС обратная
а якс-ЕЩГ
e back (counter) EMF

Э9
r ЭДС рассеяния
а сяпялянмя ЕЩГ-си
e leakage reactance voltage

Э10
r ЭДС самоиндукции
а юзцняиндуксийа ЕЩГ-си
e EMF of self-induction

Э11

r ЭДС холостого хода
a йцксцз ишлямя ЕЩГ-си
e open-circuit voltage

Э12
r эжектор паровой
a бухар еъектору
e steam-jet ejector

Э13
r экран
a екран
e screen

Э14
r эквивалент
a еквивалент
e equivalent

Э15
r эквивалент нагрузки
a йцк еквиваленти
e dummy load

Э16
r эквивалент тепловой
a истилик еквиваленти
e thermal equivalent

Э17
r эквивалент энергетический
a енерэетик еквивалент
e energy equivalent

Э18
r эквивалентное сопротивление потерь
a иткинин еквивалент мцгавимяти
e loss-resistance equivalent

Э19
r экономия мощности
a эцж гянаяти
e saving of power

Э20
r экономия топлива
a йанажаг гянаяти
e fuel economy

Э21
r экономия энергии
a енеръи гянаяти
e energy conservation

Э22
r экран дугогасительный
a гювссюндцрцжц екран
e arcing shield

Э23
r экран магнитный
a магнит екраны
e magnetic screen

Э24
r экран электромагнитный
a електромагнит екраны
e electromagnetic screen

Э25
r экранирование
a екранлама
e screening

Э26
r экранирование внешнее
a харижи екранлама
e outer shielding

Э27
r эксплуатация
a истисмар
e operating

Э28
r экстраполяция
a екстраполйасийа
e extrapolation

Э29
r элегаз
a елегаз
e SF 6 gas insulating gas

Э30
r элегазовый выключатель с заземленным корпусом

a эювдяси йерлябирляшдирилмиш елегаз ачары
e synchropuff

Э31
r электризация
a електрикляnмя
e electrization

Э32
r электрификация
a електрикляшдирмя
e electrification

Э33
r электрификация сельского хозяйства
a кянд тясяррцфатынын електрикляшдирилмяси
e use of electric power in farming

Э34
r электрифицированная железная дорога
a електрикляшдирилмиш дямир йолу
e electric railway

Э35
r электрическая обратная дуга
a електрик якс гювсц
e arc-back, reverse electric arc

Э36
r электрическая сеть энергосистемы
a енеръисистемин електрик шябякяси
e power system network

Э37
r электрическая телеизмерительная система
a електрик телеюлчмя системи
e electric telemetering system

Э38
r электрическое реле времени
a заман електрик релеси
e indicating electrical relay

Э39
r электрическое реле мощности
a эцж електрик релеси
e electrical power relay

Э40
r электрическое реле напряжения
a эярэинлик електрик релеси
e electrical voltage relay

Э41
r электрическое реле тока
a жяряйан електрик релеси
e electrical current relay

Э42
r электричество
a електрикляшмя
e electricity

Э43
r электричество атмосферное
a атмосфер електрикляшмяси
e atmospheric electricity

Э44
r электричество грозовое
a туфан (гасырьа) електрикляшмяси
e thunderstorm electricity

Э45
r электричество отрицательное
a мянфи електрикляшмя

e negative electricity

Э46

r электричество положительное
a мцсбят електрикляшмя
e positive electricity

Э47

r электричество статическое
a статик електрикляшмя
e static electricity

Э48

r электричество трения
a сцртцнмя електрикляшмяси
e frictional electricity

Э49

r электроаппаратура
a електрик апаратлары
e electric apparatus

Э50

r электрод
a електрод
e electrode

Э51

r электрод для дуговой сварки
a гювс гайнаьы цчцн електрод
e arc weding electrode

Э52

r электрод заземляющий
a йерлябирляшдирижи електрод
e earth electrode

Э53

r электрод игольчатый
a ийнявары електрод
e point electrode

Э54

r электрод коронирующий
a тажлайан електрод
e corona-forming electrode

Э55

r электрод сварочный
a гайнаг електроду
e welding electrode

Э56

r электрод токоподводящий
a жяряйандашыйыжы електрод
e current-currying electrode

Э57

r электрод угольный
a кюмцр електроду
e carbon electrode

Э58

r электрод управляющий
a идаряедижи електрод
e control electrode

Э59

r электрод шарового разрядника
a кцряви бошалдыжынын електроду
e spark ball

Э60

r электродвигатель
a електрик мцщяррики
e electric motor

Э61

r электродвигатель асинхронный
a асинхрон електрик мцhяррики
e induction (asynchronous) motor

Э62

r электродвигатель асинхронный с короткозамкнутым ротором

а гысагапанмыш роторлу асин-
хрон електрик мцһяррики
е squirrel-cage induction motor

Э63
r электродвигатель асинхронный с фазным ротором
а фазароторлу асинхрон електрик мцһяррики
е slip-ring induction motor

Э64
r электродвигатель бесколлекторный
а коллекторсуз електрик мцһяррики
е commutatorless motor

Э65
r электродвигатель бесщеточный
а фырчасыз електрик мцһяррики
е brushless motor

Э66
r электродвигатель вентильный
а вентилли електрик мцһяррики
е thyratron motor

Э67
r электродвигатель водозащищенный
а судан мцһафизя олунмуш електрик мцһяррики
е watertight motor

Э68
r электродвигатель главный
а ясас (баш) електрик мцһяррики
е main motor

Э69
r электродвигатель двухполюсный
а икигцтблц електрик мцһяррики
е bipolar (double-pole) motor

Э70
r электродвигатель двухскоростной
а икисцрятли електрик мцщяррики
е double-speed motor

Э71
r электродвигатель для бытовых приборов
а мяишят жищазлары цчцн електрик мцщяррики
е appliance motor

Э72
r электродвигатель для наружной установки
а харижи гурьу цчцн електрик мцһяррики
е outdoor motor

Э73
r электродвигатель коллекторный
а коллекторлу електрик мцһяррики
е commutator motor

Э74
r электродвигатель конденсаторный
а конденсаторлу електрик мцһяррики
е capacitor-start motor

Э75
r электродвигатель многообмоточный
a чохдолаглы електрик мцһяррики
e multiple-winding motor
Э76
r электродвигатель многофазный
a чохфазалы електрик мцһяррики
e polyphase motor
Э77
r электродвигатель однофазный
a бирфазалы електрик мцһяррики
e single-phase motor
Э78
r электродвигатель параллельного возбуждения
a паралел тясирлянян електрик мцһяррики
e shunt motor
Э79
r электродвигатель переменного тока
a дяйишян жяряйан електрик мцһяррики
e alternating current motor
Э80
r электродвигатель погружной
a далма (суйа батырылмыш) електрик мцщяррики
e submersible motor
Э81
r электродвигатель последовательного возбуждения
a ардыжыл тясирлянян електрик мцһяррики
e series motor
Э82
r электродвигатель постоянного тока
a сабит жяряйан електрик мцһяррики
e direct-current motor
Э83
r электродвигатель приводной
a интигаллы електрик мцһяррики
e drive motor
Э84
r электродвигатель пусковой
a ишясалма електрик мцһяррики
e starting motor
Э85
r электродвигатель реактивный
a реактив електрик мцһяррики
e reaction motor
Э86
r электродвигатель редукторный
a редукторлу електрик мцһяррики
e motor reducer, gearmotor
Э87
r электродвигатель с воздушным охлаждением
a щава иля сойудулан електрик мцщяррики
e ventilated motor
Э88

r электродвигатель с двойной беличьей клеткой
a гысагапанмыш гошагяфясли електрик мцһяррики
e double-squirrel-cage motor

Э89
r электродвигатель с жесткой характеристикой
a сярт характеристикалы електрик мцһяррики
e flat-response motor

Э90
r электродвигатель с контактными кольцами
a контакт һалгалы електрик мцһяррики
e slip-ring motor

Э91
r электродвигатель с независимым возбуждением
a мцстягил тясирлянян електрик мцһяррики
e separately excited motor

Э92
r электродвигатель с принудительным воздушным охлаждением
a щава иля мяжбури сойудулан електрик мцһяррики
e forced-ventilation motor

Э93
r электродвигатель с расщепленной фазой
a шахялянмиш фазалы електрик мцһяррики
e split-phase motor

Э94
r электродвигатель с регулируемой скоростью вращения
a фырланма сцряти тянзимлянян електрик мцһяррики
e adjustable (variable) speed motor

Э95
r электродвигатель с регулируемой характеристикой
a характеристикасы тянзимлянян електрик мцһяррики
e adjustable speed motor

Э96
r электродвигатель с фазным ротором
a фазароторлу електрик мцһяррики
e phase-wound rotor motor

Э97
r электродвигатель с самовозбуждением
a юзцнятясирлянян електрик мцщяррики
e self-excited motor

Э98
r электродвигатель синхронный
a синхрон електрик мцһяррики
e synchronous motor

Э99
r электродвигатель смешанного возбуждения
a гарышыг тясирлянян електрик мцһяррики

e compound motor
Э100
r электродвигатель со смешанной характеристикой
a гарышыг характеристикалы електрик мцщяррики
e motor with compound characteristic
Э101
r электродвигатель собственных нужд
a хцсуси сярфиййат електрик мцћяррики
e plant motor
Э102
r электродвигатель универсальный
a универсал електрик мцћяррики
e universal motor
Э103
r электродинамика
a електродинамика
e electrodynamics
Э104
r электроинструмент
a електрик алятляри
e electro-driven tools
Э105
r электролит
a електролит
e electrolyte
Э106
r электролит слабый
a зяиф електролит
e weak electrolyte
Э107
r электролит сильный
a эцжлц електролит
e strong electrolyte
Э108
r электролит щелочный
a гяляви електролити
e alcaline electrolyte
Э109
r электромагнит
a електромагнит
e electromagnet
Э110
r электромагнит блокирующий
a блоклайыжы електромагнит
e latching electromagnet
Э111
r электромагнит включающий
a гошужу електромагнит
e actuating electromagnet, closing electromagnet
Э112
r электромагнит исполнительный
a ижрачы електромагнит
e driving electromagnet
Э113
r электромагнит подковообразный
a налшякилли електромагнит
e horseshoe electromagnet
Э114
r электромашиностроение
a електрик машынгайырма сянайеси
e the electric machine industry

Э115
r электромеханика
a електромеханика
e electromechanics
Э116

r электромеханический генератор импульсов
а електромеханики импулслар эенератору
e electromechanical pulse generator

Э117
r электромонтажник
а електрик гурашдырыжысы
e construction electrician

Э118
r электромонтер
а електрик монтйору
e linesman, electrician

Э119
r электронасос
а електрик насосу
e electric pump

Э120
r электроника
а електроника
e electronics

Э121
r электроника квантовая
а квант електроникасы
e quantum electronics

Э122
r электроника промышленная
а сянайе електроникасы
e industrial electronics

Э123
r электроника техническая
а техники електроника
e engineering electronics

Э124
r электрообогреватель
а електрик гыздырыжысы
e electric heater

Э125
r электрооборудование
а електрик аваданлыыы
e electronical equipment

Э126
r электрооборудование для наружной установки
а харижи гурьу цчцн електрик аваданлыыы
e outdoor electronical equipment

Э127
r электропередача
а електрик верилиши
e power transmission

Э128
r электропередача большой пропускной способности
а бюйцк ютцрмя габилийййятли електрик верилиши (хятти)
e bulk power transmission

Э129
r электропередача дальняя
а узаг мясафяйя електрик верилиши
e long-distance power transmission

Э130
r электропечь
а електрик собасы
e electric furnace

Э131
r электропечь дуговая
а гювс електрик собасы
e electric arc furnace

Э132
r электропечь индукционная
а индуксийа електрик собасы
e induction furance

Э133
r электропила
a електрик мишары
e electric saw
Э134
r электропитание
a електрик гидаландырмасы
e electric power supply
Э135
r электропривод
a електрик интигалы
e electric drive
Э136
r электропривод автоматизированный
a автоматлашдырылмыш електрик интигалы
e automatic electric drive
Э137
r электропривод вентильный
a вентилли електрик интигалы
e rectifier drive
Э138
r электропривод взаимосвязанный
a гаршылыглы ялагяли електрик интигалы
e interconnected electric drive
Э139
r электропривод вращательный
a фырландырыжы електрик интигалы
e rotary electric drive
Э140
r электропривод групповой
a групшякилли електрик интигалы
e group drive
Э141
r электропривод переменного тока
a дяйишян жяряйан електрик интигалы
e alternating-current drive
Э142
r электропривод постоянного тока
a сабит жяряйан електрик интигалы
e direct-current drive
Э143
r электропривод реверсивный
a реверсив електрик интигалы
e reversible electric drive
Э144
r электропривод регулируемый
a тянзимлянян електрик интигалы
e controlled-velocity electric drive
Э145
r электропривод с постоянной скоростью вращения
a сабит фырланма сцрятли електрик интигалы
e constant speed electric drive
Э146
r электропривод с регулированием частоты вращения
a фырланма тезлийи тянзимлянян

електрик интигалы
e adjustable speed drive
Э147
r электропривод с тиристорным управлением
a тиристорла идаря олунан електрик интигалы
e thyristor drive
Э148
r электропривод с частотным регулированием
a тезликля тянзимлянян електрик интигалы
e adjustable frequency electric drive
Э149
r электропроводимость
a електрик кечирижилийи
e electrical conduction
Э150
r электропроводка
a електрик хятти (шябякяси)
e wiring
Э151
r электропроводка внутренняя
a дахили електрик хятти
e indoor wiring
Э152
r электропроводка временная
a мцвяггяти електрик хятти
e temporary wiring
Э153
r электропроводка наружная
a харижи електрик хятти
e outdoor wiring
Э154
r электропроводка открытая
a ачыг електрик хятти
e open wiring
Э155
r электропроводка скрытая
a эизли (диваричи) електрик хятти
e flush wiring
Э156
r электропромышленность
a електрик сянайеси
e electrical industry
Э157
r электросварка
a електрик гайнаьы
e electric welding
Э158
r электросеть
a електрик шябякяси
e electrical network
Э159
r электросеть городская
a шяhяр електрик шябякяси
e urban network
Э160
r электросеть заводская
a завод електрик шябякяси
e industrial network
Э161
r электросеть замкнутая
a гапалы дювряли електрик шябякяси
e meshed network
Э162
r электросеть кабельная
a кабел електрик шябякяси
e cable network
Э163
r электросеть кольцевая

a щалгавары електрик шябякяси
e ringed network

Э164
r электросеть многофазная
a чохфазалы електрик шябякяси
e polyphase network

Э165
r электросеть питающая
a гидаландырыжы електрик шябякяси
e supply network

Э166
r электросеть промышленная
a сянайе електрик шябякяси
e industrial network

Э167
r электросеть радиальная
a радиал електрик шябякяси
e radial network

Э168
r электросеть с заземленной нейтралью
a нейтралы йерля бирляшдирилмиш електрик шябякяси
e earthed neutral network

Э169
r электросеть с изолированной нейтралью
a нейтралы изоляедилмиш електрик шябякяси
e isolated neutral network

Э170
r электроснабжение
a електрик тяжhизаты
e electric power supply

Э171
r электроснабжение бесперебойное
a фасилясиз електрик тяжhизаты
e uninterrupted power supply

Э172
r электроснабжение гарантированное
a тяминатлы електрик тяжhизаты
e uninterruptible power supply

Э173
r электроснабжение коммунальное
a коммунал електрик тяжhизаты
e public electricity supply

Э174
r электростанция
a електрик стансийасы
e power station

Э175
r электростанция атомная
a атом електрик стансийасы
e atomic power station

Э176
r электростанция базисная
a базис електрик стансийасы
e base-load power station

Э177
r электростанция ветровая
a кцляк електрик стансийасы
e wind-power station

Э178
r электростанция волновая
a дальа електрик стансийасы
e wave energy plant

Э179
r электростанция вспомогательная
a кюмякчи електрик стансийасы
e auxiliary power plant
Э180
r электростанция газо-мазутная
a газ-мазут електрик стансийасы
e gas-and-oil-burning power station
Э181
r электростанция газо-турбинная
a газ-турбин електрик стансийасы
e gas turbine power station
Э182
r электростанция геотер-мальная
a эеотермал електрик стансийасы
e geothermal power plant
Э183
r электростанция гидрав-лическая
a щидро (су) електрик стансийасы
e hydroelectric station
Э184
r электростанция передвижная
a сяййар електрик стансийасы
e mobile electric power station
Э185
r электростанция плавучая
a цзян електрик стансийасы
e floating power station
Э186
r электростанция приливная
a габарма електрик стансийасы
e tidal power plant
Э187
r электростанция рабо-тающая на мазуте
a мазутла ишляйян електрик стансийасы
e oil-fired power station
Э188
r электростанция солнечная
a эцняш електрик стансийасы
e sun power plant
Э189
r электростанция тепловая
a истилик електрик стансийасы
e steam (thermal) power plant
Э190
r электросчетчик
a електрик сайьажы
e electric(al) meter
Э191
r электросчетчик бытовой
a мяишят електрик сайьажы
e electric meter
Э192
r электротехника
a електротехника
e electrical engineering
Э193
r электроустановка
a електрик гурьусу
e electrical installation
Э194
r электроустановка

бытовая
а мяишят електрик гурьусу
e domestic electrical installation
Э195
r электроустановка внутренняя
а дахили електрик гурьусу
e indoor electrical installation
Э196
r электроустановка закрытая
а гапалы електрик гурьусу
e indoor electrical installation
Э197
r электроустановка открытая
а ачыг електрик гурьусу
e outdoor electrical installation

Э198
r электроустановка промышленная
а сянайе електрик гурьусу
e industrial electrical installation
Э199
r электроустановка силовая
а эцж електрик гурьусу
e electrical power plant
Э200
r электрофарфор
а електрик чиниси (фарфору)
e electric-grade porcelain
Э201
r электроэнергетика
а електроенерэетика
e electrical power engineering
Э202
r электроэнергетическая система большой мощности
а бюйцк эцжлц електроенерэетика системи
e bulk electricity system
Э203
r электроэнергетическая система, объединенная
а бирляшмиш електроенерэетика системи
e integral electricity system
Э204
r электроэнергия
а електрик енеръиси
e electric power, electric energy
Э205
r электроэнергия для покрытия пиковой нагрузки
а пик йцкцнц юдямяк цчцн електрик енеръиси
e peak energy
Э206
r элемент регулирования
а тянзимлямя елементи
e controlled member

Э207
r элемент решающий
а hяллhistorедижи елемент
e computing element
Э208
r элемент активный
а актив елемент
e active element
Э209
r элемент времени
а заман елементи
e time cell

Э210
r элемент входной
a эириш елементи
e input element
Э211
r элемент выходной
a чыхыш елементи
e output element
Э212
r элемент гирлянды
a зянжиря елементи (тяк изолйатор)
e link insulator
Э213
r элемент измерительный
a юлчмя елементи
e measuring element
Э214
r элемент линейный
a хятт елементи
e linear element
Э215
r элемент нагревательный
a гыздырыжы елемент
e heating element
Э216
r элемент нечувствительный
a гейри-hяссас елемент
e non-sensitivity element
Э217
r элемент обмотки якоря
a лювбяр долаьынын елементи
e armature loop
Э218
r элемент сравнения
a мцгайися елементи
e comparison element
Э219
r элемент солнечный
a эцняш елементи
e solar cell
Э220
r элемент электронагревательный
a електрик гыздырыжысы елементи
e electric heating element
Э221
r энергетика
a енерэетика
e power, power engineering
Э222
r энергетика атомная
a атом енерэетикасы
e nuclear (atomic) power
Э223
r энергетика ветровая
a кцляк енерэетикасы
e wind power engineering
Э224
r энергетика тепловая
a истилик енерэетикасы
e thermal power
Э225
r энергетика ядерная
a нцвя енерэетикасы
e nuclear (atomic) power
Э226
r энергетический к.п.д.
a енерэетик ф.и.я.
e energy efficiency
Э227
r энергия
a енеръи
e energy
Э228
r энергия атомная
a атом енеръиси
e atomic energy, nuclear power

Э229
r энергия ветра
a кцляк енеръиси
e wind power
Э230
r энергия внепиковая
a пикдянкянар енеръи
e off-peak energy
Э231
r энергия возбуждения
a һяйяжанланма енеръиси
e excitation energy
Э232
r энергия гидравлическая
a һидравлик енеръи
e hydraulic power
Э233
r энергия идущая на собственные нужды
a хцсуси сярфиййата верилян енеръи
e auxiliary power

Э234
r энергия избыточная
a артыг енеръи, изафи енеръи
e excess energy
Э235
r энергия излучения
a шцаланма енеръиси
e radiation energy
Э236
r энергия ионизации
a ионлашма енеръиси
e ionization energy
Э237
r энергия кинетическая
a кинетик енеръи
e kinetic energy
Э238
r энергия магнитного поля
a магнит саһяси енеръиси
e magnetic field energy
Э239
r энергия оплачиваемая
a юдянилян енеръи, пулу юдянилян енеръи
e chargeable demand
Э240
r энергия полная
a там енеръи
e apparent energy
Э241
r энергия потенциальная
a потенсиал енеръи
e potential energy
Э242
r энергия потребляемая
a истещлак (истифадя) олунан енеръи
e energy input, power consumption
Э243
r энергия природных источников
a тябии мянбялярин енеръиси
e natural energy
Э244
r энергия разряда
a бошалманын енеръиси
e discharge energy
Э245
r энергия электрическая
a електрик енеръиси
e electric energy
Э246
r энергия электрического поля
a електрик саһясинин енеръиси

e electrical field energy
Э247
r энергия электромаг-нитная
a електромагнит енеръиси
e electromagnetic energy
Э248
r энергоресурсы
a енеръи еһтийатлары, енеръи ресурслары
e power resources
Э249
r энергобаланс
a енеръи балансы
e power balance
Э250
r энергоблок
a енеръи блоку
e power unit
Э251
r энергоблок тепловой
a истилик енеръи блоку
e turbo-generator unit
Э252
r энергоноситель
a енеръи дашыйыжысы
e energy carrier
Э253
r энергообмен
a енеръи мцбадиляси
e power interchange
Э254
r энергообъединение
a енеръи бирлийи
e power pool
Э255
r энергопотребление
a енеръи истещлакы (сярфиййаты)
e power consumption
Э256
r энергопотребление бытовое
a мяишятдя енеръи истещлакы
e domestic power consumption
Э257
r энергосистема
a енеръисистем
e power system
Э258
r энергосистема единая
a ваһид енеръи системи
e power grid
Э259
r энергосистема объединенная
a бирляшмиш енеръи системи
e interconnected power system
Э260
r энергосистема промышленная
a сянайе енеръи системи
e industrial power system
Э262
r энергосистема разветвленная
a будагланмыш енеръи системи
e n-area power system
Э262
r энергосистема районная
a район енеръи системи
e single-area interconnection
Э263
r энергоснабжение
a енеръи тяжһизаты
e power service
Э264

r энергоустановка
a енерљи гурьусу
e energy unit

Э265
r эталон
a еталон, нцмуняви
e standard

Э266
r эталонный делитель напряжения
a еталон эярэинлик бюлцжцсц
e standard-voltage divider

Э267
r эталонный измерительный трансформатор
a еталон юлчмя трансформатору
e standard instrument transformer

Э268
r эталонный трансформатор напряжения
a еталон эярэинлик трансформатору
e standard-potential transformer

Э269
r эталонный транфорсматор тока
a еталон жяряйан трансформатору
e standard current transformer

Э270
r этап проектирования
a лайиhяляшдирмя мярhяляси
e drawing-board stage

Э271
r эффект глубоких пазов
a дярин йува еффекти
e deep-slot effect

Э272
r эффект длинной линии
a узун хятт еффекти
e long-line effect

Э273
r эффект пространственного заряда
a фяза йцкляри еффекти
e space-charge effect

Э274
r эффект поверхностного разряда
a сятhи бошалма еффекти
e surface-charge effect

Э275
r эффективная поверхность полюса
a гцтбцн еффектив сятhи
e active polar surface

Э276
r эффективное значение тока
a жяряйанын еффектив гиймяти
e effective current

Э277
r эффективность
a еффективлик
e efficiency

Э278
r эффективность цепи нагрузки
a йцк дюврясинин еффективлийи
e load circuit efficiency

Э279
r эффективность энергосистемы
a енеъисистемин еффективлийи
e power system efficiency

Ю

Ю1
r юбка изолятора
a изолйаторун ятяйи
e insulator petticoat (cup), petticoat

Ю2
r юбочный изолятор
a ятякли (йубкалы) изолйатор
e petticoat insulator, insulator bell

Я

Я1
r явление резонанса
a резонанс hадисяси
e resonance condition

Я2
r явление электромагнитное
a електромагнит hадисяси
e electromagnetic phenomena

Я3
r язык машинный
a машын дили
e machine language

Я4
r якорь
a лювбяр
e armature

Я5
r якорь без сердечника
a ичликсиз лювбяр
e coreless armature

Я6
r якорь главный
a ясас (баш) лювбяр
e main armature

Я7
r якорь гладкий
a hамар лювбяр
e smooth-core armature

Я8
r якорь неявнополюсный
a гцтбляри эюрцнмяйян лювбяр
e non-salient-pole armature

Я9
r якорь полый
a ичибош лювбяр
e hollow armature

Я10
r якорь поляризованный
a гцтблянмиш лювбяр
e polarized armature

Я11
r якорь реле
a реле лювбяри
e relay armature

Я12
r якорь с вентиляционными каналами
a вентилйасийа каналлы лювбяр
e hole (perforated) armature

Я13
r якорь с простой обмоткой
a садя долаглы лювбяр
e single-wound armature

Я14
r яркость
a парлаглыг
e brightness

Я15

r ярмо статора
a статор бойунлуьу (бойундуруьу)
e frame yoke

Я16

r ячейка
a юзяк, хана, йува
e cell

Я17

r ячейка выключателя
a ачарын юзяйи (йувасы)
e breaker cell

Я18

r ячейка памяти
a йаддаш ханасы
e cell of memory

Аа Бб Жж Чч
Дд Ее Яя Фф
Ээ Ьь Щщ Хх
Ыы Ии Ъъ Кк
Гг Лл Мм Нн
Оо Юю Пп Рр
Сс Шш Тт Уу
Цц Вв Йй Зз

А

Б

Ж

Ч

Д

Е

Я



Э

Щ


X

И

К

Г

гысагапанмыш ротор, **Р407**
гысагапанмыш роторлу асинхрон електрик мцһяррики, **Э62**
гысагапанмыш роторлу асинхрон мцһяррик, **А288**
гысагапайыжы, **К434**
гысагапайыжы аралыг бянди, **П82**
гысагапайыжы һалгалар, **К274**
гысагапайыжы сарьы, **В186**
гысалдылмыш аддымлы долаг , **О44**
гысамцддятли, **К530**
гысамцддятли гяза реъими, **К529**
гысамцддятли ишчи жяряйаны, **К528**
гысамцддятли реъим, **Р259**
гысамцддятли стабиллик, **С360**
гысамцддятли йцк реъими, **Р258**
гыш максимум йцкц, **З224**
гыздырмаг, **П238**
гыздырыжы, **Н16, П240**
гыздырыжы жищаз, **П473**
гыздырыжы елемент, **Э215**
гыздырыжы сарьаж, **К126**
гыздырылан катод, **К100**
гыздырылмыш һава иля щавадяйишмя, **В106**
гызма сятщи, **П186**
гызмайа эюря һесабат йцкц, **Р152**
гызмайа сынаг, **И330**
гызмайадавамлы, **Н21**
гидаландырыжы електрик шябякяси, **Э165**
гидаландырыжы эярэинлик, **Н152**
гидаландырыжы хятлярин схеминин дяйишдирилмяси, **И38**
гидаландырыжы хятт, **Л103**
гидаландырыжы газан гурьусунун коллектору, **К264**
гидаландырыжы насос, **Н212**
гидаландырыжы трансформатор, **Т268**
гидаландырма блоку (шябякядян), **Б99**
гидаландырма гапаьы, **К192**
гидаландырма мянбяйи, **И367**
гидаландырма мянбяйинин эярэинлийи, **Н126**
гидаландырма мяркязи, **Ц10**
гидаландырма шини, **Ш30**
гидаландырмада фасиля, **П100**
гидалан(дыр)ма мянбяйинин дахили реактив мцгавимяти, **В245**
гидаланма сыхажы, **З48**
гидаланманы дяйишян реле, **Р347**
гоншу нагилин (якс-нагилин) йахынлыьынын тясири, **В227**
горуйужу, **П436**
горуйужу-ачар, **П438**
горуйужу-айырыжы, **П442**
горуйужу гапаг (клапан), **К190**
горуйужу(нун) тутгажы, **Д134**
горуйужу цчцн кялбятин, **К205**
горуйужунун патрону, **П42**
горуйужунун йанмасы (яримяси), **П46**
горуйужусу олан панел, **П16**
гоша дайаг, **С396**
гошагяфясли долаг, **Д121**
гошалашдырылмыш изолйаторлар зянжиряси, **Г136, С54**

Л

M

магнитоелектрик системли волтметр, **В375**
магнитоелектрик типли юлчмя жиhазы, **П472**
магнитоелектрик верижи, **Д55**
магнитоелектрик вибратору, **В163**
магнитоhидродинамик эенератор, **М23**
магнитсизлянмя яйриси, **К539**
магнитсизляшдирижи апарат, **А253**
магнитсизляшдирижи долаг , **О41**
магнитсизляшдирижи гурьу, **У180**
магнитсизляшдирижи саhя, **П304**
магнитсизляшдирижи сарьылар, **В183**
магнитсизляшдирмя, **Р37**
магнитсизляшдирмя ямсалы, **К513**
магнитцфцрмяли гювссюндцрцжц камера, **Д308**
магнитцфцрянли ачар, **В544**
максимал(ум) амплитуд, **А202**
максимал бурахылабилян эцж, **М37**
максимал жяряйан, **Т118**
максимал (минимал) жяряйан автоматы, **А30**
максимал жяряйан мцhафизяси, **З217**
максимал (минимал) жяряйан релеси, **Р336**
максимал чыхыш эцжц, **М36**
максимал эярэинлик, **Н132**
максимал (минимал) эярэинлик автоматы, **А31**
максимал (минимал) эярэинлик релеси, **Р335**
максимал эцж, **М339**
максимал эцж релеси, **Р337**
максимал ифратйцклянмя жяряйаны, **М39**
максимал гиймят, **З237**
максимал сорьу амперметри, **А178**
максимал верилян (ютцрцлян) эцж, **М38**
максимум йцк реъими, **Р262**
максимум йцкцн мяhдудлашдырылмасы, **О107**
максимум тясирлянмянин мяhдудлашдырыжысы , **О115**
максимумун ахтарылмасы , **О265**
манея, **П338**
манея (чяпяр) конденсатору, **К343**
манеянин юлчцлмяси, **И70**
манометр, **М49**
манометрик верижи, **Д56**
мастика, **М79**
мастика долдурулмуш изолйатор, **И126**
машын дили, **Я3**
машынын гызмасы, **Н10**
машынын дайанма мцддяти, **В489**
машынын чыхыш сыхажлары, **В506**
матриса, **М87**
майа дяйяри, **С55**
майе азот, **А131**
майе иля сойутма, **О275**
майе изолйасийа, **И159**
майе вя газларын динамикасы, **Д221**
майе йанажаг, **Т206**
майе йанажаг бухарланан одлуг, **Г162**

Н

О

Ю

П

Р

С

Ш

Т


У

Ц

В

Й

З

Aa Bb Cc Dd

Ee Ff Gg Hh

Ii Jj Kk Ll

Mm Nn Oo Pp

Qq Rr Ss Tt

Uu Vv Ww Xx

Yy Zz

A

adjustment tolerance,**Д279**
adjuster,**Н90**
adjusting,**Н218**
adjusting control ,**О176**
adjusting voltage,**Н167**
adjustment,**Н89**
adjustment unit,**Б97**
admissible interrupting current,**Д282**
admission valve,**К191**
admittance triangle,**Т297**
advance, lead ,**О137**
advantage,**П312**
aerator,**А293**
aerial conductor,**П542**
aerial line, overhead line,**Л79**
aerial power line,**Л121**
aerodynamic force,**С111**
aerodynamic moment,**М266**
aerodynamics,**А294**
A-frame support,**О142**
ag(e)ing,**С350**
ag(e)ing insulation,**С351**
ag(e)ing test,**И337**
agreement,**Д276**
air capacitor,**К322**
air compressor,**К311**
air cooler,**В315**
air cooling,**О271**
air distributor, air manifold,**В319**
air duct, air conduit,**В317**
air gap,**З71**
air heater,**В313**
air insulation,**И153**
air purifier, air cleaner,**В316**
air reactor,**Р161**
air switch, air circuit breaker,**В515**
air trunking ,**В318**
air, gas, etc. outlet,**В596**
air-blast circuit breaker,**В541**
air-cooled,**С1**
air-cooled transformer,**Т278**
air-cooling system,**С134**
air-core coil,**К103**
air-fractionating apparatus,**А240**
air-gap coil,**К142**
air-gap diameter,**Д205**
air-gap dielectric recovery,**В397**
air-pressure switch,**В535**
air-tight, impermeable to air,**В314**
air-ventilation chamber,**К60**
alarm (device),**У156**
alarm (fault) signalling,**С105**
alarm circuit,**Ц15**
alarm lamp,**Л28**
alarm operating protection ,**З209**
alarm relay,**Р363**
alarm signal,**С91**
alarm system,**С130**
alcaline electrolyte,**Э108**
algebraical dependence,**З3**
algorithm,**А159**
algorithmic,**А163**
alive,**П223**
alkaline accumulator,**А142**
all-in resistance,**П311**
all-in tariff,**Т16**
allowable load,**Н40**
allowable voltage,**Н120**
alternate load,**Н55**
alternating-current commutator machine,**К267**
alternating component,**С301**
alternating current,**Т146**
alternating current amplifier,**У108**
alternating current generator ,**Г77**
alternating current motor,**Э79**
alternating field,**П298**
alternating voltage,**Н149**
alternating-current (a.c.) ammeter,**А181**
alternating-current arc,**Д301**

arc-suppression coil,**К112**
arcing,**Г164, И303, О88**
arcing contact,**К359**
arcing distance,**Р133**
arcing earth ,**З107**
arcing fault ,**З101**
arcing fault protection ,**З185**
arcing ring (insulator arcing ring),**Д310, К272**
arcing shield,**А272, Э22**
arcing time,**В421**
arcing voltage,**Н124**
arm of a network,**В137**
armature,**Я4**
armature bands,**Б25**
armature circuit,**Ц50, Ц89**
armature coil,**К153**
armature core,**С78**
armature current,**Т192**
armature end connections,**Л131**
armature field,**П310**
armature flux,**П410**
armature loop,**В188, Э217**
armature reactance,**Р158, Р175**
armature resistance,**С273**
armature shaft,**В9**
armature stroke (travel),**Х46**
armature tooth ,**З272**
armature winding,**О60**
armoured cable, lead-sheath, **Б134,К4**
around another wires,**В403**
arrangement,**У155**
arrangement of pole attachments ,**О201**
arrangement of wires,**Р31**
arrester, spark gap,**Р73**
article, piece,**И16**
artificial cooling,**О277**
artificial feel (system),**А26**
artificial lightning,**О186**
artificial line,**Л84**
artificial load,**Н43**
artificial magnet,**М16**
asbestos fibre,**В362**
asbestos insulation,**А282**
asbestos tape,**Л51**
asbestos insulating paper,**Б148**
ash collector,**А244**
ash handling ,**З255**
ash hopper ,**Б151**
ash-handling system,**С145**
assemblage,**С11**
astatic control,**Р183**
astatic instrument,**П469**
astatic magnetometer,**М24**
astatic system,**С132**
asynchronized synchronous machine,**А283**
asynchronized synchronous condenser,**А285**
asynchronized synchronous generator,**А284**
asynchronous operation,**Х44**
asynchronous condenser,**К297**
asynchronous condition,**Р250**
asynchronous excitation,**В284**
asynchronous machine, induction machine,**М108**
asynchronous operation of the power system,**А292**
asynchronous starting,**П645**
at the site of injury,**В2**
atmospherics,**П341**
atmospheric corrosion,**К457**
atmospheric discharge,**Р57**
atmospheric disturbance,**В325**
atmospheric electricity,**Э43**
atmospheric pollution,**З20**
atmospheric pressure,**Д3**
atmospheric treatment,**В300**
atmospheric wave,**В336**

B

blocking, interlock(ing),**Б112**
blow a fuse,**П46**
blow fan,**В96**
blower,**В312**
blower motor,**Д83**
blow-out coil,**К113, К119**
body current,**Т190**
body, case, frame,**К435**
boiler,**К465**
boiler capacity,**М338**
boiler department,**Ц92**
boiler shell,**К438**
boiler unit,**А112**
boiler-feed piping system,**С159**
boiling,**К180**
boiling, ebullition,**В460**
bolt ,**Г208**
boost(er) coil,**К138**
booster,**У162**
booster transformer,**Т241**
boot, containment shell,**О67**
bottom discharge,**В275**
bound charge,**З141**
boundary ,**Г183**
boundary condition,**Г190**
box, head, sleeve,**М380**
Boys rotating lens-type camera,**К59**
braided cable conductor,**Ж16**
brake power,**М371**
braking contactor,**К384**
braking resistance,**С281**
braking torque,**М281**
branch bar, branch bus,**Ш28**
branch conductor,**М256**
branch current,**В136**
branch of a hysteresis loop,**В135**
branch point,**Т224**
branch resistance,**С284**
branch, tap, tap-off ,**О212**
branch, tapping ,**О254**
branching,**В133, Р30**
brass,**Л50**
break (normally closed) contact,**К363**
break contact,**К361, К371**
breakaway starting current,**Н227**
breakaway torque,**М280**
breakdown,**П521**
breakdown strength,**П633**
breakdown test,**И334**
breakdown time,**В439**
breakdown voltage, breakdown tension,**П520, Н160**
breakdown, emergency,**А16**
breaker cell,**Я17**
breaker status,**П313**
breaking capacity,**М352, Р53, О231**
breaking current,**Т139**
breaking magnet,**М20**
breaking time,**В454**
break-up,**Р51**
bridge circuit,**С418**
bridge rectifier,**В570**
bridge, measuring bridge,**М305**
bridging ,**З149**
brightness,**Я14**
broken wire ,**О69**
brush,**Щ1**
brush angle,**У6**
brush gear,**М207**
brush holder,**Щ14**
brush position change,**И35**
brush pressure,**Д13, Н82**
brush shift,**С51**
brush sparking,**И305**
brush wear,**И100**
brushless,**М109**
brushless generator ,**Г54, Г55**
brushless motor,**Э65**
brush-lifting device,**М206**

buck-and-boost regulator,**Р237**
buckind winding,**О41**
buckling vector,**В52**
buffer circuit,**С424, Ц21**
building-up,**П270**
built-in, built into,**В472**
build-up,**Н192**
bulk burning ,**Г165**
bulk electricity system,**Э202**
bulk power transmission,**Э128**
bulk tariff,**Т13**
bulky electricity system,**М315**
bunched conductors,**К22**
bundle,**М313**
bundle-conductor line,**Л128**
bundled conductors,**Ж2**
burner,**Г160**
burner assembly,**Б93**
burn-out time,**М268**
burn-out, burning off,**В507**
burst, flash,**В465**
bus arrangement, bus system ,**О297**
bus insulator,**И144**
bus isolator,**Р105**
bus network,**С172**
bus protection,**З218**
bus section,**С61**
bus support,**О160**
bus(bar),**Ш21**
busbar coupler,**В557**
busbar system,**С173**
bushing, lead in,**В36**
butterfly-type valve,**З148**
button, knob,**К212**
buying price,**Ц4**

C

cable,**К3**
cable (splice) box,**К421**
cable armour, armouring,**Б135**
cable box,**М382**
cable callery (tunnel),**Т311**
cable capacitance,**Е31**
cable chute, cable vault,**Ш17, В120**
cable circuit diagram,**П150,С428**
cable clamp,**С186, Х50, 343**
cable conductor,**Ж15, Т196**
cable connector, cable coupler,**М385**
cable coupling sleeve,**С247**
cable distribution network,**К51**
cable duct,**К75, Т308**
cable end,**К349**
cable fault,**П191**
cable inlet,**В39**
cable insulation,**И162**
cable joint,**С230**
cable laying,**У37**
cable lifting,**В121**
cable line,**Л85**
cable locator,**К1**
cable lug,**Н86**
cable make-up,**К352**
cable manhole, manhole,**К268**
cable network,**Э162**
cable oil,**М56**
cable pothead,**В387**
cable power line,**Л124**
cable protection,**З171**
cable routing,**Т292**
cable sealing box,**М383**
cable sheath ,**О68**
cable test,**И322**
cable tray,**Л135**
cable trench,**Т291**
cable trough,**Ж9**
cable trunk,**М5**
cable with pilot core,**К34**

cable(-insulating) paper,**Б142**
cable-fault location,**О162**
cable laying machine,**К2**
cable laying, cabeling,**П596**
cableman,**К52, М298**
cabling diagram,**С414**
calculated data,**Д36**
calculator,**М129**
calibrate,**К54**
calibrate a scale,**Г182**
calibrated shunt,**Ш63**
calibration,**К53**
calibration chart,**Т1, Г192**
calibration curve,**К532**
calibration scale,**Ш38, Ш42**
calibration test,**П185**
calibration value,**З231**
calibration, graduation ,**Г181**
call button,**К214**
calorimeter,**К55**
calorimetric power meter,**В25**
cambric insulation,**И165**
capability margin,**Р294**
capacitance box,**М1**
capacitance bridge,**М302**
capacitance bushing,**В40**
capacitance meter,**И84**
capacitance to case,**Е41**
capacitance to earth,**Е40**
capacitive component,**С294**
capacitive coupling,**С30**
capacitive current,**Т104**
capacitive energy storage,**Е21**
capacitive feedback,**С39**
capacitive in effect,**Х1**
capacitive load,**Н41**
capacitive power tap-off,**Е22**
capacitive reactance,**С262**
capacitive susceptance,**П575**
capacitive transducer,**Д48**
capacitive voltage divider,**Д157**
capacitor,**Е24, К320**
capacitor (condenser) oil,**М58**
capacitor capacitance,**Е32**
capacitor ceramics,**К166**
capacitor discharge,**Р65**
capacitor paper,**Б143**
capacitor plate,**О5, п159**
capacitor reference (calibration),**К346**
capacitor voltage transformer,**Е23**
capacitor-start motor,**Э74**
capacitor-start-and-run motor,**Д88**
capacitor-starting ,**Д98**
capacity bridge,**М304**
capacity factor,**К494**
capacity losses,**П390**
capacity measurement,**И52**
capacity of a storage battery,**Е25**
carbon brush,**Щ13**
carbon coating ,**П282**
carbon electrode,**Э57**
carbon iron,**Ж6**
carbon resistor,**Р395**
carbon steel,**С367**
carrier frequency,**Ч2**
carrier-current communication system,**С135**
carrier-current protection,**З167**
Cartesian diagram,**Д184**
cascade,**К91**
cascade connection,**В202**
cascade transformer,**Т256**
cast insulation bushing,**В44**
catalyst,**К96**
catch drain, drainage canal,**К72**
cathode,**К98**
cathode copper,**М143**
cathodic brush,**Щ11**
cathodic protection ,**З172**
caution signboard,**В500**
cell,**Я16**

cell mounting,**М284**
cell of memory,**Я18**
centralized control,**У65**
centre, center,**Ц6**
centre tap ,**О213**
centrifugal acceleration,**У112**
centrifugal fan,**В100**
centrifugal force,**С117**
centrifugal governor,**Р245**
centrifugal pump,**Н215**
centring, alignment ,**Ц12**
ceramic capacitor,**К168**
ceramic insulator,**И122**
ceramic material,**М90**
ceramics,**К165**
cermet (material),**М162**
certificate of proof, test report,**А146**
chain winding,**О56**
chamotte brick,**К183**
chandelier,**Л143**
change in cross-section,**И36**
change of direction,**И29**
change of sign,**И27**
change-over contact, two-way contact,**К368**
change-over switching, make--and-break,**П70**
change-pole motor,**Д101**
characteristic,**Х4**
characteristic (wave) impedance,**С258**
characteristic quantity,**В84**
charge,**З134**
charge characteristic,**Х15**
charge density,**П179**
charge equality,**Р17**
charge neutralization,**К301**
charge unit,**Е4**
chargeable demand ,**Э239**
charged particle,**Ч1**
charging ,**З145**
charging current,**Т105**
charging time,**В424**
charging-discharging cycle,**Ц101**
chart paper,**Б140**
chassis, frame,**М77**
cheat an interlock ,**З111**
check,**П530**
checking test,**И323**
chemical analysis,**А225**
chemically purified water,**В255**
chief dispatcher,**Д241**
chimney, chimney stack,**Т307**
choke filter,**Ф37**
choke, choke coil,**К108**
choke, reactor,**Д292**
chromotografic analysis,**А226**
chromotograph,**Х51**
chronometry, time-keeping,**И48**
circle diagram,**Д188**
circuit,**Ц13**
circuit breaker ,**А27**
circuit check,**П535**
circuit diagram,**С416**
circuit theory,**Т49**
circuit wiring,**М296**
circuit, diagram,**С410**
circuit-breaker, breaker,**А21**
circular (round) conductor,**П550**
circular movement,**Д115**
circulating current,**Т184**
circulation,**Ц115**
clamping ear ,**З44**
clamp-on ammeter,**А175**
class fibre,**В363**
clear a fault,**Л66**
clearance,**З69, П600**
clearance between poles ,**З73**
clearing time,**В434**
clevice-type suspension insulator,**Ш16**
clinch ear ,**З47**

corona ring,**К273**
corona shielding,**З204**
corona stabilizer tube,**С353**
corona voltage,**Н128**
corona-forming electrode,**Э54**
corona-proof cable,**К16**
corrected scale,**М84**
correcting device,**У173**
correction,**К442**
correction factor,**К508**
corrective action,**В303**
corrective capacity,**Е33**
correlation,**К451**
correlation analysis,**А216**
correlation method,**М177**
correspondence principle,**П509**
corrosion,**К456**
corrosion control,**Б125**
corrosion current,**Т112**
corrosion inhibitor,**В150**
corrosion pattern,**Х2**
corrosion protection ,**З187**
corrosion test,**И327**
corrosive (aggressive) gas ,**Г3**
corrosive action,**Д136**
corrosive medium,**С336**
cost,**И17**
cost price,**С55**
cotton insulation,**И190**
cotton-covered cable,**К41**
cotton-covered wire,**П563**
coulomb (C),**К555**
countercurrent capacitor ,**К343**
counter,**С448**
counter balance,**В131**
counter current braking,**Т210**
counter current, reverse current,**Т97**
coupling coefficient,**К517**
coupling coil,**К144**
coupling condenser,**К336**
coupling transformer,**Т280**
coupling-(auto) transformer,**А104**
coverage,**З258**
crash crew, break-down gang,**К281**
creeping,**У193**
creeping (surface) discharge,**Р67**
crest of a dam,**Г201**
crew, gang, team,**Б129**
critical conditions,**Р260**
critical current,**Т111**
critical moisture content,**В224**
critical operation,**Р8**
critical point,**Т218**
critical pressure,**Д10**
critical slip(ping),**С191**
critical speed,**К547**
critical temperature,**Т36**
critical qradient,**Г173**
critical voltage,**Н130**
critical value,**З236**
cross component,**С302**
cross field,**П299**
cross protection ,**З189**
cross-arm,**Т232**
cross-arm, pole-arm,**Т234**
cross-correlation,**К452**
cross-field exciter,**В280**
crossing tower,**П103**
crystal ratio,**К481**
cups (tip) of a hysteresis loop,**В125**
current,**Т86**
current amplifier,**У109**
current build-up,**Н195**
current capability,**Д281**
current circuit,**Ц81**
current coil,**К147**
current collector,**Т195, Т199**
current dependent ,**З12**
current difference,**Р47**
current differential protection,**Д244**
current distribution,**Т198**

D

design of an experiment,**П151**
design of experiments,**П154**
design office,**Б167**
design output,**М354**
design procedure (method),**М190**
design reliability,**Н77**
design voltage,**Н165**
design work,**П594**
design, structure,**К351**
design value, rating,**В81**
desk(-top) computer,**М113**
destination, address,**А129**
detail design,**П593**
determinant,**О164**
deviation amplitude,**А203**
deviation factor,**К500**
deviation, deflection ,**О224**
device, instrument,**П468**
diagnostics,**Д182**
diagram development,**Р49**
dial, scale,**Ш34**
diamagnetic material,**М100**
diamagnetism,**Д202**
diamond winding,**О40**
dielectric behavior,**С24**
dielectric coefficient,**П358**
dielectric constant,**П604**
dielectric cuter diameter,**В242**
dielectric liquid,**Ж11**
dielectric loss angle,**У3**
dielectric loss coefficient (factor),**К483**
dielectric loss tangent,**Т4**
dielectric losses,**П386**
dielectric material,**М88**
dielectric medium,**С334**
dielectric power factor test,**И58**
dielectric resistance,**С260**
dielectric surge test,**И320**
dielectric, insulator,**Д247**
dielectric susceptibility,**В392**
diesel-compressor,**Д220**
diesel-electric plant,**У133**
diesel-generator,**Д219**
difference equation,**У81**
differential ammeter,**А174**
differential amplifier,**У103**
differential coil,**К111**
differential excitation,**В285**
differential protection ,**З169**
differential thermocouple,**Т74**
differential transducer,**Д47**
diffusion membrane,**М150**
digital (electronic) computer,**Э3**
digital computer,**Ц116**
digital control,**У66**
digital instrument,**Ц118**
digital servosystem,**Ц117**
digital transducer,**П456**
digital voltmeter,**В382**
dimensionless unit,**Е3**
dimensions of a quantity,**Р42**
dinistor,**Д228**
diode,**Д229**
diode frequency changer,**Д236**
diode limiter,**О113**
diode rectifier,**В565**
diode switch (key),**К208**
display scale,**Ш37**
dipolar HVDC line,**Д127**
dipole moment,**М270**
direct and quadrature axis excitation,**П589, В292**
direct component,**С299**
direct cooling,**О280**
direct excitation,**В287**
direct measurement,**И72**
direct method,**М185**
direct method of measurement,**М173**
direct stroke,**П636**
direct voltage,**Н156**

direct-axis component,**С300**
direct-current ammeter,**А183**
direct-current generator,**Г79**
direct-current arc,**Д302**
direct-current circuit,**Ц64**
direct-current commutator machine,**К266**
direct-current drive,**П493, Э142**
direct-current line,**Л105**
direct-current machine,**М123**
direct-current motor,**Э82**
direct-current network,**С87**
direct-current system,**С162**
direct-current tacho generator,**Т21**
direct-current transmission,**П56**
direction current,**Н104**
direction of rotation,**Н101**
directional current protection,**Т193**
directional detection,**В601**
directional lightning,**О189**
directional operation,**Д138**
directional protection ,**З177**
dirt,**П505**
disabling pulse ,**И200**
disassembly, dismantling,**Д161**
discharge,**Р54**
discharge current,**Т165**
discharge energy,**Э244**
discharge flue,**Т306**
discharge initiation,**В290**
discharge lamp,**Л44**
discharge onset voltage,**Н136**
discharge path,**П656, Т235**
discharge rate,**В450**
discharge resistance,**С278**
discharge time,**Д269**
discharge-caused audible noise,**А157**
discharging circuit,**Ц67**
disconnect,**Р106, О258**
disconnected contact,**К374**
disconnecting electromagnet ,**О232**
discrete action controller,**Р236**
discrete analysis,**А213**
discrete control,**Р189**
discrete quantity,**В68**
discrete system,**С140**
discriminating protection ,**З211**
discriminating relay,**Р329**
discrimination for faults,**И7**
discrimination protection, selective protective system ,**З170**
diesel-electric set,**А110**
disk coil,**К110**
disk insulator, cap insulator,**И141, И118**
disk winding,**О29**
disk-type arrester,**Р76**
dispatch control system,**С141**
dispersion, dissipation,**Р127, Д237**
displacement,**В264**
displacement current,**Т172**
displacement line,**Л115**
dissipated power,**М365**
distance between electrodes,**Р131**
distance protection ,**З168**
distance relay,**Р327**
distillation,**Д242**
distilled water,**В250**
distiller, distilling apparatus,**Д243**
distortion,**И294**
distortion measurement,**И55**
distortion meter,**И86**
distributed capacitance,**Е44**
distributed inductance,**И251**
distributed parameter,**П31**
distributed-parameter circuit,**Ц72**
distributing block,**Б100**
distributing board,**Щ19**
distributing manifold,**М8**
distributing point,**П641**
distribution,**Р114**

distribution (partition) law,**З83**
distribution box,**К425**
distribution bus,**Ш31**
distribution cabinet,**Ш48**
distribution cable,**К32**
distribution feeder,**Л108**
distribution function,**Ф78**
distribution losses,**П380**
distribution network,**С88**
distribution of a potential,**Р118**
distribution substation,**П257**
distribution transformer,**Т274**
district heating grid,**Р111**
disturbance measurement,**И70**
disturbance,**В327, П338**
disturbance, perturbation,**В324**
diurnal cycle,**Ц109**
diverging oscillations,**К252**
divisor, divider,**Д154**
domain, region ,**О9**
domestic (electrical) consumer,**П413**
domestic electrical installation,**Э194**
domestic energy usage, domestic consumption ,**Б165**
domestic power consumption,**Э256**
double (blade) switch,**Р418**
double break,**Д124**
double circuit line,**Д132**
double ground fault,**Д123**
double insulator string,**Г136, С54**
double oscillograph ,**О206**
double pole,**С396**
double squirrel-cage winding,**Д121**
double- wired conductor,**П547**
double-core cable,**К12**
double-dec induction motor,**А287**
double-delta connection,**С241**
double-electrode,**Д133**
double-flow cylinder,**Ц114**
double-insulated conductor,**П562**
double-petticoat insulator,**И117**
double-phase short circuit, double-phase fault,**Д131**
double-pole contactor,**К380**
double-pole switch,**В519**
double-pressure compressor,**К314**
double-rate meter,**С453**
double-rate tariff,**Т6**
double-speed motor,**Э70**
double-squirrel-cage motor,**Э88**
double-tariff system,**С167**
double-tension set,**Д122**
double-way feed,**П137**
double-way feed, two-way feed,**П138**
double-way rectifier,**В571**
double-wound transformer,**Т247**
doubler bobbin,**К122**
down (idle) time,**В440**
down conductor,**В122**
down-ranging,**С217**
downtime rate (ratio) ,**К504**
drawing-board stage,**Э270**
draw-out switch-gear,**Р123**
drive control,**Р208**
drive motor,**Д89**,**Э83**
drive pulse,**И207**
drive, gear,**П489**
driving electromagnet,**Э112**
driving (operating) mechanism,**М203**
drop in synchronism,**В335**
drop-away voltage,**Н146**
dropout current,**Т140**
dropping resistor,**Р301**
drum starter,**П653**
dry discharge distance,**Р134**
dry flashover voltage,**Н176**
dry vapor,**П22**

E

electrical repair shop,**Ц98**
electrical unit,**E12**
electrical voltage relay,**Э40**
electrical wave filter,**Ф44**
electrical welding set, electrical welding unit,**A123**
electrically-operated isolator,**P102**
electrical-sheet steel,**C368**
electric grade (electrical) concrete,**Б83**
electric-grade porcelain,**Э200**
electricity,**Э42**
electricity service,**C215**
electric-power industry,**П603**
electrification,**Э32**
electrization,**Э31**
electrochemical corrosion,**K463**
electrochemical gas analyser,**Г13**
electrochemical plating,**П285**
electrochemical facing,**П283**
electrode,**Э50**
electro-driven tools,**Э104**
electrodynamic ammeter,**A189**
electrodynamic instrument,**П481**
electrodynamical equilibrium,**P22**
electrodynamics,**Э103**
electrokinetic transducer,**Д69**
electrolyte,**Э105**
electrolytic capacitor,**K341**
electrolytic copper,**M147**
electrolytic iron,**Ж7**
electromagnet,**Э109**
electromagnet coil,**K152**
electromagnetic pump,**H216**
electromagnetic screen,**Э24**
electromagnetic braking,**T213**
electromagnetic clutch,**M392**
electromagnetic component,**C304**
electromagnetic contactor,**K385**
electromagnetic converter,**П458**
electromagnetic energy,**Э247**
electromagnetic field,**П309**
electromagnetic induction ,**И264**
electromagnetic lens,**Л71**
electromagnetic magnetometer, **M26**
electromagnetic manometer,**M53**
electromagnetic phenomena,**Я2**
electromagnetic radiation,**И24**
electromagnetic relay,**P377**
electromagnetic theory,**T50**
electromagnetic transducer,**Д70**
electromagnetic unit,**E13**
electromagnetic wave,**B357**
electromechanics,**Э115**
electromechanical energy converter,**П462**
electromechanical oscillograph, **O209**
electromechanical pulse generator,**Э116**
electromechanical relay,**P378**
electromechanical transducer,**П459**
electromotive force,**C118**
electron avalanche,**Л10**
electron oscillograph ,**O207**
electronic computer,**Э2**
electronic amplifier,**У111**
electronic commutator,**K285**
electronic computer,**M114**
electronic instrument,**П483**
electronic manometer,**M54**
electronic pickup,**Д71**
electronic rectifier,**B580**
electronic relay,**P379**
electronic servo-system,**C181**
electronic switch,**K211**
electronic tachometer,**T24**
electronic voltmeter,**B374, B384**
electronic wattmeter,**B31**
electronical equipment,**Э125**
electronics,**Э120**

G

gadget,**П513**
galvanic (conductive)
coupling ,**С29**
galvanometer ,**Г28**
gang capacitor,**Б95**
gang switch,**Б98**
gap,**П599**
gap width,**Д257**
gapless,**Б58**
gas analyzer ,**Г12**
gas calorimeter,**К57**
gas cleaning ,**Г18**
gas collector,**Г26**
gas conduit, gas line,**Г21**
gas constant,**П357**
gas content,**Г16**
gas distributor ,**Г22**
gas generator ,**Г14**
gas receiver ,**Г20**
gas relay, gas detector,**Р324**
gas supply,**Г23**
gas turbine,**Т313**
gas turbine power station,**Э181**
gas turbine generator ,**Г25**
gas turbine system ,**С136**
gas vent ,**Г17**
gas welding,**С16**
gas(eous) fuel,**Т205**
gas-and-oil-burning power
station,**Э180**
gas-and-oil-fired boiler,**К468**
gas-discharge plasma,**П146**
gas-discharge process ,**П620**
gaseous dielectric,**Д249**
gaseous discharge,**Р58**
gaseous discharge lamp,**Л33**
gaseous substance,**В146**
gas-filled cable,**К10**
gas-filled lamp,**Л34**
gas-proof ,**Г24**
gas-proof, gas-tight,**Г15**
gas-tight motor,**Д80**
gas-tube boiler,**К97**
gas-turbine engine,**Д81**
gas-turbine plant,**У132**
gate valve ,**З32**
gauge,**Ш1**
gauge length,**Б1**
geared motor (engine),**Д94**
general lightning,**О190**
generalized function,**Ф83**
generalized quantity ,**В77**
general-purpose bridge,**У41**
general-purpose instrument,**У42**
generating set,**А107**
generating station auxiliary
power,**М328**
generation ,**Г103**
generation shedding,**А10**
generator ,**Г52**
generator field control,**Р186**
generator operation ,**Р253**
generator resistance, source
resistance,**С256**
generator terminal output,**М343**
generator-transformer unit,**Б92**
geometrical mean,**С341**
geothermal ,**Г106**
geothermal power plant,**Э182**
germanium diode,**Д231**
getter, gas absorber,**Г19**
glass backed mica paper
insulation ,**Б150**
glass insulation,**И182**
glass insulator,**И140**
glass wool,**В20**,**С381**
glass-cloth,**С383**
glass-cloth-base laminate,**С382**
globe insulator,**И143**
globular discharge,**Р71**
globe valve,**В91**
glow discharge,**Р70**

H

system),**Н53**
heating element,**Э215**
heating surface,**П186**
heat-insulating lining,**Ф88**
heat-insulating material,**М97**
heat-sensitive paper,**Б146**
heat-supply system,**Т58**
heavier duty contact,**К373**
heavy (high) pressure,**Д5**
heavy condition,**Р285**
heavy duty,**Р263**
heavy-current,**С120**
heavy-duty compressor,**К313**
height scale,**М80**
height support,**В593**
hollow conductor,**П559**
henry (H) ,**Г104**
hermetic sealing, making
air-tight ,**Г107**
hertz (Hz) ,**Г109**
high calorific gas,**Г5**
high energy site ,**Г105**
high- frequency amplifier,**У102**
high load factor consumer,**П416**
high load-factor operation,**Р12**
high speed 3-phase reclosing,**А68**
high tension current,**Т100**
high voltage (tension),**Н116**
high voltage engineering,**Т80**
high-coercitivity alloy,**С319**
high-energy (calorific) fuel,**Т204**
higher harmonic component,**С292**
high-frequency cable,**К9**
high-frequency choke,**Д285**
high-frequency compensation,**К444**
high-frequency current,**Т101**
high-frequency generator ,**Г61**
high-frequency heating,**Н6, Н13**
high-grade energy,**В589**
high-head dam,**П172**
high-head hydroelectric
station,**Г131**
high-intensity electric arc,**Д296**
high-intensity electric arc,**М314**
high-level condenser,**К325**
high-power drive,**П491**
high-power transformer,**Т261**
high-pressure compressor,**К312**
high-pressure cylinder,
high-pressure turbine,**Ц112**
high-pressure pump,**Н207**
high-pressure side,**С399**
high-resistance voltmeter,**В370**
high-speed electronic fuse,**Б160**
high-speed engine,**Д74**
high-speed excitation system,**Б155**
high-speed generator,**Г56**
high-speed protection ,**З164**
high-speed relay,**Р318**
high-speed switch, high-speed
circuit breaker,**В513**
high-speed windmill,**В140**
high-temperature insulation,**И156**
high-temperature stability,**Т62**
high-tension voltmeter,**В369**
high-temperature insulation,**И185**
high-voltage bus,**Ш23**
high-voltage bushing,**В38**
high-voltage cable,**К8**
high-voltage capacitor,**К324**
high-voltage circuit,**Ц29**
high-voltage equipment,**О71**
high-voltage generator,**Г60**
high-voltage impulse
generator ,**Г64**
high-voltage installation,**У131**
high-voltage insulator,**И114**
high-voltage insulation,**И155**
high-voltage laboratory,**Л2**
high-voltage lamp,**Л32**
high-voltage measurement,**И50**
high-voltage motor,**Д79**

I

indoor insulator,**И119**
indoor isolator ,**Р94**
indoor substation ,**П248**
indoor switch-gear,**З90**
indoor transformer,**Т248**
indoor wiring,**П582, Э151**
induction zone ,**З261**
induce,**И266**
induced,**И256**
induced voltage,**Н123**
induced charge,**З136**
induced electromotive force,**Э7**
induced field,**П293**
inductance,**И242**
inductance box,**М2**
inductance bridge,**М303**
inductance measurement,**И54**
inductance meter,**И85**
induction,**И258, Н4**
induction furnace ,**Э132**
induction (asynchronous) motor,**Э61**
induction ammeter,**А176**
induction coil,**К118**
induction component,**С295**
induction effect,**В228**
induction field,**П291**
induction frequency converter, **А291**
induction furnace,**П127**
induction generator ,**Г53**
induction heater,**Н17**
induction heating,**Н8**
induction motor drive,**П490**
induction relay,**Р331**
induction tacho generator,**Т19**
induction voltmeter,**В372**
induction wattmeter,**В24**
induction-type instrument,**П471**
inductive circuit,**Ц40**
inductive coupling,**С31**
inductive impedance,**С266**
inductive load,**Н42**
inductive shunt,**Ш62**
inductive transducer,**Д51**
inductor, inductance coil,**К117**
inductor-compensated transmission line,**Л127**
industrial condensate,**К318**
industrial consumer,**П415**
industrial electrical installation,**Э198**
industrial lightning,**О192**
industrial load, industrial demand,**Н61**
industrial network ,**Э160, Э166**
industrial noise,**П340, Ш58**
industrial pollution,**З24**
industrial power system,**Э260**
industrial thermometer,**Т72**
inertia,**И268**
inertialess,**Б65**
infinite,**Б74**
infinite conductivity,**П572**
infinitesimal quantity,**Б73**
influence of temperature,**В233**
information,**И288**
information memory,**Н88**
information processing,**О85**
infra-red pyrometer,**П134**
infra-red radiation,**И22**
infra-red rays,**Л137**
industrial electronics,**Э122**
inherent feedback,**В247**
initial,**И377**
initial condition,**С306, У114**
initial current,**Т128**
initial data,**Д29**
initial phase,**Ф7**
initial position,**П316**
initial pressure,**Д14**
initial value,**З240**

J

K

L

M

N

needle gap,**Р79**
needle-point gap,**И1**
negative charge ,**З139**
negative electricity,**Э45**
negative feedback,**С41**
negative parameter ,**П29**
negative phase-sequence procedure,**М181**
negative phase-sequence voltage,**Н141**
negative pole,**П329**
negative pulse ,**И209**
negative sequence network ,**С419**
negative value,**В78**
negative-sequence current,**Т132**
negative-sequence system,**С153**
network,**С80, С429**
network analyser,**Р150**
network area,**Р110**
network de coupling,**С59**
network model,**М241**
network protection ,**З212**
neutral,**Н240**
neutral bus,**Ш27**
neutral conductor,**П555**
neutral earthing ,**З114**
neutral phase,**Ф9**
neutral point,**Т219**
neutral-to-ground voltage,**Н137**
nickel-cadmium cell,**А135**
nickel-iron cell,**А134**
nickel-zinc cell,**А138**
night tariff,**Т12**
no hand hold,**Р422**
nodal current,**Т182**
nodal point,**Т225**
nodal transfer(s) of energy,**П101**
nodal voltage,**Н179**
nodal-voltage equation,**У84**
node,**У24**
node of an electric circuit,**У26**
no-load characteristic,**Х38**
no-load conditions,**Р286**
no-load current,**Т189**
no-load losses,**П403**
no-load operation,**Х49**
no-load test,**И338**
no-load voltage,**Н183**
nominal size,**Р41**
nominal transformation ratio,**Н260**
non-arcing arrester,**Р77**
non-conducting boots,**Б127**
non-conducting glove,**П123**
non-conductor,**Н246**
non-corrosive metal,**М161**
non-essential load,**П414**
non-freezable oil,**М60**
non-inductive circuit,**Ц19**
non-inductive load,**Н32**
non-inductive shunt,**Ш60**
nonlinear circuit,**Ц48**
non-linear damping,**Д164**
non-linear distortion,**И298**
non-linear dynamics,**Д222**
non-linear resistance,**С272**
non-linear system,**С151**
non-linearity,**Н242**
non-linearity attenuation,**З156**
non-magnetic material,**М94**
non-magnetic steel,**С364**
non-peak conditions,**Р262**
non-polar generator,**Г100**
non-salient pole generator ,**Г88**
non-salient-pole armature,**Я8**
non-salient-pole machine,**М121**
non-saturated magnetic system ,**Н244**
non-sensitivity element,**Э216**
non-stability,**Н251**
non-stationary process,**П624**
non-uniform field,**П295**
normal (Gaussian)

O

P

phase-comparison protection,**Д245**
phase-compensating network,**С438**
phase-detecting relay,**И8**
phase-frequency characteristic,**Х37**
phase-reversal protection ,**З197**
phase-sequence indicator,**У32**
phase-sequence reversal,**И34**
phase-sequence test,**П536**
phase-shift keying (PSK),**М47**
phase-shifting capacitor,**К338**
phase-shifting circuit,**Ц85**
phase-shifting network,**С439**
phase-shifting transformer,**Т289**
phase-to-ground insulation,**И188**
phase-to-phase insulation,**И171**
phase-wound rotor motor,**Э96**
phasing,**Ф18**
phasing ring,**К280**
phenol-formaldehyde lacquer,**Л14**
photocell,**Ф69**
photocurrent,**Т188**
photodiode,**Ф68**
photoeffect,**Ф72**
photoelectric sensor,**Д67**
photosensitive,**С23**
photosensor,**Ф67**
physical analog (model),**М243**
physical modeling,**М239**
physical unit,**Е10**
piano wiring,**М286**
picofarad, pF,**П132**
piezoelectric converter,**П452**
piezoelectric effect,**П661**
piezoelectric element,**П662**
piezoelectric indicator,**И235**
piezoelectric microphone,**М219**
piezoelectric transducer,**Д59**
piezoelectric transducer,**П660**
piezoelectric vibrator,**В164**
pilot brush,**Щ6**
pilot exciter,**П229**
pilot lamp,**Л38**
pilot motor,**С67**
pilot relay, auxiliary relay,**Р355**
pilot wire,**П544**
pilot(-scale) plant,**У137**
pin jack ,**Г150**
pin-type insulator,**И145**
pointer type ammeter,**А187**
pipe bend,**К260**
pipe earth ,**З62**
pipeline break,**А17**
pitch shortening,**У38**
placard, stencil,**Н81**
plain earth dam,**П173**
plant capacity,**М374**
plant motor,**Э101**
plant overhead costs,**Н84**
plant structure, plant mix,**С402**
plant, installation,**У126**
plasma dynamics,**Д223**
plasma physics,**Ф32**
plastic (material),**П161**
plastic insulation,**И175**
plastic-insulated cable,**К38**
plastic-sheated cable,**К7**
plate protective,**Г212**
platform balance,**В130**
plating bath (cell),**В10**
plexiglas,**П163**
plug,**В176, В466, Ш54**
plug adapter,**В179**
plug box,**К427**
plug connector,**С246**
plug reversal,**Р178**
plug-and- socket connection,**С243**
plug-and-socket,**Р108**
pneumaticalli operated switch,**В546**
point electrode,**Э53**
point light source,**Т214**

Q

R

S

scanning period,**П113**
scattering losses,**П396**
scavenger fan,**В99**
scheduled outage,**О242**
scheduled repair,**Р385**
scheduled work,**Р11**
scheduling algorithm,**А162**
scientific information,**И289**
screen,**Э13**
screened cable,**К50**
screening,**Э25**
screening number,**К527**
screening wire,**П568**
sealant ,**Г108**
sealed end ,**З128**
sealing current,**Т181**
sealing ring,**К279**
search coil,**К116**
searching system,**С160**
sea-water,**В253**
secondary arc,**Д295**
secondary circuit,**Ц27**
secondary circuit bus,**Ш22**
secondary coil,**К107**
secondary contact,**К357**
secondary current,**Т98**
secondary distribution substation,**В475**
secondary failure ,**О222**
secondary furnace,**К65**
secondary inductivity,**И244**
secondary light source,**В476**
secondary losses,**П385**
secondary relay,**Р322**
secondary tuned circuit,**К401**
secondary ventilation,**В102**
secondary winding,**О23**
section,**С60**
sectional coil,**К145**
sectionalization,**С58**
sectionalizer,**Р103**
sectionalizing protection,**З210**
sectionalizing switch, sectionalizer,**В550**
secular equilibrium,**Р20**
security,**Б66**
security assessment,**О285**
segment pitch,**Ш5**
segregation of losses,**Р35**
seismic stability,**С57**
selection of condition,**В493**
selective filter,**Ф39**
selectivity,**И6, С62**
selectivity factor,**С325**
selector channel,**К79**
selenium rectifier,**В575**
self-acting control,**Р210**
self-balanced,**С6**
self-capacitance,**Е46**
self-contained supply,**П136**
self-contained power supply, **А96, Н234**
self-control,**У60**
self-excitation,**С7**
self-excitation limit ,**Г188**
self-excitation winding,**О45**
self-excited motor,**Э97**
self-excited generator,**Г91**
self-excited machine,**М126**
self-extinguishing spark,**Д303**
self-inductance,**К489**,**К516**
self-inductance current,**Т168**
self-induction,**С8**
self-oscillation,**А19**
self-regulation,**С9**
self-restoring insulation,**И178**
self-saturating reactor,**Д289**
self-starting method,**С321**
self-supporting support, rigid tower,**О155**
self-sustained oscillations,**П617**
self-synchronization,**С10**

single-pole knife (blade) switch,**Р419**
single-pole switch ,**В533**
single-shed insulator ,**И130**
single-turn transformer,**О119**
single-wound armature,**Я13**
sinusoidal (harmonic) component,**С303**
sinusoidal current,**Т169**
sinusoidal generator,**Г94**
sinusoidal vibrations,**К255**
sinusoidal (sine) voltage,**Н171**
sizing, classifying,**К198**
sleet,**Н91, Г157**
sleet joint,**С443**
sleet load, ice load,**Н37**
slide rheostat,**Р394**
slide wire,**Р396**
slide-wire bridge,**М309**
sliding contact,**К372**
sliding regime,**Р279**
slip measurement,**И73**
slip vector,**В58**
slip, pole slip,**С189**
slip-ring,**К276**
slip-ring (commutator) brush,**Щ4**
slip-ring induction motor,**Э63**
slip-ring motor,**Э90**
slip-ring, collector ring,**К278**
slope of a curve,**К551**
slot aligner,**В588**
slot insulation,**И174**
slot packing,**У44**
slot pitch,**П9, Ш9**
slot width,**Ш19**
slow potential,**П369**
slow-speed windmill,**В141**
slugged,**И267**
slugged relay, slow-to operate relay,**Р328**
slushing, corrosion preventing,**А236**
small-size,**М43**
small-size switch,**В527**
smoke density,**Д314**
smoke exhauster,**Д315**
smoke stack, smoke flue,**Д316**
smokeless fuel,**Т203**
smooth,**Г142**
smooth armature,**Б78**
smooth core,**С70**
smooth-core armature,**Я7**
smoothing capacity,**Е45**
smoothing equipment,**Ф36**
smoothing inductor,**Д290**
smoothness of control,**П145**
snap action switching device,**К287**
snap switch,**В530**
socket,**Р405**
socket, rosette,**Р402**
socket-outlet,**Р403**
socket-outlet adapter,**В178**
soft magnetic material,**М91**
softened water,**В262**
solar (power) plant ,**Г50**
solar battery,**Б51**
solar cell,**Э219**
solar power engineering,**Г51**
solar power station,**С375**
solar-heat collector ,**Г49**
solder,**П510**
soldered connection (joint),**С236**
soldering flux,**Ф51**
soldering tin,**О129**
soldering, brazing,**П10**
solenoid,**С248**
solenoid switch,**В558**
solenoid valve,**К194**
solid friction,**Т295**
solidly-earthed drive,**Г146**
solid-state controller,**Р231**
solid-state dielectric,**Д254**

T

U



V

W



Z

K.N.RAMAZANOV, F.L.XIDIROV,
N.A.YUSİFBƏYLİ

RUSCA-AZƏRBAYCANCA İNGİLİSCƏ ELEKTROENERGETİKA TERMİNLƏRİ LÜĞƏTİ

Yığılmağa verilmişdir: 17.04.2005
Çapa imzalanmışdır: 28.08.2005
Tiraj 700; şərti çap vərəqi 33,25
Sifariş № 81
«MBM» mətbəəsində
çap olunmuşdur